

نصوص ودروس

١٩

الأب فردينان توتل اليسوعي

وثائق تاريخية عن حلب

أخبار السريان وما إليهم

أخذت عن يوميات نعيم البخاريس

وغيرها من المخطوطات

١٨٤٠ - ١٨٧٥

٣



المطبعة الكاثوليكية

وَمَاتُوقِ نَارِيْخِيَّ عَنْ حَلِيْبٍ





نصوص ودروس

١٩

الأب فردينان توتل اليسوعي

shiabooks.net

رابطه بديل < mktba.net

# وثائق تاريخية عن حلب

أخبار السريان وما إليهم

أخذت عن يومية تقوم البخاريش

وغيرها من المخطوطات

١٨٤٠ - ١٨٧٥



9 781153 780

كتابخانه تخصصي

وزارت امور خارجه

المطبعة الكاثوليكية

نشرت هذه الوثائق تباعاً في مجلة «المشرق»

---

جميع الحقوق محفوظة

## تمهيد

كنت ولدًا لم يتجاوز عمري التسع سنوات وكنت اقرأ العربية في مدرسة الروم الكاثوليك الصغرى المخصصة في حلب « لدقدق الصغار » وكان معلمنا جورج مخلوطة يقضي ساعات التدريس متربماً على الدوشك في كرسي خشبي واسع ، متكئاً على ساعديه يعبر اذناً متعافلة تسمع الاولاد فيتناوبون على عيئه وعلى يساره بقراءة الامثلة اما في كتاب نخب الملح واما في مجاني الادب . وكان المجاني في طليعة دخوله المدرسة يجتذب اعيننا بلونه الاحمر الارجواني فنحمله معنا الى البيت فتعلمه الوالدة بقماش جميل من « عندها » ونقتحه ونقرأ من شعره في السهرة على الوالدين وعلى الحاضرين فيعجبون بالقارىء والقراءة ويثنون على جامع الكتاب . وظهرت مجلة المشرق بعدئذٍ بقليل واخذ الاب لويس شيخو ينشر فيها ما دثر من آثار الاقدمين والمحدثين .

وكان يدخل على معلمنا في المدرسة احد الادباء من الكهنة او من اهالي التلاميذ فيقوم المعلم ويحلي له موضعه ويحادثه ونحن نصغي الى الحديث لا باذن متعافلة ولكن بانتباه متقطع بين قرصة يقرصها احدنا رفيقه وسطر يتممه « وعيطة يأكلها » من الاستاذ اذا ارتفعت الاصوات وتعال ضجتها .

جاء احد الاولاد يوماً ومعه دفتر مستطيل القطع اصفر اللون فعرضه على المعلم كما كنا نعرض عليه من حين الى حين تحفة او شيئاً مستغرباً فيلتهي به فينظر الينا نظرة الرضى فنفتبط ويغبطنا رفاقنا على ما نستمع به من الالتفات . واخذ المعلم جورج الدفتر المستطيل وقبّه وقال : هذا دفتر نعوم البخاش . وقرأ

منه اخباراً اشكالا والواناً ومنها ما راق الحاضرين سماعه ومنها ما ساء لهم لان للحديث شؤوناً واسباب الخلل في الكتاب بيّنة وفيه من اخبار الناس ما يُضحك وفيه ما يُسكي وفيه من ذكرى الحوادث ما يدعو الى الذم وفيه ما يستوجب الاستحسان . وفيه ما يستحق الذكر وفيه ما لا قيمة له ولا افادة في ذكره .

وروى احد الحاضرين عن كاهن من الكهنة، ولا اخاله الا الحوري ميخائيل شحود رحمه الله ، فقال هذا الكتاب مخطوط سيستخف به الناس الى ان يأتي احد الآباء اليسوعيين فيعالجه وينشره .

ومضى على ذلك العهد نحو الاربعين عاماً والتلذذ الصغير نشأ وصار يسوعياً ودخل سن الكهولة ووقعت يده على مخطوط نعوم البخاش فعالجه وزاد عليه بما وُفق اليه من التعلّيات عن حلب وتاريخها ونشره في مجلة المشرق ثم في هذا الكتاب .

# المقدمة

## عنوان المخطوط ووصفه

هذا الكتاب ناقص في اوله وفي آخره . فليس عليه عنوان ولا اسم المؤلف . لكن فحواه وخطه يهدينا الى معرفة اصله . فهو دفتر الذي جمع فيه المعلم نعم البخّاش الحلبي حوادث ايامه ، اذ كان ، في منتصف القرن الماضي ، يعلم الاحداث في الشها . : ومن اجل ذلك سئناه يومية .

طول الكتاب ٢٠ ستيماً ، وعرضه زها . ١٠ . وهو مقروض عند اطرافه وصفحاته مقسومة الى اعمدة ثلاثة .

وفي كل عمود جزءان : الاعلى ، وهو متوج بالتواريخ ، وفيه العدد الدال على الاسبوع في مرتبته السنوية الكنائسية اخذاً من عيد الفصح فما بعد ، والعدد الاخذ بحساب بدء السنة الليتورجية عند السريان اي في اول احد من تشرين الاول ومن ثم ذكر الاعياد المهمة الواقعة في الاسبوع . ويتبع ذلك لانحة التلاميذ سلسلة على عمود في يمينه رقم عدد الاولاد من اسرة واحدة ، وفي يساره عدد الاسبوع التي واظب فيها التلميذ المذكور ، في اسابيع كذا اخذاً من عيد الفصح فما بعد . وايام تموز وآب وايلول فيها الاحصائيات كما في سائر ايام السنة مما افاد انهم لم يصرفوا فيها الاولاد للعطلة المدرسية ، شأننا اليوم .

اما جزء العمود الاسفل ففيه ذكر وقائع حلب محررة باختصار يوماً فيوماً ، واسبوعاً فاسبوعاً ، وشهراً فشهرًا ، وسنة فسنة ولا ترتيب في المواد سوى مراتب وقوعها بالزمان . فيسردها البخاش مبتدئاً الاسبوع بالاحد اوله ، ويذهب بها



الى غاية السبت ، اذ يؤرخ اليوم والشهر من السنة الميلادية الغربية والشرقية ومن السنة الهجرية . وقد يعود عند وداعه الاسبوع فيتذكر ما فاتته ذكره في يومه فيدونه . وربما اكتظت المواد فضاك بها العمود ، ففاضت على الهوامش وتصدرت قراءتها لدقة خطها . لكنها على الاجمال واضحة للبلور المكبر .

اما الورق المستعمل في الكتابة فعادي . وقد يأخذك العجب لحسن حفظه بالرغم من عشرات السنوات تداولته فيها يدا المعلم البخاش ، ثم ايدي الناس الى ان بلغ الينا . فيشهد لصاحبه بالصبر والعناية البليغة .

وربما كان جزؤه الناقص خفياً الى اليوم في بعض الحرائث او الدكاكين في حلب ، كما ظلّ هذا المخطوط مخفياً الى ان اقتنته المكتبة الشرقية من الشيخ الترمذي بائع العاديات في حلب . عسى ان نشرنا هذا يستفزّ همة من يكون بين يديهم باقي اليومية فيحفظونها او يودعونها من يحفظها من الضياع الى ان يتسنى نشرها لناشر فتأتي تكملة لما نطمعه منها .

\* \* \*

ظهرت هذه المقدمة في المشرق ١٩٣٩-١٩٤٠ واسعدنا الحظ وفي السنة ١٩٥٨ وقعنا في حانوت السيد باسيل خوام « ما وراء العارة » في ساحة فرحات في حلب على اوراق مبعثرة ودفاتر مهجلة وبدحة العين رأينا بينها ثلاثة دفاتر من يومية البخاش فاقنتيناها للمكتبة الشرقية ولست ادري هل سبق الدفاتر الاول غيره لانه كتب في السنة الثالثة عشرة من افتتاح المكتب كما قال نعمم البخاش في ٤ تشرين الاول ١٨٤٠ ولعل « السابق » ضاع او لعسل المعلم لم يتدبّر بتدوين الوقائع الا بعد مرور ثلاثة عشر عاماً على تلميمه وربما افادنا المستقبل عن حقيقة الامر اذا وفقنا الى تحصيل المفقود كما وفقنا في تحصيل الدفاتر الثلاثة التي اخذنا بنشرها .

وفي الامر الواقع فاليومية التي بين يدينا مدونة كما يلي في اربعة دفاتر :

الاول يشمل الحوادث بين ١٨٤٥ و ١٨٤٦ .

الثاني بين ١٨٤٦ و ١٨٥٥ .

الثالث بين ١٨٥٥ و ١٨٦٦ .

وقد نشرنا في سنة ١٩٤٠ الدفتر الثالث بعد ان ظهر تباعاً في مجلة المشرق وطبعناه على حدة .

ونفذت طبعته فأرأنا ان نعيد فيها النظر ونصلحها بين زيادة ونقصان ونشرها للمرة الثانية تلبية لمن يطلبونها وتكملة لما اعدناه للطبع فسوف تقع بعد الدفتر الاول والثاني وقبل الرابع . وبذلك تأتي الاخبار متسلسلة على مدى ٣٥ سنة .

وكان نعم البخاش من طائفة السريان الكاثوليك فيروي اخبارهم ولا سيما اخبار رجال الاكليروس منهم ولذلك عنوانا الكتاب « باخبار السريان » لكنه لم يهمل شأن سائر الطوائف فيذكرها ايضاً في اليومية فنشرناها كتابها « الى السريان » كما نشرنا سابقاً منظومة الشيخ وفاء الرفاعي عن المسلمين وما اليهم في « اولياء حلب » (١٩٤١) و«دفتر اخوية عزبان الارمن وما اليهم» (١٩٥٠) و«اخبار الموارنة وما اليهم» (١٩٥٨-١٩٥٩) وفيها مع ما يمتاز كل كتاب منها بطائفة خاصة من الحلبين تعليمات وفوائد عامة تتصل بتلك الطائفة وتؤدي مادة لا يستهان بها في اثبات « الوثائق التاريخية عن حلب » وعن اهلها من مسيحيين ومسلمين .

وغربلنا محتويات اليومية تفادياً من تكرار ما لا فائدة منه مثلاً « يكون معلوم » فهذه العبارة تأتي عشرات المرات فلم نرورها الا بعد حين وحين . ولم ننشر اسما التلامذة الا في بدء الكتاب تسهيلاً لقراءة اول عمود منها في صورة المخطوط ، ولكن رأينا افادة في نشرها في آخر كل سنة كما دونها البخاش اخذاً بالاسبوع من العيد الكبير وفيه رقم حضور التلميذ على مدار السنة . فنعلم منه مواظبة التلميذ المذكور على كذا عدد من الاسباع ذلك ما لا تحصى اهميته على الاسر الحلبية .

وان في « اليومية » الشيء غير اليسير من ثمرات الرجل المولع بالصيد على نهر القويق والحريص على الا يفوته تعداد السمكات وتقلها وكيثها ومواضع صيدها فيأتي بالكلام عليها تكراراً مملاً فاكثفينا بروايتها من حين الى حين .

وسوف نعالج امرها بدراسة اجمالية في ذيل الكتاب تشمل مع ترجمة المؤلف النظرات في الحياة الدينية والاجتماعية الحلبية في زمانه .

وان التواريخ محررة بالسنة الميلادية الغربية والشرقية وبالسنة الهجرية بالشهر واليوم . فاذا كان التاريخ لحدث مسيحي كاثوليكي ذكرت السنة الميلادية الغربية واذا كان للروم ذكرت السنة الميلادية الشرقية واذا كان لواقع مرجعه لحساب الحكومة ككراء البيت ذكرت السنة الهجرية . وقد تقع التواريخ على غير نظام طوراً في اول الاسبوع وطوراً في خلاله فضبطناها تسهيلاً لسياق الحوادث على مرور الايام .

وان الاخبار مدونة عمودياً اسبوعاً باسبوع كما ترى في صورة الصفحة الاولى من المخطوط وكل صفحة منه تسع ثلاثة اسابيع فاشرنا الى الاسابيع في صفحاتها وعليها الرقم المفيد عنها . مثلاً : [٦<sup>١</sup>] معناه الصفحة ٦ في الاسبوع الاول - [١٧<sup>٢</sup>] معناه الصفحة ١٧ في الاسبوع الثاني الخ .

وفي الغالب ايام الاسبوع يشار اليها برقمها اخذاً من الاحد : ال ١ اي الاحد ... ال ٤ اي الاربعاء ... ال ٧ اي السبت فافدنا عنها بالارقام .

وتركنا لغة اليومية وعباراتها والفاظها الحلبية على علاقتها وسوف تؤدي مادة للكلام في آخر الكتاب على اللغة العامية وخاصة على اللغة الحلبية .

ورصنا المتن بالحواشي ايضاً رأينا في الامر افادة .

وكثير ما يساعد قاموس برتلمي على تفسير الالفاظ فلعلنا عليه نجرف (ب)

A. BARTHÉLEMY : *Dictionnaire Arabe-Français. Dialectes de Syrie : Alep, Damas, Liban, Jérusalem.* Paris, 1935.





## الدفتري الاول

قد ابتدينا على خيرة<sup>(١)</sup> الله تعالى وتوفيقه في هذا الدفتري المبارك يوم ٦١ الذي هو اليوم الرابع عشر من آب وهو صوم السيدة منتهاء سنة ١٨٤٠ الموافق ٢ آب شرقي السنة المذكورة الموافق هجره ١٦ جماد الثاني سنة ١٢٥٦ .

جعل الله تعالى دفتري الحيرات ومدري السرور والنعم والبركات .

[٦١] - عدد الاولاد [ الاحد ] ١٧ بعد العيد [ الكبير ] و ١٠ بعد العنصرة و ٤٤ من السنة [ الطقسية السريانية بدوها الاحد الاول من ت ١١ العيد السيدة غربي و ٣١ القديسة سوسانه غربي ] .

| عدد جمع | عدد الاولاد  |
|---------|--------------|
| ١٧      | ١ - كبة      |
| ١٧      | ٢ - كبايه    |
| ١٧      | ١ - كلزي     |
| ١٧      | ٢ - كلداني   |
| ١٧      | ١ - كلث      |
| ١٧      | ١ - كانينكه  |
| ١٧      | ٢ - شوكتلي ف |
| ١٧      | ٢ - شوكتلي ن |
| ١٧      | ١ - ستوحه    |
| ١٧      | ٥ - شدياني   |
| ١٧      | ١ - ساياك    |
| ١٧      | ١ - سايا     |

(١) على خيرة الله : اي على ما يلهني الله ان اختاره من الاخبار والحوادث لتدوينها دون غيرها (ب) .

(٢) حاشية الارقام السابقة للاعلام معناها عدد الاولاد من الاسرة . مثلاً ١ كبة اي ولد واحد من بيت كبة . وتجاهها عدد الجُبع التي حضر فيها التلميذ الدرسي فيتقاضى المعلم اجرته عليها و « مرصود » دليل على ان للدفتري فضلاً سبق ذكرته فيه الاسابيع ولم نحصل عليه .

|    |             |
|----|-------------|
| ۱۷ | ۲ - خوري    |
| ۱۷ | ۱ - خوري ش  |
| ۱۷ | ۱ - خوري ك  |
| ۱۷ | ۲ - خباط    |
| ۱۷ | ۲ - حكيم    |
| ۱۷ | ۲ - حمصي    |
| ۱۷ | ۱ - حلاق    |
| ۱۷ | ۲ - حجه     |
| ۱۷ | ۱ - عجوري   |
| ۱۷ | ۱ - عرقتنجي |
| ۱۷ | ۱ - عازار   |
| ۱۷ | ۲ - اندريه  |
| ۱۷ | ۲ - انطاكي  |
| ۱۷ | ۱ - باسيل   |
| ۱۷ | ۱ - بسكوال  |
| ۱۷ | ۲ - ناخال   |
| ۱۷ | ۱ - ضاهر    |
| ۱۷ | ۳ - وكييل   |
| ۱۷ | ۱ - زلوم    |
| ۱۷ | ۱ - قضايتي  |
| ۱۷ | ۱ - بئاش    |
| ۱۵ | ۱ - بليط    |
| ۱۷ | ۳ - يغمور   |
| ۱۲ | ۱ - يغمورك  |
| ۲۹ | ۱ - سايف    |
| ۱۵ | ۱ - نونونجي |
| ۲  | ۲ - خودالي  |
| ۱  | ۱ - بئاش ك  |
| ۱  | ۱ - نمان    |
| ۱  | ۱ - بازرجي  |







المركيز دي كوبا (كبه)  
عن صورة محفوظة في بيت ليون عبيجي (راجع [٦] و [١٣٠٢])

١٨٤٠ م ، ١٢٥٦ هـ

هذه [ الجمعة ] ١١ [ الاحد ] اولها ، رحنا دباغه<sup>(١)</sup> واخذنا مقدار نصف رطل وما رحنا لبعيد للبتان من طرف العيد ومن طرف لوسيا .

— وال٢١ فيلومينا عيدها .

— وال٣١ سوسان .

— والسبت السيدة .

— وال١١ اولها صار خبر ان اولاد كبه<sup>(٢)</sup> يوسف ونصرا الله اخذوا قرار .

يوسف : سوسان بنت الدلال ونصرا الله : سوسان بنت نعمة الله صباغ السرياني .

الله يجعله مباركاً . وهو الاحد الثالث من لعب المزعج<sup>(٣)</sup> الفونجي على التله .

يكون معلوم .

---

(١) الدباغه بستان يمر به خر الفويق جنوبي حلب . وفيه تدبغ الجلود .

(٢) يوسف غنطوز كبه وجيه الطائفة المارونية في حلب . راجع اخباره في « وثائق

تاريخية عن حلب » ٦ - « اخبار الموارنة وما اليهم » في سنة ١٨٣٩ - والكريمي الرسولي

يقدر له انما به ويلقبه بكفالير وما اسهل ما يتقلب اسم « كبه » العربي الى « كوبا » فيوقع

احدم في تحريره الى البطريرك يوسف الحازن غنثة عند جلوسه في ١ ت ١٨٤٥ « فتح الله

مركبزي دي غنطوز كوبا وكيل المجمع المقدس » .

وآل كبه معروفون في يومنا في رومة وفي ليثرا ومنهم الاب روفائيل كبه اليسوعي .

المولود في ٣ اذار ١٩٠٥ والذي دخل الرهبانية اليسوعية في ٢٧ ك ١٩٢١ وسم كاهناً

في ٢٥ تموز ١٩٣٦ وهو يشتغل في الشؤون الاجتماعية حالاً في رومة ١٩٥٨ .

راجع : غانم ( يوسف خطار ) ، برنامج اخوية القديس مارون . المطبعة الكاثوليكية

بيروت ١٩٥٣ في ترجمة المطران يوسف دياب ، ص ٧٢ و ص ١٣٤ وفيها ترجمة المطران

روفائيل كوبا اسقف ليفورنا المولود في حلب ١٧٧٢ كاهن نحو ١٧٩٣ مطران ١٨٣٣ توفي

. ١٨٤٥ .

(٣) المزعج او اليهلونجي ، والثلة كانت جزءاً من « التلل » قرية من « الصليبة » قرب

ولم يبق لها اثر في يومنا . وكانت اولاد المدارس تقصد اليها للتتره ، قرب « ارض المشنقة » .

[٦<sup>٢</sup>] - الاحد تزوجت سوسان بنت (م) الى (م<sup>١</sup>) المذكور كان نهاء  
البطرك عن الدخول لعددهم فاقلعوه فاخذها خفية ولما ظهر حملها راحت عنده  
وتكلمت والمذكور شيخ حارة .

- والاربا تغير كيفي وقبل ليلة كنت متعنس .  
- واه قعدت بالفرشه وكنت خضه من بيت كوبا من طرف الورق  
الصراف .

- يوم السبت صار خبر على ان الامير بشير<sup>٢</sup> اخذ من عند عثمان باشا  
الاي ٣ عسكر بناء بده يلزم سلاح وقفلهم [ ردهم ] وارسل يطلب غيرهم  
والاحد آخرها صار خبر ان الانكليز اخذوا بيروت وصيدا .

في ٣٣ آب ١٨٤٠

[٦<sup>٣</sup>] - وهذه الجمعة اراد الله واسترحت .

- ويوم الله طلعت الى بيت نعمة الله حمصي لانه ارسل خلفي من باكر لاجل  
كتابة صمدية<sup>٣</sup> . فرحت العصر كتبتها . وركبنا ورحنا الى المرجه : رزق  
الله وميخائيل وجرجي وابن الثابت . وقفنا كلمنا فطومه البستانيه . واخبار  
الانكليز دايره والناس يقولون انهم بمعرش . ويوم الثلاثاء اتى فرمان لتفصل  
الانكليز واري Warry من السبع قرانات (?) ومأمور بقراءة قدام القاضي والمفدى  
[ المفتي ] على ان الاسلام يمينوا الانكليز على تقليع براهم باشا وذلك بارادة

(١) اهلنا ذكر الاسم تورعاً لان آله احياء برزقون .

(٢) هو الامير بشير الثاني « الكبير » وسوف يستلم للانكليز عن قريب . وبعد ان  
احتل المصريون سورية من ١٨٣١ الى ١٨٤٠ اكرهوا على اخلائها . فيكتب نوم البخاش  
الاخبار والبلاد تعود الى حكم بني عثمان - ولم يتم ذلك الانقلاب الا بوقائع حرية اسببت  
كتب التاريخ في وصفها ويتصدى لها نوم البخاش تصدياً لا يخلو من الفائدة للسند التاريخي .

(٣) الصمدية قد تكون طاقة عليها لوح من الخشب فوق الباب او الشباك ويكتب  
عليه الشعر . والى يومنا الكثير من امثال ذلك في بيوت حلب القديمة ( اطلب ب في مادة  
صمض ) .

سلطان عبد المجيد فجاوبوا بك اني ( حسن ) يكون معلوم<sup>(١)</sup> .

— ويوم ال٤ اجا يوسف كلزي خطيب بنت جرجي بليط من ازمير وله  
خاطب سنة ٩ .

[٧] ال١١ اولها . قبل الاحد كان عيد قطع رأس يوحنا غربي . طلعتنا يوم  
ال٦ مساء عند فطومه وتمينا السبت والاحد .  
ال٢١ نزلنا مساء وانا نزلت من بكره .

— فتحت المكتب . وكان خبر الانكليز شايع وهذه الجمعة ذكروا ان  
الفرنساوي صار مع محمد علي ومراده يأخذ اسلامبول والمذكور ومحمد علي  
التحموا على الملوك عبد المجيد والنسا والمسكوب والانكليز وبروسيا ومزمعين  
يتدكشوا ( يتقاتلوا ) ومهما يجري نذكره فيما بعد .

— وهذا الاحد كان السادس من لب المزعبر على التله ويوم ٣ و ٤ صار  
معالجه بيني وبين الخواجا نعمة الله شوكتلي من جهة اولاده يكون معلوم .  
وهذه ال٣ [ كذا ] الحلقة بطلت وصار الرطل ٨٠٠ درهم حقتين وتزلنا ال٢١

---

(١) راجع فيليب المازن . المحررات السياسية المجلد الاول ص ٣١ . ولانس تاريخ  
سورية ص ٢ ص ١٦٧ وما كتبناه في « مختصر تاريخ سورية ولبنان » ص ١١٤ ( بيروت في  
١٩٣٤ ) اذ اضحى مصير سورية في ايدي رجال السياسة بعد انتصار ابراهيم باشا في نصيبين  
فرغبت فرنسا في تأييد ابراهيم باشا ابن محمد علي الكبير ولم نطق انكلترة ان ترى  
الصريين قائمين على ضفاف الفرات راضين على طريق الهند فانفتحت مع بروسية والنسا  
وروسية وعقدت معاهدة في لوندرة ( ١٥ تموز ١٨٤٠ ) والزت محمد علي ان يبارح يرهة  
عشرة ايام الولايات السورية . وجاءت مراكبهم وضربت مدينة بيروت ١١ - ١٤ ايلول  
١٨٤٠ وكان الامير بشير قاسم شهاب قد خرج مع اللبنانيين على ابراهيم باشا فاقاموه حاكماً  
على الجبل مكافأة له ونفي الامير بشير الكبير الى مالطة .

وكان ابراهيم باشا قد اظهر في سورية عامة وفي حلب خاصة تساهلاً مع المسيحيين وفتح  
لهم ابواب المجالس الادارية وكان منهم حنا وجرمانوس بحري الدمشقي وسمى لالنا. العادات  
المحقرة بشأن المسيحيين فلما انسحب ابراهيم من سورية حدث الاضطهاد كما وصفه نعوم  
البخاش .

من البستان واختي كرزوه رمدت<sup>١</sup> الله يشفيها .

[٧<sup>٢</sup>] - الحد عرس الياص بن اليان حمصي فسفي عديل تدوري انطاكي .

رحنا مع بيت كوبا الى العويجي . صلوا الوردية ورجعوا كلهم .

وهذه الجمعة طلع الخبز ان الفرنساوي ما يتعشم<sup>٢</sup> لمحمد علي وان الفرنساوية فرقه<sup>٣</sup> يكون معلوم ومن الحكم طلع الخبز ان كل من حكى في هذه المصلحة يروح للومان سنة ٤ ومن لعب المزهر ٧ يكون معلوم .

- يوم ٦٦ جينا فستق رطل ٧ لان الحقة بطلت واختي رمدانه .

[٧<sup>٢</sup>] - الاحد رحنا القطانة وكان بجينينة الحصرم شريك جبرا بازرجي

ونسوانه وطالنا سمك مقدار اوقية ٣ . وقبضت حق حوش في زقاق الاربعين بظهر المدار ساكنتها خالتي مريم بنت الزحلان بالف ٢٠٢٠ ودفعت غرش ٣٠ فروع لواحد كان قصده مشراتها و٣٠ بالمحكمة لاجل الحجة .

- والاثنين رحنا القطانة كان عيد الصليب وما جبت سوى وقية ١ .

الثلاثا قصدنا حبيب ابن شكر .

- في ١٥ ايلول غربي سنة ١٨٤٠ في ١٩ رجب ١٢٥١ .

والاه طالعت فرخ انكليزي من الشيخ طاها درهم ١٠٠ يكون معلوم .

واختي رمدانه .

وهذا الاحد هو الثامن من لعب المزهر اي البهلوان على التلة والنهاية وبده

---

(١) الرمد قد يكون سببه النوم تحت السماء اذا ما سقط الندى على الجفون مع الغبراء

التي لا تخلو منها حلب .

(٢) لم يدافع عن محمد علي . وكانت اذ ذاك حلب بين نارين : نار العثمانيين العائدين

اليها ونار المصريين الخارجين منها وما على الاهالي الا السكوت وفيه السلامة !

(٣) هذا وفيما يليه في الاسبوع القادم عن « فرقة » الفرنساوي تنويه بما جاء عن شارل

لويس نابوليون بوناپرت الذي حاول اعلان ذاته امبراطوراً في بولونيا وخلع الملك لويس فيليب في سنة ١٩٤٠ .

يلعب بعده احدات ارخص من اول ١٠٠<sup>١</sup> الآن ٣٢ . وصار خبر ان ملك فرنسا قلعوه وان بيروت خربها الانكليزي والدكش عمال لان الفرنسيون فرقه تريد مشيخه وفرقه تريد بوناباته وفرقه ما تريد الملك القايم بروسهم - اشترت الحوش وكتبها باسم اختي كرزه ولكن هي رزقي .

[٨١] - الاحد اولها طرحت مرأة انطون عزوز بتوم وكان نقشت بنت الياس شامي الى انطون راجي اخو خوري الياس الموراني عديل الى بطرس اينسا . وولدت مرأة سالم بنت جبرا اسيون وات بصبي [ هو حبيب وسيولد له من وسيل حمصي الخوري جرجس سالم وفؤاد سالم ابو جان المحامي ] .

والسبت رحت عند المطران [ بولس اروتين ] واستكرت الحوش كل سنة ١٠٠٠ بدهليز بيت القعدة .

- في ٢٦ رجب ١٢٥٦ في ٢٠ ايلول غربي ١٨٤٥ جعلها الله باركة .

والسبت الاول من لعب المزرع - مشورة بطرس خوري الى بنت يوسف مقري - واجا بدروس كلزي من عيتاب وكان صراف .

[٨٢] - والاحد اولها رحت القطانه وكسرت بالوع ٣ وما جبت شي . ومساء رحنا ظهر القناية مع خواجا كوبا ركب .

- ٢٧ ايلول ١٨٤٥ .

- والاحد كانت مشورة ميخائيل بن نعمة الله حمصي الى بنت انطون عجوري . والاحد ولدت مرأة جرجي صاجاتي الساعة ٣ من النهار والساعة ٩ من الليل ولدت مرأة نيقوغوص شاه وكيلي واتوا الاثنين بصبيان - والاثنين كانوا بيت كوبا من بكره للمسا في بستان العجمي وكان معهم الحلبي ( النوباتي ؟ ) .  
- والاه سافر الاي من حلب والامور مشوشه من طرف الانكليز وبراهيم باشا .

- والاحد اولها في ١٥ ايلول ١٨٤٥ شرقي في ١ شعبان ١٢٥٦ .

( ١ ) اي في بدء ظهوره في حلب كان الاقبال عليه عظيماً فينتاضي ٥٠ ( باره ؟ ) وبعد ان قل عدد المتفرجين خفض قيمة الدخول للملئ فصارت ٣٢ .

وطلب الاله ابراهيم باشا من حلب ١٥٠٠ خيال ورأسهم عبد الله بك بابنسي وكل واحد بالشهر ١٠٠ غرش بإرادتهم وعمال ينكتبوا وفيما بعد عفاهم من النظام اذا قد وملك<sup>١)</sup> لا يأخذهم نظام وال ٢١ من لب البهلوان المزعج ... والاحد اولها مات ابن انطون الزغير نعمة الله الله يرحمه

[٨<sup>٢</sup>] - الاحد اولها رحنا للصيد الى الدغيل وكان بازرجي ونصر الله خوري بن شكر الله خوري ونهارها طالمت مقدار اوقيه ٢ سمك والاحد ٣ من لب البهلوان على التله واله تمشنا كنا مغرومين بيت الوكيل وكان مروح بنت الشوحه زيارتها عند اختها عزمتها وعزمتنا .

واله اجا الويين من مرعش وراحو للأوردي واحياله لا زالوا مطلوبين لان واله ارسل الحديوي محمد علي وعرف الحكام ان يقولوا للقناصر الذين سلاطينهم ضده ان يسافروا او يتركوا القنصلية ويبقوا وكذلك الحمايات ويصبروا رعايا<sup>٢)</sup> او يسافروا وماذا يجري نذكر .

- وال ٩٦ في تشرين اول غربي وهي انتهاء السنة ١٣ لافتتاحي المكتب .

- وابتدا ال ١٤ في ٢٧ ايلول شرقي ١٨٤٠ في شبان ٣ سنة ١٢٥٦ .

ربنا يجيها لامثالها واله كان اكليل بنت ميشيل ادلايت الى برتاليس الفرناوي .

[٩<sup>١</sup>] - الاحد اولها كان نقشة بنت الشوحه مريم اخت مرأة الوكيل الياس الى نصرالله مراه . والاحد اولها رحنا الى القطانه وما جبت سوى

١) وكان ابراهيم باشا على اهبة الرحيل من سورية . وكان قد اعتاد الطاعة العمياء من الفلاح المصري فلم يدرك عناد الحلبي واصراره على المقاومة فحاول لم الرديف بالاكتاب والتطوع لا بالاجبار . والملك او الملكمي نقيض العسكري .

٢) اي ان يتخلوا عن جنسيتهم ويدخلوا في حكم الحكومة كمصريين او عثمانيين . في ايام الحرب بين تركية واليونان ١٨٩٦ شهدنا في حلب رجال الشرطة الاتراك يقفون عند حانوت رجل حلبي يوناني الجنسية ويخطرونه اما بالتخلي عن جنسيته اليونانية واما بالرحيل حالاً لساعته ولا يتركون له الفسحة لتدبير اموره قبل السفر . واذا تخلى عن جنسيته اضطره الى دفع ما تأخر عليه من الجزية .

وقية ١ او اوقيه ٢ وواله مار اسيا رحنا القطانة وجبت مثل يوم الاحد ...  
- ال٦ فرضوا كسر الحراج الادنى ٥ والوسطي ١٠ والاعلى ٢٠ يكون  
معلوم .

- ويوم الخميس اجا الاي هواري [ غير نظامي ] وراح الى الاردني لعند  
ابراهيم باشا . وسافر قونصل الانكليز ومعه يوسف كرونلي الى اسكندرونه  
وتجار الانكليز احتما عند غير قناصر مثل الجبلو والفرنساوي كيس وغيرهما .  
- والثلاثا قلبنا سقف المربع<sup>١</sup> وتمو الفعالة الى آخر الجمعة والنجارين يوم<sup>٢</sup> .  
- في ١٢ ت ١ ١٨٤٠ غربي في ٣٠ ايلول ١٨٤٠ شرقي في ١٦ رمضان ١٢٥٦ .

[٩٢] - الاحد كانت نقشة بنت انطون عجوري الى ميخائيل ابن مقدسى  
نعمة الله حمصي . وما لب البهلوان هذا الاحد . وصار خبر ان الموسكوب  
وصل الى ارفه وعن الاردني ان اهل الجبل [ الدرور ? ] قتلوا من عسكر  
ابراهيم باشا مقدار ثلاثين الف . وانهمز براهيم للشام وكان سليمان باشا موجود في  
اللاذقية ومعه اربع الايات فضايقه عسكر الانكليز والجبل والمصلي فانهمز  
وما قدر يجز الطواب فسد الغاله بمسار حديد غليظ حتى لا يضرهم العدو  
بطوابهم . واخذوا مني ومن والدي عشرين غرش كسر الحراج كل واحد ١٠  
يكون معلوم<sup>٣</sup> . وفي قول ان الجبال مثل اللجا وجبال نابلوس والدرور  
( كذا ) والنصيريه قايين على ابراهيم باشا كلمه والتاريخ .

- الاحد اولها في ١٨ ت اول سنة ١٨٤٠ غربي في ٥ ت اول شرقي ١٨٤٠ وكان المظال  
عند اليهود في ٢١ شعبان ١٢٥٦ هجره .

---

١ ) اي اضم تزعوا «الزريقة» ورموا خراب السطح واصلحوه لكي يمتعوا الركب .  
ولم يستعملوا المحدلة قط في حلب كما في لبنان وكانوا يفرشون على التراب نوعاً من الطين  
المصنوع من قصر الملى ( ب ) والغب والكلس وهذا يسمونه الزريقة ولا ينش لاء المطر .  
٢ ) اقلها فتقرأها اعتراف - وكذلك يأتي في الدقتر هلوانم اقلها فتقرأها مناولة .  
دلنا على حل هذا اللنز المرحوم قسطنكي حمصي .

٣ ) في جمع مال الحراج كانت الطائفة مكلفة ببلغ مناسب لعدد افرادها . وكان النبي  
يحمل الفقير . فيظهر من كلام البخاش ان والده وهو دفع الكسر عن فقراء الطائفة .



[٩٦] - الاحد رحنا الدباغة وجبنا مقدار اوقية ١٤ سمك وكان معنا

بازرجي .

- الاثنين رحنا وحدي الى جبل النهر والقبار والريحاوي .

- والاحد اولها لب المزرع وطير شي. مثل القبة<sup>(١)</sup> في السماء. وحدها ما قطع من التلة التي عند بستان الكلاب لحد قلعة حلب وقتت شي. كثير كويس ما شفتاه مجلب يكون معلوم . ونصراثة حوا مريض ومخطر .

والجمعة صار خبر ان الكلاسة والوراقه وهديك الاطراف<sup>(٢)</sup> تفضي لان الاورضي مزمع ان ينتصب قدام القشلة التي عند جسر السنديانة وماذا يجري نذكره .

- والاثنين كان اول رمضان . وولدت مرأة صولا بنت عزوز وجابت

بنت .

- ٢٨ ت ١٨٤٠١ .

- السبت اجا الاي الطويجية وايضاً الاي صواري وبياده ونظام وغيرهم وتموا ينتقلوا الى نصف الليل وبقوا مجلب. وهذا الاسبوع اجا ميخائيل عجوري للكتب وكان نافر عن المجي فاجا .

[١٠١] - الاحد رحنا الشايندر .

- والاربعاء. فضا القواسير [ القيصريات ] في الصلية وتزل الاي نظام في الصلية وكان سببها قال حمزه بك ان كسر الحراج يطوه الكبار. فافعلوا امره فنكاهة تزل الكدخان بالصلية والناس موهومين كثير من طرف براهم باشا .

---

(١) قد نكون القبة من الورق على كسم البالون وشأخا معروف بلؤوخا من الدخان ويضعون في اسفلها عند الفتحة اسفنجة مبللة بالزيت فتصلح وقوداً وتأتي بجمارة تدفع القبة في الهواء . ولكن الخطر كل الخطر من سقوطها في المواضع التي يمكن ان تضرم بها النار .  
(٢) اي ان سكان تلك الاحياء استوحشوا جيرة السكر فتركوا بيوتهم ولجأوا الى غير مواضع . والكلاسة اسم الحي عن سكانه الذين يشتغلون بالكلس . والوراقه هم الذين يورقون المحيطان اي يطلوخوا بنوع من الغبار الايض الناعم وهذه « الورقة » تمتاز جاب النباتات الحلبية دون سائر البلاد .

- والجمعة راح الشبل الريان<sup>١</sup> ومعه طواب الى العمق لان الكراد تزلوا نهبوا العمق واخذوا ١٥٠٠ جاموز ابراهيم باشا ونهبوا البدار فارسيل ينهبهم . والمزعب لاجل انه طير القبة التي ذكرناها سابقاً فارادوا يسركلوه فشفعوا به فابطل اللب. وقالوا تزل القبة بالقلمة قصده يحرق الجيخانه ويحرب حلب هذا كان السبب .

- والاحد ارها كان عرس بطرس خوري الى بنت يوسف متري. وولدت مرأة رفول مشاطي واتت ببنت وصار خبر ان المسكر يعمل قشلة في الشتوة بحلب .

- والحيس في الليل دجوا ابن الدنبقني ومرته في الليل والذي ذبح ونهب مسكوه : بن عبود العيد مسلم . وتوهوا الناس ظنوا بالمسكر وخصوصاً الصلية بقىوا مرعوبين وفضيت ارفه ومرعش وعيتاب وكلز من المسكر والجميع بحلب ولما دخل من ادنه وترسوس وكلك بوغازي معمر طابيات مقدار ٢٠ كل طابية عود خشب ١٠٠٠ وموجوده داخلهم الجيخانه فطعا النار خربهم وقتلوا نفر وافر من نظام مقدار ٣٠٠ .

والفعل ( الفعلة ) خلصوا من عندي هذه الجمعة والسبت .

ومكلفين الطابيات<sup>٢</sup> مقدار ١٦٠٠٠ او ١٧٠٠٠ كيس ودعك الهار الذي حوالهم والنظام الذي قُتل كان مريض وعليل فاحاطه بالطابيات وعطا النار فاتوا<sup>٣</sup> .

- في ٢٦ ت ١ ش في ٧ ت غ ١٨٤٠ في ١٣ رمضان ١٢٥٦ .

[١٠<sup>٢</sup>] - الاحد توفي نصرائه حوا . والاحد رحنا القطانة وجبت مقدار اوقيه ٤ سمك<sup>٤</sup> .

١) شبل الريان احد زعماء الدروز وقائدم في محاربة المصريين

٢) الطابية البرج المدور [ب] .

٣) عوض ان يبتنوا بالمرضى والجرحى . . . اجهزوا عليهم عادة بربرية قبل تأسيس

جمعية الصليب الاحمر .

٤) من ملح اليومية وفكاهاتها ومما يزيد قيستها في تصوير الوقائع ان البخاش يجمع

في عمود واحد اخباراً خطيرة تاريخية يتخللها نكتات او خبريات لا تأتي في نظر المؤرخ إلا

- والاحد صار خبر ان الالايات جميعها طالها ابراهيم باشا وبدها تروح وبدها تفضي البلاد . وبتنا ليلة اوشم النومات .

- والاثنين صاروا يبيعوا حطة الباشا شنبل ٤٠ كان ٦٠ والمسكر بدا يبيع مقناه وبده يرحدل .  
- والثلاثا كذلك .

- والاربتا صار خبر من ابراهيم باشا من والده ان الفرنساوي معه فضربوا طواب زينة وما بقى يروح المسكر وكفوا عن بيع الحطة .

- والحئيس بدوا يبيعوا منها بالسعر المذكور ٤٠ وصار جفلة نهارها يجلب وطربقوا (ب) الحانات وكان سببها ان كدع ( جدع او قبضاي ) من النظام هبش ثوب جيث من دكان من الدكاكين فركضوا خلفه وركضوا الناس من غير علم . ناس يقولوا زلزلة . ناس المسكر عمال ينهب . وناس كثير رعيه . فانهزموا ودخلوا الحانات وسكروا البواب هذا هو الباعث للجفلة كان . واكثر الناس ارتعبوا يكون معلوم .

- والاربتا اجا متسلم لكتر عصلي فطردوه اهل البلد وقالوا ناس ان ابن شريف متسلم حلب صار من قبل العصلي وقاعد بالجسر ومنتظر وراح المصري حتى يدخل مجلب ومعه مقدار ٢٥٠ نفر .

- والاحد اولها كان ١٤ رمضان ٥٦ وال ١١ من تشرين الثاني ١٨٤٠ غربي و ١٩ تشرين اول شرقي ١٨٤٠ .

- والسبت رحل المسكر وبدي يشحط الى الشام نسا ورجال واولاد وطواب والايات ولبس وغير ذلك واهل البلد الاسلام تطربنوا وبدوا يتوعدوا النصاره بشي . مهول والناس مرعوبين ومنهم راحوا ناموا بالمدينة<sup>١</sup> ونقلوا لبس كعبة الرمل بين حجر البناء ولكن لها مكائتها ولا نستكف عن ذكرها من حين الى حين عنوانا لاسلوب المؤلف المثل ولا ادري هل يوجد ما يباريه مثلها في الاداب العربية . . . وغيرها . . .

(١) المدينة هي في عرف الحلبيين المنطقة التي تشمل الحانات وما اليها من الاسواق . هذه الحانات موجودة الى يومنا وهي كالحصون بابو ارجا النليظة وابقيتها المورة . والى يومنا عليها حراس يظفون تلك الابواب في الليل .

وفي النهار صاحوا ينما<sup>١</sup> بالصرايا وبالتقلات وايضاً بالشيخ ابو بكر وبصراية ابراهيم باشا . وصاروا يبيعوا اللبش . والشون [ مخازن المون ] نهيم المسكر ينما وصاروا يبيعوا التفنكه بغرش واحد والمطره ( اي وعاء من جلد للماء في السفر ) بعشرة بارات وبعشرون باره والتاسومه الواحدة بغرشين والنحاس والملبس بالحنا ( او بالحنا ؟ ) انباع حتى باعوا الجميع وجلد الجاموس بسم ٣٠٠ غرش انباع بعشرين غرش . والمسا اخذوا علايف خبز وشعير ودراهم وقاصدين الرواح الاحد يكون معلوم وليلتها الناس مرعوبين كثير .

[ في سنة ١٩٤٠ كان محرر هذه الاسطر يدور في اسواق حلب مع فريق من المسكر الافرنسي ليفرجهم على البلد . ودخلنا سوق البيارستان وفيه الاقشة والسلع مروضة للبيع . وما ان رأى احد الباعة قدوم المسكر الا وارنج واخذ يلم بضاعته ليحميها من « الينما » ظاناً بان المسكر سوف ينهبها كما كان يجري على الايام التي نحن نكتب عنها . وان نكون دقيقة الا وتنفق السوق وتقتد الحفلة الى سائر اسواق « المدينة » . ولكن اثرنا جدوه الى صاحب البضاعة ان ليس عليه خطر ولا على بضاعته فهدأ وسكنت السوق وابتاع المسكر ما شاوروا ان يبتاعوه ذكرى لمرورهم في الشبهاء يحملونه الى بلادهم من امثال ذلك « التواسيم الحمر والطرايش الحمر » . ووقفوا عند الحلونجي وابتاعوا كل منهم سفاطة بقلوى . . . ]  
- اولها الاحد ١٥ ت ثاني ١٨٤٠ في ٣١ رمضان .

راح عسكر مصري نسا ورجال والايات بيادة ومزرحين ( مسرحين ) وصواري وورديان ( حرس ) وطوبجية والى الظهر فضيت البلد ما بقي ولا واحد

- ينما هو صراخ الجند اذا دعوا الى النهب اي لكل انسان ما تقع عليه يده يأخذه ولا عتاب عليه ومال الينما كالتنمية في الغزو عند اهل البادية وتقبض « المدينة » « الصانح » وهي الاحياء وما اليها في الجديدة خاصة . سبت بالصانح لان الباعة يصيحون فيها وينادون فيها يرضون بضاعتهم للبيع .

(١) وشي . من ذلك حدث في نهاية الحرب الكونية الاولى عند انسحاب الاتراك من البلاد السورية والحلفاء يطاردونهم .

وكذلك في حلب سنة ١٩٤٠-١٩٤٥ عند انسحاب القوات الافرنسية منها في اواخر الحرب الكونية الثانية اذ يمت البارودة او التفنك وذخيرتها بسمر بنس جداً . وضبت القشة في السويبات التي خلت من الحرس بين خروج جيش قبشي ودخول جيش الانكليز والافرنسيين الاحرار .

حتى الكعبة القبط من غير الحلبية ذهبوا وعرب هتاري وصار سكته بجلب  
 وصاروا اهل البلد ينهبوا من القشلات تفنكات وبارود وريصاص ولبش عسكر  
 وكل واحد من الاسلام يأخذ تفنكتين وثلاث ومنهم ٢٠ ومنهم ٣٠ ومنهم  
 بوقتہ يدكوا ويضربوا وصار الكل يضربوا تفنك وارتصبوا اهل البلد والبعض  
 ذهبوا الى الخانات يناموا ووقموا النصرارى بييد الاسلام وبقوا يرجفوا قصب  
 ( كالتصب ) وعبد الله بابنسي ثم متسلم من طرف الافرنج ومن طرف بن  
 شريف . وجرمانوس مجري سافر وحريره عند بيت الياهو [ بيچوتو ] القنصل  
 وتاجر نصرري وشكر الله سافروا وطول النهار والليل عمال ضارب تفنك ووز  
 الرصاص في الاذان والاثنين والثلاثاء والاربعاء . بهدلوا النصرارى بهدله منظومه  
 البعض يضربوهم البعض يتهددوهم البعض يرموا لقاتهم في الارض ولفات المصريه<sup>(١)</sup>  
 صاروا طارات من خوفهم وكل ليله يصير وخف يتسلعوا ويدوروا بالليل وعبدالله  
 بابنسي ايضاً يتسلع ويدور كل البلد ونحن كل ساعة برعة شكل .

— يوم الخميس اجا بن شريف متسلم حلب يوسف آغا ساعة ٧ من النهار  
 ( باعتبار الساعة العربية اي ٧ بعد طلوع الشمس ) وبعد مجيه طلع خبر ان يزينا  
 البلد سبع ايام وسبع ليالي هذا غلق<sup>(٢)</sup> تسعاوي فالباري تعالى دير شلفوها بعد  
 عيد رمضان يكون معلوم .

— ويوم الجمعة ولدت مرأة نصرالله خوري واتت بينت الساعة ٢ من  
 النهار .

[ ١١١ ] — ١٨٤٠ — ٢٣ ت ٢ — الاحد ما طلعت من البيت من خوفي  
 لان تم قلب لقات وتشقيق مناديل للنصاره .

— الاثنين الجمعة التي قبلها دخلوا بعض الاسلام الى كنييسة السريان ونزلوا

(١) الطارة آلة من آلات الطرب كالطنبور الصغير يُضرب عليها .

(٢) الفلق التساوي في حصر المعنى هو ملتقى الخطوط التسعة في عقدة سقف القبو وفي  
 المعنى المجاز كما هنا « كالة الحراب » ( ب في مادة تسع ) .

تنديل فضة فارسلوا (السريان) خلف قنصل الروم<sup>١</sup> فارسل كم نفر من عنده  
فضربوا الاسلام واخذوهم لعند القنصل والقنصل ارسلهم للمسلم فحبسهم عنده  
وجاب البطرك قلقى (حرس) ثمانية انفار من عند المسلم تمو ينظروا الكنيسة  
ثلاثة ايام وبعده دشرهم .

— الثلاثة. كان الوقفة .

— الاربعاء عيد رمضان عيدوه بكل هنا. الاسلام وفي العيد ونبوا كم  
واحد من الكبار الذين اتوا يعايدوهم وخرقلوهم(?) ومن الجملة شيخ الشوربيجي  
وبن شيخ القامتليه وايضاً بن بيازيد وغيرهم والبلد ركنت عن اول واحسن  
وصار خبر ان جايه ثلاثة باشاوات موجودين في عينتاب وعمال يكتبوا نظام  
والاسلام ريجوا شي. قليل ومعهم مقدار ثلاثون الف منهم ١٢ الف نظام والباقي  
باشي يوزق .

والاربعاء مات يوسف قتال الساعاتي .

— والاحد كنت مغزوم بيت العجوري للفضاء. صار خبر ان ابراهيم باشا  
بعت طلب الجبخانة الموجودة بحلب فارسلوا يقولوا له ما عندنا مشال ارسل  
دواب لترسل لك اياها وتمت باقية في حلب وان ارسلوها بعد نعرف عنها .  
وكان عيد سيدة النجاة بواسطة عيدها الباربي تعالى كف غضبه عن مدينة حلب  
بشفاعتها وان هذه السيدة هي محامية حلب وعلى هذه المنية علقوها في كنيسة  
السريان .

— والاثنين ولدت امرأة فتح الله عرقتنجي وجابت صبي .

[١١<sup>٢</sup>] — ١٨٤٠ - ٢٩ ت ٢ - الاحد عيد عمران سيدة النجاة فارتعا  
هلوانم (اقلها فتأتي اعتراف ومناولة) .

---

(١) ان دار مطرانية (او بطريركية) الاروام او ه الفسافة ه تقع تجاه دار مطرانية  
السريان وكنيستهم عن بعد بضعة امتار فلا عجب في ان يستجد السريان باخوهم الاروام  
على الاشقياء الذين اخترقوا حرمة المعبد وتزلوا القنديل الفضة . ودار قنصل الاروام غير  
بعيدة عن الهلي .

اجا زخريا باشا<sup>١</sup> سرعسكر عصلي ومعه الاي ثاغاية واحد ركاب والسبت قبله اجا مثله عدد نفر وضربوا له طواب . وطالع دلال امن وامان ولا احد يتعارض احد وهذا كل يوم من بعد رواح المصري الى الآن يطلع كل يوم دلال واثنين ان لا احد يقارش احد ولا يتبارد على احد .

— ويوم الاثنين راحوا يسلموا عليه الاعيان وراح البابنسي المتسلم ويوسف آغا ابن شريف حكمدار حلب فتصدد البابنسي ولبسه كوكوله (نوع طربوش) مزركشة مقدار ٨٠ مثقال قصب وسماه بابنسي بك متسلم حلب فلبسها وضرب قتي وقبل اذباله وقلع بن شريف يكون مطوم .

ولم يزل البهده في النصره من السيدة [جمع سيد] الى الآن .

— والاحد رحنا بستان العويجي وكان مطر وانا جيت فرخ براق واحد مقدار درهم ١٥ وكان معي بازرجي لان اخاف اطلع وحدي . والهرباره نظمناها بيننا والاسلام كل من له على احد عمال الان يستبد فيه اضعاف وما احد عمال يقصر من قتل وضرب وتبليص .

— ويوم الخميس ليلة الهرباره ايضاً دخلوا اسلام الى الكنيسة وشلحوا لغاتهم ودخلوا بتناديل لكي لا يعرفوا وضربوا القندلفت وضربهم وارسلوا خلف يسقي قصر الروام فانهمزموا<sup>٢</sup> .

[١١٢] ١٨٩٠ — ٦ ك ١ — الاحد اجا اسعد باشا باشة حلب ونهارها راح

١) احمد زخريا باشا من كبار قواد الجيش العثماني . عهد اليه في متابعة الجنود المصرية ورد النظام الى البلاد في حالة الفوضى التي تحدث في انقلاب الحكم . راجع الاصول العريية لتاريخ سورية في عهد محمد علي باشا . تولى جمعها وضبط قراءتها ووضع فهارسها الدكتور اسد رستم بيروت — المجلد الخامس : الاوراق السياسية لسنة ١٢٥٦ هـ . التي نحن في صدها . ص ٢٢٨-٢٣١ وفيها يوصي القواد والاهيان بالعودة الى طاعة السلطان و ص ٢٥٨-٢٥٩ بالاعتناء «بملاحظة الفقراء والضعفاء» . ١٨ شوال ١٢٥٩ هـ وجاء في الاصول ص ٢٦٥-٢٦٧ ذكر « خيانة شريف باشا » فهل يكون بينه وبين ابن الشريف علاقة ؟ والله اعلم !

٢) ان المسيحيين في القرى لباسهم كلباس المسلمين فيضمون على رأسهم الخطاطة والمقال . واذا دخلوا الكنيسة يتزعون المقال احتراماً ولا يبق على رأسهم الا الخطاطة او المنديل . . . فيظهر من كلام البخاش ان الذين دخلوا الكنيسة هم مسلمون تنكروا بزى المسيحيين فمرفهم القندلفت وطردهم . . .







ابراهيم باشا يرحل من بر الشام (راجع [١٢١])

مقدار ٨٠٠ واحد يبادق الى حماه وبرايم باشا اللان باقي بالشلم ما راح .  
- والاربعاء . كان صرف الميلاد ونهارها انتزع كيف احتي والمسا فصدناها  
وثاني يوم صح كيفها .

- ويوم الخميس قتلوا بنت توما امرأة السايغ وكانت بين نفسين رفسوها  
برجلهم على بطنها طرحت ولدين وماتت والذي ضربها مسكوه وماذا يصير  
نعرف عنه .

- ويوم الاربعاء اجا ابن الكرونلي يوسف من بيروت وصار حماية<sup>(١)</sup> انكليز  
لانه تسركل مع القونصل فهادوه مكافأة حماية وناس يقولوا مثل ما راح مثلها  
اجا (اي انه لم ينل حق الحماية) .

[١٢'] - ١٨٤٠ الى ١٣ كانون الاول - الثلاثا انغزمت الهبرة عند بيت  
عجوري فتح الله وكان فرنسيس ومرته وميخائيل صادر وانبسطنا .

- الجمعة تقاقلت انا وبقلاوه<sup>(٢)</sup> وضربته بيت الكبابه كف ونقره بالغليون  
لاجل انه ضرب ولد من اولادي الذين بالمكتب وكان معي بالدرب ونحن  
خارجين من رياضة الميلاد .

- والاحد اولها ضربوا طواب ان صلح بين برايم باشا والمصلي ان  
يتركوه بمصر واسكندرية .

- والجمعة صار ضرب طواب بسبب المادة المذكورة .

- والسبت صار ضرب طواب وما عندنا خبر المادة وهي الزينة التي ذكرناها  
سابقاً انقضت بضرط طواب ايام عده ٧ .

[١٢'] - الاربعاء سكر الياس [٥٠٠] الموراني وضربوه الصكر بباب

(١) في ذلك العهد الى الناء الانتيازات الاجنبية في الحرب الكونية الاولى كان للفنائل  
في السلطنة العثمانية امتيازات لهم ولتراجتهم وللذين يلوذون بمآبهم . . . منها اهم كانوا في  
الدعاوي يقضون للمتحاكمين لا في المحكمة العثمانية ولكن في دار القنصلية .

(٢) من هذا بقلاوه ؟ - قد يكون الامم مستماراً لشخص لم يرد البخاش ان يدون  
اسمه الدقتر . النكتة جديرة بالذكر فاحنا دليل على مكانة معلم المدرسة في البيئة الحلية  
وعلى غيرته وسطوته . والنقرة بالغليون ؟ . . . من المعلوم ان كان الغليون له قصبه طوية  
في تلك الايام فاستعملها البخاش كالمصا ؟

الفرج وايضاً ودوه للصرايا وايضاً ضربوا الذي خلصه كاميلو بالفرد رصاص ما طلع . والفرنجي كان الذي خلصه حكيم ساكن بالشرعوس .

[١٢٢] - ١ ك ٢ - ١٢٥٦ هـ . ١٨٤١ م الجمعة رأس السنة غربي .

- ماتت مريم بنت ديدكوس سيمان وكان برد صارم واخذت خبز من الخواجا المنجلو ان ببلاد فرنسا كهر النهر او البحر واخذ نفر ماله عدة آلافات من الشعب مع بيوتهم واموالهم واعيالهم وبحصر زاد النيل زود عن متاده شهر ٨ وجوك القطن والرز والمزروعات كلها يكون معلوم .

[١٣١] - - ويوم الـ ليل السبت في الليل ماتت بنت الخواجا عبدالله دلال وكان بطرس خوري طلع من المجلس لان المذكور طلب منه اسعد باشا باشة حلب ان يشغل له طاقات صولي وتوقوا بدفع الدرهم له حتى يقدم هو الصوالي وهو تعوق بالتقديم فلذلك نزل الباشا يتفرج على الشغل بالقيصرية فما رأى شغل غير اربع اصابع وكان مضا أيام ١٥ فارسل خلفه حبسه وبعده طلع وجاز عنه شغل الطاقات (الصايات) . وهذه الجمعة طلعت من الخنا<sup>(١)</sup> من بعد رواح ابراهيم باشا الى الجديدة . وبيت المزعر على التلة هذه الجمعة خربوه وباعوه وكان واحد للصب وواحد لاجل الميخانه لانهم كانوا يبيعوا عرق وعنبرية ومشروبات ميخانه . وزرقوه ونظموا له بلور مثل بيوت الصايح .

[١٣٢] - ١٨٤١ الاحد ١٠ ك ٢ - ٤ مبتدا سنة جديدة شرقي واه رحنا للشابندر وطلعتنا في العجين وفي العلق . والاربعا كانت اختي كرزه متمشية بيت الكوبا وسهرت ورحت جبتها .

- الخسيس كان فوثة عروس بيت البازرجي بنت الشامي مرة اخو الخوري . وانبستنا كتير للساعة ٨ عصمليه والاحد اولها خطبة بنت ميخائيل بازرجي الى ابن نصري شاس ورحت لفوتت العروس وحدي واهلي انغمزوا وما راحوا والاحد كنت سهران بيت المقسي نعمة الله حمصي وكان بيت العجوري ليلتها عندهم سهرانين .

(١) قد يكون البغاش لازم بيته في حي الصليبية (؟) او ما وراه المائة ؟ وذلك الحي بينه وبين « الجديدة » بوابة الباسمين ولا يفرقه عن الجديدة الا ثلاثمئة او اربعمئة متر . . . فكان الناس يخافون قطعها لثلاث يتالم الاذى في وقت الفتن التي جاء ذكرها سابقاً .

— والجمعة نظم الباشا الى الصيان بهدلة لان الاسلام كانوا عمال يهدلو  
النصارى وقلب لغات وغير اشيا<sup>١)</sup> اتعرفوا ان النصارى مؤتمنين ومولانا السلطان  
لولا يريد النصارى بلكه كان نفاهم ومن الان وصاعد وهو الحالف من فمه  
والله العظيم ان بعد اليوم صار بهدله للنصاره قبل ما اطلع من حق الذي بهدل  
يطلع من حقكم انتم قبلا وبعده يطلع من حق الذي جرت على يده ومن  
الان وصاعد ديروا بالكم ان يصير بهدله او كسرتام للنصاره يكون معلوم .  
والباشا اسعد باشا .

[١٣٢] — اجا خبر مطران روفائيل بن كوبا<sup>٢)</sup> في ليكورنو وكنت معزوم  
عندهم وكان مشوي دج دجاجة قرنييط .

— ويوم الاحد اجا فرامين للباشا اسعد باشا وصيروا [البابنسي] المتسلم  
قبجي باشي يكون معلوم والباشا لبس الاعيان كوكولات وايضاً المتسلم وضربوا  
طواب الحميس اجا قونسلوس الانكليز واري وهذا كان ابراهيم باشا سر كله  
والآن رجع بفوته عظيمة وسحب له الباشا يدك (ابهة) يساوي ١٢ الف برخته<sup>٣)</sup>  
وقواسه ونظام للملاقاة وضرب له طواب عدد ٧<sup>٤)</sup> . واراد الباشا يساوي له

١) منها اذا التقى المسلم بالنصراني قال له طورق اي اترل في الطاروق حيث مجرى  
المياه الغدرة في الازقة . والى اليوم عدد غير قليل من الجهال يصفون على الارض اذا س  
امامهم احد المسيحيين في البلد والاولاد يحكون رؤوسهم . ولا تسأل عن الشتائم التي تنهال  
على الصليب وغير ذلك — وهذه البهدلات لا يرضى جا رجال الدين الاسلام المتورون ولكن  
لم يستطيعوا الى يومنا ان يمنعوا العامة عنها . والمعلم المسيحي في مدرسة المعارف في حلب  
يسمع الولد المسلم يخاطب رفيقه المسلم ويقول: مصلتنا كافر! ويبلغ الكلام الى آذان المدير  
المسلم فمضى ان يؤنب الصغار يعذرم ويقول للمسلم المسيحي اذا احتج لدى الادارة مما  
سمعه مشيتا في حق دينه: « شو عرفهم هذول ولاد! » ومنها نرى في صيدا سائق السيارة  
المسلم اذا رد بقية الملة الى الزبون المسيحي وهذا اراد ان يقبضها اخذ المسلم يد المسيحي  
وترلها تحت يده وقبضه عن يده وهم صاغرون . (شاهد عيان)

٢) راجع سابقاً [٦١] حاشية ٢

٣) الرخت او السرج المزركش .

٤) في هذه الوثيقة وفي غيرها مما نشره بعدها نرى المكانة التي احرزها فنصل انكلترة  
عند الباشا ولا عجب لما كان لانكلترة من النفوذ وهي التي كانت في طليمة الدول التي ردت  
للساطان سطوته وناصرته على محمد علي عزيز مصر والجات ابراهيم باشا والمصريين الى التروح  
عن سورية .

فنظرية اكثر فكان نهاره ماتت بنت عديله بنت كليك فن شأنها ما راد ان يساوي فنظرية يكون معلوم . وبنت الدلال كانت مريضة وفرت لقدام احسن من قبل . وبهذا الوقت كتران الجدري والحرسان .

[١٤١] والاحد قعد عندي بن حنا رعد والاحد اولها رحنا وبازرجي للقطانة وما اخذنا سوى فرخ ٥ درهم ورجمنا للاشابندر جبت مقدار اوقية واحدة وبعده جينا من القبار وجبل النهر قطع ١٠٠ درهم .

وال ٦ مار انطونيوس والناس مخبرين يوبا وكثير الناس اخذينه بذهنهم يكون معلوم .

ونظموا بيت دير اروتين غزيه الى ميشيل حصي غزيه منظومة بنوبتها يكون معلوم .

وبنت الدلال طابت هذه الجمعة .

[١٤٢] ٣١ مهران الشيخ رحمت بيت النجلو واخذت تفنكه ورحت للباشنليات (او بستان الباشا ؟ في الميدان وجبت دج ٢ . (ب غريف)

البطرك رسم نعمة الله بن اخوه قسيس وسماه روفائيل والمذكور بن فتح الله بروه . وانطون الجد حكيمي مريض ومثقل بالمرض .

[١٤٢] بارض الجمعة ارواح صبحية مساوية الى القبار .

[١٥١] ١٣ ١٨٤١ شباط - الاحد . كان مهران الشيخ شرقي وكنت مغزوم بيت الوكيل انا واهلي يوم الاثنين ايضاً والثلاثا يكون معلوم .

- الحئيس كان السكارى فتحت (المدرسة) لان عندنا نجار من اجل الدرازون .

- الجمعة رحنا من بعد الظهر للمسا الاولاد قاطبة [للتزهر] .

- السبت رحمت مع الاولاد بعد الظهر واخذت التفنكة وضربت دج واحد . ونهارها بعد الظهر وقع بسكوال عجوري من قدام خان بيت الناقوز

من القافة<sup>١)</sup> الى اسفل والحمد لله ما يموت . وقعة ملعونة واستقام بالمدينة ( لان بيت الناقوز كان في المدينة لا في الصائح) في الارض بالفرشه وامه وابوه عنده .  
[١٥٥] - ٢ ١٨٤١ شباط - الاحد اولها كان المرفع الكبير .

- الاثني ان شاء الله سنة مباركة وهو اول يوم من الصوم الاربعيني .  
وصار خبر ان بيت الفارحي<sup>٢)</sup> في الشام خدموا عند العصلي باشت الشام والقنصل الانكليزي ما اراد فارسل قال للباشا فا اراد يسلك كلام القنصل فبعد ايام عدة ١٥ جاب له الغزله من اسلامبول يكون معلوم .

- السبت ملد فرام رحنا عين التل ووادي وقضياتي وبننا وجبنا مقدار نصف رطل سمك من النهر . وبننت كوبا يوم الجمعة تزل تزل عليها ورمدت يكون معلوم .

يوم الاحد اولها فارتما ( اعترفت ) .

[١٥٦] الاحد اولها - رحنا الى الشابندر وما جبنا شي . سوى ربيع وقية وكان مطر . وفي ارض الجمعة زوح صبحية الى الشابندر والتاعوره ناخذ فراخ كلود وكرسين وبرميد قطع من ١٠٠ الى ٤٠ درهم ويكون معلوم بمجيين .  
[١٦١] ١ ١٨٤١ آذار الاحد .

- الثلاثة اربعين شاهد .

- الاحد رحنا الى الميدان وكان نهارها حاكم المستقرضات ونهارها ما قطع المطر ونحن مخبايين بالطاعون الذي على درب الخلاص ( اي على نهايته ) .  
الاثني اخذت تتون رطل ٣ سعر ٦٦ غرش يكون معلوم مشروب الهنا .  
[١٦٢] ١٩ ١٨٤١ آذار .

- الجمعة بسكوال طلع للزقاق وزلظوا له (هو الذي كان وقع من القافة).

---

١) الطاقة التي يأتي منها الهواء او النور وتكون في سقف الاقمية وتُغطى بلوحة من حجر او من حديد « مقفع » .  
٢) الفارحي امرة جمودية عرفت في حلب . ومنها في بيروت فارحي صاحب الصيدلية وهو من وجهاء الطائفة الاسرائيلية ووكيل جمعيتها الحيرية .

الثلاثا بديو الاولاد بالمقامات عازار وكبابه ورفقاتهم ونصري بلدي بالزمامير .

[١٦٢] ٢٥ ١٨٤١ اذار الحطيس اجا دفتر دار من اسلامبول .

[١٧١] ٢٠ ١٨٤١ اذار - الاثنين انوجد قتيل بين ثلاث الزبل بالمشاركة والحكم عمال يفتش عليه وماذا صار نذكره فيما بعد و(في) الريجواوي عبدالله بك [البابنسي] المتسلم عمال يعمر قصره وصار له ايام يكون معلوم .

- الثلاثا المسا تغير كيف بن كوبا انطوناتي وشروطه من نقرته واذانه وصار له هزة الحيط (ب Convulsions infantiles ) وبين الاولاد [وعدددهم ٥٩] باتوا محرسنين شدياق وخوري س وحصي وحجه ووكيل وبجاش ويغمر وحبيب وجهامي ورعد .

[١٧٢] عدد الاولاد ال ٥١ بعد العيد وال ٤٤ بعد الضمرة وال ٢٧ بعد السنة وال ٧ من الصوم وال ٣ بشارة شرقي - ٢ ، كبه ٥١ ، ٢٠ ، كبابه ٥١ - ١ ، كلي ٥١ - ١ ، كلداني ٥١ - ٢ ، شوكتلي ٥١ - ٢ ، شوكتلي ٥١ - ١ ، شوحه ٥١ - ٣ ، شدياق ٥١ - ١ ، سابا ٥١ - ١ ، سابات ٥١ - ٢ ، خوري ٥١ - ١ ، خوري س ٥١ - ١ ، خوري ك ٥١ - ١ ، حكيم ٥١ - ٢ ، حمصي ٥١ - ١ ، حلاق ٥١ - ١٠ ، حجه ٥١ - ٢ ، عجوري ٥١ - ١ ، عازار ٥١ - ٢ ، انطاكي ٥١ - ٢ ، اندريه ٥١ - ٢ ، ناطال ٥١ - ١ ، بسكوال ٥١ - ١ ، باسيل ٥١ - ١ ، ضاهر ٥١ - ٣ ، وكييل ٥١ - ١ ، زلعم ٥١ - ١ ، قضياتي ٥١ - ١ ، نحاس ٥١ - ٢ ، بنمور ٥١ - ١ ، حبيب ٣١ - ٣ ، جهامي ٢٧ - ٢ ، تركاتي ٢٢ - ٢ ، نمرة افة انطاكي ٢١ - ١ ، بازرجي ١٨ - ١ ، حنا بدره ١٨ - ١ ، رعد ١١ - ١ ، نصري عجوري ٧ - ١ ، اديب ١٥ - ١ ، بجاش ك ٢٨ .

[ ان الرقم السابق الأمم يفيد عن الولد من الاسرة والرقم التابع الامم يفيد عن عدد اسابيع حضوره في المدرسة . مثلاً من بيت كبه حضر ولدان على مدى واحد وثمانين اسبوعاً ] .

٢٧ ١٨٤١ اذار يوم الجمعة طلعت المحرمية وضاجت البلد وبعده راح قونصل الانكليز عند الباشا ورفعها ، وبنت كوبا رمدانة وما طابت .

[١٧٣] - الاربعاء اجا ابن السقال يسا ابن الوريث .

[١٨١] ١٨ ١٨٤١ نيسان - الاحد الجديد . نهارها رحلت للصيد الى كور مصري ضيقت بيت القداحة مزركشة وكيس التوتون شال وكيس الصيد وكان هولاء الضايعين نشل من نسوان كانوا موجودين جنبي ونهارها كان موجود (في) بيت عازار ابن قونصل الانكليز باركر واخته ومرته ، غزيه . وبنت رعد كانت مثقلة على اثر الحرسان . طابت يوم الاثنين .

- والجمعة كان عيد . ار برجس درت عيادت يكون معلوم .

[١٨<sup>٢</sup>] ٢٧ ١٨٤١ نيسان - الثلاثا وقع رزق الله عجوري في النهر في بستان العويجي وارتبست انا وهو وبعده طالعتها وكان نعوم عجيبي شده من يده وشلحناء وابسناء غير ثياب ووديناها للبيت .

- والحئيس صار مطر وافر<sup>١</sup> وطاقوا بيت عزوز وصولا وبازرجي وبليط وشكر ودخلت اليه الى الحواش والاقبوة والمغاير والحباب وشربنا للربعة ثلاث ايام ترياق<sup>٢</sup> من بنت الحمجوري وكان الاحد اولها عرس لبنت الياس قسيس .  
وزكريا باشا اجا طلب وعمال يجمع عسكر ومراده التوجه الى ارفه لان المذكوره اهلها سبوا حريم النصاره ويدعوا عاصين فراخوا يضربوهم وبطيهموم وماذا يجري نذكره بعد يكون معلوم .

[١٨<sup>٢</sup>] - الاحد راح فتح الله قرألي الى صيد السنه ( طير ) وهو عمال يصطاد ضرب سمه (ب Caille) صاب ابنه يوسف الكبير ووقتها وقع بالارض قتيل مائت والمسما دفنوه وعمره مقدار ١٣ سنة الله يرحمه .

وزكريا باشا سافر لاورفا واناس يقولوا لاسلامبول لكي يحامي لان الانكليز صاروا مع المصري وتركوا العصلي فان كان ذلك كذلك فنعرف بعده عنه ماذا يذكر .

والجمعة اجا فتح الله باسيل من ازميز وفرج الله بن فرقوعه موصلتي من بيروت يزور ويرجع لانه بخدمة ابن الحموي في البلاد ولايس افرنجي ( السترة والبنتلون لا القنباز ) .

(١) لم يكن في البلد مجاري لتصريف المياه الا مجاري « الطاروق » الضيقة . فاذا انسد الطاروق طفت المياه وفاضت على البيوت والمفر وقطعت الطرق .

(٢) شراب الرعة ! ترياق ، يداوي من الخوف كانت تختص به احدى العائلات ولها فيه سرها . ومن الذين اختصوا في صنع ترياق دواء الرعة العبد « زعفران » كان ينتها في « الكتاب » في اواخر القرن ١٩ . فتأخذ شي . من ماء الورد وتضعه في الماء مع شي . من الرمل الاحمر وتسقيه وصفة لا بد من ممارستها على ايام معدودة وتتناقض على كل مرة تقدم فيها شراب الرعة شيئاً من الدرجات . وقال بعضهم اخا كانت تخرج الشراب بالبول . . . ! خفية ثم تسقيه المريض بمرض الرعة . وليس الامر بعيداً عن الحقيقة اذا ما فتحنا باب الحرافات من امثال ذلك .



[١٩<sup>١</sup>] - الحُيس مات ميخائيل شدياق المصري واتوا الزوار من مار جرجس وسافروا يوسف بن انطون تيناوي ونصري نعمة الله الطونجي الى البلاد .

[١٩<sup>٢</sup>] - السبت سافر الياس فرقوعه الى انطاكية من طرف الكمرك والحُيس اجا عسكر صواري وتزلوا بالميدان مقدار . والاحد كان عرس ابن رعد الى بنت البويجي وابن رعد اخو القسيس واناس يسموهم بيت كبريتسه والسبت ولدت مرأه رزق الله جهامي وجابت بنت في ٢٣ ايار ١٨٤٠ .

[١٩<sup>٣</sup>] - اولها الاحد اجا فتح الله خياط من قهرص وكانوا صيتوا عليه انه مات .  
- والثلاثا سلمت عليه وعزموني المسا للنوبة ورقصوني بالليل وانا ما لي عادة ارقص بل من اجل صهرهم فتح الله ششان حتى ما يعمل فقسه يكون معلوم .

[٢٠<sup>١</sup>] - الاحد اولها رحنا عند فطومه [البستانية] وحاج طاها في بستان وادي جهن ومعنا بازرجي وكوسا واولاده والودي ونصر الله خوري ونهارها جبنا مقدار كل واحد انا وبازرجي مقدار رطل انكليز وبابوج بياض يكون معلوم .  
والسبت تغير كيني ووقعت بالفرشة والجمعة الثانية بعد النصره كنت مريض ما طلعت من البيت اصلي وارجع . ال٤ الحمد لله صح كيني . ومريض معي نصر الله حكيم وللان مريض ومخربط وهذه ال٧ جاوا له لويس حكيم افرنجي والاحد اولها ماتت مرأة الطنبه وايضاً مرأة برغود المصفي النبيذ واناس يسموه ابن ايوب . وال٢ ماتت مرأة شكر الله خوري كتر بنت الصبجي الله يرحمها .

[٢٠<sup>٢</sup>] [١٨٤١] ٦ حزيران - اولها الاحد رحنا عند فطومه (البستانية) كلنا بستان وادي جهن (الجورة الواسعة الواقعة شرقي بستان التاني بشال غير بعيدة عن السيل وهو في شمالها بغرب) . وكان عرس ابن الكبابه الى بنت جنجرت .

- الجمعة المسامات انجيلو دوريكالو ١٢ حزيران قونسل جننار دولة اسبانيا الله يرحمه واجوا تفرجوا بيت كوبا وبيت الوكيل وبيت نيقوغوص شاه وكيل وصارت دفته فرجه . كل من قال انا قسيس وبطرك ومطران وقونسل طلوعوا وراه .

١٨٤١ - ١٣ حزيران الاحد - الحُيس عيد ميلاد يوحنا رحنا جنينة الشيخ ومعنا عمي وكتبو انبسطنا يكون معلوم . وبنت كوبا ما طابت .

[٢٠٠] ٦١ الجمعة الاولى - والسبت بعده الاحد كان خطبة بنت مدول اختي  
غره الى بن الجاموس وانا واختي انغزمننا ما رحنا - واجا الياس ضاهر من العجم  
سلت عليه - وال١٧ اجانا ققتين من عند فطومه كرز ومشمش وتفاح احمر وحمامي .  
[٢١١] - الخميس توفي يوحنا باسيل زوج بنت غزاله واجا خهر شكر الله  
بجاش من الشام بن موسى بجاش .

[٢١٢] - الجمعة كانت فطومة امرأة طاها البستاني مريضة ماتت ودفنوها  
وال٣ اخذت مقدار اوقية ٣ فرخين الواحد انكليزي والثاني تفل .  
١٨٤١ ١ آب - الاحد رحنا للناعورة .

الخميس ١ آب اجا خهر ابن الحمصي اخو المقدسي نعمة الله حمصي ميخائيل في  
البلاد. والثلاثا ماتت بنت سالمة امرأة جرجي كبابه والاحد آخرها مار الياس شرقي .  
في ٢٠ تموز شرقي ١٨٤١ في ١ آب غربي ١٨٤١ في ٢٠ جماد ثاني ١٢٥٧ .  
[٢٢١] - الجمعة ٦ آب كان عيدي (التجلي : نعمة الله) فارتعا هلو انم .

- والاحد اجا الفونس دوريكولو من السويدية - والاحد اولها كان مرفع  
السيدة . ونحن ما صمنا بل صمنا مع الروم والاحد آخرها ات بنت امرأة نعمة الله  
غزال . وبنت كروبا ما طابت .

[٢٢٢] - السبت اجت بصبي وسمته الياس لوسيا بنت زلوم امرأة جرجي  
زلوم بكرها في ١٩ جماد ثاني ١٢٥٦ في ٣ آب غربي ١٨٤١ الاحد اجا نقولا  
البيان من السفر .

- الاثنين باكر نصف الليل سافروا نعوم شوكتلي وابنه نصر الله وابن  
اخوه يوسف وابن فرقوعه ميخائيل الى مصر .

- الاحد قعد عندي اولاد بليط وايضاً فتور ابن بطرس قرالي في ٨ آب  
غربي ١٨٤١ .

- الخميس رفضنا مع الروم لان اغلب اولادنا روم .

[٢٢٣] - السبت مساء سافر قفل الجبل<sup>(١)</sup> راح خوري جرجس صمب ومعه اولاد

(١) يعني به جبل لبنان . والمدرسة هي اكاديمية الشرفة .

لمدرسة ابن القصار وابن اسلامبولي وسافر ايضاً نعوم قسيس ومرآته واولاده  
وابن التاجر وكثير اناس وابن باسيل ويوسف رباط لانه قفل كبير يكون معلوم.

— السبت سافر القاضي الى اسلامبول .

[٢٣١] — يوم الجمعة كان عيد السيدة شرقي وانا عدت مع الروم لاني  
صمت معهم ويوم العيد تغديت باذبحان محشي ومسا. تغير كيفي ومرضت وتزل  
المرض على بيضتي وورمت . وانفصت السبت مساء والاحد ما صليت .

— الجمعة ٢١ بعد العيد ما فتحت سكرت ولاجل اني سكرت (المدرسة)  
طلع من عندي اولاد الشدياق وابن بيده وكان هذه الجمعة سكر شدياق عبدالله  
وعدا عن الكار (اي ترك التعلم) .

الاربعاء (١٢ حزيران) مات جننار<sup>١</sup> الذي كان طالع ورا النجيلو لما توفي  
شاكك ريش بالبرنيطة انكليزي . وصار له موته مثل النجيلو وانظم . وانا  
كنت مريض واجوا ناس تفرجوا من عندنا . راحوا بيت كوبا الى بستان  
المفدي . والجمعة ٢٢ بعد الفصح فتحت واجوا عندي اولاد عزوز اثنين والاحد  
كان نقشت بنت اختي مدول سكر الى ابن الجاموس .

[٢٣٢] — اجاني سليقة<sup>٢</sup> من بيت كلداني وخوري وزلعوم ورعد — ومدام  
برتاليس جابت صبي ومدام چكاردي بنت في هذه الجمعة .

— الاحد انعزمت بيت العجوري بقصر الريجاوي وكان بطرس اينسا قرألي وتوما  
عجوري وبيتهم وفتح الله عجوري وبيتهم وفرنيس عجوري وبيتهم وبيت بطرس  
قرألي وشكر الله قرألي وكان البستان صلحه مع المسلم البابينسي لان قبل ليلة  
كانوا موجودين بالقصر والقصر للمسلم اجا دشرهم وبعده عزمهم يكون معلوم .  
[٢٣٣] — الجمعة الساعة ٨ عصلي سافر نصر الله كبه الى ليكورنا لعند عمه  
حنا كوبا ومع كوبا راح ايضاً شدياق عبد الله الجبيلي (معلم مدرسة الموارنة) .

(١) لا يعرف عنه البخاش الا انه شك ريش بالبرنيطة وانه انكليزي . وكانت جنازته  
حافلة . ويكون بيت البخاش مطلاً على شارع التل الذي تمر به الجنازات .

(٢) في ابول كانوا يسلقون القمح بكمية وافرة ويفرشونه على السطوح لينشف ثم  
يطحنونه برغلاً لمؤونة الشتاء . وكان الناس يشاهدون « السليقة » بالسكر والافاويه .

[٢٤'] - الجمعة اجا نعوم خياط من قبرص .

[٢٤'] - السبت انتها. السنة ١٤ لافتتاحي المكتب وابتدا. ١٥ الاحد اجوا نعوم وبيدروس اجير بنت كوبا الذين راحوا يوصلوا نصر الله كوبا وتزوه بالركب واجوا . في ٩ تشرين الاول غربي في ٢٧ ايلول شرقي ١٨٤١ في ٢٤ شعبان ١٢٥٧ اسلامية ربنا يجيئنا لامثالها .

[٢٤'] - الاربعاء صار خواجه عبد الله دلال حماية باش ترجمان النمسا . والثلاثاء فك ابنته من باسييلي بن الخواجا جرمانوس بجري (مدير مالية ابراهيم باشا).

[٢٥'] - يوم الاله انفرمت للعشا بيت كوبا ويوم الاله تعشيت بيت رعد - والدلال [خواجا] صار لحيايته فرقعه وطلبه الباشا وبعده رجع برآتلي السلطان . ( اي ان السلطان بموجب الهراءات المتعلقة بالامتيازات الاجنبية كان يمنع من يدخلون في حماية القناصل بعض الحقوق ويكون منهم الدلال الخواجا المذكور )

والجمعة اخذوا حوش بيت شاهين للصراف ومضوا بيت نصرالله خوري الى حوش اللاكيدون وكان المذكور مسافر بارفه ويوم ٧ اجا . واجت عندنا النورية<sup>١</sup> لان البطريك ما دار بعد العيد لان كان عليه لم الحراج . خلاها للآن .

[٢٥'] - الثلاثاء ولدت مدام باركر وجابت ولد (وباركر كان من وجها . الجالية الانكليزية وكان له ارض واسعة واقعة بين حي الكتاب والشابندر والناعورة على نهر قويق مجنوب .)

- والجبل قايم الدروس على النصراره وقتل منهم حسبه وافرة

- في ٢٧ تشرين الاول غربي الاربعاء ١٨٤١ في ١١ رمضان ١٢٥٧

---

(١) النورية قد تكون هذه الزيارة برقي عهدا الى اوائل التاريخ المسيحي . كانوا ايام اسبوع الآلام يطفنون المصاييح في الكنائس ولا يوقدونها الا يوم سبت النور . ومن ثم كان المؤمنون يحملون النور منها الى بيوتهم او يحملها اليهم رجال الدين تبركاً . وقضية النور وبصيصه لم تكن اسراً هيناً ايام لم يكن كبريت ولا كهرباء . . . والمرجع فيه كان الى المعاد حيث يحفظ النور دوماً للعبادات . وزيارة المطران للرعية مد عيد الفصح ذكر بذلك النور . وان قضية النور والاضاءة اعادها الاقدمون اهمية جعل بعضهم يبذل النور او النار عبادة وم الجوس عند الفرس والفتال Vestales عند الرومان .

- والسبت ولدت مريم بنت البخاش امرأة نعمة الله الحكيم بنت عمي  
واتت بينت في ٣٠ تشرين اول ١٨٤١ غربي .

[٢٥<sup>١</sup>] - الاثنيين كان المطران [يولس اروتين الماروني] طالب مني سلف  
الحوش الف غرش [للدسة] سميت بلها ما رحى للصيد .

- والاحد اولها تكليل يوسف اباته (٩) الى لويزا بنت قوندل انجيلو .

- في ٣١ ت ١٨٤١ في ١٥ رمضان ١٢٥٧

- [٢٦<sup>١</sup>] - يوم الاثنيين عيد مخائيل وجبرائيل .

- يوم الاربعاء دفعت لمطران الموارنة من سلف الحوش ٧٧٠ وبمد الفلقة .

- يوم الخميس انضرب طواب ١٠ من شان منصب ارفه الى اسعد باشا

باشة حلب .

( راجع راغب الطباخ : اعلام النبلاء ٣٠ ص ٤٣٦ )

- ويوم العيد اجا خبر من جبل كسروان ان الدرروز نزلوا لدير القمر  
وقتلوا ونهبوا وسبوا ومن الجملة ابن شاديو حلي قتل . وذكروا ان الذين قتلوا  
من حلب انفار ٥ وما عرفنا غير واحد ذكرناه والآن قدروا النصره على الدرروز  
غير ذلك ما فهمنا يكون معلوم<sup>١</sup> - والجمعه سافر نصري اسود الى بيروت -  
والسبت انزمت بيت كوبا للعشا .

- [الاحد- ١٤ ت ١٨٤١ ٢] .

[٢٦<sup>١</sup>] - انزمت للعشا مع الحلبي بيت كوبا وكان سبب نزول علي بيضتي

الشمال من شرب العرق والنيذ والآن بمد ١٥ يوم صح كيفي اشكر الله .

ويوم الخميس انفصت وقيت بالفرشه للان .

- من طرف الجبل قدرانين الدرروز وظهر خيانة ومخاونه من كسروان

مع الدرروز وانمك معهم مكاتيب .

---

(١) راجع كتاب الامير بشير قام الى الموسور . وود ١٨٤١ و ٣ رمضان سنة ١٢٥٧

في « المحررات السياسية عن سورية ولبنان » ص ٦٣ وما بعدها . وفيه ص ٦٦ : « امتدت  
عامفة الهياج الى سائر اقصية لبنان وحرقت الدرروز قري ودماسكر للمسيحيين فقاوموا بالمثل »  
ونرى ان البخاش بروي الاخبار مصداقاً للواقع .

من طرف ابن شاديو ذكرنا سابقاً انه قتل فاجا كتاب منه انه تصوب  
ما قتل والدروز نهوا مدرسة بطرك الروم مكسيموس مظلوم في عين تراس  
واخذوا لبش واواني وبدلات وعروش شي. وافر وفضوها وصارت صفره من  
كل موجودها .

جمعة التي بعدها يوم الاثنين ٢٢ ت ١٨٤١ سافر الحلبي الى اسلامبول ومعه  
رزق الله<sup>(١)</sup> بن نعمة الله حسون والحلي فتح الله غضبان قبل الظهر وطلب الشانية  
اسعد باشا كسم فرده<sup>(٢)</sup> .

فيوم الثلاثاء سكرت البلد لحد الظهر والذي يروه فاتح دكانه يسبو ويسكروه  
اياها بنا انهم ما يطوا ولا درهم الفرد فقبل الظهر طلع دلال كل من يحط  
عقله برأسه ويفتح دكانه والذي ما يفتح يخفسوا دكانه على رأسه من قبل الباشا  
والايعان - كان التنبيه - فالبعض فتحوا والبعض لا زالوا مسكرين والثاني  
يوم وبعده عمال يدفوا الفرده نصف المبلغ الذي كان ياخذه ابراهيم باشا ونصف  
النصف الان ونصف النصف بعد ستة اشهر يكون معلوم .

ويوم الجمعة توفيت بنت انطون غالي مرأت ابن البخاش نفسه وايضاً  
مرات فتح الله زعني ازميرليه فرنجيه ايضاً نفسه وهذه المدة عمال يموت اولاد  
كثير من الجدي ويس ٨٠ الى ٣٠ الى ٢٠ الى ١٠ مطمحين الآن عمال يجدروا  
ومنهم يموتوا كل ما كان الجدي صاير ردي هذه السنة<sup>(٣)</sup> .

- [ ٢١ ت ١٨٤١ ] -

[ ٢٦ ] - الاحد الفرده عمال يلها . وهذه الجمعة كتبت بيت الكبير

(١) حسون رزق الله (١٨٣٥-١٨٨٠) ولد في حلب ارمني كاثوليكي شاعر واديب  
سافر الى باريس ولندن ومصر واستنسخ الكتب العربية انشأ جريدة الاحوال (١٨٦٤)  
وهي اول جريدة في القسطنطينية (المنجد في الادب والمعلوم) .

(٢) الشانية او الشونة اي التبن وغير ذلك من المحصولات . والفردة هي  
الحراج وسيت من بعده البدلية او المال الذي يدفع بدلاً عن الخدمة العسكرية .

(٣) بس مضاء فقط (من الايطالية ? bassta) .

- اي ان المطمحين ضد الجدي اخذ يتضاد عدد الموتي منهم الى ١٠ ؟

- كل ما كان اي من كثرة ما كان .

عند مقدسي نعمة الله حمصي « كن مع الله ترأ الله معك »<sup>(١)</sup> لآخرها وطولت يوم ٤ في ١ كانون غربي بديته ونهيته ٤ كانون ١٨٤١ الله يهينه والمذكور عمال يدهنه لابنه رزق الله خطب بنت فتح الله كبه لاجل عرسه .

(ومن ظريف ما جاء في دفاتر آل كبه التي وصفناها في الوثائق التاريخية عن حلب في اخبار الموارنة وما اليهم (٢ ص ١٤-١٥) ان يوسف غنطوز كبه يكتب الى الحواجات «كوبا» في ليكورنه : «سؤالكم عن حمصي الاب نعمة الله ام اولاده رزق الله واخوته . فنظرًا الى حال الحاضر احسن منه في النصارى لم يوجد وان كان الاولاد هم وراثه ومنذ صغر سنهم لهم رسمال يشغلوه هم ولا يعرفون منه شيئاً بل دائماً يزيد ومثل اليهود ما يتعرف لهم سر» ١٩ ايار ١٨٤٦ .

- ٢٨ ت ت ١٨٤١

[٢٧] - الاحد اولها درت باصائح ، والاثنين رحنا بالكتاب وبالمدينة وباركت بالسكنه في خان الكمرك لبيت دوريكلو وباركت لاخوته ولبنت اخته بالزيجه .

- والثلاثا دفعت من الفرده ٥٠ غرش غازين .  
- وصار ليلتها ليلة موهمه مطر وبرق ورعد وزعقات وافرة .  
- والاثنين المساء صار زلزلة حسوا عليها البعض وانا ما حسيت فيها .  
- والثلاثا لحد الاربع وعشرون ساعة من وقت الزلزلة لحد ما قطع الرعد والبرق ٢٤ ساعة .

- ويوم الاربعاء بالليل صار حريق في مربع توما عجوري وبالليل فضا المربع وخسفوا اربع خشاب من سيباطه حتى يطفوا الحريق .

- ويوم الثلاثاء سمعنا ان في الجبل دير مسار فرام للسريان اتتهب على الكلب من الدروز واما الآن قدرانين النصاره عمال يذبحوا الدروز وطلع امر من السلطان عبد المجيد ان يأخذوا مال الدروز ويمعمروا ما خرب في الجبل

(١) هي قصيدة عبد النبي النابلي في الثقة بالله . راجع مجاتي الادب ٤ : ١١ . والاشعار كتبت في « البيت الكبير » او الصالون على اللوحات فوق الابواب والشبايك .

وهذا قول افريقي [ب] بنير كتابه . ان شاء الله يكون صحيح<sup>(١)</sup> .

[٢٧<sup>٢</sup>] - الاثنتين فطرت لان الصوم على زعم الحكيم يضرني .

- الاربعاء ليلة البرابرة نظمناها بالبيت وكان عندنا انطون جد ويومها  
اخذوا مني لاجل الفردة ١٠ غروش ايضاً صارة الجملة ٥٠ غرش .

والجبل على ما هو ما سمعنا خبار . وصار خبر ان صار جمعية باسلامبول  
وذكروا ان ما يضبط الشرق وايلة الشام الا ابراهيم باشا فقر المجلس وارسلوا  
يعرفوا القرانات<sup>(٢)</sup> [ملك فرسة] فان ارادوا يجي ابراهيم باشا حلب هكذا سمعنا  
وان لا فلا يجي<sup>(٣)</sup> وهذه الجمعة ختموا المزامير رعد وباسيل وانطاكي وجهامي  
وبليط . والسبت بدؤوا بالرسائل .

- ٥ ذي القعدة ١٢٥٧ في ٦ ك ١ شرقي في ١٨ ك ١ ١٨٤١

[٢٧<sup>٢</sup>] - ١٨٤١ ٢٤ ك ١

- الخميس اجا حبيب بن جرمانوس البحري طلب حتى يأخذ العيله لمصر .

[٢٨<sup>١</sup>] - والسبت فارتعا هلو انم (اعتراف ومناولة) .

---

(١) جاء في « السلاسل التاريخية في اساقفة الابرشيات السريانية » بقلم الفيكنت فيليب  
دي طرازي (المطبعة الادبية - خليل سر كيس ١٩١٠ ، ص ٩٨ ) « نقلًا عن سجل صنبر  
محفوظ في دير الشرفة بقلم المودي ميخائيل ازرق » - « سنة ١٨٤١ تعدى بعض الرعاع من  
الطائفة الدرزية على دير مار افرام الرغم فتهبوه واهانوا السيد كوارنس يوسف حايبك  
مطران بيروت وخرّبوا ضريح المطارنة في الكنيسة بعدما احرقوا عظامهم وذروا رمادها  
في الحقل . ثم قبضوا على الراهبين الاخ مبارك فوليه الحلبي والمبتدئ عبد الله ورموها على  
صخور الوادي لناعية الغرب فانا لساعتها » .

(٢) القرانات في اصطلاح الاتراك هو لقب ملوك فرنسة . راجع دوزي : تكملة  
المعجم العربية في مادة قرن الجزء الثاني ص ٣٣٩

Dozy : *Supplément aux Dictionnaires arabes*, 1881.

(٣) سمعنا الشيوخ ونحن احداث يتكلمون عن ابراهيم باشا وبتشه وراسه ونظامه  
ومجدونه . وقد اصبحت حلب في حالة أشبه منها بالفوضى بعد خروجه منها . مما زاد اسف  
الحليين عليه .



( ١٨٤٢ م . - ١٢٥٧ هـ )

- [ السبت ١ كانون الثاني ] .

- الاربعا ولدت امرأة شكر الله تاجر بنت جبرا غزال واتت بذكر .
- والجمعة ولدت امرأة يوسف كلداني قلبجي واتت بولد بذكر .
- وبالنهار صار ثلج وبنا وقبله ٢٤ يوم كان صحو وهو وبيس زايد وربنا حلها بالثلج واناس خبروا عن وبا انشا الله كذب .
- والسبت اجا جيب بن جرمانوس البحري رد السلام من بعد مجيه من السفر .

- [ ٢ كانون ٢ ] .

[ ٢٨٢ ] - الاحد لعبت انا والحواجا فتح الله بالمنقله<sup>(١)</sup> .

- ال ٧ مار استفانوس رئيس الشمامسة وانا ما رحت للصلاة مساء .

[ ٢٨٢ ] - الاحد ٩ ك ٢

- درت بالصايح وتقديت بيت رعد كبه ومشوي ومعموله .

- والاربعا ليلة راس السنة نظمنها في بيتنا .

[ ٢٩١ ] - [ ١٦ كانون ٢ ١٨٤٢ ]

- الاحد تغذيت بيت كوبا قراص شيباني . وكان عرس ادور باركر الى صوفي مملوكة امه ( كذا ) .

- الثلاثاء رحت باركت له بالزيجه ونظم عرس ايام ٥ وانا ما انزمت .

- ويوم الخميس نظم اسبوع للنسوان الشرقية وحدهم ونوبه ( وكالت جوقه

نسائية من التوباتيات لمثل هذه الحفلات ) ولا يحضرها الرجال .

(١) راجع في وصف هذه اللعبة ما كتبه برنلبي في هذه المادة ص ٨٤٦ وما رواه عن

دوزي وعن لاروس . وجاء ذكر هذه اللعبة في الاغاني ١٩ : ١١

[٢٩١] - [٢٣ كانون ١٨٤٢] .

- الثلاثة ليلتها فكس القمر .

[٢٩٢] - [٣٠ كانون ١٨٤٢] .

- الثلاثة راحوا اهلي بيت عازار وعمتي وعيدوه بار انطانيوس وكان عندهم  
مرأة الصراف باشي وانبسطوا .

- والحيس كان السكارى غربي فتحت واخذت الاولاد بعد الظهر الى  
جبل النهر ونهارها مات موسى بجاش ابن عم ابي .

[٣٠١] - ١٨٤٢ اولها مرفع الكبير .

- ٦ شباط غربي في ٢٤ كانون الثاني سُ في ٦ ذي الحجة .

- والاثنين رحنا للبريه والاولاد معي وصار ضرب وتسيك وتبليص  
لنصاره من زلام المتسلم ومن القواس باشي وانا ما احد قارشني ورجعت قوام  
وصحت صوت الكبير .

- والاحد عرس باسيل مجري الى بنت ميخائيل شدياق مرخو .

- والجمعة كان اول محرم ١٢٥٨ هـ . ربنا يجيئنا لامثالها .

[٣٠١] - الاثنين وصلني خلعت رزق الله كبابه شاله انه كحلي بصقال (?)

٣٥٠ غرش وطلبت غرة بنت اختي الى ابن برغل .

- والاحد كان سبع الرجال بيت البحري والاثنين الرجال يكون معلوم .

- والاحد اولها انسد صوتي يكون معلوم . وصار خبر ان جبل

كسروان تعاصبوا النصاره وقلعوا الباشا وعسكره واسمه عصمان باشا ومزمين  
ان يقلعوا الدروس الدروز لان في خبر ان بظهرهم الفرنساوي وهذه الخبرية<sup>١)</sup>  
كذبة ما لها اثر .

واجازله لتنصل موليناري من التوصلية التي للسارده Sardes وكان قبل  
يوم اجاله علاقته لاجلها بالسنه ٣٢ الف والآن اتاه الغزله وسببها في موتة عمه

---

(١) امثال هذه الاثاعات كانت كثيرة في تلك الايام وهي دليل على الفلق والاضطراب  
المخيم على الناس في عهد الباشاوات الاتراك .

خواجه دوريكله طلع معه مطران الفسافسة وقسوسه - وريس الشيباني ما راد  
فصار بين موليناري وبين الريس مزاعله وكتبوا بحق بعضهم فهذه سبب عزله  
من القنصلية .

- ويوم الخميس ١١ شباط مرأة المرحوم شكرالله بجاش اجت من الشام.  
- والجمعة بنت كبه لويزا حطوا لها لبخة سخنة حرقت بطنها وسلخ الجلد  
ومريضه معلوم .  
[٣٠٢] الاحد - ١٣ شباط .

رحت مع الياكوسا الى عند يوسف آغا يكن تفرجنا على الطاووس الذي  
عنده . ونهارها كان خطبة جهرا بليط الى غرة بنت يوسف صولا وامها بنت  
بيضون .

- الاثنين دفعت حق الشاله لابن صادر لان لازمه وبعد يأخذها من كبابه  
الياس ابو الاولاد ويوصلني اياها ومات الياس توتونجي واخت جهرا عرقتنجي  
ام اولاد قطوميذ .  
[٣١١] الاحد - ٢ شباط ١٨٤٢ .

- الاحد عرس وانيس فرا لبنت سابا .

- الثلاثاء طلع تنبيه على العملة ومرسل السلطان عبد المجيد مبايعجي وان  
لا يسلك مجلب سوى الطلك ٦ قري ٥ مجيدي ٢٠ وغير هؤلاء المذكورات يباعوا  
بالدرهم الى المذكور ودارت وماذا يجري نذكره بعدهم وارسل السلطان نيشان  
عده ٢ قرين ونجمتين الى متسلم حلب عبدالله بابنسي والى بن عيسه صار وكيل  
المبايعجي .

- والاحد اجا نعمة الله جنه ابن فتح الله جنه من اسلامبول .  
[٣١٢] الاحد - ٢٧ شباط ١٨٤٢ .

- الاثنين سافر عبدالله بابنسي المتسلم على عزة (البدو) .  
- والخميس كان السكارى شرقي ونهارها واحد شب ضربنا بالمقلاع  
وبلبلنا مقدار نصف ساعة .

والهليلي [ شيخ الطريقة المولوية في حلب ] وصل الى استنبول وصار في مشورة السلطان عبد المجيد في السنة (راتبه) غرش ١٢٥٠٠ [٣١٦] الاحد - ١٢ اذار ١٨٤٢ .

بيت البحري عمال يبيعوا بيتهم مزاد .

— الخسيس اجا باشا وضربوا له طواب ٧ والمعاملة الآن انحلت ما هي كلالول .

( اي ان المشاكل التي تحدث من سقوط قيمة العملة وسيبت اضطراباً في السوق خفت وطأتها ) .

[٣٢١] الاحد - ١٩ آذار ١٨٤٢ .

— الثلاثة ماتت امرأة يوسف الحكيم بريح السكتة (apoplexie) وهذا الاسبوع تجبأ عندنا عسكري وما تركناه. كانت الآلام .

— والاحد اولها ابتدوا يصلوا الروم بالكنيسة التي عمال يمرورها بالصليبية. والسبت كان سبت النور رحنا للحمام وبازرجي وانطون جد لليلوني [حمام] وقضياتي وعبداً الله وكيل .

وهذه الجمعة الاثنيين ولدت امرأة الياس وكيل وجابت بنت و امرأة يوسف وكيل وجابت صبي والخسيس ولدت امرأة فتح الله عجوري وجابت صبي .

— ١٢ آذار شرقي ١٢ صفر ١٢٥٨

والخسيس فارتما هلو انم صحف .

[ اقرأها بالمقلوب فتكون اعتراف مناوله فصح ] .

— اولاد المدرسة

الرقم السابق للاسم يدل على عدده في الاسرة والرقم التابع للاسم يدل على عدد اسابيع حضور التلميذ على مدى العام .

(١ كبه ٢:٥٠) كبايه (١:٥٠) كلداني (٢:٥٠) شوكتلي (١:٥٠) شوكتلي (١:٥٠) شوحه (١:٥٠) سابا (١:٥٠) سقال (١:٥٠) خوري (١:٥٠) خوري س (١:٥٠) خوري ك (١:٥٠) حكيم (١:٥٠) حلاق (١:٥٠) رججه (٢:٥٠) جهامي (١:٥٠) حبيب (١:٥٠) حمصي (١:٥٠)

(١ عبجوري ١:٥٠) عازار (٢:٥٠) انطاكي (٢:٥٠) انطاكي (١:٥٠) اديب (١:٥٠) باسيل (١:٥٠) بنجاش (٢:٥٠) وكيل (١:٥٠) زلوم (٢:٥٠) رعد (١:٥٠) قضياتي (٢:٥٠) يفمور (١:٥٠) تركاني (١:٥٠) منتورا (١:٣٣) ثابت (٢:٤٠) عزوز (١:٢٩) حكيم ز (١:٤١) بليط (١:٢٥) اخرس (١:٢٥) جنه (٢:٢٥) بازرحي (١:١٣) بازرحي ك (٢:٥٠) عطار (١:١١) عرقنتجي (١:٩) عرقنتجي (١:٧) سابا ف (١:١٦) بنجاش ك (١:٧) بواص (١:٥) كبرياج (١:٢) تدوري (١:٢) بندي (١:٢) حبيب ع ٢ .

[٣٣١] ٢٦ آذار ١٨٤٢ .

— الاحد كان عيد الكبير عيدنا خير وعافية .

— الثلاثة اخو امرأة الياس ارسان انوجد مخنوق فجايوه الاسلام ورموه في كنيسة الموارنة لانه قتيل فطلع ارمني فارسلوا خلف الارمن الكاثوليك قبروه بالتربة وما انعرف من هو الذي خنقه يكون معلوم .

[٣٣٢] الاحد الجديد -- ٢ نيسان ١٨٤٢ .

عرس ميخائيل حمصي بنت شماس يعقوب كان العرس والكيلل سوا وانتتهت المسا .

— الاربعاء عيد البشارة عند الطوايف والبطريك (جروه) شلف العيد مع الطوايف فيعيدناه . وليلتها سهرت بيت نعمة الله جنه الكتابة الحساب للساعة ٩٤ عصلية .

— والحلميس بدو بيت شكرالله جنه عمه المرحوم بمحاسبته عند المطران بولس [اروتين] الموراني بجمعية كوبا وحمصي وشكرالله قرألي .

(١ اغناطيوس بطرس السابع جروه ١٨٢٥-١٨٥١ ولد في حلب ١٧٧٧ تعلم في مدرسة الشرفة سيم كاهناً في ١٢ حزيران ١٨٥٢ ومطراناً في ١٤ ايلول ١٨١٥ . سافر الى اوروبا سنة ١٨١٦ وجاء من انكلترا بالمطبعة الموجودة في دير الشرفة وانتخب بطريكاً في دير الشرفة في ٢٥ شباط ١٨٢٥ واقام مدة في حلب وابتقى حول مكنيسة والدة الاله الكاندرائية عدة دور ومخازن في حي الصلية وفي ٢ حزيران ١٨٣٦ نادى بوجود احتمال الحساب الغريغوري ثم سافر الى القسطنطينية ١٨٤٣ واجتمع ببطربركي الروم الملكيين والكلدان ونالوا البراءة السلطانية مؤيدة استقلالهم المدني عن الغير الكاثوليك .

وكانت وفاته عقيمة حوادث سنة الخمسين المشؤومة في حلب وذلك في ١٦ تشرين الاول

١٨٥١

- والحميس اخذ الخراج عليه بطرس جروره لان الطوائف لاجل  
خيضان الخراج سلموه للحكم فالبطرك اخذه عليه وبدا يسلمه وانا ووالدي  
طالنا اوسطيات<sup>(١)</sup> ٣٠ سعر الواحدة قروي ٦ او ٥ جديد .

وكل سنة ربنا يميننا لامثالها .

[٣٣١] الاحد - ٩ نيسان .

- الاثني والثلاثا والاربعاء والجمعة طاعنا مع الاولاد الى لم  
البابونج .

- والثلاثا اجر الحجاج من الحج وقتل واحد بسوق الزغير وكانوا الاسلام  
مسلمين وعمال يضربوا لاجل الملاقاة بفتنزية قتل واحد وجسوا الذي ضربه .  
والكمرك صار ضمان للشيخ وفا<sup>(٢)</sup> موقت وشكر الله تاجر والمهردار والباشا  
اسعد باشا .

وايضاً هذه الجمعة صار مزاد بيت نعمة الله شوكتلي لاجل السفر لمصر  
ونظموا مزاد فرنجي . سمع الدلال باشي راح اشتكى للبشاشا على ان ثلاث  
عيلات راحلين من حلب فادسل الباشا تنييه للجيران ان المذكورين لربما قصدوا  
ينهموا بالليل فلا يتركوهم وان سافروا يقطع روس الجيران وما امر بتذكرة  
الدرب وللان باقيه وانقطع المتراد يكون معلوم .

[٣٣٢] الاحد - ١٦ نيسان ١٨٤٢ .

- الثلاثا تقاثلت انا والياس وكيل من طرف الشراكة واراد يطالع الاولاد  
وثاني يوم ارسلمهم وللان باقيه ما عطاني شي . فقط ورقه على ليان حمصي ٢٧٠٠  
غرش .

- الحميس اجا المسلم [ ابن البانسي ] من الركبة على العرب وصالحهم  
ونعوم حنا الحكيم طالع غنية على الارمن والروم لاجل الصوم يوزن ماني بايا  
ماني وصار عليها فرقته .

(١) لعله اراد بما « استه » الكلمة التركية ويكون معناها اوراق استاذ ؟ دليل على  
توزيع الضريبة بصورة ان النبي ( الاستاذ ؟ ) يحمل الفقير ؟  
(٢) قد يكون هو الرفاعي صاحب « المنظومة في اولياء حلب » نشرناها في المشرق  
وعلى حدة وفيها ترجمة الشيخ وفاء في المطبعة الكاثوليكية بيروت ١٩٤١

- والجمعة توفي حنا رباط وكيل السريان الله يرحمه واخذوا قضائي حتى يشقل شمه قدامه وهذا الطلب من البطرك جروه بطرس .

[٣٣٢] الاحد - ٢٣ نيسان ١٨٤٢

- الثلاثة ارسل خلفي السنيور الياهو بيچوتو لاجل كتابة فرمان وبراءة بكره مساء . فرحت كتبهم تركي واعطاني لنهاري غرش ٣٠ يكون معلوم .  
- وصار خبر ان سليمان باشا الفرنساوي اجا للجبل معاون للسلطان عبد المجيد ومعه ٨٠٠٠ الايين عسكر مصري .

- والحئيس فرمت التون . والارمن والروم نظموا الطقس بكتنايس الجدد يكون معلوم .

[٣٤١] ٣٠ نيسان - ١٨٤٢

- الاحد عيد الكبير شرقي .

- الثلاثة سكوت المكتب لان الاولاد ما اجوا كلهم .

- الحئيس اجا خبر من البابا ان الطوائف تقدم صلاة لاجل دولة اسبانيا لان الملك مات واناس رايدين اخوه (دون كارلوس) واناس بنته (ايزابلا)<sup>١</sup>  
وصار قلاقل واغلبهم وايجين يصيروا بروستانت و عندنا صير البطرك ان في كل قداس يصلوا بأخره ثلاثة ابانا وثلاثة سلام وثلاثة المجد وكل احد وعيد زياح الجسد لحد المنصرة .

- الجمعة كان عيد ينبوع الحياة عند النسافسة .

[٣٤٢] الاحد - ٧ ايار ١٨٤٢

- الاربعاء وقعت امرأة كوبا في الحمام .

- الحئيس ولدت امرأة نصرالله مراش بنت الشوحه مريم وأتت بينت وبدي سقال بالديوان .

---

(١) ايزابلا ، ابنة فردينان ٧ ولدت في مدريد (١٨٢٠-١٩٠٤) جلست على العرش ١٨٣٣ خلفها قواد الجيش ١٨٦٨ - اطلب دانيال روبس : «كنيسة الثورات» ص ٤٠٠-٤٠٢

[٣٤٢] الاحد - ١٤ ايار ١٨٤٢

عرس انطون عجمي الى بنت نعمة الله قندلفت .

[٣٥١] الاحد - ٢١ ايار ١٨٤٢

- الحميم كان عيد الجسد رحنا كلنا للمويجي فطرنا قيمق وبارجي (وربما كان القيمق او زبدة الحليب بعد وضع الغنمة يأتي به احد الفلاحين القادمين من الضيع المجاورة حلب . فيلاقيه البخاش وبيتاع القيمق) .

وابن الحمصي مقدسي نعمة الله استراح لانه مرض مرضه ملمونه جمعة التي قبلها وشكروا حاله وقدموا له زياحات وصهرانه (صلاة) وصلوات وغير ذلك .

- الحميم صيروا صلاة قدام العذرا وركبوا برواز الفضة البطريرك بطرس جروه والقسس والمطران يوسف<sup>١</sup> .

- والسبت وقع يوسف ابن اكويجان شكو بالجلب وطول دقائق عشرة وما ساييل (لم يهتم الامر) وطالعوه وصفوا الماء منه وقام مشي يكون معلوم .

[٣٥٢] ٢٨ ايار ١٨٤٢

- الاحد وقعت بكره من على الكديش وابن شامي وقع وانفشت يده ومساء اختي ركبت مهر درماها ووقع فوقها ورفسها وعفسها والحمد لله ما اذاها بل رضا رض وفضدناها ووضعنا طنائف غم وتمت جمعه بالفرشه .

- الحميم سافر بيت البحري لمصر ومراة حشكل وانا ما ودعتم لان بيت شوكتلي ما راضوني عن تعمي الاولاد يكون معلوم . والفردة طلعت واجت اوراقها للصليبة . وباقي لي عندهم غرش ٥٠ على حساب والدهم وعلى حسابي كثير وهكذا قال وطاقة خرسدية شغل الجاجي بالشام وراحوا سافروا وما وصلتني يكون معلوم الله يكون معهم وانا على الله تعالى الوفا .

[٣٥٣] الاحد - ٢ حزيران ١٨٤٢

- كان درسي عمال يوجمني رحى للدغيل وجبت انكليزيات ٩ وعيننا قفة توت .

(١) هو كوارنوس يوسف حانك (١٨٢١-١٨٥٣) ولد في حلب ١٧٨٩ وتعلم في



- الاثنين قعد عندي ابن زمرود .
- الثلاثاء تغير كيني وورم حنكي وسكوت .
- الاربعاء فتحت .
- السبت دفعت من الفردة ٢٨٤ غرش قري ٥ سعر ٥٤ .

[٣٦١] الاحد - ١١ حزيران ١٨٤٢

- الاثنين فكروا نعمان الموصلني من بنت الدقاق وخطبوا له بنت المرحوم نعم الطونجي . صار خبر ان ميشيل (... ) سهر الدلال وحننا (... ) فسقوا بينات حنون ميشيل بلوسيا وحننا بمدول وميشيل سافر فطلع القول انه انهزم .
- والحميس كان العزيمة بيت رعد وفي الليل لبكره وانا رحت المساء الساعة ٨ عصلي وايضاً عرس جرجي ضاهر لبنت عبدالله انطاكي .
- والاربعاء . كانت نورية الروم عندنا المطران .

والاثنين تقاثل اكويجان شكر مع مرته وقلمها وراحت لبيت اهلها والمذكور راح عند اخته الساكنة بمجوش بيت شكرالله جنه .

[٣٦٢] الاحد - ١٨ حزيران ١٨٤٢

- يوم الجمعة رحنا للقري لحصة بيت الدهان ومعنا امرأة رفول شامي وغنا . وهذا الاسبوع صار امر من الباشا ان يكتبوا كل النصاره لاجل الخراج من ١٢ عمرهم وطالع وتعين كل واحد من الاعيان لصايح وللصلية كان (... )
- الثلاثاء دفعت قري ٢ من اجل القروة .

- والاثنين جن بن [خ] وبدأ يهش فجذروه الله ينجينا .

[٣٦٣] الاحد = ٢٥ حزيران ١٨٤٢

- الاثنين اجا نجيب باشا باشة بغداد وكان معه ابن هاشم .
- الحميس المجنون ما طاب .

---

مدرسة الشرفة . سيم كاهناً في ١٨ ايار ١٨١٤ واسفناً في اواخر ١٨٤١ على بيروت ويكون في حلب على سبيل الزيارة ؟

[٣٧١] الاحد - ٢ تموز ١٨٤٢

- الاثنين كانت بنت كوبا عند اهلها عبره .

- الخميس نظمنا شعبيات وجاء الى المدرسة ابن قلا شوا (كذا) .

[٣٧٢] الاحد - ٩ تموز ١٨٤٢

- قتل هذا الاسبوع ٣ انفار يهود في الشقيف اعني في المقطع وايضاً ٢ اسلام قتلوا ودفنواهم .

- والخميس سكرنا السكولا للفيدوس (مدرسة الفرنسيسكان ؟) .

- والاثنين سافر نجيب باشا الى بغداد وراح جبرا عزوز مع ابن هاشم الى بغداد .

وايضاً اجا ابن عبدالله ليون من ازميز بن اخو ليان حمصي ولد عمره مقدار ١٤ مولود ازميز .

[٣٧٣] الاحد - ١٦ تموز ١٨٤٢

مساء بالليل عرس نعمان موصلبي وكنت معزوم ورحت .

- والثنين والثلاثا الصر رحتم العرس كان عبرة بيت نجم بنت رعد ودخلت النوبة عندهم .

- الاربعاء اجا اخو نعمان ميخا من السفر ورحنا غزونا بيت القاق لنوبة الآجق باش الساعة ٨ عصلية .

- والاحد كتبوا اوراق للخانات ان القمري • غروش والاطلك ٤ غروش والمدوحي ٢٠ غرش وغيرهم للبدلبي وابن حطب وانفار • ٤ تعينوا حتى يفتشوا على عمله المتبقية<sup>(١)</sup> .

[٣٨] الاحد - ٣١ تموز ١٨٤٢

كنا موجودين في القطانة وبعدهم براهيم آغا ورجعنا الظهر لان معزوم في

(١) في اواخر القرن الماضي كنا في سوق الجديدة لما سمعنا المنادي يتادي بامر الحكومة: الابو تسعة صار ابو اربعة ونصف . . . وكان سقوط العملة على هذه الطريقة . . . اما في ايامنا فالورق البنك نوط في سقوطه بالنسبة للذهب يذكرنا بالهدم الماضي .

اسبوع نعمان موصلی ونهارها كان عنده الافرنج غدا ودخلنا بعد الظهر الى بيت انطاكي والثوبة منا ورقصوا لويدا پتيرا وكاتينكه بونص وبعده رجعتا لبيت نعمان .

— والثلاثا كان عبرة عروس بيت نعمون حكيم بيت حنا حكيم بنت النقاش وانا رحت صدفه .

— الاثنين كان ليلية بالكتاب بيت باركر بشاريه<sup>١</sup> انكليز وقناصر وكان انفار ١٥٠ مغزوم وبلا غزيه مقدار ٣٠٠ ونوبات وطبل يكون مطوم ومات يوما ابن جورج اباته بالكتاب وقبله مات ابن برتاليس وايضاً بنت فرنيني .

واجير بيت ميخائيل خوري نهب من البيت مقدار الف ٤٠٠٠

— ومدام موليناري ولدت وجابت بنت في ١٩ تموز غربي ١٨٤٢ في ١٦ جمادى ت ١٢٥٨ ودفعت من الفرده قري ١ سمر .

[٣٨<sup>٢</sup>] ٢٧ تموز ١٨٤٢

[٣٨<sup>٢</sup>] ٣ آب ١٨٤٢

— الاحد اولها نصف الليل سافر الياس كوسا الى الموصل وماردين .

[٣٩<sup>١</sup>] ١٠ آب ١٨٤٢

[٣٩<sup>٢</sup>] ١٧ آب ١٨٤٢

وخميس الصمود هذه السنة يعرف ان اجا خبر من البابا بان يتلوا صلوات وزياحات الطوائف لاجل ضيق حاصل فيه فهذه الجمعة اولها الاحد اجا خبر من البابا ان الضيق زال وهو ان اسبانيا كانت محاصرة من الاعداء فاقدروا عليها وتمت بالايمان فاراد ان نشترك معه بالفرح فارسل غفران مقدار ١٥ يوم الناس يمتقنوا ويتناولوا ويذوروا الكنائس غفران مثل سنة المقدسة الجيوبيليوم ويديوا الناس ان يكتسبوه يكون معلوم . راجع سابقاً [٣٤<sup>١</sup>]

— والسبت تعشيت بيت نقولا اوضه باشي .

(١) بشاريه اي ان ففقات الليلية كانت موزعة على كل من حضر مساهمة . . . راجع قاموس برنلسي .

[٣٩٠] ٢٣ آب ١٨٤٢

— الاحد اولها كنا مغزومين بيت نعمه (?) غدا كبه ومحشي وكرابيج  
يكون معلوم .

— والاثنين رحنا بيت ليان نقولا لاجل مصريات وكيل نامت ببطن  
المذكور ٢٧٠٠ غرش .

وبعدہ رحنا بستان الحاق وكرزه ومریم و بنت اختي و بازرجي و خطيته  
لوذا پتيرا و وصفنا ليتها وصفه حتى تطيب ورجعنا و زمره من الافرنج و ايضاً  
نهارها الساعة ٦ من النهار ولدت امرأة ميخائيل صولا بنت عزوز وات بصبي .

[٤٠١] ٣٠ آب ١٨٤٢

— الاحد فارتما هلوانم .

رحنا الى براهم آغا صبحية ومساء انتها. الزياحات الثلاث غفران  
الجيوبيليوم .

— والثلاثاء تم بيت موليناري لاجل طبع الشمع الدهون .

[٤٠٢] ٦ ايلول ١٨٤٢

— الخميس علي باشا باشة بغداد سمعنا صار سر عسكو وبقي ببغداد واسعد  
باشا باشة حلب كان مسافر الى ارفه انزل من حلب .

— السبت اجا بطرس قرألي من اسطنبول .

[٤٠٣] ١٣ ايلول ١٨٤٢

— الجمعة اجا يوسف خياط طلب مني فردة والدي ٢٥ غرش وما دفعتمها  
اخذني للقلق ومراده يبعثني للصرايا بعد معدي طريق القس جبرائيل رباط دفعها  
عني واطلقوني .

[٤١١] الاحد - ٢٠ ايلول ١٨٤٢

— الاثنين خطبة بنت نعوم بازرجي .

— الثلاثاء اجا الخاتم من اسلامبول من عند حنا حكيم ٢٠٠ غرش معاملة  
جديدة .

[٤١٦] ٢٧ ايلول ١٨٤٢

— الاحد اولها اجا مطران الارمن ابن عيواظ واجره مجرکه جبروا له اياها .  
— والسبت سافر مطران بن يوسف حايبك جردونه الى بيروت وبعده يطلع الى الجبل .

[٤١٧] اولها ٩ ت الاول غربي ١٨٤٢

السنة الخامسة عشرة لافتتاحي المكتب وابتداء ١٦ في ٢٧ ايلول شرقي  
في • رمضان اسلامية ١٢٥٨ عدد الاولاد ٩٠

— الاحد اولها كان نقشت بنت الشوحه الى شكرالله عرقتنجي .

[٤٢١] ٢٣ ت ١ ١٨٤٢

— الاحد خطبة نعوم صاجاتي الى برباره بنت شكرالله زلوم .

[٤٢٢] ٢٧ ت ١ ١٨٤٢

— الخميس بديو بالديوان رعد وباسيل وانطاكلي وجنه وجهامي وبازرجي .  
[٤٢٣] — السبت سافر جفروا ومدام بونص وابتها وانطوان يويولاني  
وانطوان جرمين وبرنو ميشيل لانه خاطب بنت مدام لارزي في اللاذقية راحوا  
يقضوا العرس ويرجموا واخذ جفروا معه نوبه وراح .

[٤٣١] الاحد - ١ ت ٢ ١٨٤١

— اولها باركت لابن الازرق في العرس كان عندهم سبوع .  
— الجمعة اشترت ساعة جبرا بازرجي واعطيته ١٥٠ غرش وفوقها ساعتني .  
وارسلوا لرومية يستخبروا ماذا يصيروا ان ما قدر تروج رزق الله حمصي  
ابنتهم غرة . للجمع ارسلوا لاجل هذه الدعوة . وهذه خبيرة سمع من واحد  
سمعتها ولا ملامسها انا يكون معلوم

— السبت سافر تدور جرمين مع مطران بغداد القاصد .

[٤٣٢] الاحد - ٨ ت ٢ ١٨٤٢

— الثلاثاء ولدت بنت زمريا امرأة ابن هلال صبي ساعة ١٠ من النهار .



شكرالله عرفتنجي (راجع [٤١٣])

صورته يزي الرجال في حلب من حوالي مئة سنة : العمامة والزنار من شال آرما . والقنباز بلون  
سبعة ملوك . والسروال من قماش جنجور وردي ، والمست والبابوش والقميص حسيبي



- الاحد نقشة بنت جرجي بليط الى يوسف كلزي واستأجرت حوش يوسف الحكيم بالسيسي ٧٠٠ غرش وهذا الاسبوع سافر قس جبرائيل رباط لادلب لاجل ابن الكميكاقي لانه مريض مثقل بالمرض.

- الخميس عض كلب الى يوسف عزوز من المكتب وما هو بالحسب كلبان ام لا وهذا الاسبوع اجا من اكوب تن رطل ٥ ومن مخائيل تنونجي رطل ١٥ واجا نعمة الله بردنجي من براجيك واجانا ارمغان فستق وبطيخ قرا قارون وايضاً اجا عبد الكريم اخو نعان موصللي .

[٤٣١] ١٥ ت ١٨٤٢

- الاحد مساء انقرمت بيت بدروس عند سيمون و ابراهام ونمت عندهم وباكرت جيت للصلاة وكان عندهم قسطون بن خالت حبيب مجري .  
والخميس مات غندولف سهر انطون بطق .

والجمعة طالعوه . واجا سنير موليناري ونظموا له نوبة اجق باش والطبل يكون مطوم نهار عيد قديسة كاترينا وانا كنت . ونهارها فارتما هلوانم .  
[٤٤١] - ١٥ درسي بدا يوجعني وكنت رايح بقلعه وبعده راكن ان شا . الله يطيب .

[٤٤٢] - الخميس اجا علي باشا ومعه ابن زياده كيخيا .

[٤٤٢] ١٥ ١٨٤٢

- الاحد ضيافة بيت كوبا الى ابن زياده كيخيا علي باشا باشة الشام .  
- الخميس كان سحاط ابن حطب والجمعه عرسه اخذ بنت سيد محمد هلال .  
وسافر علي باشا الى الشام واجا وجيهي باشا باشة حلب .  
- الثلاثاء نام عندي انطون بن فتح الله انطاكي تأديباً حتى لا يمود يطلع الى الزقاق وحده .

[٤٥١] الثلاثاء. توفي عمي يوسف بنجاش .

[٤٥٢] اولها عيد الميلاد ما عيبت كنت حزين على عمي .

[٤٥٣] صار تنبيه الطوائف كلها روم وارمن وموارنه وسريان علي ان الرجال اذا خطب ينقض الاعلى ٣٥٠٠ غ والاوسط ٢٥٠٠ والادنى ١٥٠٠



والعروس تطالع كما تريد ما في حراج وجيان العروس لا يكون بالليل ويكون الاكليل بالكنيسة وبلا صفرة وبلا عبرت عرائس بعد العرس رد سلام .  
والبركة على الطابعين من قم الثلاث روسا يكون معلوم .

[٤٦١] الاحد اولها كان اكليل انطون جد الى بنت الياس عجيبي . وكنت عمال الم كرا الحوش ودفعت الاربعاء الى المطران [اروتين] الف ١٠٠٠ بتمامها .  
ودفعت الفرده ١٠٠ ليوست خياط وكان ٣ و٤ و٥ و٦ عيد المسلمين الكبير .

-- والاثنين شاور حنا خوري الى بنت الدلال على جمع اربع فا اراد الدلال بل قال يكون خمسة فا ضاضوه .

[٤٦٢] - السبت اجا خبر البطرک بطرس جروه السرياني الى الخواجا فتح الله كوبا بوفات لويس كوبا ابن ٤٤ بليكورنا .

[٤٦٣] ٢٢ ك ١٨٤٣

- الاحد وقع ابن الياس شامي فتح الله من السطوح الى الدهليز قدام بيت صولا وكان نهارها عندهم ضيافة فرحانين لان اخو الخوري كان مريض وطاب وعيده وكان نهارها نظمه ضيافة لكل بيت احماه ومساء عمال يكلفوا الضيوف للعشا فصار هذا المصاب وبقوا بلا عشا .

[٤٧١] الثلاثا - اول محرم ١٢٥٩

نهبوا على المعاملة مجرى ٥٠ الطي ٦٤ ممدوحى ٢٣  
والاحد اولها جابت صبي امرأة نعمة الله غزاله وكان من شهرين حزرت عليها صبي .

[٤٧٢] ٢٧ ك ١٨٤٣ ٢

- نعمة الله بن موسى البخاش جن وتغير عقله وقتل اهله وكسر البلور بالدار وعنده جابوا زلام المسلم وبعده الان طاب احسن من الاول والاه رحنا الاولاد قاطبة للبريه بمد الظهر واكل شاهين حجره على مصدغه .

والحديس فرق حنا خوري للفقراء قبل عرسه باذنبان محشي وكرابيع ولحم العجين .

- في ١٠ محرم ١٢٥٩ في ٩ شباط غربي ١٨٤٣ في ٢٧ ك ٢ ش ١٨٤٣

[٤٧<sup>٢</sup>] - الخميس اجاني خلعة الياس جهامي طلاقة بابت غرش ٩٠ ومنديله

بيضة يظما

[٤٨<sup>١</sup>] الاربعا تغير كيني ووصف الحكيم شوربة الحمص

- الخميس سافر بن اليان ميخائيل ومعه يوركي وغزال وابن عمتي .

[٤٨<sup>٢</sup>] الاحد - ٥ اذار غربي في ٤ صفر ١٢٥٩ و ١٨٤٣ م

- الاربعاء ظهر في السما شبه عامود وناس سموه سبله وناس جنس من قوس  
وقرح ساوي وغير اعوج ولونه مثل لون القيم او درب التبانة . طالعت خراجي

[٤٨<sup>٣</sup>] - الجمعة ما جيت للكروز بل رحت للسيدان .

- السبت ١٨ اذار غربي ١٨٤٢ في ١٧ صفر .

- انتقل الفونس لبيت موليناري .

- والجمعة اجا فتح الله ابن عمي من مرهش .

[٤٩<sup>١</sup>] ١٩ آذار ١٨٤٣

- رحت صبحه على الريجاوي بردت برد وافر وخيط البالوع بوظ من الهد  
وصار نلج من الراقا الى بلد غراز مقدار ساعة ١١ مقدار ذراع نلج والبوظ  
جرك كل السجيرة لانها مزهرة وايضاً من المزروعات ومن الزهور جرك حسب  
وافرة الله اجا عبدالله بردخجي من براجيك ال ٧ سافر فرنسيس عجوري  
الى ارفه .

[٤٩<sup>٢</sup>] جاوا حجرة الروم لاجل مايدات للهكل كنيسة الروم الجديدة  
والحجر الكبيره طلع المطران والبارنه وغيرهم جاوها بزلاغيط والله يساوا  
لانها كبيرة كثير يكون معلوم في رياسة مطران غريفوريوس شاهيات .

- والخميس بدي شكر الله كوبا بالزامير . ليلة عيد مار يوسف اجانا

غربيه من بيت ميخائيل ساينغ .

[٤٩<sup>٣</sup>] ٣٠ آذار ١٨٤٣

- الخميس صار مطر وهوا .

واجبا زوده مقدار ذراع .

١٨٤٣ ٤ نيسان غربي في ٢٣ شرقي في ٤ ربيع اول ١٢٥٩

— الاحد الزوده وصلت للقفل بطاحون الجفيلات .

— الاثنين وصلت لفوق القفل بشي . جزئي وانا خبر من عينتاب ان يفضوا الوراقة والمشاركة لانه جايه زود .

— والثلاثا زادة الميه قبل باب الطاحون ومن الريحاوي لساقية باب الكتاب وباب الجنين منطبي قنطرة الهوا الفوقانية ومن طرف الحمام بقي ثلاث مداميك حجار للشباييك الحمام حمام النهر وطاحون عرية غرق وعمال نقل تفضاي الحواش والدباغ وصلت الميه للنشارين طول الدرب من عند البيطار للجسر .

( ثم تلت الزودة تدريجاً ) .

[٥٠١] — احد الشمانين .

— عدد الاولاد وحضورهم على اسابيع السنة :

(٢- كبه (٢-٥٥) كبايه (٢-٥٥) كلداني (١-٥٥) كبراج (١-٥٥) شوكتلي (١-٥٥) ساپاف (١-٥٥) خوري (١-٥٥) خوري س (١-٥٥) خوري ك (١-٥٥) حلاق (١-٥٥) حمصي (٢-٥٥) حبيب (١-٥٥) حبيب ح (٣-٥٥) جهامي (٢-٥٥) عزوز (٢-٥٥) عجوري (٢-٥٥) عرقتنجي (٢-٥٥) عرقتنجي (٣-٥٥) عطار (٢-٥٥) انطاكي (٢-٥٥) انطاكي (١-٥٥) اديب (١-٥٥) باسيل (٢-٥٥) بنجاش (٢-٥٥) وكييل (٢-٥٥) بليط (٢-٥٥) بازرجي (٢-٥٥) هلال (١-٥٥) زلعم (٢-٥٥) رعد (١-٥٥) منتورا (١-٥٥) ثابت (١-٥٥) بدوري (١-٥٥) جينه (١-٥٥) ملتك (١-٥٥) ضاهر (١-٥٧) ادلي (٣-٥٧) بردخجي (١-٥٤) عجوري (١-٣٦) رعد (١-٢٨) بليط ك (١-٢٥) بردخجي ك (٢-٢٢) ساينج (١-٢٢) عبد الله انطاكي (١-٢٢) بدروس (١-٣٥) هنديه (١-٣٧) منصور (١-٣٧) شلحد (١-١٢) عقاد (١-١٥) رعد ك (١-٦) غزاله (١-٥) ورفيو شلحد ٣ .

[٥٠٢] ١٦ نيسان ١٨٤٣

— اولها الاحد عيد الكبير كرز البطرك وطوال الصوم ما كرز .

الحميس (الماضي) راحوا الاولاد لاطقس الروم ومكتبنا نقش . سكرت واروح للصيد .

[٥٠٢] والاحد نبه البطرك من بعد القداس ان الذين ما صاموا مع السريان يفتروا معهم ولما يفتروا الروم يصوموا جمعه بدل الاولى قصاصاً والذي ما يفعل ذلك محروم<sup>١</sup> .

[٥١١] - اولها كان عرس بن السنان الى لوسيا بنت كورك عدال اخت كركور .

[٥١٢] في ٢٥ نيسان شرقي سنة ١٨٤٣

[٥١٢] - السبت اجاني هدية فرخ ٣ سمك فرنجي وقيوه (ب) صالحيجو فرنجيه من بيت كوبا واهدت السمك بيت عزوز .

[٥٢١] في هذا الاسبوع الحرامية مزعجين الناس كثير واناس عمال يفسقوا عوض نشل اللبس الله يغيرها باحسن والناس عمال يسهروا على الاسطحة لاجل الحرامية يكون معلوم .

في ٢٧ ايار السبت ١٨٤٣ في ١٢ ايار شرقي في ٢٨ ربيع ثاني ١٢٥٩

- السبت بعث بالوع وقصته ٢٣ باره لواحد ارمني .

[٥٢٢] - الجمعة انفرمنا بيت نصري خوري .

٣ حزيران ١٨٤٣ غربي

- السبت ابن شكرالله (١) اسلم عند الباشا واسمه رزق الله وابوه اعمى .

[٥٢٢] ٧ حزيران غربي ١٨٤٣

- الاحد صار شوتفة [او معمعة او فتنة] (ب) من ابن الشريف لاجل الزرع .

- والحميس سافر عبدالله البابينسي على العرب . ابن موسى مجاش ثار عليه جنونه كثير .

- كان عرس بن التاجر الى بنت الشاهيات .

---

(١) البخاش مركز حلقة الدائرة في المجتمعات العائلية الحلية وفيها مع شدة نفوادم يترسل الحلييون الى النغد والمزح في محله او في غير محله على حساب البطرك والموارنة والروم والصوم والحرم . . . .  
وجاء عيد الفصح ويتبادلون الزيارات والبخاش سخين العبن يؤدي مادة الثثرة .

– الاثنين عيد المنصرة نظمتها شقيقات القيمق من عندنا .  
– والجمعة نورية الروم عندنا واخذ ابن السيف من نعوم كورينخ بالوع  
وقصته [يكون ابن السيف احد سكان الاحياء المجاورة لموضع الصيد فتعدى  
على كورينخ . . . ]  
[٥٣'] – الاثنين وقع انطون غروز على خاصرته وحط فطير وعلق علق  
مقدار ٣٥ عده والآن كيفه احسن .

– الاحد اولها كان عرس نعوم صاجاتي الى برباره بنت شكرالله زلعوم .  
(راجع فيما بعد ١٨٤٥ ٢٨ ت ١)

[٥٤'] الثلاثاء مات بن نعوم غزاله عمره شهر ٥٤  
– الاثنين باركت بيت نعوم كورينخ لانهم طلعموا من السبي وسكنوا في  
حوش بن السايف بابها في حارة ابو عجور .

[٥٤'] الخميس الساعة ٢ بعد الشمس ولدت امرأة فتحت الله كبه واتت  
بولد ذكر في ١٥ ج ت قري في ١ تموز شرقي في ١٣ غربي ١٨٤٣ .

كانوا نسوان في الحجازي وارتعبوا من عسكر الموره (قد يكونون من  
بلاد اليونان ومن بقايا عسكر ابراهيم باشا ٩) ومن واحد من بلد سكران  
وترجوني مرافقتهم للبلد وارتعبوا كثير .

وهذا الاسبوع قسوس الموارنة شلحوا القوابيق (ب) ولبسوا قلوبسات مثل  
الرهبان .

[٥٤'] السبت مساء راح عبدالله كلزي ووانيس فرا ويوسف كلزي خال  
نعوم خالي ابي كورينخ الى حجازي ركب وتمسوا . وهم نازلين صارة ساعة ناقصة  
فلت لجام او الرسن لمهر يوسف كلزي وجن فيه ووصله لكور مصري . وهو  
زاينغ دفش ابو البطش<sup>١</sup> رماه على فمه وكسر له سن واناس يقولوا انه الحيوان  
عفس فيه . واكل قتله كلزي من البساتنه دق ودوس ومرادهم يقتلوه فارط

(١) قد يكون ابو البطش احد الحراس في البستان ؟

وحبسوه بالاخود وبعده ابن الفراء طلع وجاب عربان كانوا نازلين قدام بستان  
حجازي واخذه قوه واقتدار ويقولوا ان اخذوا منه عليه برنوطي فضه وذخيرة  
عود الصليب ومقرمه (ب) فيها ممدوحي عده ٤٠ يكون معلوم والآن مريض  
[٥٥١] الجمعة انكسر خطيب بنت اختي غره وقعد بالحبس .

[٥٥٢] الاحد اولها نقشه بنت الدلال الى ابن بطرس حمصي يوسف .  
وارتسوا عند الارمن قسوس ٢ ابن البليط وواحد آخر .

- والاثنين ارتسم عند الموارنة قسيسين اولاد الكلداني .

- الخميس كان عندنا نجار لاجل الكراويت .

[٥٥٣] الجمعة مشورة جبرا بليط الى بنت صولا غرة .

[٥٥٤] السبت دفعت الفردة غرش ١٠٠ لان بده يطلع تنبيه المعاملة .

[٥٥٥] الاثنين طلع تنبيه المعاملة قريه الطي ممدوحي ٢٠ وغيرهم

للبايجي .

- وكانوا ناظمين الاخاوية السريان بستان عدي افندي .

- الاربعاء بنت كوبا جابها ايوها لنده لان سمع كلام ناقص زايد .

الاحد خطب نعمة الله بن دير اروتين الى بنت حنا حكيم وشاور

يوسف خاطي الى مدول بنت العسال .

- في ٨ آب شرقي في ٢٠ آب غربي في ٢ شبان ١٢٥٩

[٥٥٦] ٣ ايلول ١٨٤٣

- السبت العصر تنيح مطران الروم باسيلوس او غريغوريوس شاهيات .

- وانتقل الياس ابن يوسف اسود جارنا الى الشرعاسوس واستكرا

مطرحه شكرالله تاجر .

[٥٥٧] ١٠ ايلول ١٨٤٣

- الاحد اولها دفنوا المطران الشاهيات دفنه منظومه البطريرك السريان

بطرس جروه ومطران الموارنة بولص اروتين والارمن عيواظ وصار نهار محتفل

وانا ما كنت .

— يوم الجمعة قس جهرائيل قدس في بيت البخاش لان نعمة الله بخاش  
كان مغير عقله .

[٥٧<sup>٢</sup>] الاحد مساء كان عرس جهرا بليط الى غره بنت يوسف صولا .

— السبت ١٦ ايلول ١٨٤٣

[٥٧<sup>٢</sup>] الاثنين صار جمع وطلبوا البطرك والمطارين وقروا مکتوب من  
الباشا والاعيان بان لواحد (ولا واحد) من الرعايا نصاره ويهود يتم (تبيت) عندهم  
جاربه عبده فامتثلوا امره ومنهم باعوا ومنهم اودعوا عند الناس<sup>(١)</sup> .

— الخميس بالليل ولدت مرأة نصرالله خوري وجابت ولد ذكر .

— في ٥ رمضان ١٢٥٩

[٥٨<sup>١</sup>] في ٢٨ ١٨٤٣ غربي

— الاحد فتح جرجي رباط مکتب وفي السابق كان معلم مکتب ولما  
توفي اخوه عدا عن المکتب وتبع كار اخوه دلال لولو والماس واشياء ثمينه وبعده  
انكسر رجع فتح المکتب .

— الثلاثة نظمنا عشاء للفقراء وكيفوا وقالوا الله يساوي وزلاغيط .

[٥٨<sup>٢</sup>] ٣٠ ايلول ١٨٤٣

— الاحد اولها كان عرس يوسف خاطي الى مدول بنت كورك عسال .

— ومشورة نعم دير اروتين الى بيت حنا حكيم .

— الثلاثة سافرت مرأة شدياق الياس قرألي الى عند اخوها واهلها للشام

بيت لويس ضوناته .

---

(١) ما زالت التجارة الرقيق او استبعاد العابدة شائعة في افريقية وفي المملكة السعودية .  
وكانت معروفة في بلاد الشام في ايام البخاش على ان اهل الذمة لا يحق لهم ان يترقوا  
الرقيق او ان يكون عندهم عبد او عبده .

راجع انطوان فتال : الغير المسلمين وحالتهم تجاه الشرع الاسلامي .

Antoine Fattal : *Le statut légal des Non-Musulmans en pays d'Islam*.  
p. 149-Imprimerie Catholique, Beyrouth 1958.

- وفي هذا الاسبوع قرضت الطبي الى امرأة رفول شامي عدة ٢٥ بصر ٦ على الجديد .

[٥٨٦] الاثني انتها . ١٦ وابتداء السنة ١٧ لافتتاحي المكتب .

- في ١٥ رمضان ١٢٥٩ في ٢٧ ايلول ١٨٤٣ شرقي

وعدد الاولاد ٦٤

- الاربعا بالليل قتل اثنين مسلمين الواحد بالمبلط والآخر في صايح بعيد .  
من المسلمين القاتلين .

[٥٩١] ٣١ انكسر نعمة الله بن حنا رعد الزغير والمذكر خاطب الى

بنت يوحنا قاق .

- والحئيس انزمت لبيت الياس كبابه لخطبة بنته لابن نعمة الله وكيل

شكرالله .

- والاحد اولها كان عرس يوسف تاجر لبنت جرجي بليط .

- والحئيس انزمت للمشا بيت فتح الله عجوري .

- والسبت التاريخ في ٢١ ت ١٨٤٣ في ٩ شرقي في ٢٧ رمضان ١٢٥٩

[٥٩٢] الثلاثة عيد رمضان . ونهارها كان عماد ابن حنا قاق وكان نهارها

مطر ورعد .

وال٦١ مسا كان عيد قديسة تريزيا سهرت بيت الكرونلي وكان بنتهم وبيت

الظاهر وسباغ حنا وياقين وخاطبي رجال ونسا وكان رد سلام عروس خاطبي

مدول بنت المسال وكثير انبسطنا للساعة ٨ عصميه في الليل .

- في ١٥ ت ١ شرقي ١٨٤٣ في ٢٧ شهره غربي في ٤ شوال ١٢٥٩

[٥٩٣] ٢١ سافر انطون فرقوعه وفرج الله شوكتلي مصر .

- ال٤ رحنا ناهر الدينية وكورينج وجبنا مقدار وقية ٢ ووالدي ظلمتان

عده ٤٢ .

- ال٥ ولدت مريم بنت عمي امرأة نعمة الله حكيم ولد ذكر .

- ال٥ من الليل . وال٦ توفت امرأة نصرالله حمصي بوجهه النملة .

[مرض الجلد] .



- ٢١ ولدت امرأة يوسف سو كياس وجابت بنت .
- ١٥ ولدت امرأة شكر الله عرقتنجي بنت الشوحه وجابت بنت .
- والاحد اولها كان عرس نعوم دير اروتين الى بنت حنا الحكيم  
يكون معلوم .

[٦٠<sup>١</sup>] الاربعاء مار ميخائيل رحنا وباطرجي الى قناية الشيخ فارس واخذت  
بالدبانه مقدار ٢٤ الظهر ورجمنا عيدت العيد. وبقية الجمعة دائر للم سلف الحوش.  
- والاحد اولها ولدت امرأة نعوم قندلفت وجابت صبي .

وولدت امرأة شكر الله تاجر وجابت صبي .  
في ٥ ت ت غربي في ٢٤ ت ١ شرقي ١٨٤٣ في ١٣ شبان ١٢٥٩

- والاحد سافر فرنسيس عجوري ارفه والصراف فتح الله عرقتنجي .  
[٦٠<sup>٢</sup>] الخميس كنت معزوم بيت الكبابه للغدا. وكان كرابيج .  
- الاربعاء ضربت ابن الكبابه قتله عده ٢ وثاني يوم ما اجا وكنت عمال  
الم سلف الحوش من الاولاد .

- والخميس والجمعه ما اجوا اولاد الكبابه .

- والجمعة مساء رحنت عندهم .

- والسبت اجوا .

١٨ ت ت ١٨٤٣

- وتوفي رزق الله بن جرجي ثابت الاعرج شب الله يرحمه .

- ١٥ اجوا بيت باركر من السريدية وهذا الاسبوع عمال يطلع سمك من

الشابندر .

[٦٠<sup>٣</sup>] ٤ ارسل المطران طلب كرا الحوش مع حنا الاخرس .

[٦١<sup>١</sup>] الاحد عيد سيدة النجاة .

- الثلاثاء ماتت ام ميخائيل صولا .

الاربعاء مات بطرس يغمور ومات ارسان مغربية .

٨ ذو القعدة ١٢٥٩ في ٢٩ ت ت غربي ١٨٤٣ في ١٧ ت ت شرقي

[٦١<sup>٢</sup>] الاحد نظمنا العبرارة عندنا

هدايا ارسلت الى نعوم البنخاش ذكرها في الصفحة الاولى من المخطوط .  
لا رقم عليها .

| العبرارة الطوائف | سليقه | كنافه | مرفع الميلاد شوكتلي | كراييج | عرق | برتقال |
|------------------|-------|-------|---------------------|--------|-----|--------|
| ١                | ١     | ١     | ١                   | ١      | ١   | ١      |
| ١                | ١     | ١     | ١                   | ١      | ١   | ١      |
| ٢                | ١     | ١     | ١                   | ١      | ١   | ١      |
| ٣                | ١     | ١     | ١                   | ١      | ١   | ١      |
| ٣                | ١     | ١     | ١                   | ١      | ١   | ١      |
| ٢                | ١     | ١     | ١                   | ١      | ١   | ١      |
| ٢                | ١     | ١     | ١                   | ١      | ١   | ١      |
| ١                | ١     | ١     | ١                   | ١      | ١   | ١      |
| ٣                | ١     | ١     | ١                   | ١      | ١   | ١      |

الاربعاء مار قلاوص رحمت بعد الظهر لناصر الدينية واكملت مطر للمسا .  
ومساء ولدت الساعة ٣٤ من الليل مرأت يوسف كلزي واتت بصبي بنت  
جرجي بليط .

- في ١٥ ذي القعدة ١٢٥٩ في ٦ ك ١ ١٨٤٣

وماتوا بنات حنانيا الاثنتين بين الواحدة والواحدة نصف ساعة الله يرحمهم .  
[٦١<sup>٢</sup>] الثلاثة مرفع الميلاد موارنة وكان نهارها خطبت مريم بنت غره حوا  
ابوها المرحوم نعمة الله ايوب الى ميخائيل صولا الفرنجي .

١٣ ك ١ ١٨٤٣

في هذا الاسبوع طلع بدروس من المكتب وقعد عند جرجي رباط ورجعته .  
- الاربعاء سكر شماس الياس المكتب حتى يجيوا الاولاد خرجيه يجو  
للمكتب وبعد يومين فتح .

— والاثنين صار مطر وافر وطاف الصايح وحمام برهم وصار زودة بالنهر  
وقلمت جسر الناعورة من اول مساء وبكره تزلت .

[٦٢'] الاربعاء اكل قتله شكرائه قرألي من كيب واحد تاجر انكليزي  
وماذا يجري نذكره .

— الثلاثاء ارسل كوريخ نعوم خالي اخذ الزاياة المكتوب عليها الفاتحة وللآن  
ما رجعت وهذه الجمعة سركلوا الجزائر الى روم قلمه ورتبوا عليه دراهم لاجل  
ضرر الفرنساوي الذي ضربه مقدار . . .

٧١ ولدت امرأة انطون عزوز وجابت صبي الساعة • عصمليه من النهار.

[٦٢'] في ٢٣ ك ١ غربي ١٨٤٣ في ١١ شرقي في ٢ ذو الحجة ١٢٥٩

— الاحد دق الطبل بيت جبوا اسبون لان المذكور اجاله صبي وارسل  
صانية زلايبه الى وجيهي باشا فارسل النوبة مباركة للصبي من بكره للسا.

[٦٢'] الاثنين رأس السنة ١٨٤٤ غربي .

— الاربعاء. ولدت العصر امرأة ميخائيل سايع بنت الضاهر وجابت صبي .

في ٢٢ ك ١ شرقي ١٨٤٣ في ٣ ك ٢ ١٨٤٤ غربي في ١٢ ذي الحجة ١٢٥٩

ومثلها النهار ذاته ولدت بنت الدلال امرأة حنا خوري وجابت بنت .

واله اجا فرنسيس عجوري من ارفه .

٦١ ليلة العطاس والميلاد شرقي وبكرنا للصلاة .

في رأس السنة غربي ١٨٤٤ ارسلت الهدايا الى المعلم نعوم البخاش من

التلامذة :

| خيصة   | رز بسل | صايغ | نيذ | عرق | برنقال | بالوظه | بيديه |
|--|--------|------|-----|-----|--------|--------|-------|
| كبه ٢  | ٠١     |      | ٠١  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٦    |
| كلداني ٢   | ٠١     | ٠٠   | ٠٠  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٥    |
| منتورا ١   | ٠١     | ٠٠   | ٠٠  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ١٢    |
| ظاهر ١   | ٠٠     | ٠٠   | ٠٠  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٥    |
| عزوز ٢   | ٠٠     | ٠٠   | ٠٠  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ١٠    |
| شوكتلي ١   | ٠٠     | ٠٠   | ٠٠  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٠    |
| جنته ١   | ٠٠     | ٠٠   | ٠٠  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٥    |
| بدروس كراييج ١                                       | ٠١     | ٠٠   | ٠١  | ٠٠  | ١٠     | ٠٠     | ٠٧٤   |
| سقال ١   | ٠٠     | ٠١   | ٠٠  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٧٤   |
| عجوري فن ١   | ٠١     | ٠٠   | ٠٠  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٥    |
| بليط ٢   | ٠١     | ٠٠   | ٠٠  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٣    |
| كبابه ٢  | ٠١     | ٠١   | ٠٠  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٦    |
| ثابت ١   | ٠١     | ٠١   | ٠٠  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٣    |
| عجوري ان ١   | ٠١     | ٠٠   | ٠١  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٩٥    |
| انطاكيا ح م ٢  | ٠١     | ٠٠   | ٠٠  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٠    |
| انطاكيا ف ٢  | ٠١     | ٠١   | ٠١  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٠    |
| جهامي ٣  | ٠١     | ٠١   | ٠٠  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٠    |
| باسيل ١  | ٠١     | ٠٠   | ٠٠  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٠    |
| شكر ٢  | ٠١     | ٠١   | ٠١  | ٠١  | ٠٠     | ٠١     | ٠٠    |
| بردخجي ٣   | ٠١     | ٠١   | ٠١  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٥    |
| قس نضراؤه ٢  | ٠١     | ٠١   | ٠٠  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٠    |
| عرقنتجي ٢  | ٠١     | ٠١   | ٠٠  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٠    |
| عرقنتجي ١  | ٠١     | ٠١   | ٠٠  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٠    |
| حيب ع قرص ٠٢ كراييج ٠١ رز بسل بجليب ٠١               |        |      | ٠١  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٥    |
| خوري س ٠١  | ٠١     | ٠١   | ٠٠  | ٠٠  | ٠٠     | ٠٠     | ٠٠    |
| ١ في المرفع الموارنة والطوائف سوا ١٨٩٤ قرص سنوسك عرق |        |      |     |     |        |        | ٠٠    |

١٨٤٤ م ، ١٢٦٠ هـ

[٦٣١] هذا الاسبوع مات الشيخ عاقيل وابن الحداد وواحد فتال وابن عزيزه بالفاليج وبيت عزوز عمدوا الـ لان الولد ما كان عمال يرضع وسموه بطرس ونظمنا يوم الـ ٦ ليلة رأس السنة ١٨٤٤ شرقي عندنا وكان كوريخ وجبرا سميان وياظر جي يوسف ولبنا ليلتها بالورق بالفتق . والـ ٧ رأس السنة ١٨٤٤ الله يميننا لامثالها ان شاء و اراد .

— والثلاثا فقلت غلاقت ٢٠٠ قري كرا الحوش على الجديد . وهذه الجمعة كان من قبل الرشح كيني مغير الحمد لله صح احسن من اول .  
ويوم الـ ٦ كتبت مكتوب بعد العشا لمرأة رفول مشاطي بدراع ٢ انكيئا (?)  
[٦٣٢] الاحد اولها كنت مزوم بيت فرنسيس عجوري للفدا .  
— الـ ٤ عيد مار انطانيوس درت عيبت .

— الـ ٥ صار تلج وبننا ونهارها ما اجا اولاد الا قليل بعث جبت تفنكة نعوم جنبه ورحت ونعوم كوريخ الى بستان الكلاب وضربت دج ٦ وما صبت ولا واحد لان التفنكة ما تنفع يكون معلوم .

[٦٣٢] ٢١ ك ٢ ١٨٤٤

الاحد اولها افتتاح محرم سنة ١٢٦٠ الله يجملها مباركة وفايدة الخيرات ومدرت السرور والهركات . ونهارها انعزمت لعماد بن الخواجا ميخائيل ساينغ وسموه جيبب متورا وعمدوه بالكنيسة ونهارها كان مطر وافر وتفدينا عندهم وكان نهارها بيت الياس ظاهر قاطبة وبيت رزق الله خوري وبيت الكلزي قاطبة واولاد الساينغ ومعهم الولد الفرنجي ومساء سهرنا عند ياظر جي وكان عندهم امرأة شكر الله براهيم شاه ونظموا عرس لام يوسف جارتهم من كذب كذبيونه<sup>(١)</sup> وفرقوا شمع والمككل نعوم مورينغ بالروحي .

(١) من كذب كذبيونه اي على سبيل المزح .

— الخميس المساء اجا يوسف عجمي من بغداد بايام ٨ راكب هجين مع واحد عرب عترة من بعد سنين ٨ يكون معلوم .

— وال٧ كنا غلبنا نعوم كورينج بالفناجين والرهن بونج (Punch) ونظمناء ليلة الاحد وكانت مرأة شكري وليلتها غلب جبرا بازرجي ونظمها الاحد اخرها بونج ورحنا وكانت مرأة شكري .

[٦٤١] ١٨٤٤ ٢ ٥ ٢٨

— الاحد اولها سلمت على يوسف عجمي بعد الظهر ورحت باركت لحليل الذي اخذ بنت مرتين الترجان الفرنساوي .

— الاثنين عيد مار انطانيوس ونهارها كان الحجي بن الصاجاتي داير بعيد عند انطون حموي اخذ يشرب القهوة شرب نصف الفنجان وكب نصفه على صدره ومات موت الغفلة يكون معلوم .

وبديو بالرسائل ساينغ وشكر ورعد وعبدالله انطاكي .

— والخميس كتبت مكتوب لانطون خاطي بقمري ١

[٦٤٢] في ١٠ شباط غربي ١٨٤٤

— الاحد ولدت مرأة فتح الله باسيل وجابت ولد ذكر .

— السبت كنا سهرانين في بيت جبرا بازرجي لبكره وكان ليلتها اخوه نعوم ويوسف رويق وكورينج وبيت خاله وانا وجيرانه ورجعت من السهرانه صليت الاولي وجيت للبيت نمت وفتت الساعة ٦٤

— الخميس دفعت قمري ٥ من الفردة .

— والاحد اولها كان عرس ابن موسى بياع الغزل .

[٦٤٣] — الخميس السكارى فتحت وقرينا بكرى لا المسا .

[٦٥١] ١٨٤٤ في ١٩ شباط غربي ٧ شرقي ٢٩ محرم ١٢٦٠

— الاحد رفمنا سوا الطوايف . ونهارها اجت البوسطة واجت سكة الجديدة ليرة ١٠٠ غرش سكة عبد المجيد للحل تضبط ٩٥ غرش يكون

معلوم وكان نهارها خطبة جبرائيل انطاكي الى بنت حنا قاق التي خطبها ابن رعد وبعده انكسر واسمها كتر والا ٦ دفعت قري ٥ من الفرده والا • شرطت شكر الله كوبا عند يوسف الحكيم لانه وقع في البيت وانطوناكي اخوه كان مريض .

— السبت عيد مار افرام رحمت عين التل وكان العقابية مفتحة وبديت كتر بنت رعد بالكتابة عندي.

[٦٥٢] في ٢٦ شباط ١٨٤٤

— الاربعاء سافروا المقداسة وايضاً انطون شماع ومرته وابنه ونسوانهم ومراة نيقوغوص شاه وكيلي وابنها ومراة فتح الله زلوم كتر بنت جنه زلوم ومساء اجا من بيروت نعمة الله جنه .

الحميس قامت يوسف بازرجي من عندنا لعله داعيه لاجل انه عيط ورفع صوته وقلعت معوض لانه ما يعرف يقري ولا ولد بالزامير قليل مروه والا ٦ صارت شبينة اختي كرزه لابن عمي فتح الله بجاش وسالت له بنت .

[٦٥٣] في ٣ اذار ١٨٤٤ غربي وفي ١٩ شباط شرقي وفي ١٨ صفر ١٢٦٠ هـ .

هذا الاسبوع كان مرض من قبل النوازل للاولاد ويتقلوا كثير وبعده يطيبوا على سلامه .

— الحميس رجع ابن بازرجي الكبير لانه قعد مدة اربع جمع عند الارمني وبعده رجع يغلق قراوته وكتابته .

— والاربعاء تزلوا الحيط بيننا وبين كنيسة الارمن ويوم تزييله ارتعبنا وانا عمال اشرب تزياق مع نصر الله كبابه الذي رعيني . وصار جبران ان كل الاسلام يلبسوا طربوش نظام خيرية والحمايات نيشان يضعوه بروسهم بل والنصارى ايضاً . وباللاذقية اسلم قسيس روم فسفي والسبب لانه كلل واحد بغير اذن المطران فحرمه فلجل ذلك اسلم وظهروه ونظموا له عراضه . دخلوا على باب دار القنصل الفرنسي وشلفوا حجار عليهم وهم ضريوهم بالحجار وانفج شيخ من الاسلام وصار (غوغه) وانهمزوا كل النصارى الى الضيع وكتبوا للالجي

( في استنبول وهو في خدمة السفارة الفرنسية او وكيل الطائفة ؟ ) والشام سمحا ان طلب عبد المجيد من حين رواح ابراهيم لحد الان ما اعطوه فرده فطلب كلها الان عن سنة اربعة وماذا يجري بعد نذكره وهذا كله خبر غير واقفين على حقيقته بل له تواتر .

[٦٦١] الاحد ١٠ آذار ١٨٤٤

— الاربعا توفت بيتسي مدام بيچ بنت بارك والان مدام رود (?) وطالموها الحئيس وصار فرجه وطلع وراها القناصر والتراجمين والبطرك والمطارين كلهم الكاثوليكية راحوا عندنا بيت الشوكتلي تفرجوا وبيت الكبابه وبيت كوبا سوسانه ومرات كبابه . الاولاد طلما يتفرجوا من البرية كلهم وطلعت انا معهم وعمال يطلع سمك من جبل النهر والريحاوي بالعجين<sup>(١)</sup> .

— والجمعة اجا حاج طاها لاجل الدالية وعزّسها واجت مرته وابنه معه .

[٦٦٢] ١٧ آذار ١٨٤٤

— اولها رحنا القطانة وبعده لما اكلوا لي الزواده ولد من صناع النهر رحنت اشترت خبز وحلاوه ورحنت عند والدي الى ناصر الدينية وجاب والدي زلاطين مقدار ٤٨ وانا سمك مقدار اوقية ٢ ورجعنا للكرز وصار خبر ان انطون شماع عمال يصطاد سمك بالعاصي فجره الفرخ ورماه بالعاصي ومات وطلعت كذبه لانه كان رايح على القدس .

— والحئيس اربعين شهيد صرفت الاولاد قبل الصر ورحنت للقطانة الحصرم وبلصوني باره ٦٠ جماعة سكرية<sup>(٢)</sup> من باب النيرب اسقوني فنجان عرق

(١) فسرنا المتن على علانه لا تسأل عن الرابطة المنطقية بين الجنازة والسك . . . ولكن نتابع الاخبار مليح على قلم البخاش . الفرجة من البرية ؟ وما ادراك ما هي البرية ؟ الارض البود حول المقابر وكلها في يومنا عامرة بالبنيات الفخمة وآلهة بالسكان . . . ولكن تسمى ارض المشتقة والفتايس ولم يكن ما وراها آمن لمستأمن الا للبخاش ورفقته في الصيد .  
(٢) قبضيات باب النيرب لهم شهرهم في حلب وسوف يكونون ابطال النهب في حوادث الخمسين فملق مهم نوم البخاش . . . ولا يلوم الا نفسه اذا اكلوا له الزواده وشربوه عرق ! لماذا ابتمد عن بيته ؟ ولكن هذه ملح يقرأ اخبارها في بيوت الناس بتحدثون جا اياماً وليالي .



يكون معلوم وهذه الجمعة كلها صبيحة ومساوية ارواح لجنينة الحصرم .

[٦٦٢] الاثني عشر عيد البشارة رحت ويوسف وقرآلي عين التل وبعده القناية وبعده لجسر السيراقي .

الحميس عيطت على يوسف بردخجي وقلعته من المكتب وحده عدا اخوته وكبابه فتح الله هذا الاسبوع طلع للكار وبديوا بالديوان خوري وشوكتلي وبردخجي ومنتورا بالمقامات .

[٦٧١] ٣١ آذار ١٨٩٤

البطرك ما طالب من الضور للاربعاء .

وصار خبر ان الروام طالبين الجزائر كالتقديم لانها طهرتهم<sup>١)</sup> وايضاً صار قول ان ابراهيم باشا جاي حلب وذكرنا سابقاً ان محمد علي توفي طلع خبر كذب .

— الحميس سكرنا رحنا للقداس والعسول .

— السبت البشائر مطر من بكره للسا وبرد وافر واناس جاين من الدرب بطبراق حلب يوز ومات اثنين منهم .

[٦٧١] اولاد المدرسة : الرقم الاول يدل على العبد من الاسرة والثاني على عدد اسابيع حضوره في السنة :

٢ - كبة عدد جمع حضوره (٢-٥١) كبابه (٢-٥١) كلداني (١-٥١) كراباج (١-٥١) شوكتلي (١-٥١) شقال (١-٥١) خوري س (١-٥١) حلاق (٢-٥١) حبيب (١-٥١) حبيب ح (٣-٥١) جهامي (٢-٥١) عزوز (٢-٥١) عرفقنجي (١-٥١) عرفقنجي (٢-٥١) انطاكي (١-٥١) باسيل (١-٥١) غاش (١-٥١) وصيل (٢-٥١) بليط (٢-٥١) باطرجي (٢-٥١) رعد (١-٥١) منتورا (١-٥١) ثابت (١-٥١) جنة (١-٥١) ضاهر (٢-٥١) بردخجي (١-٥١) رعد ر (١-٥١) بليط ك (١-٥١) عبد الله انطاكي (٢-٥١) ساينج (١-٥١) بدروس (١-٥١) هندية (١-٥١) نجم (١-٥٢) صندوق (١-٥٩) قس نضراة (١-٢٧) بسكوال (١-٧) دفاق (١-٧) جنير (١-٧) حكيم (١-١٢) كتر رعد (١-٩) ارمان و

(١) طبراق لفظه تركية معناها ناحية بلاد .

هدايا ارسلت الى المعلم نعوم البخاش من

| تلامذته | كليجه | ممول  | غريبه | عرق نيذ بيض | عديبه | [ غرش ]       |
|---------|-------|-------|-------|-------------|-------|---------------|
| ٣       | ١     | ١     | ١     |             | ٠     | جھامي         |
| ٢       | ١     | ١     | ١     |             | ٠     | مكبه          |
| ٢       | ١     | ١     | ١     |             | ٠     | كبابه         |
| ١       | ١     | ٠     | ١     |             |       | كلداني        |
| ١       | ١     | ٠     | ١     |             |       | شوكتلي        |
| ١       | ١     | ٠     | ١     |             |       | سفال          |
| ١       | ١     | ٠     | ١     |             | ٠     | خوري ش        |
| ٢       | ١     | ٠     | ١     |             | ١٠    | حبيب ش        |
| ٢       | ١     | ٣ قرص | ١     |             |       | عزوز          |
| ٢       | ١     | ٠     | ١     |             |       | عرقتنجي       |
| ٢       | ١     | ٠     | ١     |             |       | عرقتنجي       |
| ١       | ١     | ١     | ١     |             |       | عرقتنجي       |
| ١       | ١     | ١     | ١     |             | ٣     | عجوري         |
| ٢       | ١     | ١     | ١     |             | ٦     | انطاي         |
| ٢       | ١     | ١     | ١     |             |       | انطاي         |
| ٢       | ١     | ١     | ١     |             | ٠     | وکیل          |
| ٢       | ١     | ٣ قرص | ١     |             | ١٠    | بانظرحي       |
| ١       | ١     | ٠     | ١     |             | ٧     | ضاهر          |
| ٢       | ١     | ١     | ١     |             |       | بردخجي        |
| ١       | ١     | ٠     | ١     |             |       | عجوري         |
| ١       | ١     | ١     | ١     |             | ١٠    | عبدالله انطاي |
| ١       | ١     | ٠     | ١     |             | ١٠    | بدروس         |
| ٢       | ١     | ٠     | ١     |             |       | قس نصرالله    |
| ٢       | ٠     | ٠     | ٠     |             |       | رعد           |

[٦٧٢] ٧ نيسان ١٨٤٤ غ في ٢٦ اذار شرقي في ١٩ ربيع اول ١٢٦٠

— اولها عيد الكبير سوا الطوائف . صار برد قد بندقة .

— السبت بوز وتدفاي على النار وتسكير الابواب والشبابيك والبطرك  
رجع للضرور .

— يوم الخميس دفعت من حق التتون قروي ٣٠ ليخائيل تننجي .

[٦٧٣] ١٤ نيسان ١٨٤٤

الاحد لمبت بالطاب والدك بيت العجوري .

— الثلاثاء وقعت حجر خاتمي الالاس على الطريق ورايتها وبعت ليوسف  
اباته امكنا .

— وقعد عندي اولاد حمصيه .

[٦٨١] ٢١ نيسان ١٨٤٤

الثلاثا جاب ابي جينه مقدار رطل ١٧ سعر ٢٤

— الاربعاء توفي ابونا قلاوس العازاري الله يرحمه .

— الخميس طاموه وصار له فرجه كويسة وكان معه كل القسوس والمطارين  
عدا البطرك لان كان ما له كيف وطلعنا والاولاد قاطبة للفرجة .

— السبت سافر ابو بطرس وجده وامه الى دير مار جرجس وعمته اينيس .

[٦٨٢] ٢٨ نيسان ١٨٤٤

— يوم الخميس اجوا المقادسة وكان عندنا عشا للفقرا وهذه الجمعة عمال  
ينتقل زخاير وطواب وكلل وقنبر وعسكر بالتتابع ويدخلوا بالليل الى الشيخ  
يهرق والسرعسكر الى الان ما اجا والزخاير عمال تنتقل وارتفعت الحنطة من  
٢٠ شنبل الى ٢٥ وكل شيء ارتفع الله ينجينا من شر هذه السنة .

[٦٨٣] ٥ ايار ١٨٤٤

— الاربعاء هذه الجمعة ظهر جراد اصفر حسبه وافره وسقط من حد عين  
التل الى هذه الشقف والمسكر عمال يدخل شيء بعد شيء وصار يجلب  
مقدار ١٢٠٠٠

- الجمعة فطرنا قميقي وكوسا في بستان العويجي . الجراد خف كثير ما ادري عمال يسافر او عمال يطبوه وصارت الحنطة سنبل ٣ بئمة غرش .

[٦٩١] ١٢ ايار ١٨٤٤

- الاحد انقطعت شرابت طربوشي .

- السبت اجا سر عسكر محمد نامق باشا قبل الظهر وكان معه الاجلي الفرنسي و صار فرجه وانا ما تفرجت بل راحوا اغلب الاولاد مع اهلهم للفرجه .

[٦٩٢] ١٩ ايار ١٨٤٤

الاحد اولها تليسة قضيمة من بهد مجيئه من القدس .

- الاربعاء اجا فتح الله باسيل من ازميز وعبدالله انطاكيا من عيتاب .

- يوم الجمعة صار مطر وافر و صار طوفه ودخلت للبيوت من صوب الهكيدون لبيت البليط وشكر وشامي وزمرود ودير اروتين ودفعت من حق التسون قري ١٥ وطلعت الفرده . وال ٢ اجوا ولاد بردخجي من براجيك والقاصد ومعه جرمين والمطران انطون السرياني .

[٦٩٣] ٢٦ ايار ١٨٤٤

- السبت اجا مائة جمل زخره ثياب وتلسمات وخصا وبارود وقالوا ان جايه معجون (?) بك من مصر ومعه عسكر مقدار عدة .

- والخميس فطرنا شعيبات في جنيئة الملاحانة .

- والخميس اجا قسيس بطرس هزاز سرياني وواحد موصل قسيس والاثنين صايرين انكليز مغيرين دينهم .

والسبت اجا قسيس انكليزي ومعه مرته وقالوا انه شريك نعيم عازار وتزل عندهم . ويومها فكس القمر وغط وطلع الساعة ٧

اول حزيران غربي ١٨٤٤ ١٩ ايار شرقي ١٥ جمادى الاولى ١٢٦٠

[٧٠١] ٢ حزيران ١٨٤٤

الخميس اجاني نهارها سبحة عرق لولو من امرأة نيقوغوص من القدس . وسافر عسكر محمد نامق باشا الى طرف ارفه .

[٧٠٢] ٩ حزيران ١٨٤٤ - الاحد ٢٧ ايار شرقي ٣٠ جمادى الاول ١٢٦٠

يوم الجمعة اجا نصري مراش من بيروت ومعه مرته مريم بنت الشوحه .  
وطالع الخبر ان البطرك جروه مزعم يروح لاسلامبول لان بطرك عنكر  
( كذا ) يعقوبي مشتكي لباب همايون وبسده الكنائس ه حلب وموصل  
وماردين والشام .

[٧٠٣] ١٦ حزيران ١٨٤٤ - الاحد في ٨ جمادى الاول ١٢٦٠

- الجمعة اجا فتح الله صولا ونصري كبابه من القدس .  
- الاثني عشر سافر تزيل بيت عازار القسيس الانكليزي ومرته الى  
اسلامبول<sup>١)</sup> .

- الاحد عرس اولاد العرقتنجي الياس ورزق الله اولاد نعوم الى بنت  
هندي والثاني بنت اوديس جورج قدسه وانكسر واحد بازركاني وتجبا على  
الحق كيس ٣٠٠٠ ودار عليه التفتيش وحوشوه واسم المذكور قاوقجي اوغلي .  
[٧١١] الاحد مشورة بنت ايوب الى مخائيل صولا .

- الخميس سمعوا بيت ميخائيل ساينغ بابنهم جرجي لانه مات بازمير .  
رحت اخذت بخاطرهم .  
- وعزم باطر جي اليهودي الصراف لاجل مصطلحه وكان مازا كوبا مشويه  
وكان زمرود وكورينج وانا رحمت مسا . كيف .

(١) من هو هذا القسيس الانكليزي الذي يقيم حوالي ١٥ يوماً في حلب ومنها يسافر  
الى استانبول ؟ - في درس . طول نشره « الفس » ج . م هورنوس ( Pasteur J. M. Hornus )  
في مجلة « الشرق الادبي المسيحي » باللغة الافرنسية « وضع تاريخ البروتستانتية في  
الشرق الادبي وقال ان المرسلين البروتستانت الذين انشأوا مشاريعهم في خدمة الارمن في  
عينتاب استجدوا بمخاطبتهم من بيروت - وهؤلاء ارسلوا اليهم في شهر آب ١٨٤٥ ثومسن  
Thomson وهذا جاء حلب واتصل فيها بالمطران اثاسيوس توتونجي المعروف بولائه لهم .  
وثومسن كان يتردد على حلب بين ١٨٤٥ و ١٨٤٦ . ايكون « شريك نوم عازار »  
ومن الممهدين الطريق الى دخول البروتستانت حلب . على انهم لم يوقفوا الى الاستقرار  
فيها الا بعد حرب ١٨٤٥ مع قدوم عدد الارمن الوافر الذين اجلوا عن بلادهم اليها . اطلب :

1 Revue du Proche-Orient Chrétien 1957, p. 139 sqq.

2 Graf, Geschichte der Christlichen Arabischen Litteratur, III p. 277 sqq.

[٧١٢] ٣٠ حزيران ١٨٤٤ - الاحد ٢١ جمادى الثاني ١٢٦٠

- الاربعاء رحلت الى الشقيف وبطن القبول رأينا بالشقيف جراد كثير فقس ووصل للبطن القبول وعمال يأكل ورق السجر على نضيف - وسافر نعمة الله قس نصرالله الى الفباير اليربقي<sup>١</sup> .

[٧١٤] - الخميس ٢٩ حزيران ١٨٤٤ .

طلعوا الباشا والعيان وابن حطب الى لم الجراد وطلع من البلد مقدار ٦٠٠ نفر ومن اليهود مئة واحد والباشا اخذ مطبخية وكان معه عسكر مقدار ٢٥٠ عسكري نظام وذبح مقدار ٦٠ راس خاروف وخبز حقه ٩٠٠ غرش لاجل الذين يلما الجراد ولما الناس مقدار عدل ٢٠٠ . وفي الجراد الذي يجيب المعدل يعطيه ابن حطب غرش ٢٤ نص قروي وزلام الباشا يطواه ١٤ غرش ونص والنهار ذاته ارسل خلفي خواجه عبد الله دلال واحكى معي من شان ابنه وارسله ثاني يوم الـ

في ٣٠ حزيران شرقي ١٨٤٤ في ١٢ تموز غربي في ٢٦ جاد الثاني ١٢٦٠

[٧٢١] - الجمعة سافر البطرک بطرس بروه الى اسلامبول ومعه ابن اخوه قس روفائيل (راجع سابقاً [٣٢٢] ) .

[٧٢٢] - الخميس نظمنا بستان للاولاد في بيازيد وانبسطنا وكان نصف الاولاد .

[٧٢٢] - الاثنين تعدوا عندي اولاد البندقي .

في ١٦ تموز ١٨٤٤ شرقي

[٧٣١] - الثلاثاء كان عيدي ونظمنا بقلاده لاننا ما صمنا السيدة مع الغريبين بل مع الشرقيين .

(١) اليربقي سوق نقام في الاناضول كان الخليون يقصدون اليها حاملين اموال حلب فيعرضونها في سوق اليربقي ومنها يرحلون الى استنبول مارين بمدن الاناضول الكبرى ثم يمدون وسمهم « مال استنبول » فيتاجرون به في حلب في « سوق استنبول » ولفظة يربقي تركية معناها الموضع المورق او المظلل بالشجر . وكانوا يقولون اذا سمعت الدقاق في خان الوزير بشر بالخير واذا سكت الدقاق كسدت التجارة . والدقاق مطرقة كبيرة يدقون بها الاحمال لضبطها وربطها .

( عن مخائيل سكياس رئيس اخوية الام الحزينة في حلب توفي حوالي ١٩٤٥ )

[٧٣<sup>٢</sup>] الاحد وقع مقدسي نعمة الله جهامي كان عمال يترت (ب) قدام  
بستان كور مصري وانصدت يده وقعد بالفرشه .

— كان خطبة جهرايل ساينغ الى بنت بطرس حمصي وولدت مرأة يوسف  
خاطبي وجابت صبي .

[٧٣<sup>٢</sup>] الاتنين سافروا اولاد البردخجي الى قره حصار .

في ١٩ آب ١٨٨٤ غربي في ٥ شبان ١٢٦٠

— الثلاثة ارسل المطران ( اروتين ) رمي الدالية بارض الحوش .

[٧٤<sup>١</sup>] الاحد رحنا بستان الافندي جنب عين التل وبيت اختي كلهم  
ركب وكان ابو بطرس وجاب لنا دواب وقبل ليله صار عندنا سهرانه كسم  
نوبه وكان بن اخو اجق باش وابن اختي وزمر واسود نعمة الله وكان كنجبه  
ونقارات ودف .

وكان نهارها عيد السيدة عند الارمن العنب والتين .

— وصار خبر ان نعوم جهامي طلب سيدونه بنت شوكتلي واجا عندنا  
نهارها ميخائيل ساينغ واولاده وفتح الله قندلفت .

[٧٤<sup>٢</sup>] الجمعة صار خبر ان القس يوسف سمنه والقس ميخائيل ظاهر  
واصلين لحدود وارادتهم ان يعرضنوا ومن غير سبب ونعرف بعد عنهم واناس  
يقولوا ان نعوم عازار طاغي في عقلم لكبي يصيروا يعاقبة سريان مثله .

— وهذه الجمعة عمال ينجروا بيت كوبا ليوانهم .

والاتنين اجاني خلعة زلعوم طاقة زمام ومنديله .

الاحد ٨ ايلول ١٨٤٤

[٧٤<sup>٢</sup>] برصن<sup>(١)</sup> قس يوسف طباح يسموه سمنه وصلا بكنييسة السيدة للارمن  
الصغيره<sup>(٢)</sup> .

(١) اتبع بدعة برصوما اسقف نصيبين الذي انتمر لبدعة اونيخا المونوفيسية واحياها  
في بلاد الجزيرة والموصل ولد بين ١٨١٥ و١٨٢٥ وكانت وفاته قبل ١٨٩٦ م .  
(٢) جاء في « السلاسل التاريخية » لدي طرازي ص ٢٢٦-٢٢٨ ما خلاصته : يوسف

- الاربعاء سافر اولاد حنا خوري الى برا للضيعة .  
 — خطبة بنت الدلال لوسيا الى شكرالله رزق الله خوري .  
 وقعد عندي هذه الجمعة اولاد قرألي واولاد صندوق<sup>١</sup> وبغداداي .  
 [٧٥١] - ٨ ايلول ١٨٤٤ .

الجمعة معي بلورة عرق حطيتها تبرد راحت مع الماء .  
 — ال ٥ انغزمت بيت كوبا للعشا وكان عندهم قبطان افرنجي . ( يكون  
 القبطان قد جاء من الاسكندرونه على سبيل التزه او الشغل ) .  
 [٧٥٢] ١٥ ايلول ١٨٤٤

وصار خبر ان بده يظهر نجمة او كوكب او طاقة وهذا الشيء كل ٣٠٠٠  
 سنة يظهر وظهر قبل الطوفان والان مزعج ان يظهر وماذا يجري نذكر لان  
 قالوا اذا كان اعلا من القمر طوفان وان كان تحت القمر حريق وكذبت  
 المنجمين وصدق رب العالمين .

— وصار خبر ايضا ان نعمة الله ابن قس نصر الله توفي في اليرقلي موثي  
 اكيد بل خبر من الناس .

وال ٢١ كانت غزيرة حمام القمرة<sup>٢</sup> لبنت جرجي توتونجي من عمها مخائيل  
 توتونجي بالليل .

رزق الله سنه ولد في حاب ١٧٩٨ تعلم في مدرسة الشرفه سيم كاهنًا ١٨٢١ خدم ابناء طائفته  
 في مصر اربعا وعشرين سنة « وفي نهاية هذه المدة ترعت نفسه الى المراتب بطريقة غير  
 مشروعة فذهب الى اورفا سنة ١٨٤٥ حيث اقتبل الكرامة الاسقفية على كرمي الشهباء من  
 ايمة البعايقه الذين استحصلوا له البراءة السلطانية بذلك وفي العام التابع جاء حلب تائباً . . . »  
 فقبلت توبته على شرط ان يتنازل عن مرتبته . . . وصار يقدس تارة في كنيسة «المنكبوت»  
 على اسم ماراسيا وتارة عند الاباء الفرنسيسكانيين وعاش ٢٤ سنة بالتوبة وتوفي في حلب  
 في ١٩ آذار ١٨٧٠ »

- (١) جاء في « اصدق ما كان » لدي طرازي ٢ ص ٢١٩ « عدّ المطران يوحنا  
 صندوق الحلبي الاصل من ايمة جهازة عصره وكان هو والاسقف ماركيس الرزي الاول  
 (١٦٥٠-١٦٣٨) من اكبر المساعدين للنس جبرائيل الصبوني في نشر كتاب « البوايقوتات »  
 الشهير في باريس وطبع المطران يوحنا صندوق وجبرائيل الصبوني صكتاباً في « آداب  
 عادات الشرقيين » ثم نقل الى اللاتينية « جغرافية الادريسي » .  
 (٢) حمام القمرة اسم يطلق على تمسيل الصبية قبيل زفافها .



[٧٥٢] ٢١ ايلول ١٨٤٤

اولها كان رسامة خوري ميخائيل انطاكي مطران على حلب وقلبوا اسمه  
مطران ديمتريوس رسمه مطران . كاريوس وحده لان اناس من الطائفة  
يريدوه واناس لا . فما راحوا المطارين من غير الطوائف بل البقية مستيشين برومية  
عليه .

والا . اجا باش ترجمان من عند السلطان الفرنساوي لعند موسى گيس .

[٧٦١] الاربعاء . في ٩ تشرين الاول

انتهاء . ١٧ وابتداء . السنة ١٨ لافتتاحي المكتب .

في ٢٨ ايلول شرقي ١٨٤١ في ٢٦ رمضان ١٢٦٠

عدد الاولاد في المدرسة ٦٧

[٧٦٢] - الخميس اجا مطران كيولس الذي سابقاً كان شماس الكنيسة  
عند الروم ( الارثودكس ) وراح ارتسم باسلامبول ورجع وصار فرجه كويسه  
على حكي الناس وانا ما رحى .

- والاحد اولها عيد المسلمين .

في ٣٠ ت ١ غ ١٨٤٤ في ٨ شرقي في ١ شوال ١٢٦٠

- وال ٤ اجا خبر من عند نعمة الله قس نصر الله انه طيب وزلقطوا من

فرحهم .

- وال ٧ ولدت امرأة الياس كبابه بنت جنبرت وجابت صبي .

[٧٦٣] - الاربعاء وقعت الساعة ٤ وانا طالع من السهره من بيت الكبابه  
ورجعت عندهم وتمت الخميس والجمعة صباحاً جيت للبيت وما صدقت اقوم من  
هذه الوقعة لانها كثير صعبه الله نجاني منها وجبت الحكيم بالليل لبيت المذكور  
وثاني يوم انفصت وجبت المتادة ( امرأة مطيبة ) وخاصرتي للآن عمال توجعني  
وسكرت غلاقة الجمعة وجمعة التي بعدها اولها كان تجديد البيعة ما صليت

والاربعا دقني ضور عرض مو مرض من الم خاصرتي والحميس واحد آخر  
والسبت صح كييفي والضوارب) كثير ضعفوني . وافتقدوني بمرضي مطران  
الروم ٢ كيرلس وديتريوس (وانقطع البخاش عن الكتابة مدة ثلاثة اسابيع).  
والاحد اولها جمعة الثالثة ولدت مرأة رزق الله جهامي وجابت صبي.

في ٢٩ شوال ١٢٦٠ في ١٠ ت ت غربي في ٢٩ ت اول شرقي ١٨٤٤

مولود مبارك ونهارها سكن فرنسيس عجوري حوش مرأة رفول شامي  
واجا يوسف عبيجي من بغداد .

[٧٧<sup>١</sup>] هذه الجمعة بديت بلم سلف الحوش (من تلاميذ المدرسة) .

[٧٧<sup>٢</sup>] - ١٨٤٤ ٢٤ ت ٢ غ في ١٤ ذو القعدة ١٢٦٠

- الثلاثاء من الليل الساعة ٨ توفي نعمة الله فرا الذي كنت في نقشة مرته  
بنت الكلداني اقام من عرسه لحد موته معها ايام ٤٦ وتوفي بذات الجنب الله  
يرحمه .

- وعطست وتزل علي توله وبديت اسعلل ومسكت علي خاصرتي لان  
لحد الان ما طابت ورجعت للفروج والشوربة بدل الرز سيمد .

- الخميس بديت بلم سلف الحوش والطاروق<sup>١</sup> مفتوح .

- والجمعة اجا وجيبي باشا من ارفه ومرض نصري كبابه بذات الجنب .

- والاحد اولها مات لحد الظهر ٧٠ نفر بذات الجنب الله ينجينا من هذه  
السنة وعمال تشتغل وان صار لواحد رشح يقلب ذاته .

من النو اليابس والبرد لان لحد هذه الجمعة ما صاير مطر ابداً بل ييس .

- والاحد كان عرس ابن عبيد لبنت الصابونجييه .

[٧٧<sup>٣</sup>] اجا للمكتب اولاد عدة ٦

[٧٨<sup>١</sup>] - الثلاثاء طلح عبد الله جهامي (من المكتب) وختم (دروسه)

وتزل علي كار القصب .

(١) الطاروق المفتوح كان عنناً لمحشرات والبق الناقل جراثيم المرض . وكان الطاروق  
ينسد لعدم وجود المياه الجارية من المراحيض او الكينيات .

— والـ ٢١ مات بطرس عزوز ما صار عمره سنة وهذا الاسبوع مات اناس كثير بالخوانيق واناس ما يطولوا ٢٤ ساعة يموتوا قبل .

والـ ١٤ مات ميخائيل ثابت الاحدب سهر نصري خوري وهذه الجمعة عمال يطلع سمك بالعلق من الشابندر ودفعت من كزي الحوش لشاس المطران الموارنة ٣٦٥ غرش .

[٧٨٢] — الاحد اولها وكان ليلة الهبارة شرقي ونظمتها عندنا وكان سميان جبرا ونصري كبابه طبل .  
( وجاء في المخطوط ص ٢ ) .

في بربارة الموارنة ١٨٤٤ ( هي لائحة الهدايا التي قدمت للمعلم نعموم البخاش — وكانت بربارة « الموارنة » اي على الحساب الغربي في ٤ ك ١ . والموارنة لم يتقيدوا الا بهذا الحساب بينما كانت سائر الطوائف تتقيد طوراً بالحساب الغربي وطوراً بالشرقي في ذلك العهد ) .

| عدد الاولاد | سلبه    | كنافه | عرق           | نيذ      |
|-------------|---------|-------|---------------|----------|
| ٢           | عزوز    |       | ١             |          |
| ١           | شوكنلي  | ١     | لحنا          |          |
| ٢           | حمصيه   | ١     | «             |          |
| ٣           | بردنجي  | ١     | «             |          |
| ٢           | وكيل    | ١     | «             |          |
| ١           | كبابه   | ١     | «             |          |
| ٢           | جهامي   | ١     | ١             |          |
| ١           | سفال    | ١     |               | ٧ نفاع   |
| ١           | عرقنتجي | ١     | مفروكه        |          |
| ٢           | «       | ١     | لحنا          |          |
| ٢           | انطاكي  | ١     | بدورية (بصمة) | ٦ برتفال |
| ٣           | بليط    | ١     | لحنا          |          |
| ١           | عجوري   | ١     | «             | ١        |
| ٣           | دلال    | ١     | ١             |          |

ال ٤ قلاوص .

— ال ٥ ولدت مرأة غزالة نعوم وجابت بنت .

وطلب مني المطران زودة ٥٠ قري لكري الحوش وسلتها [سلت امرها]  
لكوبا .

— وتمثيت بيت فرنسيس عجوري .

— وماتت مرأة موسى البخاش .

واجا الشدياق قرألي من الشام مع كيب خواجهته .

— والاحد اولها ولدت مرأة عبدالله دلال وجابت بنت .

والاحد اولها في ١٥ ك ٢ غربي في ٣ ك ١ شرقي في ٥ ذو الحجة ١٢٦٥

[٧٨] — الاحد اولها كان مشورة بنت عجوري فتح الله لابن جنهوت

وانا كنت معزوم ما رححت لان المطران طلب مني زود بكري الحوش قري

٥٠ وقلت للخواججا كوبا فقال للمطران اروتين فتركها بقمري ٢٠٠

— والاربا والخميس الميلاد غربي عيدت ودرت عيدت وهذا الصوم ما صحت

لان كان ما لي كيف .

والاربا فارتما هلوامخ (اعتراف ومناولة) .

والجمعة مساء نمث بيت الفونص دوريكلاو غزيه للمشا ونمت عندهم .

— السبت اجا انطانيوس من مرعش من عند فتح الله ابن عمي وهذه

الجمعة الف ميخائيل صولا قدامان<sup>١</sup> ديوان ديوانا الى مدام ميشيل « شقيق

الروح حيانا وبالاطاف اجيانا » .

---

١) قد نأني اسماً بمعنى حسب . ومعناه يا من تجلسون في الديوان اشفقوا - على سبيل

اللهو . امان ! وكانت اغنية شائمة في زمانا . وفقد لمنها شأن كل الاغاني النبر مضبوطة

بالتنقيط الموسيقي .

( ١٨٤٥ م . ١٢٦١ هـ )

[٧٩١] ١٤٣١

الثلاثا ليلة رأس السنة<sup>١</sup> كنت مغزوم بيت الحواجا كوبا .  
- الاربعاء رأس ١٨٤٥ احيانا ربنا لامثالها ان شاء . واراد بالخير والعايسة  
والصحة وخلص النفس والبركة .

والخميس بعثنا لكورينغ غرييه ومعمول مصرمايه [ كذا ] .

- وصار زعل مع صادر ميخائيل بيت فرنسيس عجوري .

[٧٩٢] - ١٠ ٢٤ الجمعة اول محرم ١٢٦١ سنة مباركة

- الخميس ذكر العكاوي ( دلال للسكنى ) عن حوش انطون نجم .

والاربعاء اراد بازرجي يفضي الحوش . وبعده قلب .

- وماتت امرأة شلحت بنت الكميكاقي .

[٧٩٣] - الثلاثاء تمشيت بيت عزوز وزه

- والاربعاء بيت المرحوم حنا رعد انغزمت وتمشيت عندهم وكان مطران

الروم ديمتريوس .

- والاحد اولها خطبت برباره رعد الى شكرالله قصاب .

[٨٠١] - الاحد رحمت الشابندر وما جبت شيء .

والاخذت صيدة من الشابندر مقدار اوقيه ٢ مساويه .

- واجت اخت الحوري من كلز .

في رأس السنة ١٨٤٥

---

(١) وجاء في المخطوط ( ص ٢ ) عن الهدايا التي ارسلت الى نوم البغاش في رأس السنة ١٨٤٥ واليك لاعتها .

| عديده<br>قرش | برتغال | هرق | نيذ      | صايح     | رز بمسل | خبيصة | التلامذة       |
|--------------|--------|-----|----------|----------|---------|-------|----------------|
| •            |        |     |          |          |         |       | ٣ عطار         |
| ٧٤           |        |     |          |          |         |       | ١ سقال         |
| •            |        |     |          | ١        | ١       | ١     | ٢ ضامر         |
| ١٠           |        |     |          |          |         |       | ٢ رعد          |
| ٦            |        |     |          | ١        | ١       | ١     | ٢ كبه          |
| ١٠           |        |     |          | ١        | ١       | ١     | ٢ عزوز         |
| ٦            |        |     |          |          |         |       | ١ بنفو         |
| ٣            |        |     |          | ١        | ١       | ١     | ١ كبايه        |
| ٣            |        |     |          |          |         |       | ١ عجوري ز      |
| ٦            |        |     |          |          |         |       | ٢ وكييل        |
|              |        |     |          | ١        | ١       | ١     | ٢ حمصيه        |
|              |        |     |          | ١        | ١       | ١     | ١ شوكتلي       |
| ٧٤           |        | ١   |          | ١ بالوظه | ١       | ١     | ١ عجوري م      |
| •            |        |     | ١        | ١        | ١       | ١     | ١ انطاكي ع     |
|              |        |     | ١        | ١        | ١       | ١     | ١ دلال         |
|              |        |     |          | ١        | ١       | ١     | ١ خوري ش       |
|              |        |     |          | ١        | ١       | ١     | ١ انطاكي ن     |
|              |        |     |          | ١        | ١       | ١     | ١ ساينج        |
|              |        |     |          | ١        | ١       | ١     | ٢ وكييل        |
| •            |        | ١   |          | ١        | ١       | ١     | ٢ بردنجي       |
|              |        | ١   | ١ بالوظه | ١        | ١       | ١     | ١ عجوري ح      |
|              | •      |     |          | ١        | ١       | ١     | ١ سقال         |
|              |        |     |          |          | ١       | ١     | ٣ بليط         |
|              |        |     |          | ١        | ٢       | ١     | ٢ جهامي        |
|              |        |     |          | ١        | ١       | ١     | ٢ عرقتنجي      |
| ٣            |        |     |          | ١        | ١       | ١     | ١ عرقتنجي      |
|              |        |     |          | ١        | ١       | ١     | ٢ قس نصرافه    |
|              |        |     |          | ١        | ١       | ١     | ٢ شكر          |
|              |        |     |          | ١        | ١       | ١     | ٢ انطاكي انطون |

[٨٠<sup>١</sup>] الاحد اولها رحنا ناصر الدينية وشفنا قتيل ونهارها كان قتيل عند رجب باشا صوب تراب الملك ورجعت تعديت عند فرنسيس عجوري وكان جزمز<sup>١</sup> الفداء وكراييج ومسا. تمثيت بيت عزوز

- والجمعة وقعت وعضي الكلب<sup>٢</sup> في دهليز بيت الضاهر.

- والسبت كنت مزوم لنقشة بنت فتح الله عجوري .

- وال٦١ نمجرنا صندوقات الورد وكان النجار بطرس اديب

- والحئيس شلحت (?) الفروة الحمراء .

- وكان عيد كيرللس مطران الروم الفسافسه.

والاربعاء عيد مار انطونيوس قعد عندي باسيلياكي حمصي .

في ١٧ ك ١٨٤٥٢ في ٢١ محرم ١٢٦١

والله السكارى وهذه الجمعة ما سكرنا كالماده.

والسبت الموات (?) لان كان الامل ما نصوم مع السريان بل مع الموارنة (?) وبعده جمعة التي بعدها صمنا ودفعت الفرده يوم الذي طلبوها ١٠٠ غرش من الياص كبابه ٥٠ ومن عندي ٥٠ فرد نهار.

[٨٠<sup>٢</sup>] - الاحد اولها كنت بالنقشة بنت فتح الله عجوري لميخائيل جنهت .

وال٣١ تقاثلت مع ميخائيل حادر<sup>٣</sup> والاذى منه لانه يجب لعب الايد .

والحئيس كانت الزعيمة بالليل وكان نوبة اجق باش وهذه الجمعة الاولى من الصوم الاربعميني وصمنا وربنا يكملها بالخير.

---

(١) جزمز نوع من الطعام مكون من كيب ولبن .

(٢) الى قبيل حرب ال١٤ كانت الكلاب تسرح وتغرح في ازقة المدن في السرقة ونأكل ما يطرح لها من « الحشرات » الى ان فطنت البلديات الى مزارعها فانلقها .

(٣) حوش مادر في « التومايات » وهي مدرسة للسريان في يومنا . واتخذها الالان مستودعاً عسكرياً في حرب ال١٤

في ٣ شباط في ٢١ ك ٢ شرق في ١٨٤٥ في ٢٦ محرم ١٢٦١ هـ .

والسبت مار افرام .

— والاثنين تعشيت بيت كوبا صيامي .

— والاربعاء فتحت مدرسة الفرنساوية وراحوا اولاد قرألي .

— والسبت راح قفل الشام وراح ابن اليان ميخائيل وراحوا اولاد خاطي .

[٨١<sup>١</sup>] — الاحد رحى لاسبوع بنت جنبرت .

— والثلاثاء تصالحت مع صادر .

— والحيس ضيمت علاقة الساعة مرجانه وهذه الجمعة صار مطر وافر .

— والاربعاء اجا اخو المرحوم نعوم فرا من بيروت وصار خبر ان فرج الله

شوكتلي توفي بصر ولاهله للآن ما صار لهم خبر .

[٨١<sup>٢</sup>] ٢١ اجا يوسف بازرجي من انطاكية من عند خالي كورينج .

وال٣١ سافر نعوم ظاهر بعته يوسف سوكياس الى يافا باجرة كل يوم غروش ٧

وال٢١ قعد عندي بن نصري ملئت واين الياس ارسان .

وال٣١ كان عبرة بنت عجوري بنتهم مرأة جنبرت وانا كنت موجود وانفزل

وجبي باشا من حلب بطلب لاسلامبول .

وال٢١ قطع لي خجور جوخ فرنسيس عجوري دراع ٢ قرميذ .

ومات ابن فريج عازار موت الغفلة نام ما فاق .

— والاحد اولها قررو منشور الاستغاثة بالكنيسة ان المطران ديتريوس

مطرائهم وقدموا له الطاعة عموم قسوس وعوام .

١٦ شباط غربي في ٤ شرق في ١٨٤٥ في ٩ صفر الحبر

وال٧ دفعت ليوسف الحكيم من كيسي عن كرا الحوش ٢٠٦ غروش دين

لاخت جبرا بازرجي واستقرضتها من قلادة اختي مريم .

[٨١<sup>٣</sup>] ٢٧ شباط ١٨٤٥ غ - الحيس ١٥ شباط شرق في ٢١ صفر ١٢٦١

صار خبر ان البطرئ بطرس جروه اخذ فرمان الكنائس باسلامبول ومنتظر

النيشان على زعم الايسكوبوس بطرئ الكاثوليك باسلامبول .



[٨٢<sup>١</sup>] - الخميس السكارى سكّرت ورحت لعين التل .  
[٨٢<sup>٢</sup>] الاربعاء سموا لجرس شوكتلي بوفاة ابنه فرج الله بمصر - وفسفس  
القسيس بن بطرس قديد .

٢١ في ٢٤ ربيع الاول ١٢٦١ في ٢٧ شباط ش في ١١ آذار غربي ١٨٤٥

[٨٢<sup>٢</sup>] ١٨ آذار ١٨٤٥

- الاثنين اجا باشا حلب وانصرفوا الاولاد للفرجه وانا ما رحنت بعد  
الظهر صرفت الاولاد ورحنت تفرجت .

الله فتحت لان ما كان في غسل .

١١ الاربعين شهيد سكّرت ورحنت للدفن (جناز المسيح) <sup>١١</sup> .  
وفيها كان عدد اولاد المدرسة ٥٥ اكثرهم جاء ذكرهم سابقاً في [٦٧<sup>١</sup>] .

[٨٣<sup>١</sup>] الاحد اولها العيد الكبير .

في ٢٣ آذار غربي في ١١ شرقي ١٨٤٥ و ٢٣ ربيع الاول ١٢٦١

وال ٣ البشارة ما سلفوه بل عيدوه .

[٨٣<sup>٢</sup>] هذه الجمعة رجعت للفروة لان صار برد .

[٨٣<sup>٢</sup>] الاحد اولها ركبت للقصيد ورحنت الى محرم عزيمة خالي لبيت جرمين

وكان نوبة قصار مطر نخباخ .

وال ٣ توفي يوسف بليط .

وال ٧ سافر قضيمة لانطاكية لعند نعوم كورينج باجره بالشهر ٣٥ قرش

وقصد عندي بن جرمين يوسف اخو الاولاد .

والاحد اولها في ٢٥ آذار شرقي في ٦ نيسان غربي ١٨٤٥ في ٢٩ ربيع الاول ١٢٦١

[٨٤<sup>١</sup>] الجمعة عمال يعمرها دكاكين بالكلاسه لانها كانت خربة خراب

فصيروها دكاكين .

[٨٤<sup>٢</sup>] الخميس كان عند الاسلام خميس البيض وراحوا كل نسوان المسلمين

لللبساتين واكلوا مطر وصار مطر وافر وبرق ورعد وغير ذلك .

١١ حفلة جناز المسيح تجمع عادة جميع المسيحيين فتنص جم الكنائس ورب رجل لم

يدخل الكنيسة خلال العام يرى من واجب اللياقة ان يحضر « الجناز » .

- ال ٧ سكوت وباليومين تغير كيفي وجع دكب .
- ولدت مرأة الفونص دوريكلو وجابت بنت الثلاثا في ١٥ ربيع الثاني .
- [٨٤٢] — ٢٧ نيسان ١٨٤٥ الاحد عيد الكبير الشرقي ١٥ نيسان
- الثلاثا شاور ابن السايغ لبنت بطرس حمصي واجا فتح الله ضواته من الشام اخو مرة عزوز .
- [٨٥١] ٤ ايار ١٨٤٥
- الاحد اولها عرس ابن سميان فتح الله لبنت الياس اسود ومشورة بنت الدلال لابن الوكيل وخطبت بنت الاسود رفول هندية ولوسيا كوبا الى انطون ششان<sup>١)</sup> .

(١) جاء في دفاتر آل كوبا المحفوظة في خزانه ارنست عبديني (بيروت) ١٧ ١٨٤٥ ايار «من كام يوم اعطينا قول خطبة لوسيا على ابن يوسف دياب (انطون ششان) شاب عاقل وراكد على شغله ورجح من دون رأس مال حيث كان مخزنجي في بيت انكليزي والآن متاطي التجارة ربنا يجهر خاطره ويكون في موته . الذي عنده بنات وخصوصاً بنات السدين يكونوا من عيلات كبار تفرق عليهم كثير ولكن كيف المصل ان شاء الله بتسريح معه ادعوا لنا لكي ربنا يرزق مجنتهم» — الى ليكورنا من كوبا حلب .

وايضاً : الى ليكورنا المتواججات كوبا واولاده : «شرحكم بخصوص خطبة سوسان قبل لوسيا وقتنا الامر اكثر من شهرين لاجل هذه الغاية ورأينا تقف في درب البنت ومسك هل بضاعة ضرر وشباب الاديين اصحاب العقول ناددين والزمان معكوس مسابرين المسيح بفرد مشرى ومتى البنت بلفت سنة ١٥ تملكه كانه صار زي جديد من جملة تاخير الايام فلزم اعطينا قول وبده توقف بخت لوسيا .

ويوسف دياب المذكور يكون من امرة المطران يوسف دياب اسقف حلب الماروني (١٨٩٦-١٩١٢) . والسيد جوزف دياب مدير البنك السوري اللبناني في حلب في يومنا .

وايضاً من حلب الى ليكورنا الى المتواججات كوبا .

٢٦ تموز ١٨٤٥ كبر اسنا هو الذي كرهنا في تكسيل عمرنا في بلدنا ومرادنا قبل يوم الرحيل وعمل نصلم الحسابات لكي يكون كل شء موضح والان الذي بمطهرنا اولاً نحن توجه ونترك يوسف لوقت وبعد ذهابنا نرفع البقية ويكون جوزنا البنات ام تبقي والدضم مع باقي الزغار وان كان اخونا كراسيانو يحضر يكون احسن ولايت بوجوده بسير توجهنا بازود مرعة وجوابكم نعتده لا يكون الا موضح ونحن ما لنا رغبة غير حفظ اعتبار القيلة . . . بخصوص تسهيل موجودات البيت نحضر بعض الشيء ونبقي بعض لوازم لكي ما نغرب بيت هنا لان اذا حصلوا اولادنا حماية اصل بيت هنا ينفعنا كثير .

[٨٥<sup>٢</sup>] الاربعا صار حريق في حوش العالية فوق باب كنيسة الارمن وهدوا المربع واجا من الناس اسلام ويهود ونصاره مقدار الف ٥٠٠٠ واجا موليناري قنصل دولة الساردو واجا باشة النظام والقواس باشي والقول كل المسكر دخلوا وطفوا الحريق .

— والثلاثا راحت لوسيا هزيمة لبيت اختها والمذكورة بنت اختي وربيت عندنا من حد عمرها ايام ٨ الى السنة ١٢ ودايسة با١٣ يكون معلوم .

[٨٥<sup>٣</sup>] الاحد تغير كيف الخواجا كوبا والآن احسن من اول .

[٨٦<sup>١</sup>] الجمعة قتل واحد بالعبارة لانه كان لاحق واحدة والعسكر بدم يأخذوها تقاتلوا ضربوه قتلوه راح بجراه سباحة .

— والاحد اولها راحت للحمام وغزمت الياس غروز ووالدي لبرهم .

— والمسا راحت لعرس بن السايغ الذي اخذ بنت بطرس حمصي .

— واجوا اولاد خاطي من الشام ومقسي نعوم انطاكي من ماردين .

[٨٦<sup>٢</sup>] ١ حزيران — الاحد

الجمعة اجا سر عسكر حلب من ارفه .

[٨٦<sup>٣</sup>] قدم عندي نعوم بن حنا سايغ .

— الاثنين توفي نصري ملئت الله يرجه .

[٨٧<sup>١</sup>] اثنين المنصره شرقي .

— رحنا بستان جنينة الشيخ باب الله وكان معنا كوسا وبيت راجي وسهرهم

الكلزي ومرته وزكريا ميناس كندرجي اوغلي وكان نوبات ٢ .

[٨٧<sup>٢</sup>] ٢٢ حزيران ١٨٤٥

صار خبر ان شنتقوا اولاد الامير بشير . خبيرة .

— الخميس رحنا وبعض الاولاد الى بستان النصبي .

— الجمعة توفي الشدياق قرالي .

[٨٧<sup>٣</sup>] ٢٩ حزيران ١٨٤٥

كان عندي حماده الياكوسا نوم قوم .

— ال٤ اجت خلعت رعد طاقة جكيور بابت فرش ٧٠ و٥نديله يظا ما قبلتها  
وصمنا الرسل مع الروم هذه الجمعة وبدي خوري (سليان) بالمقامات .

[٨٨١] الاحد غيبت ورعدت والظاهر صار مطر وافر بصيتاب لان الاربعا  
اجا زوده مقدار دراع .

— الجمعة عيد الروم ( الرسل ) ونحن فطرنا معهم .

[٨٨٢] الاحد عرس ابن نقولا غزاه لابنت يوسف انطون الزغير .

— الثلاثاء مار توما رحى لعين التل وركبت ابن اخي ووقعت وانكسرت  
البطة وانصدعت يدي .

والسبت حرد عجوري وخوري .

[٨٨٣] الجمعة الذين حردوا رجعوا رضوا .

[٨٩١] الاربعا جنبسوا والذي بالمحكمة لاجل ورائه بنت اختي لوسيا ونبسوا  
عند والذي ٦٠٦ غرش زور من عدم معرفته باوامر الشرع ونام ليله ( بالحبس )  
وطلع ثاني يوم تحت كفالة جرجي سقال .

وال٤ مار الياش شرقي رحى عين التل ووقعت على صلي لان الحمار كان  
بلا لجام والحمد لله مو قوي سايلت .

[٨٩٢] والاحد اولها ١٥ تموز ١٨٤٥ ش في ٢٧ غربي في ٢٣ رجب ١٢٦١

الاثنين صدفني كلب كلبان وراء الهارة وعضني برجلي اليمين ولكن ما  
وصل للحم بل لشال الجنجور وقطعه والحمد لله فرحت كثير ولكن ارتببت  
ووقعت بالارض من رعبتي منه ونشكر الله ماني مستاهل بل من دعا والذي .

وكان التاريخ في ٢ شبان ١٢٦١ في ٥ آب ١٨٤٥ في ٢٤ تموز شرقي

وثاني يوم كان عيدي .

وليلتها قاموا اهل الصايح وقتلوا بالليل ثلاث كلاب وايضاً ثاني ليلة قتلوا  
٣ كلاب ايضاً والآن عمال اتكوا .

ودفعت من كرا الحوش ٢٦٠ غرش لحنا الاخرس وباقي لي من الايجار ٦ اشهر  
ويوم ١٠ .

[٨٩٢] عمال اشرب قناني للرعبه من الكلب .

— الاثنين والثلاثا سافر زكريا باشا سر عسكر سلطان عبد المجيد وصار فرجه من عندنا اليومين .

— الاربعا بالسهرة شرطت مرأة فتح الله عجوري الساعة ٤٤ لان انطرق رأسها ( فترى ان البخاش هو معلم مكتب وهو طيب جراح يشرط الاذان بالوس ، ولا يبعد ان يكون تهديد الاهلين اصغارهم لتأديبهم اذ يقولون لهم ببعتك عند المعلم يشرط لك دانيك من بقايا تلك الموائد التي اكل عليها الزمان وشرب ) .

والاثنين والثلاثا والاربعا اتكوا عند البدوية ( هو الطب العربي ) للشفاء من عضة الكلب .

والخميس اجا خبر نعم بلابل (؟) دياب .

والسبت توفي واحد مسلم من بعد الظهر وجعه قلبه ومساء قبروه الله ينجينا من كذا موتة .

[٩٠١] الخميس اجوا اولاد فتح الله اسود الثلاثة ولسا ما مبن بيتقوا ام لا لان ما واجهت ابوهم واولاد ميناس ارسلوا سفاية فستق رطل ٨٤ .

[٩٠٢] اخذت مقدار وقية ٤ وارسلتها مع الصوصاني<sup>١</sup> صبحية للبيت .

[٩٠٣] ٢ ايلول ١٨٤٥ ٣ رمضان ١٢٦١

— الثلاثا انكسر خاتمي الالماس وءعطيته ليوسف اياته حتى بسيفه .

— ومرأة كوبا باليرقان (ب) .

وتوفي الياس مخملجي هذه الجمعة الله يرحمه .

[٩١١] غلقت لحنا الاخرس (وكيل وقف الموارنة) ١١٠ غرش غلاقة سلف

حوش المدرسة .

(١) الصوصاني وجعه الصوصانة هو الحياز الارمني واصله غالباً من صاصون (راجع

برتلمي : القاموس العربي الافرنسي ص ٤٥٠ )

وصار خبر ان البطرك رسم قس جرجس صعب مطران بالجليل ونزل للشام.

[٩١٢] صليت في قصر الريحايي قداس قس شكرالله حوا.

[٩١٢] - الثلاثاء ١٨٤٥ ٢٣ ايلول غربي في ١١ ايلول شرقي في ٢٢ رمضان ١٢٦١

- الاثنين كانوا قسوس الموارنة قاطبة بالبستان

[٩٢١] - السبت تغير كيفي واكلت دواء معجون الورد.

- الخميس اكل كوبا شكرالله علقه<sup>(١)</sup>.

[٩٢٢] ٩ ت ١ ١٨٤٥

الخميس انتها. ١٨ سنة لافتتاحي المكتب وابتداء. ١٩ .

في ٢٨ ايلول ١٨٤٥ ش في ٨ شوال ١٢٦١

الله يحمينا لامثالها ان شاء. واراد بجاه اسمه العظيم .

- عدد الاولاد ٥٤ .

[٩٢٣] رحمت بيت نعوم انطاكي وكان عندهم عبرة عرايس وتميت النساء.

- وسهروا عندنا بيت الياص كبابه.

- الاثنين اكل رفسه كوبا من دلال واذته.

- الاربعاء كان عيد اختي كزوه واجت نوبه وسهرنا للساعة ٨ من الليل

عصلية .

- الجمعة اجا للمكتب القبطان داسو تفرج على الاولاد .

- الخميس شرطت امرأة فتح الله عجوري.

- الاثنين سافر الحكيم الانكليزي الذي صنعته ان يساوي الشوصان مثل

يوسف كرونلي وبنات نصري دب وجرجي كلزي ابن ابراهام وياخذ على كل

واحد ٣٠٠ غرش له و٥٠ لفرميسس (الصيدلي) الروماني (مساعده).

ال ٧ توفي شكرالله غضبان .

(١) راجع : برنلسي الفاموس العربي الافرنسي ص ٥٤٤

وهذه الجمعة جدّر جبّرا دلال واخوه نصر الله جدري اليه وشار حمصي جدري العاده ومثقل الله يشفيه .

[٩٣١] الخميس توفت مرأة كورينخ اخوها يوسف كلزي كان محبوس لان عليه دين ومفلس وما معه يعطي .

[٩٣٢] الاربعا قلب الرأس وخرابه (لست ادري بمعنى هذه العبارة) .

— الخميس اجا التّن رطل ١٦ بسم ١٥ مشروب الهنا والسرور .

في ٢٩ شوال ١٢٦١ في ٣٠ ت ١٨٦٥ غربي

وطلع بازرجي من حوش يوسف الحكيم وسكن بجارة ابو عجور مع جبران لان المذكور حاله متغير كانه مفلس .

[٩٣٣] السبت ضيعت مسبختي المرجان بجارة السبيسي وقوام عرفت للكنائس فوصوا عليها .

— الاحد اولها كان عرس ابن الشوحه نعم لبنت الشعراوي وكان عرس حنا رعد الارمل الى بنت الياس خليل .

والا رحمت بيت الزغيبي مع مدام بولص ومرتين وجارلس باكر بكتورين (كذا) .

[٩٤١] ٢٨ ت ١ ١٨٦٥ شرقي في ٩ ت ٢ غربي

— الاحد اولها عرس ابن زلوم لبنت شكرالله غزاله<sup>(١)</sup> .

— الخميس انهزم شكرالله كوبا اي ما اتى للعكيب كان عصيان .

— والاحد اولها نهبوا على المسبحة والمرجان فشافها نعم بن شماس يعقوب

---

(١) هو نعمة الله بن شكرالله زلوم . حظينا باقتناء اثر له مع جملة الوثائق التي ابتناها من باسيل خوام (حاحا) في حب ٩ شباط ١٩٥٧ . ذلك الاثر هو دفتر مخطوط طوله ١٦ سنتمتر والنصف وعرضه عشر سنتيمترات جلده ورق مقوى لونه ضارب الى الصفار ورقه عبادي عدد صفحاته ١٦ كتب عليها صاحبه بالحساب الشرقي بين الصفحة ٨ و ٣ تواريخ خطيته وزواجه وميلاد ابنته الاحد عشر .

والثمن واضح الا في بعض الالفاظ اردفناها بلامه الاستهتام لغرضها علينا .

وحلوانها ٦٠ بارة ومصاريف غرش ٥ ورايتها ام الشراية الحرز الازرق .

[٩٤٦] ت ١٦ ت ١٨٤٥ في ٢٣ غربي

الاحد جذرت العروس مرأة نعوم شوحة .

وفي نشر هذه الوثيقة تفسير لما يأتي في مناشير الاساقفة الحلبيين عند توصياعهم بابطال العوائد القديمة في مناسبة الخطبة والزواج فانها تسبب نفقات باهظة مما يحول دون تسهيل امورها على المسيحيين .

بسم الاب والابن والروح القدس الاله الواحد امين .

اولاً: علم بيان خطبة كاتبه الفقير الى الله تعالى النبي وحده نعمة الله بن شكر الله زلعوم .

في ٢ تموز ١٨٤٤ موافق ٢٥ ج ١٢٥٩

قد توكلت على البارئ تعالى وحده الذي عليه اتكالي وخطبت الست لوسيا صكريمة المرحوم شكر الله بن تقولا غزاله من طايفة الروم الملكيين .

علم النقد المرسول من مال كاتبه الى خطيبتي المرقومه اعلاه من مال كاتبه .

المرسول يوم الخطبة من مال كاتبه :

١ ذهب بشرة بندي [ سكة بنديّة نسبة الى البندقيّة التي سمي بها العرب مدينة

[ Venice

|     |   |
|-----|---|
| ١٠  | دهبات بندي  |
| ١   | جورايه بيضه عال   |
| ٤   | مناديل قسو قلجتي  |
| ١   | جورايه وسط  |
| ٣٠  | دهبات بندي وذلك يوم سلموا علي همي يوسف في ١٧ ايلول ١٨٤٤ |
| ٥   | شرحه مع اختي يوم عرس شكري عبود في ٢٥ ايلول ١٨٤٥         |
| ٢٥  | شرحه مع عمي فنج الله يوم عيد القيامة في ١٥ نيسان ١٨٤٥   |
| ٣٠  | شرحه يوم المشورة تمت في ٢٣ ايلول سنة ١٨٤٥               |
| ١٠  | يوم الخطبة مرسولين بموجب جانبه .                        |
| ١٠٠ | هولاء جميعهم مع ذهب الكبير قلاده                        |



١٣ كانون الاول ١٨٤٤ من مال كاتبه

- ١ جلنكه الماس يوم عيدها رسولة مع خوري يوسف حاتم  
١ ١٥ نيسان ١٨٤٥ يوم عيد القيامة ريشه الماس عيديه  
١ ٢٤ حزيران تحضيره في عرس عمها طاقة صولامي نقشه الملق اذرع ٨  
المرسول يوم المشورة في ٢٣ ايلول ١٨٤٥ من مال كاتبه

١ حمل ذهب بدخا دة طوق ٣ وقلب ٢ وصلب ١

١ طاقة عربوش صولامي على اذرع ٨

١ كبود نمخل مجر كس بالطون وجزمه

٣ مناديل قسو قليجق

٣٠ دهبات بندي

١٥ دهبات معدوحي منشان نقشه وحمام

١٨٤٥ صح في ٢٩ تشرين اول يوم الاحد مساء قد تزوجت بقريتي الست لوسيا ابنت

المرحوم شكر الله غزاله اسألك يا رب انا عبدك الخاطي بان تبارك علينا كما ماركت على

العريس والعروسة برس قانا الجليل وتبعلنا بان نعيش بالمحبة والوداعة الى حين نبارح هذه

الحياة الفانية وبمه نؤمل ان نجتمع بالملاكوت السماوي لنحظى بمشاهدة نور وجهك اليبهي

ونفسحك مع ايك وروحك الكلي قدسه الصالح وصانع الحياة الان والى ابد الابدن

علم المعطى الى قريتي وذلك صباحيات يوم العرس خار الاثنين

١ كردان وقلب وحبسية بلولو من والدي

١ عصفور الماس من اخي مقدسي فرج الله

١ قر الماس من كاتبه

يوم الثلاثاء صباحيات من مال كاتبه

١ شاله كرمان حكرزين

١ طاقة اشلا اسلابولي

١ نصف ثوب ملس انطكلي

[٩٤٢] الجمعة اكل قتله كوبا شكر الله وصار مات بالجدرى للان مقدار

٢٥٠٠ من نصاره ويهود واسلام وعمال يصير سقوطات بالنفسا ومك واحدة قلبوا

عن جورتهم . — الاحد اولها اجا ابن الشعراوي والان ما واجهني ابو .

في ٢٣ ت ١٨٤٥ في ١١ شرقي في ٢٣ ذو القعدة ١٢٦١

وباعوا الحنطة بيت شريف للبدار كل شنبل بيه غرش للفلاحين وعمال  
بيصوها بالبلد شنبل ٨٥ غرش .

[٩٥<sup>١</sup>] الاحد نقشة بنت فتح الله خياط لوسيا الى ابن موسى بهنا .

[٩٥<sup>٢</sup>] ١٠ ك ١ غ في ٢٨ ت ت ش ١٨٤٥

١١ ذو الحجة ١٢٦١ عيد الله اكبر عند الاسلام اجانا صانية من عند  
الطار المسلم .

[٩٥<sup>٣</sup>] ارسل المطران خلف والذي من شان اختي لابن الحوري عبدالله الاطرش .

[٩٦<sup>١</sup>] هذه الجمعة طلبوا المطارين لعند الباشا فقرا قدامهم فرمان ان  
الحراج يلزم يلوه المطارين هكذا ارادة الشوكتلي ( السلطان ) بثلاثة اشهر  
اعلى وادنى واوسط كل شهر شكل وتم البناء على ذلك .

— الاحد اولها مرفع الميلاد شرقي ورفعنا مع الروم لان غالب اولادنا روم .

— والاثنين سافر كورينج لانطاكية من باكر وكان معه قضية وابن حنا

فزال العايده .

[٩٦<sup>٢</sup>] الثلاثاء اول محرم ١٢٦٢ سنة مباركة . — الخميس رأس السنة ١٨٤٦

سنة مباركة وفايدة الحيرات ومدرة السرور والهركات . وهذه الجمعة ارسلوا

ياخذوا دفتر الحراج لكي يلوه فما دفعوه لهم بل عينوا حسن بك للم الحراج .

— الثلاثاء قعد عندي ابن نعوم شعراوي والنهر زاد شوي ونهارها صار هوا بارد

تقيل كثير مزعج بيس الحجار وانا صايم مع الروم وعمال اصير رياضة معهم

بكنيسة الروم .

[٩٦<sup>٣</sup>] الخميس صار زلزلة بالليل . — والجمعة صباحاً صار واحدة بعد

الشمس ولكن ما هم كبار . — والثلاثا ضاع جنح خاتمي الالاس وما نعرف

اين وقع انشاء الله فدى عنى ونهبوا كل الطوايف على طينج الحلو والقراض

بالرافع لان صاير غلا شنبل الحنطة بـ ٩٠ غرش) وليس غلا بل قلت كار وقلت

مسحوب وطلبوا المطارين للجميه وصار البنا ان حسن بك الذي تعين للخراج

عمال يظلم . فبنا . عليه يلزم من كل طايفة قسيس يناظر بالمكان المعين

للخراج ان كل من يستحق تذكره حسب شخصه يعطوه اياها بمناظرتهم وصار

كذلك وتقدم من كل طائفة قسيس من السريان شلحد ومن الموارنة كلداني ومن الروم ابن الشماس ومن الارمن<sup>١١</sup> . وتكلل عبدالله خوري على سراءة ارسان الاطرش وما اجت للبيت بل عند ابن الاسود قاعلة . - وهذه الجمعة فتح الله جهامي حط سطل عدته وصحن جنب باب الزقاق ودخل ليقيم فسرقوه المحتازون وضاع .

[٩٧<sup>١</sup>] - الاحد بعد الظهر ظهر نجم بالسا ويضوي وانا ما شفته بل قالوا وغاب قبل العصر . - والثلاثا رأس السنة وانعزمت للغدا بيت الكبابه قراص الشيباني وكان نصري مريض وطلعنا مع الاولاد الى جبل النهر ورجعنا العصر .  
والا ٧ مار انطونيوس ويوسف كوبا احسن . ن اول استراح الحمد لله على نعمه .

في ١٧ ك ١٨٤٦ غ في ٥ شرقي في ١٩ محرم ١٢٦٢

ودفعت للتوتنجي ١٠٠ غرش في بيته .

[٩٧<sup>٢</sup>] - الجمعة قعد عندي ابن سالم .

في ٢٥ محرم ١٢٦٢ في ١٣ ك ١٨٤٦ غ في

[٩٧<sup>٣</sup>] - الخميس اجا هجو من باريز الى مطران اثناسيوس تونجي<sup>١٢</sup> من شدياق موراني وسافروا ملايئة وراح قجلة وشاهين ودفعت الفرده يوم ٢١١ للكواوي ١٠٠

في ١٢٦٢ في ٢٨ محرم ١٨٤٦ في ٢٦ ك ٢ غربي

[٩٨<sup>١</sup>] - الاحد تغديت عند فرنسيس عجوري - كنافه بلبه . - الخميس

شرطت اختي كزه .

[٩٨<sup>٢</sup>] - الجمعة فرقوا بيت كوبا سننوسك (على الفقرا).

(١) اطلب كتابنا « وثائق تاريخية عن حلب » اخبار الموارنة ٢ ص ٤٩ وما بعدها .

(٢) هو احمد فارس الشدياق ١٨٠٤-١٨٨٨ وُلد في عشقوت لبنان ونوفي في استنبول - تعلم في مدرسة عين ورقة وسافر الى مصر ومالطة وتونس واقام في باريس وجول اوروبا . امتاز بمعرفته الواسعة في مواد العربية وسهولة اسلوبه في الانشاء . من مؤلفاته كتاب «الساق على ساق» - تغلب دينياً بين المسيحية المارونية والبرونستانية وبين الاسلام .

اما الهجو الذي اشار اليه نوم البخاش فتجده في الصفحة ٦٦١ من الكتاب المذكور (طبعة باريس ١٨٥٥) وهو صادر عن لؤم وضمينة .

- الاحد ٣ شباط شرقي ١٥ غربي ١٨٤٦ ١٩ صفر ١٢٦٢

[٩٨٢] الحُميس السكاري ما سكرت بل فتحت لان الوقت كان غلا والنهار ذاته كان مبلبل ما في روحه من بكره للبريه ففتحت يكون معلوم.

[٩٩١] - الاحد المرفع غربي ٢٢ شباط ١٨٤٦

- الاثني عشر عرس كوكور عسال تليذي وعرس جرجي حداد تليذي.

[٩٩٢] ٢ اذار ١٨٤٦

الاثني عشر شنبل الحنطة ١١٠ غروش ولا في موجود وبعد العنا حتى يحصل وكان كل الاذي من الباشا والاعيان ودارت في البلاد كاظيتا [ او جريده ] ان ما دام عثمان باشا حاجز على القوت فقروا رعاياه بدها اتوت وغيرها :

ما دام حاكم حلب الباشا عثمان ترك الفقير يموت جوعان - السبت توفي شيخ الحارة وطلع عنده حنطة شنبل ٢٥ وغروش الف ١٠ [٩٩٢] - السبت خلصت رياضة مار فرنسيس لان نظمتها بالبيت انا واهلي انشاء الله مقبولة .

[١٠٠١] - الحُميس مات يوسف منش شماس المطران بولس [ اروتين ].

[١٠٠١] ٢٣ اذار ١٨٤٦

- الاحد اجا البطرك جروه من الشام . و ال٤ ولدت مرأة نعم غزاله وجابت صبي . - الجمعة عض الجحش لانطون مغربيه جرك يده . وولدت بنت الدلال مرأة الوكيل وجابت صبي . وعمدوا ابن السايغ وسموه جبوا .

[١٠٠٢] الاحد رسم البطرك قس جبرائيل رباط وباسيليوس وجروه وياقين وشلحد ٥ خوارنه . - السبت الحنطة من ١١٠ الى ١٠٠ (الشنبل) .

[١٠١١] - الحُميس تغير كيف والذي ضيقة نفس وانفصد وخرج دم اسود.

[١٠١٢] ١٣ نيسان العيد الكبير غ في ٣١ اذار شرقي

- الاثني عشر رد سلام البطرك لنا وكان معه القواس لانه خدم قداس واين ما راح يدق العكاز قدامه الله ينصره . - وولدت مرات سالم بنت التاجر وجابت بنت .

[١٠١٢] - الاربعاء اشتلقوا ان من على صورة مريم العذراء. راح طربوش ذهب وطواق ثلاث وحلاق ثلاث وخواتم ذهب ٢ ام ثلاث ونهبوا بالكنايس وواقع الشبه على واحد غريب . - السبت حصلوا النشله مع المذكور واخذوها وقاصصوه . - والجمعة اجا نعمة الله انطايكي من اسلامبول وانزمت لتقشه بنت رعد برباره . الاولاد الذين حضروا ٥٥ اسبوعاً منذ الفصح الماضي :

٢ كبه ، كبايه ، ٢ كلداني ، ١ خوري س ، ٢ حبيب ، ١ حبيب ع ، ٢ جهامي ، ١ هجوري ، ٢ عزوز ، ٢ عرقتنجي ، ١ عرقتنجي ، ١ انطايكي ، ١ انطايكي ، ٢ وكيل ، ٣ بليط ، ١ رعد ، ٣ بردخجي ، ٢ ضاهر ، ١ هجوري ، ١ عبد الله انطايكي ، ٢ ساينج ، ٢ قس نصراؤه ، ١ كتر رعد ، ٢ دلال ، ١ زنده ، ٢ حمصيه ، ١ نجيم ، ١ رعد ، ١ حلاق .

وغيرهم حضروا اكثر من ٥٥ اسبوعاً :

بنفادي ، ساينج ، ميناس ، اسود ، فتال ، ملتك ، صندوق ، منتورا ، شراوي ، حلاق ، سالم ، زمرود الخ .

وكان المجموع اجمالاً ٦٤ ولدًا .

[١٠٢١] - السبت سافر مخائيل ليان الى اسلامبول . - الاربعاء بديو بالديوان حبيب وعرقتنجيات .

[١٠٢٢] - الاحد رحلت للسبع ابن القصاب لبنت رعد وكان هوا بارد ودخلنا للبيوت والثوبه تدق في كل بيت فصل ( كان موكب المروس تتصدره الثوبه واذا مر امام باب احد الاصدقاء دخل البيت لدقائق ثم خرج الى غيره والثوبه تدق ) . - الخميس وجعني درسي وجبت قطنه من عند ابو الامانه شاس يوسف بشخنجي وطاب ونفض . - الجمعة وقعت بالفرشه والسبت كذلك وقلعته عند معلم اوديس ما ألمني ابداً وخلصت من المه .

- الاحد ٣ ايار ١٨٤٦ في ٧ ج ١ ١٢٦٢

[١٠٢٣] - الجمعة اخذت انكليزه من كور مصري . - الاثنين رحلت باركت لفرنسيس كنيذر وكان عندهم عهده عروس اختها برباره مرأة القصاب .

[١٠٣١] - الخميس صار حركة بالبلد لاجل الخنطة والشعير يومها من ٤٥ نزل الى ١٦ . - والجمعة انباع ٣٥ والسبت من ٢٤ الى ٢٦ . وكان البيع غراض انفس على رأي المثل « تقاقلوا الحمير من سعد الركاب » .

٢١١ اجا عبدالله كبابه من بغداد ومعه مرته وبيت احماه شموه وصافي .  
والا سافر عزوز الى بيروت مع بيكاوات الفرنج واجا نعوم بن حنا من خربوط .  
نظموا شورة الاعيان ورتبوا ان لا يكون فرده بل مثل سابق على  
الكارات فسمعوا البطرك والمطارين فرتبوا عرض حال ان لا يقبلوا هذا الرأي  
فان كان امر عالي على الرأس والعين وان كان لا فيمرضوا لاسلامبول وبقيت  
هكذا ومها جد نذكره اي لا على الرقاب تكون بل التراب . واكل قتلة كيب  
من المسكر فاشتكا القنصل الانكليز للباشا فقدم مقدمهم اي المسكر  
براهيم باشا اسكوزه للقنصل ولكيب بدل النفر .

[١٠٣٢] - الخميس حردوا اولاد الوردنجي وراحوا عند قس انطانيوس

لمدرسة الموارنة . - السبت رجوا

الاحد ١٨٤٦ ٧ حزيران غ في ١٩ ايار شرقي في ١٣ ح ١٢٦٢ والمنطقة ٥٠ من ٨٠ غرش .

[١٠٤١] اجا مطران ابراهيم الارفلي قصده يصير كاثوليكي ومعه مطران

سمه الذي كان سابقاً قس يوسف نمحه هذا الذي برصن<sup>(١)</sup> وبعده صار يعقوبي حتى  
راتم مطران وبعده اجا يصير كاثوليكي والبطرك ما قبله .

[١٠٤٢] ١٤ ١٨٤٦ ١٤ حزيران غربي .

- الاحد ليتها عرس مخائيل رعد وجينا العروس بنوبة والعروس ما تركوها

تبوس الايدى وكللوه مطرانين . - والخميس غزيمة بالليل ورحت وكنا نسا  
ورجال والعروس معنا وقيمنا لكره . - والاحد المطران ابراهيم قرا صورة  
ايمانه ونهارها ارمن قسيس ارمني ومرته واولاده امرأة نيقوغوص بنت الشاع  
والمطران سمه . والسبت قرأ صورة ايمانه بالقلايه عند البطرك وقبل التصاصات  
المشروطة .

[١٠٤٢] اجا يكتب ابن منصور بجاش ورحنا الى البستان عند كيخو .

الجمعة في ٣ رجب ١٢٦٢ في ٢٦ حزيران ١٨٤٦ غ

وهنا ينتهي الدفتر الاول .

(١) اتبع مذهب برصوما محي مذهب اونيجا (راجع المنجد في الادب والعلوم) .

## بدء دفتر الثاني وفيه الاخبار

من ٤ تموز ١٨٤٦ الى ١ ايلول ١٨٥٥

[ ١٠٥ بيضاء ] .

[١٠٦] قد ابتديت على خيرة الله تعالى وتوفيقه في هذا الدفتر المبارك يوم السبت الذي هو اليوم الرابع من تموز غربي ١٨٤٦ الموافق ٢٢ حزيران شرقي السنة المذكورة الموافقة رجب ١١ سنة ١٢٦٢ هـ . جله الله تعالى دفتر الخيرات ومورد السرور والنعم والبركات .

[١٠٦<sup>١</sup>] - الاحد رحلت الشيخ طاها واخذت انكليزية ٢ - الجمعة طلوعوا بيت الاسود من بيت صادر وسكنوا قدام بيت مشحور حوش العمة .

[١٠٦<sup>٢</sup>] - الاثنين صارت فرجه على كلوتين بنت موليناري صبية عمرها سنة ١٦ الله يرحمها وكان معها يومها كل الاساقفة الكاثوليكية والقسوس كلهم والبطريك السريان جروه (والجنازة كانت تخرج من حي الشيباني حيث كانت كنيسة اللاتين فتمر « بالمدينة » ثم تخرج من باب الفرج وتمر في حي التل فتصير الفرجه عليها) .

[١٠٦<sup>٣</sup>] - الجمعة انزل عثمان باشا فصار سرعسكر على الرومي والنهار ذاته مات انطون الراهب مودة الغفلة الله يرحمه . - والسبت رحلت الى كور مصري واشترينا قلبه ابيض . - الجمعة توفي بازرجي جبرا رفيقي بالصيد .

[١٠٧<sup>١</sup>] - الثلاثاء انضرب طواب واجا منصب للبasha وقرروا فرمانه وبظن نيشان السر عسكريه هكذا بجنح . - اكل قتلة سلمان (في المدرسة) واجت العصا على يده وصار مكانها ازرق ودهنوها خل وعرق واستراحت وكان قصده ما يجي ثاني يوم ولكن بغير قصد صارة فارسلوه قصداً .

[١٠٧<sup>٢</sup>] - السبت مار الياس درت عيادت . - الجمعة اخذت صيدة مقدار ٩ اواق وفرخ مقدار ٢ كرسين وقلوا الصيدة بيت فرنسيس عجوري وتعشينا عندهم .

[١٠٧] - الاثنين اجا باشة اورفه حتى يتسلم حكم حين مجيئي الباشا المعين .  
- الخميس سافر عثمان باشا من حلب لانه صار سر عسكر ومحمد علي الآن  
باسلامبول عند عبد المجيد ومات بيك العادلية . - والسبت توفي شاس جبرائيل  
هدايا . - واجا فيليب كوسا من اسلامبول .

في ١٦ شبان ١٢٦٢ في ٩ آب ١٨٤٦ غربي في ٢٧ تموز شرقي

[١٠٨] - الثلاثاء ، مرفع ورفعت مع الروم (لميد السيدة) . - والاحد  
توفت ام مرأة عبدالله دلال وفرنيس عجوري تزل من البستان .

[١٠٨] انكسر خاتمي الالاس واعطيته الى كوسا فيليب حتى يسيفه وسمعت  
هارها ان باشة حلب عثمان باشا الذي ذكرنا صار سر عسكر سمومه ومات وما  
هو اكيدى . - الاثنين ولدت مرأت فتح الله عجوري وجابت بنت الساعة ٣  
او ٤ من النهار .

في ٥ آب شرقي في ١٧ غربي ١٨٤٦ في ٢٥ شبان ١٢٦٢

والخميس اكل علقه جبيرا دلال وسافر داويد السراف الى اسلامبول .

[١٠٨] - الثلاثاء اكل قتله سلمان البغدادي وباس البابوج .

[١٠٩] ٣ ايلول ١٨٤٦

الخميس اجا يوسف باشا باشة حلب وانا ما رحنا لاقيت بسل كان بعض  
من الاولاد راحوا انصرفوا للملاقات الباشا ودخل من بوابة اغبر لانه اجا على  
طريق كاز .

في ١٧ رمضان ١٢٦٢ في ٣ ايلول غ ١٨٤٦ في ٢٢ آب شرقي

ومطلي شاس الياس هزاز مريض لله يشفيه ضرور مرضه . الاثنين اجانا  
سفاية فستق من عند ميناس رطل ٣ . والثلاثا طلبوا كرزة اختي لابن ميناس  
يوسف ولكن هو ابن مظلوم . والاربع اجا من عند المذكور قفة تين مقدار  
رطل ٣٤ . والجمعة عند شكري شدياق المساوية . والسبت توفت مرأة شاس  
يوسف ابو حنا الشماس جورج الله يرحمها بنت الكميكاقي . وايضاً توفت  
مرأة جرجي شعراوي بنت اسيون الله يرحمها .



[١٠٩٢] الحئيس ضيقت مرأة كوبا ذخيرة الحمل من ذهب ( Agnus Dei )  
 نوع من الشماز التي يباركها الكاهن كالتون وتكون على كسم القلب الصغير)  
 وطالمت منادي الحلوان ٣٠ غرش - انكسروا اولاد برغود على ١٩ الف .  
 وانكسر الفونس دوريكالو على ١٢٥ الف غرش . ورفول هندية على ١٢٠ .  
 ولكن موقوي اكيدته ناكدها بعد .

[١٠٩٢] ١٩ ايلول ١٨٤٦

الجمعة « اكل علقه (او الفلق) سليجان منظومه وانفعلت انا معه . » ( يظهر  
 ان المعلم بجاش قسى قلبه وضرب ضرباً مؤلماً . . . - وان نستحسن دقة البخاش  
 فيما كتب فنلومه على ما فعل . . . وفي مدارس الفقراء لا يزال الفلق بالاستعمال  
 الى يومنا )<sup>١)</sup> .

[١١٠١] الاثين عيد المسلمين رمضان اول يوم شوال ١٢٩٣ في ٢١ ايلول غربي في ٩  
 شرقي ١٨٤٦

[١١٠٢] الثلاثاء ٢٩ ايلول ١٨٤٦

ولدت سوسان بنت عمي مرأة نعوم ضاهر وجابت بنت .

[١١٠٣] واجت الحنطة من عند بردخجي شنبل ٣ . ال ٧ انتهاء السنة ١٩  
 وابتداء ٢٠ لافتتاحي المكتب وعدد الاولاد ٥٥ . - السبت صار تطيم على  
 جبل النهر عطش ناري . وسافر فتح الله باسيل وابنه مخائيل الى ازمير .

[١١١١] - الاحد كان عرس اكوب السباغ الى بنت يوسف اسود .

[١١١٢] - الثلاثاء سافر شكرالله عجوري الى بيروت وكتبت له ورقة  
 « رأس الحكمة مخافة الله » مشق تحين . - والاربعا طلب الباشا مطران الروم  
 واحكى معه شي سري والمطران طلب جمية اساقفة حتى يحكي لهم ما قال  
 له الباشا مع كل طايفة نفر ٢ وجوه وللان ما سمعنا الدعوى فقط حزننا من  
 اجل الفرده . (راجع كتابنا « وثائق تاريخية . . . اخبار الموارنة ٢ ص ٤٩ . . . )

(١) في مدرسة النصر حي الحميدية ١٩٤٥ كان يعلم السيد . ت . فشهد المدير ينصب  
 الفلق لولد محمى ويكيل بالعصا على رجله حتى سال الدم . . . وسأل المدير السيد . ت .  
 ما رأيتك ؟ فاجاب السيد . ت . وهو من متخرجي الجامعة اليسوعية : وكيف يرفب الولد  
 بالمدرسة وفيها الفلق ؟



المدرسة وقت المداينة



الفلق - ذكرى لاسلوب تربوي مضى عهده ؟ ... (راجع ١٠٩٣ | ١)



- الخميس صار ليلة عند مركوبولي . - الجمعة سمعنا ان وكلية النمسا  
صارة لجكادري ورفعوها عن الياهو (بيچوتو) . واجا خبر فتح الله خوري من  
بغداد .

- السبت في ٢٤ ت ١٨٤٦ في ١٢ ت ١ ش في ٤ ذي القعدة ١٢٦٢

[١١١<sup>٢</sup>] - الاحد تقاقل صادر ونصري كبابه عند نصري عجوري بالسهره .

٤١١ لنا بالفستق عند فرنسيس عجوري صادر وغروز وبطرس حمصي .

[١١٢<sup>١</sup>] الاثنين صبحت عروق رقبتى متمسكه وما اقدر ادير رقبتى لا  
هكذا ولا هكذا . - والياهو رفعوه عن قنصلية النمسا وحققوا على صراف  
الصرايا سياهو فطلع عنده مبلغ فسمم حاله ومات واتاس قالوا كذب .  
وذكروا ان صار بكتر تلج وافر وبمرعش برد مبهج وبلبل لسا المطر غير  
مطره ما صار الله يفرجها على عبيده .

[١١٢<sup>٢</sup>] شكري كبه تزل شطفه على عينيه من الجمعة التي قبلها .

[١١٢<sup>٣</sup>] - الاربعاء انقصت ام حبيب عجوري لان تزل تزله عليها .

[١١٣<sup>١</sup>] - السبت توفت كنة بيت الشماس بن المثلث وجابت صبي  
وقلبت عن الجورده الله يرحمها .

عبدالله اكبر في ١٠ ذي الحجة ١٢٦٢ في ٢٨ تشرين ١٨٤٦

- اولها سافر جرجي ميكائيل الى كلز سهر بيت الخوري .

[١١٣<sup>٢</sup>] - الاربعاء كان البربارة غرموني بيت كوبا للمنا . وال ٦ اجا رمان

٢٥ من كلز من عند جرجس ميكائيل وتمشوا عندنا القاطرجيه الاثنين .

[١١٣<sup>٣</sup>] الاحد ١٤

اجا فتح الله اسود من مرعش . - الاثنين اجا قس نصرالله من الفباير .  
- الاربعاء رفعتنا مع السريان . - الخميس ماتت مرأة عبد الله دلال . وصار  
خبر ان البابا بيوس حبس ٧٢ كردينال<sup>١)</sup> . وكرك عربستان (منطقة حلب وما

١) حبس معناه ان البابا جمع الكرادلة في المجلس الملقب Conclave او الكونكلاف.  
ومن المعلوم ان بيوس التاسع (ماتياغري) كان قد انتخب حبراً اعظم في ١٤ حزيران

اليها) اخذوه فتح الله غضبان الجلبي وابن كاترون ومعهم نعمة الله خوري  
والصراف . والكمر ك اخذوه ٢١ ٠٠٠ الف كيس . والامير بشير اطلق  
الى برصه .

هو بشير الثاني الشهابي ١٧٦٧-١٨٥٠ ولد في غزير نوفي في اسطنبول . امير لبنان .  
حالف محمد علي باشا على الاتراك ثم نفاه الانكليز الى مالطة ومنها الى تركيا حيث اقام في  
جوار السلطان مكرماً فزار برصه ومدن الاناضول وعاد الى استنبول وفيها توفي ودفن  
في مقبرة الارمن الكاثوليك . وسوف ننقل رفاته الى بيت الدين في ١٩٤٨

[١١٤١] السبت اول محرم ١٢٦٣ في ١٩ ك ١ ١٨٤٦

دفعت من كزي حوش المدرسة الى حنا الاخرس وكيل وقف المواردنة  
٣٣٠ غرشاً .

[١١٤٢] تغديت بيت كوسا وكان اجاهم سمكة من البحر .

[١١٤٢] انضرب قفل بغداد ١٥٠ جل راح فيه ١٥٠ جل وقتل واحد  
وواحد يهودي ومرته جاين حلب عريس وعروس سلحورهم واشتكوا للبasha  
قال روحوا حصولهم . - الجمعة رأس السنة ١٨٤٧  
ارسلت الهدايا الى نوم البخاش ودون لائحها دقتره على النق الذي ثرناه سابقاً :  
[٦٣] و [٦٧] و [٧٨] .

[١١٥١] اجا يوم الاحد ميخائيل قرألي والياس ضوناته من ليكورنا وقرألي  
من استنبول . - اجت وكالة الفرنساوي لجفرو لان القنصل موسي چيس مفزول  
بارادته للبلاد والى بيته . مات ثمانية من النصارى : ابن انطون متري موت  
الغفلة عمره ١٦ وقس شكرالله حوا (كانت سيامته كاهناً في ١١ شباط ١٨٢٠)  
وجبرا غزال عمو شكرالله تاجر وغيرهم الله يرحمهم .

[١١٥٢] الاحد اجا دير دير بن مركزار من اسلامبول ولاقوا له الارمن  
وجاب نيشان للطران وله ولاخوه معه . امر ان يشيلوا عكاً كيز بالازقة .

١٨٤٦ ويوما كان الكونكلاف ولم يكن اذ ذاك عدد الكرادلة الا ٦٢ اما نوم البخاش  
ويذكر في ١٥ ك ١ على ما سمعه ٧٢ فلعله اراد بانكونكلاف مجلس الكونبستوار  
Consistoire الذي فيه يعين ييوس التاسع الكرادلة الجدد .

واما النيشان فارسلوه الى الباشا وبعد يوم ٣ ارسل الباشا الى المطران  
قواس ان يأتي ويلبس النيشان فركب وراح ولبس ونزل قدامه قواسه اثنين  
ودق الطبل والتوبات بالقلاية . ومساء بالليل صار حراقة حراقة وفتاش وغير ذلك  
والاسلام زايغين عن الوعي وسحنا ان جاي فرمان بتطليق ناقوز كبير وبده يعلقه  
بامر عالي وما ارادوا بقية الروسا .

[١١٥] - الحُميس اشتكيت على اكويجان شكر لمطران الارمن لان  
المذكور ما عمال يعطيني اجرة اولاده . - الاحد تغديت بيت فرنسيس عجوري  
ضويو وكنافه بنارين بله .

[١١٦] وتغير كيفي من قبل الرشح . والاثنين كذلك . - والثلاثا  
رويت حالي للحكيم انطون جد . - والاربعاء اكلت له بسمنه واكلت درهم  
٢٠ معجون الورد وما طلعت . - والحُميس اكلت ٣٠ درهم وما طلعت .  
والاولاد قلال تعدت بالقرشه . - ووصلني خلمة يوسف عزوز طاقة حكير  
چكهايات ٨٠ او ٩٠ ش ملبوس الهنا .

[١١٦] - الاحد اولها رمموا قس عمانوئيل ورتبيد على ارفه . - الثلاثاء  
ختموا دفتر الفرده حتى يلموه وارادة اهل البلد ان يكون على الرقاب لا على  
التراب وبعد يوم ٣ او ٤ لموا الاوراق . - السبت ابن نوم عرقتنجي صلي  
وطلع للبرية ركب فرس ورماه وعفسه وتوفي بعد المغرب بدقيقة عشرة . الله  
يرحمه والمذكور تعلم عندي القراءة وطلع بلا خلمه .

في ٦ شباط ١٨٤٧

وذكروا ان الحجاج انقرض نصفهم بمكة والمدينة ومزاريب من هوا  
الاصفر فارسل الباشا يوسف باشا تومازيني الحكيم والياكوسا وبعض من المسكر  
باشي يوزق حتى ينظموا كرنيتينا وبعده ضعف الحُجر ان نصفه كذب . والذين  
توفوا من الحجاج مقدار الف ٣٦٠٠٠ وطلعننا بعد الظهر الى التلة ورجعنا الساعة  
١٠ عصليه .

[١١٦] - الحُميس كان عرس خالي كورينخ وجابوها بالليل وانفض العرس  
يوما مساء ونهارها كنت مسكر المكتب ومعزوم عند الخواجا فرنسيس

وعجوري من بكرها بالكتاب عند بيت حماه وكثير انبسطت نهارها .  
الاربعا رحنا والاولاد بعد الظهر جبل النهر وصار مطر ورجمنا .

في ١٠ شباط غربي ١٨٤٧

[١١٧١] الاحد اولها المرفع سوا وفطرت بيت فتح الله عجوري ضوبو وبرغل  
وكنافه بلبه وكسحت الورد . ومساء . بالليل الساعة ٥ دقائق ٢٠ ولدت مرأة  
رزق الله حمصي بنت كوبا واثت بولد ذكر حسب حذري .

في ١٤ شباط غربي في ٢ شرقي ١٨٤٧ في ٢٨ صفر ١٢٦٣

وكان سمعان الشيخ شرقي ربنا يكملها بالخير والوالدي كيفه احسن .  
والحميس تغير كيف اختي مريم وشرطانها وصفرت وثاني يوم احسن . وعبدالله  
دلال (وكيل طائفة الروم) له من اله السكارى مريض ذات المرض . وال٤  
مات خوكاز دير اروتين اخو مرأة رعد والمذكوره مزعمه تروح للقدس مع ابنتها  
كتر الكسيحة . والاحد اولها نبهوا على غفران مثل الجيوبيلوم " الله يعطينا ان  
نكسبه بارادته .

[١١٧٢] - الاحد رحن وحدي الى الثاني وجبت زهر عقابه سنة مباركة .  
ورجعت مساء الساعة ٩ ورحت للكرز وبدي من يوم الاحد الغفران . وهذه  
الجمعة ٢ بادريه عمال يعترفوا جهاراً حتى يعرفوا الناس يعترفوا ومو قوي  
انشكر هذا الصنيع من الناس شي مو قوي كويس وبعده نذكره لاجل  
انهم قالوا لي مدة عشرة ايام ليصبروا هكذا (على نسق المحاضرة المتخاطبية  
بين الواعظ الاول والثاني) . - الثلاثة سافرت مرأة رعد وبنتها الى القدس الله  
يكون معها .

---

(١) مثل جيوبيلوم ( Jubilee ) سبق نعوم البخاش وقال [٣٤١]: « ان البابا طلب  
الى الطوائف الشرقية الصلوات لاجل اسبانيا لثلا يحدث فيها الانشقاق نتيجة الازمة السياسية  
التي كانت تمتازها . - ولعل هذه الصلوات « مثل الجيوبيلوم » سببها يكون الازمة  
السياسية التي حدثت اذ ذاك في رومة عند جلوس البابا ييوس التاسع على الكرسي الرسولي  
وكانت زوبمة الثورات تهدد اوربوا وخاصة فرنسة واطاليا فتلجى الخبر الاعظم الى  
الحروج من روما الى غايتا Gaëta؛ اطلب دانيال روبس « كنيسة الثورات » ص ٢٩، وما بعدها  
Daniel-Rops: *L'Eglise des Révolutions*. Paris 1960

في ٢٣ شباط غربي ١٨٤٧ في ٨ ربيع الاول ١٢٦٣

[١١٧<sup>أ</sup>] - الاحد تفرجت على تعليم عطش ناري بارض المشنقة وكان الباشا والعيان والقاضي وناس كثير وانفض الساعة ٥ . ورحت لليدان وجبت شقرق ٨ وسحك درهم ٥ . - ال ٥ ولدة مرة جهرا بليط وجابت صبي .

في ٤ اذار غربي في ٢٥ شباط شرقي

الساعة ١١٤ من الليل قبل الشمس وبدينا رياضة مار فرنسيس بالبيت مع عيلنا والاعتراف باقي هذه الجمعة ايضاً بل خلص ٦١٠ ومات نعوم توما زوج مدول بنت فتح الله مجاش وابن الجن .

[١١٨<sup>أ</sup>] - الاربعاء توفي نعمة الله جته بن شكوي . وال ٦ توفت والدته .

[١١٨<sup>ب</sup>] - الاحد رحلت الى المشرح وبعده للنابي وبعده للقبار والقداس ورجعت المغرب ما رحلت للكرز . - الجمعة مار يوسف رحلت صبحية بيت حسون . - والثلاثا اجا جفروا من اللاذقية كمنشال الفرنساوي .

[١١٨<sup>ج</sup>] - الخميس رحلت وحدي الى القواس والعين واخذت مقدار اوقية ٤ وواحد عسكري نظام اخذ مني مقدار من السمك فرخ ٢ اكبر الموجود معي . - الثلاثاء ضيقت كيس توتوني الاسود بالريجاوي وبعد يوم الاربعاء سألت البستانية والقهواتي فما شافوا شي . وكل ليلة من هذه الجمعة عمال يصير مطر وافر .

ال ٦ ربيع الثاني ١٢٦٣ في ١٤ اذار شرقي في ٢٦ غربي ١٨٤٧

[١١٩<sup>أ</sup>] الاولاد ٤٤ حضروا طول السنة ٥١ اسبوعاً والباقون ١١ حضروا بين ٥٠ و ١٤ اسبوعاً .

[١١٩<sup>ب</sup>] الاحد عيد الكبير سوا .

في ٤ نيسان غربي في ٢٣ اذار شرقي ١٨٤٧ في ربيع الثاني .

- ال ٥ الساعة ٤ صار هوا زايد كثير جداً ورمى كل المشمش والجازك وجوك كثير من الاتمار والاشجار . وال ٢ سافر عبدالله بابنمي على عرب عتده .

[١١٩<sup>ج</sup>] الاحد اجا باشا ومعه عسكري نظام واسمه عمر باشا ومرسول



لنواحي موصل وبغداد ركبته على العرب وتزل في جبل النهر وارض المشتقة واستقام يوم ال ٦ سافر وكل ليلة طوب ٢ وارده وصباح طوب ٢ شارده وفطرنا شميات بالحجازي وكان اولاد البليط والمبايعية وحسون وانا وكل واحد غرش ٣ بشمايه . واجا يكتب قدور بن النبال .

في ٢٨ ربيع الاول ١٢٦٣ في ١٢ نيسان غري ١٨٤٧

اجا خبر من البابسي ان العاتزة حصروه بجهرين وقريباً يأخذوه فراح الباشا ومعه باشة النظام بالليل وكسروهم واخذوا بيوت اربع من العاتزة مع بقرها وغنمها واهلها . والسبت اجوا اولاد الكلداني من مرعش وذكروا لجبرائيل انطاكي عن الرواح مع السكر صراف ما راح .

[١٢٠١] عمال يأخذوا من الحمايات خراج باسر من صدر اعظم للباشا بان كل قنصل يكون عنده ترجمان ٢ وقواسه ٢ وخدام ٦ والباقي يأخذوا منهم فرده وخراج لان عند كل قنصل من ١٥ الى ٥٠ والياهو فحوث سافر الى الى الحمامات بالعمق حتى يسبح في الماء الكبريتي وحارة السيبي فتحوها من قبل جمعة للعمارة الطاروق .

٢٥ نيسان ١٨٤٧

[١٢٠٢] جينا جنبه وسيخناها ونظمنا كملك بركة جنبه وخبرته اختي بالنتور .  
— السبت راح البطرك بطرس جزوه لعند الباشا لان اجا له نيشان الماس من السلطان عبد الحميد حتى يلبسه اياه وبعد نذكر عنه . والمقادسة عمال يجوا من القدس وسمننا ان امرأة رعد نشلوا لها خرج واشتكت وحوشته وجايه .  
[١٢٠٢] — الخميس بعد الظهر اجت امرأة رعد وبتتها من القدس وطالنا لنسا ققم ومبخرة (هدية من القدس) . — اجا طباخ العرق طبخ دست طلع فطير قطع وراح .

[١٢١١] اجانا ارمغان من امرأة رعد صابون وصوارات ومشط ومسابع ٣ .  
[١٢١٢] — الاربعاء اجا رباط لبعض القسوس عن اعتراف العابدات وصار قرقة من تحت رأسها . ومن الاثنين الى الجمعة غزلوا قود [مجرى نهر] الريجاوي (البستان) وقطعوا شجار مقدار من شروشهم وغزلوا النهر وعرضوه . — السبت

نزلت للمدينة وقطعت من عند قرألي ينش شال دراع ٥ كل دراع سعر ١٣  
وطاقة بلوريه وطاقم كهربا ١٥ غرش والطاقة طلعت مبقمة .

[١٢١٢] - السبت في ٢٩ ايار ١٨٤٧ في ١٥ جمادى الثاني ١٢٦٣

[١٢٢١] السبت اكلوا قتلات فلق دلال جهرا وبردخجي انطون لاجل  
انهم ضربوا بعضهم واخذت من مزاد جنه طشت و ابريق استخلصه من طرف  
دين الذي عنده مقدار ٢٧٠ غرش وطلع نعوم سباغ الى (بستان) عبدي افندي .  
- والاربعاء راح خوري يوسف ياقين قدس عنده بالبستان .

- الجمعة طلعت من الزياح ورحت بيت كوبا وكانوا بالعويجي وقصفوا  
اوراق دولي ومعي الاولاد ولادم .

[١٢٢٢] ١٠ حزيران ١٨٤٧

الحميس مسكوا العريس (جهرا ئيل انطاكي) وطلع خواجه ٦٤ اعلايه  
والان عمال يأخذوا من الحمايات خراج وفرده باذن الباشا . والمذكور كان  
ايكنجي ترجمان عند الفرنسيواي وكان لويس حكيم ومثله انكليزي وسائس  
القنصل الانكليزي ايضاً محبوس وصمنا طالع خواجه هو وحكيم وطلعوا يكون  
معلوم وهذه الجمعة حردوا اولاد البليط واولاد الحوري نصري وما عادوا اجوا  
[١٢٢٢] - الحميس مرفع الرسل ما صمنا مع السريان . البطريرك بطرس  
جروه طلع لعبدي افندي (بستان) لعند نعمة الله سباغ وتزل الجمعة .

[١٢٣١] الاحد اولها جرحوا ابن الحداد وضاع نسوان ٣ بالهيرة وبالبساتين  
فارسل الباشا تنبيه للكنائس ان لا ينام احد بالبستان ابداً ولا يتمسوا بالهيرة  
واذا صار شي . من هذا يتقاصصوا رجالهم .

[١٢٣٢] ٣ غوز ١٨٤٧

السبت عيد مار توما نهبوا بالكنيسة : « حضروا الصلاة والمقداس وامضوا  
الى اشغالكم » . ابطله البطريرك بطرس جروه .

[١٢٣٢] - الجمعة اجا خبر اخت نصري خوري من الجبل عابده (راهبه  
في دير الزوق لبنان ؟) .

[١٢٤١] - الاثني راح جهرائيل دلال الى السكولا (مدرسة الفرنسيسكان؟) من بكره للظهر ومن الظهر للمسا عندي بالمكتب .

[١٢٤٢] - الثلاثة كتبوا اوراق بان يوم ال • عطش تعليمي وبدهم يطلقوا نفر ١٥٠ (من الخدمة المسكرية الاجبارية) فيروحوا الناس يتفرجوا لان كل سنة • يطلقوا ناس ويطوهم علايفهم ويروحوا لبلادهم وعلقوا الاوراق عند كل صايح شهير واحده . والاسلام خافوا من النظام (لثلا يلما الرديف بينهم ) ما احد راح ومن النصاره خافوا وكثيرين ما راحوا لان الشوكتلي عبد المجيد كتب بعض من النصاره بارادتهم مقدار الف ٢٠٠٠

- الاربعاء داروا غزمو المطارين والبطاركة والشيخ والاعيان وراحوا بعض من المطارين وتفرجوا ومساء بالليل صار حراقة منظومة وقليلين المتفرجين .  
- حرم مطران الروم ديتريوس الى عابدات ٢ غرة عجوري واخت انطون نجم حرم ثقيل .

[١٢٤٣] كان عرس نوم ظاهر بنت استاذ انطانيوس .

١٨ تموز ١٨٤٧ و ٥ شبان ١٢٦٣

- الثلاثة توفيت مرأة فرنسيس عجوري ام حبيب بنت المرحوم بطرس قرألي الله يرحمها وينح نفسها مع الابرار والصديقين في ملكوته السماوي ورحت عندهم ليلتها وودوها للكنيسة . والاربعاء طالعوها دفنوها من الكنيسة للبرية وكثير انعمينا لفقدها .

[١٢٥١] الاهد قدس روم مطران الشاهيات في كنيسة الموارنة بعزيمة مطران بولس اروتين الموراني .

[١٢٥٢] الحئيس كبسوا بيت العجوري وبيت نجم وطالعوا من عند غره بقج عدة ٢ اوراق وختموها لوقت الفحص ولا نعلم ماذا داخلهم .  
راجع فبا بعد [١٢٥٢]

- الاثني صبر عزيمة مطران الموارنة بولس الى بطرك سيس الارمني البرصومي وكان الطاولة كرسى ٣٦ وكانوا من وجوه الطايفة ميشيل كوبا وقرالي وغزوز وصولا .

والله تزلت حوشي بزقاق الاربعين للبيع واعطيت المفتاح ليوسف طاره  
ليس لاجل القلة بل لعدم الفايدة .

١٧ اب ١٨٤٧

— والاحد تقرؤا القسوس بغلطهم وحاهم مطران ديتريوس انطاكي بالكنيسة  
وكان مطران تنومجي وشاهيات وارخندوس الروم ولكن ما قدسوا منتظرين  
جواب البابا والمطارين قدسوا سووية قداس واحد وانا ما رحت ( فلم اكن  
شاهد عيان ) ولكن على قول الناس اكيدي وجاوا الحواجا دلال من السفيرة  
حتى يحضر الحلة والاقرار من افواههم والقس عجوري وعياط وشاهيات ٣ .

[١٢٥] الاربعا صير جمعية المطران وجاوا البادري فرنسيس وفتحوا بقجة  
الاوراق الذين اخذوهم من بيت المجوري فما طلع شي بل عبادة يسوع وقال  
البادري المذكور ان هذه العبادة كتير مليحه لان بمدينة رومية ما في غير نفر ٤  
بهذه العبادة والمذكور بده يكتب للمجمع ان يرسلوا واحد حتى يفحص هذه  
المادة ، بعد نعرف ، وقام راح ( كذا ولعل معنى الكلام ان الاوراق هي باللغة  
العربية ولا يوجد في رومة الا نفر ٤ يستطيعون ان يقرأوها . . )

الحيس ٢٦ آب ١٨٤٧

[١٢٦] الاحد اجوا المعجم مقدار ٤٠٠٠ ومهم ام الشاه الواقف الآن  
بروسهم . الجمعة سافروا ورحت تفرجت من بستان الشابندر والنهر امشي  
فيه بالترجيل (بالخذا.) كله من اوله لاخره (لجفاف المياه فيه) . والاحد تغذيت  
بيت البليط كبه مسلوقة وشوارب وكتبت لهم رفراف الليوان من الساعة ٥  
الى ١٠ عصليه واعطاني الكرا ما اخذت لان كان نهار احد .

الثلاثا ٣١ اب ١٨٤٧ • ايلول ١٨٤٧

[١٢٦] — الاحد كان مطران الشاهيات مقدس عند السريان ومغزوم  
للغدا عند البترك وبعد الظهر مغزوم لمشورة نصر الله جهامي لبنت الشوكتلي  
سيدونه . — الحيس اجا مكتوب سامي من السلطان عبد المجيد ان يترك  
الحايات من تساك خراج وفرده يردوه ويرسل الباشا الكيخيا يصير اسكوزه  
للقناصل ويستعطف بخاطرهم واتفقوا كام واحد من الرجال على لبس الطربوش

ولبسوا منهم نصري خوري وفتح الله عبود وابن الشماس ونعوم انطاكي وجبرا انطاكي وغيرهم . - الجمعة عيد رمضان .

[١٢٦٦] الاحد عرس كركور سيوفي بنت الياس شاهيات وعرس الياس موصلى الى بنت فتح الله ضاهر وشرطت نهارها لويزا بنت كوبا وتمشيت عندهم .  
الاثنين راح الكيخيا الى عند جفروا بدار القنصلية وقدم اسكوزة واستمطاف بالحاطر بنفس واطية كثير وقام وقف لمرتين .

[١٢٧١] - الاحد كان برغود نهارها ناظم عرس بنت التاجر لوسيا وقلب لان المذكور اوعده فوق العروس ١٥٠٠٠ وبمده قلبوا فلما هيا كل شي . وعزم وهم عزموا للنقشه وما اقروا له بالوعد فصار ذلك فدخل الوسطة انطون بطق بالف ٦٠٠٠ ودفوها له وجد العرس بعد الظهر ساعة ٣ .

- وعرس ابن شاهين لبنت دير اروتين تكلل يوم الاحد مع برغود .  
٢١١ توفي نعمة الله عرقتنجي كنجه ( كذا ) ابو الاولاد الذين عندي الله  
١٥٣٥ . بينه وبين ابنه الذي عفسته الدابة جمع ٣١ .

- واولها سافر ميخائيل رعد الى كلز لان له عند بن بنوق مقدار ٦٥٠٠٠ راح يجيبها . وطلعت الفردة هذه الجمعة . ومات يوم الحيس بن طنبة بثلاث ايام وابن القرنة مسلم مثله وصاير مرض ردي وعمال يموت الله ينجينا من شر هذه السنة ودفمت من الفردة اسفر شاه ٢٥ قري غرش ٥ . والتاريخ الاحد اولها .

في ١٠ شوال ١٢٦٣ في ١٩ ايلول غربي في ٢ شرقي ١٨٤٧

- الثلاثة ازبط القس جبرائيل رباط بل خوري (في حلب يميزون بين القس وهو الكاهن البسيط والخورى وهو الاعلى درجة من القس) من طرف امور العابدات . طلع عليه تقرير وراح للدير (عند الابا . الفرنسيسكان او اللعازاريين?) لعد معلم اعترافه حتى يفحصه .

( راجع دفتر اخوية المزبان الارمن في الوثائق التاريخية عن حلب ص ٨٤ - ٨٨ )  
وراجع شارون : تاريخ البطريركيات الملكية ، المجلد الثاني البند ٣ : مقاومة البطريرك مكسيموس مظلوم لآخوية العابدات ص ٣٨١-٣٩٤

Cyrille Charon : *Histoire des Patriarcats Melkites* (Paris 1910)

[١٢٧<sup>ا</sup>] الاحد اولها انغزمت لعرس جهامي وقلت ان اراد ربنا ارواح .  
وخوري جهراثيل ويغمرور في بيوتهم باقين ما قدسوا مريوطين . والحميس رحنا  
بستان العميان مع الاولاد انطاكي اسود بردخجي ساينغ بجاش هندي عجوري  
وكيل . (وبستان العميان نسبة الى جوق الثوباية العميان وكانوا يغنون خاصة  
للحريم ؟) .

[١٢٧<sup>ب</sup>] عرس نعمة الله جهامي الى سيدونة بنت الشوككلي . وسافر  
بطرس باسيل الى بيروت وشكرالله بردخجي الى الفباير لعند اخوته . - والاحد  
اجا ميخائيل رعد من كلز مساء وجاب الف ٤٠٠٠ من عند يينوق شريكه  
من الف ٦٥ الشراكه . والسبت فكست الشمس الله ينيها على خير .

٩ ت ١ ١٨٤٧ في ١ ذو القعدة ١٢٦٣ في ٢٧ ايلول ١٨٤٧

انتهاء السنة ٢٠ وابتداء ٢١ لافتتاحي المدرسة .

[١٢٨<sup>ا</sup>] - الاحد اولها خاريطن رحمت للسبوع عند بيت الجهامي ورجعت  
الساعة ٢٤ قبل ما يفتلق السبوع لان كنت جوعان . - وعرس يوسف ناقوز  
لوحد موصليه غريبه من الموصل بالجلوم بيتهم . وال٧ انغزمت لسبوع ١٥  
بيت الجهامي .

[١٢٨<sup>ب</sup>] - الاحد عرس نصري دياب بلاليل لبنت جهرا اسيون .

- الاربعاء . سافر سليمان لبغداد لان يوم اخذته ورحت للكتاب وواجهته  
مع جفروا والفونص اخوه ان يأخذه معه وترجيته ومدام بونص ومدام بيدال  
حتى يسترجعوا ايضاً الفونص المسافر وصار يأخذه باكله وشربه كرمالي وبيغداد  
يطالع سليمان له الفرق وكتبت للمذكور اوراق ٢ مذهبات طير «بسمله» و«عليك  
عون الله» و«اوعدني بطاقة وزنارها الله يوصله بالسلامة ان صدق مقاله . [سليمان  
هو التلميذ العاصي الذي اكل الفتق!] والسبت تغير كيف نصري كبابه حمي  
خفيفه بلغميه .

[١٢٨<sup>ج</sup>] مات ديدكوس سميان الله يرحمه . وكان عرس فتح الله هندية الى  
بنت الياس بليط . ٣١ ولدت بنت الدلال سوسانه مرأة يوسف حمصي من الليل  
الساعة ١٢ عصليه وجابت صبي .

في ٢٦ ت اول غربي ١٨٤٧ في ١٤ شرقي في ١٨ ذي القعدة ١٢٦٣

ونظمتنا عشا للفقراء . وجبنا نوبه ووقت للعشا واجوا عزوز واولاده سمعوا  
فصل واحد وراحوا والمشا برغل وشوي دست وكيف عرق ومصاري عند  
رواحهم كل واحد وحده . والسهره بالضاما عند عزوز .

[١٢٩١] الجمعة انكسرت عقب دواية المقلمة بمت لحمها وما لحموها  
مليح فكيثها انا ولحمها بالبيت . - السبت ارسلت الحساب مع شكري شدياق  
لسلمان عن جمع ٦٩ سعر ٤ غروش ٢٧٦ واصل منها ١٠٧ غرش باقي ١٦٩ غرش .  
[١٢٩٢] - ويوسف عزوز وقع بالنهر وعصرناه وبيسناه بالشمس .

[١٢٩٣] - الخميس عيد المسلمين الله اكبر .

١٠ ذي الحجة ١٢٦٣ في ١٨ ت ١٨٤٧

- الثلاثاء اجا حنا الاخرس طلب سلف الحوش الف غرش وبده اياها الجمعة  
التي بعدها . - السبت كان عيد ميخائيل وجبرائيل وبيرامون سيده النجاة (في  
كنيسة السريان) الله يعطينا اعتراف نقي وغفران خطايانا بصلوات امه مريم  
العذراء سيده النجاة والسهره بالضاما عند عزوز .

[١٣٠١] - الخميس كنت داير بلم كرا الحوش . وقعدوا عندي شقال وترزي .

في ١٣ ذي الحجة ١٢٦٣ في ٢١ ت ١٨٤٧

[١٣٠٢] - السهره عند سيمان يومين بلعب الورق بالفستق وعازار خبر ان  
فوق ارفه بالضيع صاير هوا الاصفر وعاد يطلع كل يوم مقدار ٦٠ نفر وانهمز  
المذكور واجا الله يسترنا منه .

الاربا ١ ك ١٨٤٧

- والخميس تغير كيف ابي بالليل وشرطته وطلع دم وافر وصح كيفه .  
وارسل عازار مقدار رطل ٢ سمك ارمغان وكماك من ارفه . - الجمعة اجا  
مكتوب من شكري كوبا وصل لليكورنا عند عمه واستقام بالبحر يوم ٤٣  
الله حرسه من الفرق<sup>١)</sup> .

(١) جاء في مسودات رسائل آل كوبا في مكتوب مؤرخ في ٩ ك ١ مرسل من حلب

[١٣٠٠] الخميس باركت لمدام موليناري (التي جابت صبي من ثمانية ايام) ولافنس دوريكلو جاله نيشان من البابا بيوس كواليير . الاربعاء عمّد موليناري وصير نوبات ورقص وعزم اتاس كثير وانا ما كنت وموزيقه وكان عمر باشا سر عسكو عبد المجيد . وكتر رعد بديت تقراً عندي بديوان الفارضي . شرطت سوسه لان اندق رأسها بالوجاق .

وباركت للسكنه للياس ارسان مجوش بيت ديد كوس ضوانته .

— وباركت لجوري نصري مجوش انطون تيناوي .

— الخميس اول محرم ١٢٦٤ ١٤٩ ١٨٤٧

[١٣١١] الاربعاء صار خبر ان الهوا الاصفر مال يشتغل بهراجيك وفي ضيعة اسمها سواريك موجود فيها نفر مقدار ٣٠٠ صفي منهم ٢٠ واجا قفل بهراجيك ٢ الى ليكورنا الى المحاجات كروبا واولاده : « اذ كنا بفاية احتراق الافكار مع تشتت العقل بسب عوقة وصول الاخبار وانتظار بوسطة بيروت بالدقائق ففي ٢ الجاري حضرت وسطه اسلبول وحظينا في تمريركم رقم ١٠ ت ٢ الذي تلوناه بالدموع من ازدياد الفرح والسرور بيشراكم لنا بوصول فؤادنا (شكري) لطرفكم ولم تقدر تشرح لكم عن حالنا بمدة عشرون يوم الماضية من الافكار مع الخوف . . . الغاية الحمد لله على انعامه الوافرة علينا . وكان آل كروبا يسمون في خدمة الكنائس فيكتبون من حلب الى زوجم في ليكورنا في ١٣ ايلول :

. . . وما تفضلتم بشرحه بخصوص نكاثر المرض (الهواء الاصفر) عندنا ناتج من المآكل المضرة والفواكه والبرد او عن قهر وغم منتظراً للمواكيل لا يكون لكم فكمه بحيث دائماً بالاحتراس واما النغم والقهر ليس بيدنا مداواته بل ظروف الزمان وعدم توفيق الاشغال وقلة الاستقامة الذي بعيت طبيعة بين الناس ولم عاد قادر غير الاسفاه واصحاب القوة الذي لا يفسحوا الى الحكم وغرشمهم بروه في البحر ويحصلوه وربنا عطينا الحصول على ذلك . فنظراً اليكم الله وفق لكم الراحة فماد اقله يجب علينا نربح اولادنا لكمي اذا ربنا رضي عليهم وحصلوا على الحماية (في ظل الامتيازات الاجنبية) يقدروا يسكنوا في بلدكم في راحة ويستغلوا بحرية مثل الفرنج الآن . . . وبوصول شكر الله بالسلامة تشاهدوا حسن العقل وباقي الصفات الحسنة . . . ٩ ت ١ ١٨٤٧

«وارسلوا لنا خيمة لاجل الكنيسة في زياح القربان المقدس نتفجع وقت الدورة وتكون مسكة اليد دف مدهون مذهب ولا بد معروف منكم في كنيسة نبراصاتنا ام غير شكل الذي يكون زيه في بلادكم وايضاً امبريله حال المطر مشان قربنة واحدا ٢٩ ٢٤ ١٨٤٨ »



فكرتنوهم بالشيخ ابو بكر مقدار ٨٠ نفر ومعهم قسيس كرملتاني وفتحوا بالحوزة جنب الحستاخانه مكان وسموه شفاخانه سي بامر سلطان عبد المجيد وتعين حكيم ٢ يقدوا بالجمعة يومين الاثنين والثلاثا ويحكموا عال ودون [مصريات] على كيس عبد المجيد الله ينصره ويطول عمره وقصدهم يدوروا على كل صايح واحد حتى يكنسوا وينضفوا لاجل النضافة حتى لا يقوا الهوا الاصفر وان كان الله يريد لايحيي حلب .

[١٣١٢] ١٨٤٧ ١٤ ٢١

السبت الميلاذ فارتما هلوام الله يتقبل . والاحد انغرموا الروسا ومحصي وكوبا مع الروسا اضيافة عند الباشا بالصرايا وكان الوان عده ٤٠ ( اشكال الاطعمة ) زفر وحلو ولما دخلوا قام الباشا على حيله ولاقا لهم . والباشا كان جاي له عليه مالمسه من عبد المجيد السلطان ففرجهم عليها وباركوا له والضيافة لاجلها يكون معلوم . مطران كيرلس روم الكنيسة ومطران الارمن ومطران الروم ديمتريوس ومطران الموازنة بولس والبطرك بطرس كان مريض نيابه عنه قس خوري باسيلوس صعب .

[١٣١١] - الثلاثاء ماتوا اربعة وطالعوهم فرد نهار ومن جملتهم ام اولاد السيوفي جار بيت اختي ومراة الهنوطي اخت المطران مكارايوس الذي ففسس بنت السنان .

السبت رأس السنة ١٨٤٨ ٢٣ محرم ١٢٦٤

[١٣٢١] - الاثنين سافر عمر باشا لاسلامبول بعد الظهر وضرىوا له طواب على جبل النهر وطلعنا مع الاولاد للفرجه ورجعنا بالعجل . الحئيس صار حراقة عند الياس زمر . الجمعة ليلة عيد مار استفانوس قرأت النجيل رومي بعزيمة البطرك . - الاحد رسم البطرك شماسة والمطران سافر واجا لمطران الروم قلوبات ٧ بقراي ٦ من عند البطرك مظلوم له وخورى بولس حاتم ٣ ولمطران شاهيات ولمطران توتونجي وعزيره القسيس وللآن ما لبسوهم .

قضية القلوبات راجع تفاصيلها في تاريخ البطريركيات الملكية لكيرلس شارون (بالفرنسية باريس ١٩١٠) في الفصل الرابع : تحرير المكين الكاثوليك المدني ١٨٣١-

١٨٤٨) (ص ١٥٣-٢١٦) وخلصتها ان الملكيين في الشرق كان مرجعهم الى بطريك  
 الفنار في استنبول وهذا كان يقيم عليهم مطارنة من اليونان وهم اجانب عن الملكيين الناطقين  
 باللغة العربية . وجاء مكسيموس مظلوم الملكي الخلي وترأس حركة اتحاد الملكيين  
 برومة واقب عليهم بطريركاً وكانت القلوسة المدورة في اعلاها تتمثل غطاء رأس رجال  
 الاكليريوس الملكي الكاثوليك . ففانومه في ذلك بطريرك الفنار وآل الاسرا الى تدخل  
 السلطان في الصلح «على القلوسة» المدورة في اعلاها . ومن ذلك تفهم السبب الذي من اجلة  
 لم تلبس القلوسات بقراني التي يذكرها نوم البيخاش . ١٣ ك ٢ ١٨٤٨

[١٣٢٢] - الاحد عمد مطران الروم ديمتريوس ابن ميخائيل رعد والشبين  
 ابن حنا رعد الزغير . - والاربعا قدم غربنيه مطران الروم باسيلوس شاهيات .  
 - والحئيس عزم القسوس والمطران الى الفطور عنده . - الجمعة مطر ورعد  
 وطوفه قدام بوابة ما ورا . العماره .

[١٣٢٢] الاربعا الفطاس كسحت الورد والنسرين . الحئيس بعث مكتوب  
 خوري جرجس شلحد لنعمة الله سباغ وبه معذرة لانه حامي لحوري جبرائيل  
 رباط وما ذاكر اسم المرسول منه بلا امضا وتأذى المذكور وبعده صاحوه  
 معه وسمح له بهذه الفعلة سباغ وقدس وسمنا نقضت نعرف بعد . وفي ذلك  
 تلميح الى الثرثرات التي شغلت الناس في قضية العبادة التي جاء ذكرها [١٢٥٠] .

[١٣٣١] الاثنين اجا وجيبي باشا وواحد آخر لارفه ولماردين ولاتموا له  
 الباشا والاعيان . والسبت سافر وجيبي باشا الى منصبه وضربوا له طواب .  
 وجرجي ابريham كان جايه من كلز تشلح والنجرح واخذوا منه مقدار  
 ٢٩٥٠٠ غرش .

[١٣٣٢] ٢١ ٢٤ ١٨٤٨

الاثنين بدوا بالرسائل اولاد الوكيل شكر الله ورزق الله . اجوا الحجاج  
 من الحج .

[١٣٣٢] الاثنين طلع خبر ان هوا الاصفر عمال يشتغل بارفه . الاحد اجا  
 خبر من اسلامبول بموت الياس حوا عمره ٨٦ سنة<sup>١١</sup> . الحئيس السهره عند عبدالله  
 باسيل بالاضام . اكلنا عند المذكور جيسه بالليل . السبت اشترت شاله من

انطون طباح جارنا ١٢٧٤ غرش واسمها خراسان كرخانه قرمز وابيض .

الجمعة ١١ شباط ١٨٤٨

[١٣٤١] - الحميمس اكلت معجون الورد وقيه ٢ لان الطبيعة ماسكه  
وظلمت مقدار مره سبعة للمسا وشوي تغير كيفي . - الجمعة وصلت (تسكرتي  
اوسطانه) ٣٠ وبجشيش قري • غروش .

الاثنين ١٤ شباط ١٨٤٨

[١٣٤٢] - الاحد حرقوا قاعة الشيخ ابوبكر والناس كثير موجودين  
نهارها للفرجه . عرس يوسف عبد النور لبنت جنهت . - الثلاثاء بن العداس (?)  
جايه من السفر قبل وصوله حلب بساعة • تشلح وراح ميه مقدار ٧٠٠٠٠  
غرش . وتشلح القفل كله . وماتت ام انطون نجم عمرها ١٠٧ سنة .  
[١٣٤٣] - الاربعاء مات الشيخ وفا ودفنوه بالصالحين .

- [ ان البنخاش يحصر اخباره في الحلقة التي كان يتصدرها كعلم مدرسة  
وحوله تلامذته ومن اهلهم فيأخذ الاخبار وينونها «اليومية» وقلما يذكر الحلبيين  
المسلمين اما ذكره الشيخ وفاء الرفاعي فديل على مكانة الرجل عند المسيحيين .  
وقد اسعدني الحظ بالوقوف على اخباره ونشر ترجمته في المشرق سنة ١٩٤١ مع  
منظومته في اولياء حلب وانما طبعت على حدة بعدد زهيد فاصبح وجودها  
نادراً جداً ] .

---

(١) ١٢ شباط ١٨٤٨ كتب كوبا الى اسنبول الى المتواجبات حوا كتاب نزية  
بوفاة كبيرهم الياس حوا « الجوهرة الثمينة المكلمة بكامل الصفات المدوحة » و«صار  
معلوم اعتمادكم على ابناء اسم المرحوم كما الاول فهذا من حسن الشيم حيث بقاء هذا الاسم  
المدوح من الجميع يذكر الى بعد اجيال بواسطتكم » .

[في الوثائق التي اطلنا عليها في الخزانة المارونية في حلب وفي خزانة بركري يأتي مراراً  
ذكر الياس حوا وهو حقيق بان تشكر له اتنايه في خدمة الطوائف المسيحية - والى  
امره حوا الحلبيية يت الاب يوسف جبرائيل حوا اليسوعي ولد في مرسليليا ٢٠ شباط ١٨٥١  
دخل الرهبانية ١٤ ك ١٨٨٢ توفي بين ابل ١٦ ك ١٩١٦ وكان يتفاني في خدمة المرضى  
وهو مؤلف القاموس الانكليزي العربي ] .

[١٣٥<sup>١</sup>] - الحليس سافر الشاه وودعه الباشا لان المذكور وهب للباشا صانية فضة ملطوخة ذهب وشاله ترمما وساعة وخناجر وخواتم وغيره .

[١٣٥<sup>٢</sup>] - الاربا طلعتنا والاولاد تفرجنا على تعليم الحياطة بارض المشتقة بضرب تفنك .

السبت ١٨ اذار ١٦٤٨

- الحليس سافروا المقادسة للقدس . - الثلاثة اسلم فرج الله ج وسموه محمد شاكر وراح بيت شيخ كيال احتسى فيه الله ينجينا من انقلاب العقل .  
- والاحد صار ضيافة عند موليناري لان ملكه نحور فصير حراقة ونوبة آجق باش وعزم كل حماوته فقط . وملك المذكور دولة السارد وسردينيا وتفرجنا على الحراقة من الكتاب . فتاش .

[١٣٥<sup>٣</sup>] الاحد كان ناظم تومازيني في قصر الكتاب غزيمة للشباب والقسموس لان قبل يومين صير جناز للذين ماتوا قتل من ايطاليانيين وصار خيرية وصير فرحه للمنصورين في بلاده . واجا خبر ان الفرنساويه قاموا وطلبوا مشيخة فرنسا هكذا صار وخبر اكيدي . وسمرة ميخائيل ساينغ ولدت يوم ال٥ وجابت ولد ذكر .

في ٢٣ اذار ١٨٤٨ في ١٨ ت ١٣٦٤

[١٣٦<sup>١</sup>] السبت ابن عبدالله سالم الخو حنا من ابوه انصرف من المكتب عند ابن زلوم ونطق واصباح الاحد مات وابن البستانية مريض مثل امه هو الاصفر هكذا قالوا الحكماء ووقفوا عسكر على باب حوش الكبيرة<sup>(١)</sup> وكرتنوا عليه والناس جفلوا . والاثنين واحد بكيسة السريان كان واقف يصلي وقع ومات مقدار ساعة وشالوه لبيته وبعده قهوه وشاش الحبر وارتعبوا الناس وما ارسلوا اولادهم للمكتب مقدار ١٦ . - الاربا بالليل صار هوا زايد واصبح مبوظ الما ثاني يوم ويبس زهر الاشجار كله صيفي من الفرش باره<sup>(١)</sup> والحضرة مثل فول وسلق وغيره بوّظ كله .

(١) حوش الوقف المخصصة للفقراء .

[١٣٦] وعندنا دراقة بالبيت مزهره دخلناها للبيت بعذاب كلي وواحدة للربيع وتموا اثنتين بالسطوح لان زغار وزهرهم قليل ما يحوز المباح .  
 - الخميس ما عاد واحد وقع بالمرض فقلعوا الكورنتينا والشنبل الحنطة ٥٠ رجع الى ٥٠ لان جمعة التي قبلها وصل للا ٧٠ او لاه ٦٥ وصار قتل قتول على الطحين فصار مطر زايد فراخوا ناس كتبوا عرض حال الباشا ان افندم هكذا الله فارجهما علينا بالمطر و(عوض ان تهبط الاسعار على امل الموسم الجيد) الحنطة بكذا والطحين بكذا وما في فكان الجواب منه كلوا طين وابتسم الباشا مصطفى باشا . ودفعت ٥ غروش لاجل الكورنتينا . - السبت ثبت المطران يولس (اروتين) مقدار ٥٠ ولد (موارنة) .

٣١ اذار ١٨٤٨

- والخميس قرأوا فرامين ٣ من عبد المجيد : ١ من شان الشلكات [المومسات] بطاين . ٢ كل من ما عجب لاهل صايحه ولو كان ملاك يقلعوه باذن الحكم . ٣ كل حوش التي كراها كل شهر ١٠٠ غرش تعطى على الفرش مصرية والتي تحت الشهر اقل من مايه لا تعطى شي وهكذا البساتين والطواحين والملاك والاقواف وهلم جرا .

- الخميس الهوا (الاصفر) انقطع بارفه وكل الذي ماتوا مقدار ٢٥١٨ وسمعت ان الانكليز قاموا على الملكة وطلبوا الحرية .

[١٣٦] الاحد شافوا اهل الصايح اربع شباب عمال يحكوا مع شلكات<sup>(١)</sup> فصيروا لهم بهدله وهم قرألي وشامي وكركور وسايغ وصار قرعة كبيرة وبدوا بالليل يدوروا ان لا احد يطلع ورا العماره ونهوا عن عمارة المسبغة لبيت الدلال باقتسرية التي جنب السيبي .

[١٣٧] الاحد بالليل صيروا جمية قبل هذه الجمعة اهل الصايح ان كل من طالع بالليل يسكوه للفتاق فابن نعوم باسيل يوسف راح واجا مرتين ثلاث

(١) باعتبار الفرش ٤٠ بارة يكون سلم من الاربعين واحد .  
 (٢) راجع برتلبي .

لاخور جحشه فونبوه ان يروح لبيته وقالوا له كلام ينكي فحمي له شكري بليط فتقاتلوا وصار الضرب والقتل مقدار نصف ساعة وكل الناس خرجوا يتفرجوا وانا كنت بعده بعثوا كل واحد لبيته وتصلحوا ثاني يوم. الجمعة صار مطر وبرق ورعد وزعقات ووقعت شرارة بجامع وقطعت الثريا وقتلت واحد نفر.

٢٢ نيسان ١٨٤٨

[١٣٧<sup>٢</sup>] الخميس سافروا لدير مار جرجس الزوار عازار وميناس ونيقوغوص ومرته وابنه ضاهر وتركاني وبردخجي . - الجمعة اكل قتله منظومه بن نعمان من حارة الكراد وصار خبر ان النمساويين عمال يقتلوا الايطاليين ويرفعوا اطفالهم على روس سنكه التفنكه والاكاير يفسخوهم بالنصف وقام من الغيرة ملك سردينيا ملك موليناري ولحقوه اكثر الايطاليين وقاموا على النمساويين حتى يقتلعوهم من بلادهم وماذا يجد نذكره . - السبت ولدت كتر دلال مرأة حنا خوري وجابت صبي .

٢٩ نيسان ١٨٤٨

[١٣٧<sup>٢</sup>] الجمعة عمال ينجروا قاعه كنيسة الارمن التي على حوشنا والباشا رايح يجيب ماء الساجور بعد يوم اي الاحد آخرها ومعه وينصان الفرنسيون . [١٣٨<sup>١</sup>] الاحد راح الباشا يجيب الساجور وامر بقطع القناية وتزليلها فقطموها .

الاثنين في ٨ ايار ١٨٤٨

[١٣٨<sup>٢</sup>] - الاحد نقشت لوسيا كبه لابن دياب وطلعوا بزوي جديد العرس والاسبوع سوا بلا نوبه وبلا وردي ومع الضو يأخذونها ورحنا معها الساعة ١٠ عصلية وحضرنا اكليلها وانصرفنا .

١٤ ايار ١٨٤٨ ١١ جادى ١٢٩٦

[١٣٨<sup>٢</sup>] الخميس رحنا والاولاد لبستان العميان وانبسطنا كثير ما عداي انا وكان ترككاني ومرته واختها وزوجها وزمر وغيرهم والباشا اجا وما جاب الساجور وما. النهر قليل . ورخوا القناية .

[١٣٩<sup>١</sup>] - الاثنين سافر مطران الشاهيات الى زحلة وراح معه ٣ اولاد

وابن اسيون وفتح الله ابن عبد الله خوري الاطرش . - السبت سافروا لانطاكية شقال وراح اخوه الصغير معه ونحاس معه وخوري انطانيوس .

٢ حزيران ١٨٤٨

وارسل طلب مركوبولي شكل البواليع حتى يكتب عليهم وارسلت له شكليين ( ليطلبهم من الفابركة من اورپوا ) .

[١٣٩<sup>٢</sup>] - الحئيس بديو بالديوان شقال وعجوري توما .

[١٣٩<sup>٢</sup>] الاثنيان اجا الباشا من العترة وصارت الصلحة على ٥٠٠ جمل .

- داعوا والدي بالحلقي وهذا تاس وضعوا عنده حلقي عشيري وانتشل من الدكان وبدهم يفرمون اياه ام حقه وبالشرع ما يطلع لهم وحقه ٢٣٠ غرش .

[١٤٠<sup>١</sup>] - الاثنيان قعد عندي البرتوس صولا بن الحواجا ميخائيل صولا .

١٩ حزيران ١٨٤٨

[١٤٠<sup>٢</sup>] مات مطران الارمن الارفلي وقبروه بكنيسة الارمن وجروا له

دفنه منظومه يسقيه كلهم وقسوس ومطارين وشمامسة ببدلات وحسن جاوئش وموره عسكريه والمذكور خلف ٥ الف كيس ونيشان افتخار الماس .

[١٤٠<sup>٣</sup>] - الاثنيان بدينا نسيم مات يهود ٣ وولاد ٢ ونصاره ابن كركور

الطونجي وشاش دعوة الهوا الاصفر .

[١٤١<sup>١</sup>] - الثلاثة اجر وولد ٣ اخذوا كتبهم . - الحئيس سكرت

وتنجيت وبقيت وحدي وبمت جبت ورق عبادي وبديت مقامات الحريري .

- والجمعة سكرت وتنجيت مع اهلي . وصار الهوا ( الاصفر ) يشتغل

وصرنا نسيم مات فلان وفلان الله ينجينا والذين من ماتوا من حلب ٥٠٠ نفر

الثلاث رجال والثلاثين اولاد ونسوان وماتوا بنات جنه ٢ نسوان بيت القصاب

وايضاً كنانين ٢ السيوفي وبيت الكلدياني اب وابنه وبتين صبايا ومن عين تاب

مات الكل ٣٨٠٠ ومن انطاكية مات مقدار ٢٠٠٠ كلهم

وانغزل الباشا في رمضان مظهر باشا وبديو الناس يسافروا هزيمة :مركوبولي

والفونص ومرته وبيت الياهو ومن كل مكان وكل الذين سافروا ما طلعت معهم

كرخانہ<sup>۱</sup> ابدأ بل تشنططوا ومات كثير منهم وقرمروا واناس لعين تب والغريبة كل بلده والبازركان ايضاً والصواصنه ايضاً والخدامين كلهم سافروا الا القليل جداً.

[۱۴۱<sup>۱</sup>] في ۳۰ آب غري ۱۸۶۸ ۲۲ رمضان ۱۲۹۶

- السبت المساء فارتعا (اعتراف) والهوا الاصفر ما قطع لكون الاسلام صايين صوم رمضان واجا خبر انطوناتي بن الحوا من اسلامبول بالهوا الاصفر وبرا ما قطع بل عمال بآردين واللاذقية وباسلامبول وما ترك مكان الله ينجينا منه ليلاياعود لطرفنا و(في) البلاد عمال القتال واليوسسات (قطع الامل ؟) بكل بلاد الافرنجية ومدة الحبأ جمع ۶ عدد الاولاد ۱۹ .

[۱۴۱<sup>۲</sup>] ۲۸ آب ۱۸۶۸ ۲۹ رمضان ۱۲۹۶

- الاثنين قعد عندي فتح الله بن نعمة الله عجيبي . والهوا الاصفر ما قطع عمال يطلع من الاسلام مقدار كل يوم ۲۵ نفر ومن النصاره قليل بل ما في منه ضرر لايموت - والاحد كريت الحوش لابن بريه بسمر ۲۱۶ ومفتاحية غروش؟ لابن اختي . - والحئيس فرمت التتون باديشا . والسبت كان كيفي . غير شربت اكلت مجبون الورد مقدار وقبه والحمد لله كيفي احسن . وامي انفضت الحمد لله كيفها احسن .

[۱۴۲<sup>۱</sup>] وليتها تشلحوا بظهر القناية نفر ثلاثة ابن منفاخ وابن الشقال وابن قرايجق ورجعوا بالظلط ما عدا الدواب ما اخذوهم وجارحين بالرمح لابن وبدينا تخاف زوح لباب الله من هذه المصيبة . والهوا ما قطع للآن له تواتر بجلب .

[۱۴۲<sup>۲</sup>] - الاحد عرس جرجي شعراوي ارمل الى بنت شكري غزاله .

- الحئيس مات حنا برامشاه المخطوب لبنت هندية . - مرأة يوسف اسود جابت صبي ومرأة شكري كنيذر جابت صبي في ۱۶ شوال ۱۲۹۶ ۱۸۶۸ ۱۲ ايلول والهوا قطع بالمره .

[۱۴۲<sup>۳</sup>] الاثنين ولدت مرأة نعوم كورينغ وجابت صبي ۱۸۶۸ ۲۵ ايلول .

(۱) لم يوفقوا في سفرهم .



والثلاثا امرأة برغود بنت تاجر لوسيا وجابت صبي والسبت امرأة كركور سيوفي  
وجابت صبي بنت الشاهيات . والحميس اجا باشة النظام براهم باشا .  
[١٤٣٢] ١٨٤٨ ت ٩ ١ ابتداء ٢٢ سنة لافتتاحي المدرسة .

[١٤٤١] - الاحد اجا خليل كاملي باشا باشة حلب دخل الساعة ٨ عصلية  
وسافر قنصل الفرنساوي الصر للبلاد .  
١٨٤٨ ١٥ ت ١ ١٨٤٠ ذي القعدة ١٢٦٤

[١٤٤٢] - السبت مريم بنت اختي تغير كيفها وجع قلب وجبنا انطون  
جد بالليل .

[١٤٤٢] - اجا يكتب ابن الرباط وترزي . وال ٢ اجا نعموم رعد من  
خربوط وكتبت عرضحال .

[١٤٥١] - الاحد عرس عبدالله كلزي لبنت يوسف سو كياس والاثنين  
مات الشيخ وفاء الموقت . - وراحوا القناصل عيّدوا الباشا اكرمهم وسقى  
للتراجمين غلايين وقهوة ومربا وشراب .  
[١٤٦١] ١٨٤٨ ٢٧ ت

- الحميس اجا فرمان ان كل من اراد ان يرم كنيسة او يعمر او يزيد  
او ينقص من غير فرمان وغير مراجعة ولا احد يتمارضه انعام من السلطان  
عبد المجيد . - الاربعاء رحلت الى كرم الحرش مشوا مع نعموم ساينج وجبنا  
مقدار اوقية ٢ .

[١٤٦٢] - الجمعة ليلة البربارة كنت مغروم عند جارنا الخواجا نعمة الله  
سالم وكان اخته وبيت اهل العروس بيت اسيون جبوا وسهرنا الساعة ٩٤ من  
الليل - السبت سوسه كوبا مريقته ريقان مليح من الاحد - وجاءت الهدايا  
الى المعلم البخاش من تلامذته كما في العام الماضي .

[١٤٧١] - الثلاثاء والدي ليلتها ضاق نفسه من صدره جبنا انطون الجد  
الساعة • من الليل وقسيس راجي خوري الياس ماروني .  
[١٤٧٢] ٢٧ كانون الاول ١٨٤٨

- الاربعاء سافر سيمان مع قفل الشام الى الشام ومعه اثاس كثير . وغيروا

المحصل بجلب المطارين لان ما اعجبهم واليهودي الصراف غيره .

[١٤٧٢] - الاثنين رأس السنة ١٨٤٩ ، ١٦ صفر ١٢٦٥

[١٤٨١] الجمعة قرينا الورقة عند فتح الله عجوري وقراها رعد ومن كاتبها

لا نعرف . مساء ليلة راس السنة ١٨٤٩

[١٤٨٢] وبكره بالصلاة نبهوا على الورقة الذي يذكرها محروم والذي

ألفها معه مهلة ثلاث ايام ان ما عرف بجاله للروسا محروم ( قد يكون لهذه علاقة بقضية العابدات المذكورة سابقاً وراجع [١٢٥٥] ) .

[١٤٩١] - الخميس بيت انطاكي مجششوني عرقية لفسه . وبدوا بتبليط

بيت النسوان عند السريان . ورزق الله كبابه طلبوا له بنت نعوم غزاله جمعة التي قبلها ما اعطوه واناس قالوا انها صغيرة واناس قالوا ان امه قادرمانيه .

[١٤٩٢] الذي جايب المكاتيب من اسلامبول بوطة يده من البرد .

[١٤٩٣] - الاثنين طف جبرائيل زمر طفه كبيره وانفتق وطول ساعة

٣٥ وتوفي .

[١٥٠١] - وكانت خطبة رزق الله كبابه لبنت سو كياس والمذكور متعلم عندي .

[١٥٠٢] ١٨٤٨ ٣٥ شباط

وخبروا المصودية بكنيسة السريان وقصدهم يصيروا هيكل للصليب والعمارة عماله .

[١٥٠٣] الاربا مات انطانيوس استاد مجمة العصبية وقبروه الخميس وصار

دفنه منظومه من القواسه ١٢ ومن الشطار ١٢ والبطرك والمطران والقسوس وشعلوا كل الكنيسة من قناديل وتريات . المرحوم كان باش ترجمان عند سنيور موسه مشوكه (بيچوتو) وما له غير بنات ٢ واوله كان اجير سياغ .

[١٥١١] ذكروا ان فاتح عبد المجيد حرب على المسكوب لاجل تخليص

القرم ومعه الانكليز والفرنساوي والسبت وصلت خلعة رزق الله رعد جوخ دراع ٤ كرتكيه ليلكي يكثر خيره .

[١٥١٢] بدي لعب البهلوان بالشابندر لنسوان ورجال وبنات عند العدسات

عند حق القيس كل اوضه ٥٠٠ غرش والمتفرجين واحد ٦ واحد ٣ واحد ١٤ غروش وصراتب اعلى وادنى واوسط والذين استكروا الارض شهر ٣ .

[١٥١<sup>٢</sup>] الاحد البشارة غربي رحمت مع نعوم سايع ركب مع نقال الحجار احمد وبعده فهمنا اسمه جرجي واسلم في الهوا ونصحته شوي واجا للاملا (بالحسنى) بناء ارسل قسيسه يجيبه وهو خوري جبرائيل شاغاوات ارمني . -  
الاثنين ارسلنا القسيس المذكور وراح جابه لعنده وطلع يدور المسلم بالازقة فنهاه فما سمع فيوم راح لقسطل الحرامي لقطوه وودوه للمحكمه وماذا يجد نذكره بعده وندينا نسعى له ب ٥٠٠ .

الجمعة في ١٨ اذار شرقي في ٣٠ غربي ١٨٤٩ في ٦ جمادى الاول ١٢٦٥

[١٥٢<sup>١</sup>] وبدوا الموازنة بهد الطبقة وبيت النسوان ومزمعين يعمروها ويكبروها لكنيستهم والاقواف خرجوا من يد المطران بولس اروتين وتسلموهم كوبا وانطون حصرم وبكنيسة السريان كنيستنا بدوا يعمروا المصطبة التي للرجال رواق وركبوا العامودين وعمال يرفعوا القناطر فوق العواميد برياسة بطرك بطرس جروه الكاثوليكي . - السبت ضربنا رزق الله انطاكي علقه بالفلق عصاية ٢٠ منظومات لكونه لعب بالبيض مع واحد مسلم والذين جابوه خاله بطرس خوري وقسيس بن رعد الحوري - والكتابة ليس نصاره فقط بل يهود واسلام عماله مزمعين يكتبوا كل اهل حلب .

[١٥٣<sup>١</sup>] - السبت ٢٨ نيسان غربي في ٥ ج ١٢٦٥

والثلاثاء اجا تركماني من ادنه بيوم ٤ .

[١٥٣<sup>٢</sup>] - الاربعاء اجا سر عسكر من الشام ومعه الف . نظام . -  
الجمعة اجا مطران يوسف حايك السرياني واجا نيشان افتخار لانطون ضواناته ان يلبس طربوش وعلى الطربوش النيشان مبارك وهذا لاجل انه بصناعة المتقوش والربط والنوال صنع ومن شغله راح للسلطان عبد المجيد من مخدات وغير اشيا فهداه هذه الهدية وارسم قسيسين موازنة بن حنا الحكيم نعوم وابن منش .

الاحد اولما في ٦ ايار ١٨٤٩

[١٥٣<sup>٣</sup>] - الخميس اجا الدفتر دار وكتبه وبيكاوات ٢ والباشاوات ٢ سر عسكر وباشة حلب لقلاية الروم الكاثوليكية وبدوا يكتبوا كل بيت بيته لحد اولاد الصغار الذين يحملوا على الكتف ويسألوا الكبار عن كارهم

وعمرهم وصناعتهم ويشكلوا التساكر ويصرفوهم وانا ووادي غيرت حلاسي  
(تنكرت ب) ورحت الجمعة بعد الظهر انكتبنا . وكتبت خبر انطانيوس  
استاذ شعر بيت ٨ بسر ٣٢ غرش وابن الهندي اكل قتله قبل جمعه وحرد .  
يوم الخميس بعثت خلفي امه واحكت معي من شأنه وصار يجي .

[١٥٤١] ١٤ ١٨٤٩ ايار في ٢١ ب ١٢٦٥٢

والخميس شكري يوسف بليط عشا الصناعية قبل عرسه . والكتابة عماله  
وصلوا لزقاق الاربعين وكنيسة الموارنة عمال يهدوها ومحلين الحشب حتى يتقدروا  
يفكوا .

[١٥٤١] - الاحد عرس شكري بليط الى كتر بنت عبدالله باسيل .  
- الاربعاء باكر سافر مطران ديتريوس انطاكي مطران حلب الى القدس لعند  
البطرك لان في مجمع ، عنده كل المطارين والمذكور اراد ان يأخذ قس تيطوس  
وابن زلوم فما راحوا ربطهم وراح . - والاحد اولها اهالي قراق الكبار  
خبوا من الكتابة اسلام ، فخشبوهم وسركلوهم لفكه . مقدار نفر ٢ ويوم  
الاثنين مثلهم عدة ٢٠ سركلوهم والكتابة عماله نصاره ويهود واسلام ما  
خلصت .

[١٥٤٢] الخميس ١٨٤٩ ٢٤ ايار

[١٥٥١] - السبت سافرت مريم بنت الشوحه الى بيروت وبعده لازمير  
لعند زوجها نصري مراش والجمعة فكيت ساعة بيت يوسف وكيل .

في ٢٥ رجب ١٢٦٥ في ٢٦ ايار شرقي

[١٥٥٢] - الاربعاء عرس يوسف بن نصري حمصي لمريم بنت الشوكتلي .  
وماتت مرأة بن سحمان الموصلبي باكر . - السبت ١٦ ١٨٤٩ حزيران .

[١٥٥٣] الاحد عرس نعوم جنه ابن فتح الله جنه الى بنت بونه وعرس ابن  
البطق الى بنت يوسف حكيم . - الاربعاء سافر فتح الله اليان وسافروا بيت  
فرقوعه موصلبي الى مصر وراحت بنت يوسف براهيم شاه معهم كلهم وقلعوا  
الحيام من حلب وراحت مرأة انطون فرقوعه واخذهم معه ميخائيل فرقوعه .  
الجمعة اجا فتح الله اسود من بيروت . الخميس ٢١ ١٨٤٩ حزيران ولدت مرأة  
يوسف وكيل جابت صبي .

[١٥٦'] - الاربعاء الساعة ٢ صار ضوكرا بالسما. زايد وشافوا مثل قبة من جنب القمر مثل نار وفاقت ضو القمر الله يسترنا من شرها .

في ٦ شبان ١٢٦٥ في ٢٧ حزيران غربي ١٨٤٩

- السبت البلاد الفرنجية مخربطة وصار لكمه لمارة كنيسة الروم بالشرعسوس من اهل البلد ومن اهل صايجهم ومن الباشا والمفدي والقاضي لان قصدهم يكهروها فوقفوا بدرهم والآن عمال يعمرها العتيق لوقت ما يجيهم فرمان لان كتبوا لاسلامبول وسحمت اولاد كوبا قعدوا بالسكولا الله يرشد طريقهم .

[١٥٦'] - الخميس انزل باشة حلب والسر عسكر وجايه زريف باشا حلب وعمار الكنائس عمال .

[١٥٦'] - الثلاثاء سافر نعمة الله جهامي لازمير وفتح الله باسيل وابنه سافروا معه . - الاربعاء ١١ تموز ١٨٤٨ ولدت لوسيا بنت كوبا مرأة انطون دياب وجابت صبي . ولويس كوبا رجع هذة الجمعة منه لباله ميت السلامه (بعد ان كان ذهب الى السكولا ؟) .

[١٥٧'] - الاحد اجا زريف باشا باشة حلب . الجمعة اول رمضان ١٢٦٥ في ٢٠ تموز ١٨٤٩ صدفنا واحد بدوي عند الكسا (موضع للصيد) وقال لاین رايجين وارتمشنا (فتصور حالة التوتر التي كانوا فيها. ويخافون من ادنى حادث يحدث وهذا قبل فتنة ١٨٥٠ التي سيأتي ذكرها) .

[١٥٧'] - الخميس كنيسة الارمن بالمحتسب اخذوها الاسلام وضبطوها وقاموا القنديل والصورة وصيروها جامع .

[١٥٧'] - السبت بعد الظهر بالمدينة واحد عسكر مورده قتل باشي بوزق ١ وصبوب ٢ وانهمز ودخل لغاره ولحقه الباشا ومعه عسكر وتزل الباشا للمغارة طالعه وجبسه .

[١٥٨'] - الاثنين ٣٠ آب ١٨٤٩

- الجمعة اجا خبير ان بطرك مظلوم والمطران ديتريوس جايين نهار السبت وصار تنبيه ان لا احد ياخذ سلاح لا فرد وتفنكه ولا سيف وعصايه والذي يتقلد سلاح يتأدب من البطرک مظلوم والحكام والتنبيه بالكنيسة . - السبت

الساعة ٥ دخل البطررك مظلوم الى حلب ورا. العاره بملاقة كل نصارى الروم  
العيان وكان من القواسة ٢٥ من عند القناصر وترجمانه وينصان الفرنساوي  
وقواسه ٨ من عند الباشا ونسوان ورجال وخلق كثير وصار له دخله معتبره  
الله يطول عمره .

الحميس ٢٩ آب ١٨٤٩

[١٥٩<sup>١</sup>] - الجمعة ارسل الباشا وقف عمارة الكنائس ارمن وموارنة  
ومزعم الباشا ينزل للصليبه ينظر العاره زريف باشا . - السبت البطررك مظلوم  
داير يرد السلام ركب ومعه مطران ٢ وقسوس ٨ رافعين العكاز وقواس ٢  
بعكازين فضه بفضة معتبرة مثل وزير والاسلام قلبين دمومهم منه ومقهورين .  
[١٥٩<sup>٢</sup>] - الاربعاء بدوا الكنائس بالصليبه يعبروا ما عدا الشرعوسوس .  
والبطررك داير يرد السلام على كل الذين سلموا عليه .

[١٥٩<sup>٣</sup>] - الاربعاء سافر زريف باشا باشة حلب الى ارفه الظهر - وتموق  
بالبوسطة انطونياكي ضاهر وطلع تبيبه ان نصّ عشا ( اي بعد المغرب بنصف  
ساعة ) ياخذوا بيدهم ضو وبعد المشا اي من شافوه يسكوه وحلب مشقشلة  
بدها تقوم على النصره والسبب لاجل عمارة الكنائس ومن البطررك مظلوم  
لاجل انه يركب ويرفع العكاز بالازقة والشوارع .

[١٦٠<sup>١</sup>] السبت ٢٢ ايلول ١٨٤٩

[١٦٠<sup>٢</sup>] - الحميس راح البطررك بغزيرة القسوس بستان مفدي الكبير .

[١٦٠<sup>٣</sup>] - الثلاثاء كان البطررك مظلوم بالنائي عازمه شكرالله تاجر بنوبه  
وكان بالنائي عبدالله بك بابنسي .

[١٦١<sup>١</sup>] - الاثنين اجانا منقل نحاس من عند توما عجوري رطل ٢٢-الثلاثا  
٩ ت ١٨٤٩ ابتداء ٢٣ لافتتاحي المكتب . - الحميس بعث خلفي نعم  
غزاله لكتابة رفراف الليوان . رحمت مساء وبديته من الفارض «اشاهد معنى  
البح» . وقرئت الاولاد بكره لا السا والجمعة كذلك ورحمت غلقت كتابة  
الديوان اعطاني ٢٥ غرش .

[١٦١<sup>٢</sup>] - الاثنين مات حاخام كبير ووراه كل اليهود وشموع ٤

قدامه - ولدت مرت نعوم ضاهر وجابت بنت مينة والدايه يهودية . - الاربعاء  
ولدت مرت نعوم عجبي وجابت صبي ٨ ذي الحجة ١٢٦٥ في ٢٤ ت ١٨٤٩ .  
[١٦١<sup>١</sup>] - الاحد صار تعليم عطش ناري على جبل النهر وكان الباشا  
والايمان وتجرى ٢ طويجه .

[١٦٢<sup>١</sup>] - الجمعة اولها مات جرجي بطيخة معلم فاعل بنا الله يرحمه  
وكان ماسك عمارة كنيسة الموارنة .

[١٦٢<sup>٢</sup>] العارة عمال بكنيسة الروم الفسافة والروم بشرعاسوس والموارنة  
- والبرقو مريض وعمال يداووه بورق تين الصير على بطنه لان صاير له  
استسقاء . - والاحد مساء عماد ابن نعوم عجبي بكنيسة الروم وعمد  
مكسيموس . - وهندي بدا يتعلم تلياني عند قلاوص بليط .

[١٦٢<sup>٣</sup>] اجا خبر مع البوسطة ان الموسكوب بطل يجارب المصلي  
والمرسل له مثل الالهي (السفير) قبلوه كثير وروه رضا كثير والحمد لله  
قضاها وكنا بهم زايد من هذا القبيل . - الجمعة اول محرم ١٢٦٦ سنة  
مباركة . وابن اليان السبت بعث خلفي لاجل طرت (ظفراء) فرمان وكتبها  
له والمذكور صار يومها الاحد وكيل قنصل العجم لان ابوه القنصل مسافر  
فوكل ابنه فيها وراح عند الباشا ووقف يسقيه ٢ وصار وكيل قنصل معروف  
عند كل الناس . - والاثنين رحلت كتبت بيت الكبير بيت غزاله : « لا  
يسلم الشرف الرفيع من الاذى الخ » .

[١٦٣<sup>١</sup>] - الاثنين عبرة عروس بيت الوكيل بنوبة اجتق باش لسكره  
وكان تاجر وكرباج وسايغ وحسون وبرغود والعروس بنت سابا .

[١٦٣<sup>٢</sup>] - السبت رحلت اعترفت عند القسيس بالبيت لانه كان مريض .  
[١٦٣<sup>٣</sup>] الاثنين مات جرجي ميكائيل من كلز وحنا الاخرس جابي  
الموارنة وبنت المسال امرأة جبوا قصاب . - والاحد كان عرس نعوم ناقوز  
اخو شكري بالمدينة بنت دير اروتين والمذكور تليذي . - الاثنين والثلاثاء .  
والاربعاء اروح مساء اكتب بيت غزاله اللوان غرف «يا من تحمل بذكره الخ» -  
الحميس عارني حمارته ميخائيل حمصي ورحنا عين التل - سولبت فروه لاني بردان .

الجمعة ٢٩ محرم ١٢٦٦ في ١٧ ك ١٨٤٩ في ٢٥ شرقي

وانطون كوبا وقع بالطاروق عند باب الفرج وانقصد وعال توجهه خاصرته  
وكتفه والبرتو صولا كيفية احسن الله يشفيه .

[١٦٤١] الجمعة كريت الحوش لنصري بن حنا صعب بايجار ودفعت ٣٠  
غرش لاجل سد الشباك وجبت قواض غزل لاجل الشباك وارسلتهم لبيت  
المذكورة . وال٧ سهرت عند عبدالله باسيل بالضاما وبعده نظمنا البرباره عنده  
وانتهينا الساعة ٩ من الليل .

[١٦٤٢] الاحد قروا منشور من الاربع روسه بالكنائس ان بطال الفنباز  
والجربات والقلجين بالزقاق واولاد لا يناموا برات اهلهم وبنات ايضا والحطبة  
من ٥٠٠٠ الى ١٠٠٠ اعلى وادنى واوسط وشرب الاركيه لانسوان بطال .

[١٦٤٣] الاحد قرأوا منشور ان القسوس بكراسها تعرف كان من كان  
من غير ممانعة ( وذلك لان العادة كانت جارية في ان يكون للخوري « زيونات »  
يعترفون عنده لا عند غيره . فالمنشور معناه انهم يستطيعون الاعتراف عند اي  
كاهن كان في كرتي الاعتراف ) .

[١٦٥١] - البطرك مكسيموس مظلوم يكرز كل ليلة من رياضة الميلاد  
يوم ٩ - نهوا بالكنائس عن ضرب المقلع والحجار للاولاد وغيرهم من قبل  
الحكم . - الثلاثا رأس السنة ١٨٥٠ غربي . - الاربعاء اجوا اولاد شكري  
شدياق لويس واسطفان من بغداد .

[١٦٥٢] - الخميس اجا الزيت وتمرنا فيه كثير جره ٢ سعر ٧٠ ودفعتها  
لجرجي ابريهام .

[١٦٥٣] - اولها رأس سنة ١٨٥٠ شرقي . ومساء رحنا لعرس يوسف  
قضية بن خالتي - والاثنين تمينا وكان نوبه وانبطنا والثلاثا تموا اهلي وانا  
جيت وفتحت المكتب ورحت مساء وجبتهم ورجعت وحدي الساعة ٤ من  
الليل ومعني الكهنة الارمن (المكليلين) . - السبت درت مع ميخائيل حمصي  
على جحش نوم غزاله لورا الحناقية وتلاقينا مع نصري شوكتلي وجرجي  
شعراوي ومساء سهرت بيت يوسف وكيل وكان السهره عندهم كلها غزاله  
وحصي وضاهر واسود . - والاحد اجا حكيم من اسلامبول وجمع الحكماء قرا



فرمان ان بامر السلطان عبد المجيد ايداه الله ان بده يتمجن الحكماء الذي يعرف يعطيه ورقه وختم والذي لا يعرف يأخذ كتبه ويقلمه وياخذ ادويته وبدي يفحص وبعده نذكر ماذا يجري .

[١٦٦١] - الثلاثة سهرت بيت سالم وكانوا بيت الظاهر واسيون وخططي ودياب - ومعقور ( عسير ) البرتقال رهن نعم اسيون عهدة . - السبت داير الفحص على الحكماء - وصار ثلج بعد العصر وافر واكلوا الناس سويق .

- الجمعة ١٢ / ١ / ١٢٦٦ في ٢٥ ك ٢ غ ١٨٥٠ في ١٣ ش

[١٦٦٢] - سهرا واكلنا كلاس ( Glace ) مجليب وبمستحلب لوز . - والجمعة ارسلوا خلفي لاجل كتابه بكنيصة مار الياس الموارنة ومات الياس زمر وبينه وبين مرته يوم ٨٠ وخفس الحور بيت الدلال وكان فيه كديش رعد وكان تاجر شكري وما ماتوا .

١ شباط غ ١٨٥٠ في ٣٠ ك ٢ ش ١٨٥٠ في ١٩ / ١ / ١٢٦٦

والاربعاء الساعة ٥٤ ولدت مار توما عجوري صبي .

[١٦٦٣] - الاحد كان ثلج هش وكنسوه وطار . . . وانغزمت الخطبة كلارينا بنت نعمة الله غزاله الى نعموم بطرس حمصي - الثلاثة انسد صوتي والاربعاء شربت شربة معجون الورد وتم مسدود صوتي وليلة الخميس سهرا بيت سالم وكانوا الجميعه كلها وكان الياس ناقوز وانيس وسهرا ساعة ٨ عصلية (اي الى الساعة ٢ بالليل ) والخميس المسكارى فتحت ( المدرسة ) ومساء سهرت عند عبدالله باسيل بالضاما للساعة ٩ عصلية وأجاه بشارة بنته ولدت ساعة ٦ من الليل وجابت بنت في ٧ شباط غ ١٨٥٠ في ٢٦ ك ٢ ش في ٢٥ / ١ / ١٢٦٦ سباعية البنت - الجمعة رحنا والاولاد البرية - والثلاثا كان عمال ثلج وقعد عندي ميخائيل بن التونجي والاربعاء صبح السجار والدوالي والحشيش ملابس بوز جامد وتلبس سميك وبالنهارة صار دفا وحل البوز ونهاره واحده يهودية قتلت بالبارود بجمارة اليهود وذكروا ان زوجها يبيع بارود وعنده خابية واسعة ٣٥ رطل فعلقته مرته نار ولحقته شراره فقعد .

[١٦٦٤] - الاثنين صمنا مقبول ان شاء الله في ١١ شباط ١٨٥٠ في ٢٩

ك ٢ ش وخف البرد. والاربعاء اجازود لحد قفل باب طاحون الجحيلات وبالناعورة

قالب الجسر لحد مزار القهوتي والحميس بدي هندي بالمقامات وطلب قس مطر  
 كرا الحوش سلف ١٠٠٠ اخره عدا السنة التي علينا الله ياولنا على لها. وليل الجمعة  
 لعينا بالفستق عند ابو حبيب (نعوم سالم) وولدت امرأة جرجي ضاهر وجابت صبي  
 واجا خبر من اسلامبول ان من البرد الذي صار قبلاً مركب وزلامه بوظوا ٢٠٠  
 واحد ايضاً ماتوا من البوظ الله ينجينا - والزودة زادة لقفل باب الطاحون بدمان ٢.  
 - الاربا اول شباط شرقي ١٨٥٠ واول ربيع ١٢٦٦٢ واول سد البلع سنة مباركة .

[١٦٧<sup>٢</sup>] - الاحد ما رحمت لمكان وكان مشورة بنت اسيون كرز  
 لاكوب سيوفي - الاربا اجا فتح الله اليان من الشام قنصل المعجم وايضاً انطون  
 خاطي ونهارها مشورة مروم بنت المرحوم الياس كبايه الى الياس ازرق وطلعتنا  
 الاولاد للعبارة تفرجتنا على دخلة اليان والمذكور جايه بتختروان . والاحد  
 للكرز والاثنين اجا يكتب بن انطون ادم يوسف والاربا وقع واحد  
 بكنييسة الروم مار جرجس بالشرعه سوس وانكسرت اجره الله يشفيه وهذه  
 الجمعة وقع شوية برد - (دفت) من الفردة ٢٤ غرماً .

[١٦٧<sup>٢</sup>] - الاحد صار تلج رشه خفيفه رحمت للكرز - الاربا بعد  
 المغرب ساعة ٢ ولدت امرأة فتح الله عجوري وجابت ولد ذكر . - الاثنين  
 اجا رفول هندية ومرته مريضه من كلز الله يشفيها . وال١٦ صار تلج حالول .  
 وال٢١ صار بكره رشه مبهجة كثير وبعمه حل وولدت امرأة عبد الله غزالة  
 وجابت صبي - الاحد اخذت اذن من البطرك حتى افطر على موزات ومية  
 فجل وتين لاجل صوتي وصفة منتورا الحكيم الله يرهم - الكنييسة لمار جرجس  
 عمال الهار بها ومزعه تخلص .

[١٦٩<sup>٢</sup>] - الاحد عيد الفصح ٣١ آذار ١٨٥٠ .

[١٧٠] - الحميس خميس البيض<sup>١</sup> عند الاسلام وكان خلق كثير ونسوان في المشرح .

[١٧١<sup>١</sup>] - ٥ ايار الاحد ١٨٥٠ الثلاثة اجا عندي مصطفى افندي كاتب  
 باشت النظام وقصده يتعلم عندي .

(١) افادنا حضرة الاب يوسف قوشغجي عن خميس البيض : من ايام عاشوراء يذهب  
 المسلمون الى بعض الشيوخ فيكتبون لهم نوعاً من الحجاب يقال فيه السلام على نوح ومجدي  
 كل منهم بيضة مقابل كل حجاب . ثم يعودون الى بيوتهم فيعائنون تلك الاوراق في السقف  
 او على الباب او النافذة . تلك عادة قديمة لا يعرفها اليوم الا قليل من الناس عند المسلمين .

[١٧١<sup>٢</sup>] - اجوا الزوار من دير مار جرجس ونهبوا ان لا احد يلاقيهم من قبل مصطفى باشا . والسبت رحتم حمام برهم مع فتح الله شامي والمذكور تكلم يومها مساء وكانت نوبة عبدالله حلب بالناي ومغزومين مشحور وارسان وعجبي وغيرهم .

[١٧١<sup>٣</sup>] - سلت على يوسف بردخجي اجا من القدس ونظمت مقطع من عظم برونته وقعد عندي يوسف جبرائيل غزال ٢١ ايار ١٨٥٠ بالشهر ١٥ غرش واجاني ارمغان من بردخجي صابون ومسابع وخواتم وصورات .

[١٧٢<sup>١</sup>] - السبت بواسطة اسلامبول تعوقت يوم عن معتادها وتسلحت من الاروام وراح ٢٠٠٠ كيس . ونبه البطرك مكسيموس ان الاولاد يرسلوهم للسكولا التي فتحها لسان ٤ لغات ٧ خزيان .

[١٧٢<sup>٢</sup>] - ماء النهر قليل عمال يعمروا قيصر الشيخ طاها من اجل ركاز القناطر . شرموا سكر اليمجاوي حتى تروح المياه على العتيق والاحد جابوا الفعالة بالليل عامود لروم القسافسه ومعهم مشعل والله يساوي وزلاغيط .

السبت ٧ خزيان ١٨٥٠ اجا حديد للعواميد كل واحد على جمل من طرف وعددهم ٨ من الاسكلة لروم القسافسة .

[١٧٢<sup>٣</sup>] - صار تشليح عند محاضة البابية وقتل ابن حنا خراق وتشليح ارمان مرتين - ودزيه فلكروس ساق بالحضان وقع ويده انصدت واناس غيرهم تشلحو من ثلاثة رماحه عرب وداير عليهم التفيتش من قبل مصطفى باشا وظهر بالقرى كلبة مثل ديب هبشت واحد وكثيرين عضتهم وذكروا ان قتلوها وجابوها للباشا واخذوا بمجشيش - ولحقنا من عمارة قليب (لطاروق) غرش ٣٠ لسا ما دفعتها - السبت ١٥ خزيان ١٨٥٠ .

[١٧٣<sup>١</sup>] - الاحد عرس جرجي ثابت ابن الياس الى بنت انطون تيناوي والاثنين اجا نعوم فرقوعه من مصر ومعهم نعوم عزيز . والثلاثا علق العلق لمبدالله وكيل والاربا اجوا المقدسة حنا ساينغ وشكرالله ناقوز وبيت عازار والجمعة دفعت غرش ٨٠٠ لقس بولس مطر وفتح الله دياب بامر الحواجا كوبا عن سنة ١٢٦٧ سلف واخذت ورقة من الوكيل فتح الله دياب بالبلغ حين يقطعوا السندات لباقي الاوقاف وشلحو اللغات رعد وتاجر ولبسوا طرايش .

[١٧٣<sup>٢</sup>] - ال ٤ استكرت قصر القبار وال ٥ رحنا وبعض من الاولاد

مقدار ٢١ ولد واهلي وجبت نوبة عبد الله حلب من بكره للسا ومن بعد  
الفتور شاحت خاتمي الالماس ٧٥ قروي ٣٢٥ غرش حتى اصوبن ونسبته مقدار  
ساعة ٢ وطلبته مكانه ما شفته وكل الموجودين باقين سالتهم فما شفته ابدأ  
وراح وراح والنوبة فصلتها ٤٠ غرش وانا ابدأ ما انبسطت وصارة لي النوبة  
مثل نزاز من شاني حتى واكلت شي. جزوي وما لي قابلية لان هذه المصلحة بتحيز.  
[١٧٤] - الاربعاء اجوا الفعول يزرقوا ويكملوا عندنا . ال ٧ قعدنا بعد  
الظهر بالربع الاولاد كلهم . ال ٥ دفعت ٢٥ غرش لاجل عمارة قليط ودفعت  
١٠٨ لقس بولس مطر بشلك ٦ بسر ١٨ وبعده بيدهم له بغيرهم .

وال ٤ اول رمضان ١٢٦٦ في ٢٨ حزيران شرقي في ١١ تموز غربي ١٨٥٠

[١٧٤] - الاثنيان انجرح فتح الله بن عبد الله خوري الاطارش بمخاصرته  
بسبخ من اجير القصاب مسلم ومسكوه وان شاء الله يطيب ما صابه ملبح  
ولكن قصده يقتله فرط الله ما اراد . والحاميس اعطوني بيت نعوم شعراوي  
طاقة زمام بيضاء خلعة رزق الله تمصت منها وما اخذتها بل قلت هو يجيبها لعندي.  
[١٧٥] - الحاميس ارسلاوا اخذوا بنت اسبون مع يسقي من المحكمة لعند  
زوجها اكوچجان سيوفي وكل الواجب وصارت مرتة حقيقة.

في ١٨ آب ١٨٥٠

الجمعة راح عسكر باشي بوزق للشام وذكروا لاجل الحج لان الوهابي  
العرب قايين ولاكين الحج .

[١٧٦] - السبت وصلني خلعة بيت الوكيل شكري ورزق الله كرتكية  
وطاقة ومنديلة مع نصري اخوهم الله يكثر خيرهم . واجا قبطان<sup>١</sup> من بيت  
كوبا شاف الزاوية التي عليها « الفاتحة » .

[١٧٦] - ١٧ آب ١٨٥٠

ال ٥ ولدت مرأة انطون اسود وجابت بنت .

[١٧٦] - الاربعاء تلاقينا مع بطرك مظلوم بجسر القبار - ووصلني خلعة  
حبيب ابن نعوم سالم طاقة جيتاره ومنديله لقايه .

(١) كان لال كبة سفينة لحساجم ؛ من رسالة جان دي غنطوس كبه الى الاب تونل  
١٥ ايلول ١٩٦١ من رومة .

[١٧٧<sup>١</sup>] - الخميس ارسلت بجنشيش لبنت اختي منديلة وطاقة نواعير وايزار بياسمينه وجراب لانها مسافرة لعند زوجها لادنه . - وارسلت جبت ججش العجبي ووقع ابنه من على ظهره ووجعته رجله وبطلت الروح ولاجل ان الحلاق وداه لبيتهم بطلته والجمعة حلقت عند متري الحلاق وارسلت الحساب ليوسف الحلاق ٢٣ غرش وصار بجلق عنده ١٨ سنة لانه رعبني على الولد وقال لي حملته وارسلته لبيتهم تم بالي عليه<sup>١</sup>

[١٧٨<sup>١</sup>] - الاحد عرس عبد الله ثابت لبنت هورم سمين . وال٨ تقاتل يوسف خياط وابن مطر وقدموا فيه عرضحال للباشا . يوم ال٢ وشرح الباشا عليه للشوره وصار القول ان يحاسبوه لان طالب كسر من الصليه ٦ الاف ومن التومايات ١٢ الف وبديوا المحاسبة .

في ٥ ت ١ ١٨٥٠ في ٢٣ ايلول ش في ٢٩ ذي القعدة ١٢٦٦

ال١ ارسلوا وراق للحارات وللضيع والبلاد الذين هم حكم حلب ان بده السلطان عبد المجيد من ١٠ واحد وسنهم من ٢٠ الى ٢٥ شباب نظام وقصطل الحرامي قاموا حتى يضربوا القول (المخفر) مقدار نفر ٢٠ فسكروا القول ١٧ واكلوا ثاني يوم عصي بالصرايا وقتلوا ان كانوا هم عمال يتقاتلوا فسكروهم وثبت على ابن سنان قتل القليل .

### قومه البلد

[١٧٨<sup>٢</sup>] - الاربعاء ٩ تشرين ١ رحلت مساء للسهرة عند ميشيل صولا والمذكور كان عمال يصير حوش سمان الموصلبي بابها وراء العماره (على ساحة فرحات حالاً) ودخلها لحوش نصرالله حوا حوش بيت احماه وانا ونصري كبابه عمال زلعب بالضاما وهو وسرته وحماته دخلوا يتفرجوا على العماره واخوه انطون

(١) اثبتنا المتن على علاقته لما فيه من الفوائد الادبية واللغوية للدرية الدارجة . طاقة النواعير؟ وايزار بياسمينه؟ اي عليها تصاوير النواعير والياسمين؟ - مدة ١٨ سنة بجات البخاش عند يوسف . . . كان للحلاقين ذلك العهد شي . من الحقوق على زبونناهم فيجانفون عندهم ابا عن جد - اما ارسال الولد الى بيت اهله فطفل من قبل الحلاق لانه عليه البخاش وهو المسؤول عن تلميذه .

وعبدالله ثابت وبعد ما راحوا بمقدار نصف ساعة رجع انطون صولا اخو ميشيل من الباب ودرّيس البوابه ووصل لليوان وقال عمال تلمبوا للان فكان الجواب منا - ليش ما نلمب ؟ قال : قامت البلد ومقدار نفس ٥٠ عند ميشيل بالحوش التي لسمعان مسلحين ومعهم قواس الانكليز قنصل واري ومرادهم يجموا ميشيل ام يقتلوه لا اعلم .

[١٧٩١] (في ١١ ذو الحجة ١٢٦٦ في ١٦ ت ١ غربي ١٨٥٠ في ٤ شرقي ١٨٥٠)

فقال انطون صولا لابنه والك نعم الحقتي فقام لحقه وموجود فتح الله سيمان فقال خواجه انطون خواجه انطون والاخر لحقه فصحت انا خواجه فتح الله ولحقته والرعب دب بقلبي وطلعنا لباب الزقاق التي من حارة الحصرم ودق انطون صولا باب بيت البطق بيت خاله وقال يا خالي اترك نعم ابني عندك لا يطلع الى برا ابدأ وانا رايح بيت اخي ميشيل ( في الجلبوم ؟ ) باخذ خبر شافي وبجي - وانا انخرطت مع ابنه وبقيت بيت البطق منتظر رجوع المذكور فأبطى مقدار نصف ساعة ورجع وقال ان البلد قامت ونيتهم سوده ومرادهم قتل النصره فقال خاله هذا شي. عمره ما صار فقط مرادهم النهيه فهذا يمكن روق بالك . فقام راح مرة ثانية بيت ميشيل حتى يستخبر ايضاً ونحن بديننا نسمع ضرب التفنك والولوال من النساء. وطرق البوابات وبقينا مجال يروى له بيكنا. وندامه وتوسل لله ودعا وما هذا كله بشي. حتى لا نقدر ان نبلع ريقنا والا تطرق البوابه وانفتحت وبدي طارق الباب يا خالي افتح فدخل نعم صاجاتي ومرته واجيره واجيرته وعمال يكوا ويقولوا واخ واخ فسألناهم ما حل بكم فقالوا ان بيت سر كيس الاقرع عند بوابة الحل وبيت نعم جنو انتهبوا على الكلب وبنات سر كيس الاقرع بالزقاق حفايا عرايا وعمال يولولو وهذا كان راح ساعة من الليل فنحن ارتجفت فرايصنا واخفق قلبنا ومنتظرين اتيانهم لعندنا . والا اندق الباب فانا ركضت واخذت خبر انطون صولا الذي راح يستخبر فدخل ووصل الى عند انطون بطق خاله عمال يدمع يا خالي ما في عندك مطرح نتخبنا ويفرك ايديه فانا راحت مصاريني من قلبي وبديت ارجف وانظر ماذا يصنع حتى اصير مثله وقاربت الموت من الرعب وبديت اقول فعل الندامة تطلع ابانا الذي والسلام لك وارجع اعيد حتى اقول فعل الندامة

ولزمت مكان بالليون واستعدت على قدر الامكان ولما فات الوقت وصار  
ساعه ٧ ونحن قاعدين ومنتظرين وانا من الرعب عمال ارجف قت فتحت الباب  
ورحت بيت العجوري ومعي نعوم صاجاتي فسمعنا .

[١٧٩٢] - ان نزل عسكر نظام من الشيخ يبرق والناس بسمهم ذلك  
من اهل البلد كفوا عن النهب . وانا من وخفي وبقيت كاليت . فسمعت ان  
بييت فتح الله عجوري موجودين اناس فرئيس عجوري وبيتهم بيت اهل مخايل  
رعد ، بيت نعوم اسود قاطبة ورزق الله جهامي وحده ويوسف وكيل فاخترطت انا  
عندهم وشميت هوا وخلطت معهم وبدينا بافكار اشكال الوان والنتيجة سمنا  
ضرب طواب نحو طوبين وكل ما لها تهدي الفوشات للساعة ٩ (نحو ثلاث  
بعد نصف الليل) بطل الواغش وبطل طرق البوابات وركنت الدنيا وانا سهران  
فاناس من الموجودين راحوا واناس ناموا وانا امرأة فتح الله عجوري لبيكره  
قاعدين . فلما طلعت الشمس اذنوا ان يطلع احد من الحارة - فطلعت . ورايت  
الناس حكر حكر والكروي (الحكي والثرثه) عمال . فسمعت ان بيت  
جبرائيل خوري انتهبوا وحوشهم فضيت . وحارة برغل كلها منهوبة ومسي منها  
من النسا الكبار المسنين بالمر والصبايا والمزوجات وحارة المنكبوت وفوقها  
وتحتها منهوب وبقينا بافكار وشي . لا يستمع .

« ويلنا ما لنا ويلنا حالنا ويلنا حريمنا »

فرحت انا على الصلاة رأيت الكنايس مسكوه فدخلت للبيت الاقي اهلي  
بالهم عندي . فطمنتهم وطلعت على نخوتي حتى اصلي صلاتي . فصليت ورحت  
بيت عزوز الاقي حاصلين بالشبور وعظام الامور وانطون عزوز يصيح لا احد  
يفتح باب الزقاق فخرجت ورجعت لبيتنا اسمع الفوشات والدق بالطبل والقواسات  
والعيطات واليوم يومكم يا نصاره فارتعدت كثيراً وخرجت رحلت لبيتنا صولا  
اسمع ماذا مزمين يصيروا حتى اتنور منهم فرأيت ميشيل صولا عمال يكتب  
شقة ورقة باسم عبدالله بك بابنسي ومعه نفر ١٥٠ ورمضان آغا ومعه نفر ١٥٠  
وشيوخ خيرا لله ومعه نفر ١٥٠ ويحضروا للصليب باكلهم وشربهم وعلايفهم  
ووضوا الحنومة وكان عبدالله ثابت وشكري ثابت وارسلوا الورقة مع ابن  
البيستانية حالاً فاننا اطمانيت نوعاً ما من اول ورجعت للبيت وقلت لا تخافوا جايين







الكرمي العرائسي  
م ١٦٧٨ ٥ ١٠٩٠



اوان  
وتحف  
وزخارف

في بيت السيد ليون عجمي  
راجع ٣٠١ [١٨٤] و ٢ [١٨٥]



ناس يحاموا عن الصليبه وعبت غليوني وطلمت اتفرج على العسكر متى ياتي  
وبدي طرق البوابات .

[١٨٠] - [١٨١] - [١٨٢] - [١٨٣] -

وقف المعلم نعم البخاش عن تدوين الاخبار اليومية وترك الصفحات الاربع المذكورة  
اعلاه يضاء وعاد فواصل الكتابة في صفحة الصفحة ١٨٤ كما يلي . اما حوادث تلك الايام  
المشؤومة فتمرى تقاصيلها في ما نشرناه في كتابنا وثائق تاريخية عن حلب : « اخبار الموارنة  
وما اليهم » الجزء الثاني ص ٦٧-٧٦ وفي « المجلة البطريركية » لديرها الحوري بولس  
قرأ الي الجزء الرابع ١٥ تموز ١٩٣٣ ص ٧٩-٩٨

[١٨٤'] - الاحد ددت ألم كام مصرية من الاولاد لاجل المصروف .

الجمعة صار جفلة بالبلد وسكروا الناس الدكاكين وارتعبوا الناس كثير والباشا  
انهزم للشيوخ يبرق وباشة النظام بدي ينفخ بالتغير وبعده طلع خبر ان تقاتلوا  
عسكر ببعضهم بعض وصارة الجفلة واناس يقولوا ان هذه الدعوة طلعت من  
سوق الجوخ - السبت السهره عند جارنا نعم سالم ويحيى عنده قدور ابو ابراهيم  
الناطور لان المذكور يخاف كثير - الاحد اخذوا قهوة السيدي وصيروها منزول  
عسكر النظام محافظة للصليبة وقهوة سوق الجديد عند كلاسة التدريبه والالباش  
عمال تجي من الشيخ يبرق ومن غير امكنة - والجمعة ارسل لي الياش ظاهر  
ورقة الباش المنهونه من داره لكي انقلها . والاولاد في المكتب : ٤ وكيل  
٣ سالم ١ عبي ٢ ظاهر ١ قسطاكي ٢ بردخجي ١ قصاب ١ صافي ٢ حلاق يوسف .

[١٨٤'] - الاحد ارسلوا ختمه شكر الله تاجر وجنه نعم ورزق الله

جهامي واستدعوا عسكر للقواسر التي بالصليبه وارادوا يفضوا القواسر فارسلوا  
الروسا مكتوب الى قونصل الفرناوي موسى ليسبس فارسل جفروا الكنسليره  
لعدن زريف باشا ورفع المنزول .

معناه ان العسكر كان قد احتل القيسريات التي في حي الصليبة عن طاب اصحاب الختومة

فطلب المسيحيون رد العسكر عن الحي لعدم الحاجة الى موتهم وبعدهم خير من قرحم .

وزريف باشا معزول عن حلب من يوم ١٠

- السبت ٢١ ت ١ غربي ٩ شرقي ١٨٥٠ في ٢٦ محرم ١٢٦٧

[١٨٤'] - الاحد اولها صليت بيت الياش ظاهر ( لان الكنائس كانت

قد أحرقت) والساعة ٦٤ (حوالي الظهر) اجا قبرصلي محمد باشا ومعه عسكر ٣٨٠٠ وطوب ٤ ويلكات ٣ وتفرجت من السطوح ونزل بالشيخ يبرق وضربوا له طواب وقمد مقدار ساعة ٢ وواجه عبدالله بك بابنسي وبعده نزل للصرايا وضربوا له طواب ايضا . - الاثنتين الساعة ٣ قرا فرمانه وكان عنده الروسا والاعيان ووعظ موعظه ورفع تلي افندي للشيخ يبرق للحبس مع البيك . - الثلاثة سافر زريف باشا ومعه نوبة الكبيرة ودَعوه للفيض ورجعوا . - الاربا نزلوا عبدالله بك ورمضان اغا واثنين اخر دورهم بالبلد مقدار ساعة ٢ بدواب مبهدة مربطين الرجلين مكتوب لوح كرتون بصدرهم :  
« هذا جزاء الذي يُخون السلطان »<sup>١</sup> .

وبعده نفذوا على البريد وارسلوه الى السويدية وبعده لاسلامبول وطلب الباشا دفاتر الباش المنهوبة لمهلة اربع وعشرون ساعة وبديوا الناس يكتبوا دفاترها والاربا نبه ان لعشرة ايام مهله بده نمجي كل الالباش المنهوبة وبديوا يجيوا الالباش وان انتهت الوعدة وما تكمل اللبس بده يظهره بالمذاب والقتل ومنظظر تمام العده . - السبت ختموا الدفاتر وودوهم لجنابه ومن الجملة الفقير ضبط دفتر بيتنا ٣٩١٢٨٤ غرش وارسلناه - والثلاثا ليلة عيد البربارة تعشيت بيت الياس ضاهر ونظمنا البربارة على الصفرة ورجعنا سهرنا بيت سالم وكتبت الى الياس ضاهر دفتر الباش ثاني وما وصلني شي<sup>٢</sup> . والصيد يجبل النهر من النهر قدام العتيق . ( اي في الموضع الذي لم تجر فيه الاصلاحات ) .

[١٨٥<sup>١</sup>] - الاربا مات باشة المحر<sup>٣</sup> بيستان القبار واجوا المشايخ وقبروه بالشيخ يبرق . ومساء ارسلوا خلف المطارين والبطرك بطرس جروه واختلا معهم الباشا وما سمعنا مدعوة ما هي وسمعنا ان الاعيان طلبوا ان ( المطارين ) يجتموا ختمتهم بوصول اللبس وما طاوعوهم ( المطارين ) بل قالوا ارادة السلطان عبد المجيد ( ان تُرد المطلوبات لا بالرمز ولكن بالعين ) - الخميس اجا الباشا

(١) قابل بين هذا النص وبين النص الذي جاء في المجلة البطربركية ٨ ، ٤ ، ص ٧٩  
(٢) « وبعد ٢٢ جمه وصلني مذكور بمجمله<sup>٤</sup> » جاءت هذه العبارة على هامش الصفحة زادها البخاش بمد ان وصله « اللبس » فصلح الخطأ .

(٣) راجع اخبار الموارنة في « وثائق تاريخية عن حلب » ص ٢٨

دار الكنائس والقلالي وشاف الحريق والحراب ودخل كم بيت مثل باسيل  
عبدالله والياس ظاهر والمرحوم المقدسي نعوم حمصي وغزاله وراح وعبدالله باسيل  
اهداه عرق برتقال مقدار ١٠ بفرد عرق وبعد ذلك راح استكثر تجيره رد له  
الفيثيته (visite) - الجمعة خلص مهلت البلد لتحصيل الالباش .

[١٨٥] - الاربعاء زعل الباشا من شورة التي صيرها لاجل جمع الالباش  
وقال ان الناس بردانين عرايا وانتم صانعين شورة التوتون والاركيمة . من الان  
الى ايام ٥ ان ما المجمع الالباش جميعها فانا بعرف شغلي واطلق المحبين كلهم  
من طرف الالباش وبقيت الى ايام ٥ - والاربعاء والخميس كانوا البلد خايفين  
كثير لثلا يقوموا اهل البلد ويذبحوهم والحمد لله انقضت والباشا زود قلقت  
الجديدة والحانات زاد كل خان ٥٠٠ وطالع طواب ٤ للقلعة ونقل زخره ودار  
القول بالليل ومقدار نفر ٢٠٠ وما راوا ولا واحد بالليل - والجمعة قال للعيان  
بدي الالباش منكم خذوا عسكرو ويروح كل واحد لصايح ويجمع لايام ٧  
وصار يجي ذهب وفضة والماس ومسيخ (مصيح) وبدلات وشي . ثمين .

[١٨٥] - الاربعاء الميلاد غربي استكروا مدرسة الموارنة حتى يقدسوا  
فيها السريان اشهر ٨ ومن طرف الحكم عمال التسيك على الاسلام من  
طرف الالباش والتكفيل ببعضهم بعض والحبوس والتخشب والشباب للنظام .  
- الجمعة امر ان الذين المجرحوا بقومة البلد ان كان يعرفوا الذين جرحوهم  
يجو يشوفو المحبين فان وجدوا احد يعرفوه انه جرح يقولوا عنه للباشا واجا  
نیشان للباشا منظوم لان الباشا الذين اطلقهم سابقاً كلهم بكفالة او اقاربهم  
او اهل حارتهم او غيرهم وجنكلهم ببعضهم حتى لا احد ينهزم ويطلع عند  
المكفولين الباش فيمسكه الكفلا والمكفولين وينقي خرج نظام (الذين يصلحون  
للخدمة العسكرية) ويجبس وان موجه ٥٠٠ او ٦٠٠ لاسلامبول وان ارسلهم  
نعرف بعد عنهم . وال ٢١ مساءً بالليل توفي مطلي شماس الياس هزاز بريح السكته  
الله يرحمه وكثير انعمت لفقده وتوفيت مريم بنت الدلال امرأة فتح الله وكيل  
طرحت صبي وتوفت . واولها الاحد توفت بنت شكري متري واخت جرجي  
خوكاز الله يرحمهم .

[١٨٦] - الاحد درت بالصايح وكان ثلج من بكره لئصف النهار وقطع

وداب وقهروا كثر بنت الدلال مرأة حنا خوري بينها وبين اختها مريم مرأة  
الوكيل يوم ٧ وماتوا الاثنتين بالطرح واليرقان الله يرحمهم . وال ٢١ قعد عندي  
جرجي بن عبدالله غزاله .

في ٢٥ صفر ١٢٦٧ في ٣٠ ١٤ غ في ١٨ ش ١٨٥٠ وال ٤ رأس السنة غربي ١٨٥١

ونهارها لبست الغريز (?) ابيض ولفيت لفة من عند نعموم عجمي وبعدها  
من بعد قومة البلد كنت بالمنديل للان وترشمت كأم مره ولاجل ذلك لفت  
اللفة - ال ٢١ فصلت قنباز غزل وحرير من عند الياس بهنا وبطانتته والي عند  
المذكور ١١٥ غرش . الالباش المنهوبة عمال تتوارد لكنيسة الروم والسيران  
عمال يقدسوا بقاعة تعليم الموارنة التي كانت سابقاً مكتب شماس الياس والروم  
بدوا يقدسوا بالمدرسة بدهليز حوش بيت طرطار الارمني وبدي عجمي بالرسائل  
ووكيل ونصري وزعموم ومجاش بدو بالمقامات .

[١٨٦٦] - الاربعاء اجوا من طرف الحكم الركي والقاضي والجباري  
حتى يتمنوا الالباش بنصف ما هي محررة بالقوايم وما قبلوا اربابها واجا نهارها  
محمد قبرصلي باشا باشة حلب لقلاية الموارنة وما اعجبه لان في غوشه وعيطات  
وزعل وتسودن والمذكور باشة حلب ورتب من كل طايفة يكون اثنين وتمنوا  
ثاني يوم الالباش شي . مناب وصار هكذا وما اعجب التتمين بل ازود منه  
اول يوم والذين اختاروهم نصرالله حمصي ونعموم جنه وانطون غروز والياس  
ظاهر وفتح الله مراش ويوسف مخملجي وانطون حموي وفرج الله نجم وشكري  
بليط واخوه والدلال باشي ونعموم سباغ جابوه ايضاً حتى يتمنى - والجمعة ما  
اجوا لان عيدوا الاسلام وذكروا ان بالقدس خربوا القيامة وقتلوا النصاره -  
طلعت كذبه - وذكروا ان قلع الباشا من الشوره يوسف آغا يكن لان  
المذكور متلعب بالف ٤٥ المدفوعه من البابنسي عبدالله من طرف الدين الذي عليه  
وظلع خاين وقلمه ووكل الارمنازي احمد افندي بالشوره من طرفه ومن طرف  
الدولة بسبب المكتوب الذي اوصله للباشا وهو ان الارمنازي اتاه مكتوب  
باسمه وما معروف الذي جابه ففتحه قرأ داخله كتاب باسم الباشا فوداه له  
فطلع داخله ان تاتي افندي ويوسف بك وزريف باشا هم الذين قوموا البلد ،  
من غير امضا ، فسمع تاتي افندي فصير بهدله للارمنازي منظومة بالشوره

فاحكى للبasha الارمنازي فاخذه وراح للشوره ووقف وقال هذا وكيلي واذا كان وكيلي فهو وكيل الدولة وصير له مكان بالشوره وراح من غير ما يذكر شيء من الذي طلع بالمكتوب المذكور سابقاً .

- الاربعاء ٨ ك ٢ ١٨٥١

[١٨٦<sup>٢</sup>] - ال ٢ نقلت مكتوب الروسا الآتي من اسلامبول بالعربي ومات انطون تيناوي ونصري ازرق - والثلاثا الالباش للان عمال تورد والتتتين عمال والحق ما وصلنا شيء . للان وبطلوا من التتتين الالباش الركي وما عاد اجا والياس ظاهر بطل يروح ايضاً وجابوا وانيس آغا جركلي للتتتين - الخميس واحده مرأة مسكها واحد عند بيت نعوم سباع ومراده يشلحها وطلب منها الوهوب (?) ففات وقتها (حينئذ) واحد صوصاني فتركها (المثدي) وراح وهي ارتبعت وقالوا ان فرنسيس كنيدر صار معه كذلك عند بستان الكلاب ومشيت الاجر فتركوه (اي سنع دوي انسان آت) .

- الاثين ١٣ ك ٢ ١٨٥١

ال ٢ سافر انطوناتي كوبا الى ليكورنه عند عمه ومعه ابن الفرا ومرته وغيرهم . [١٨٧<sup>١</sup>] - الاربعاء دعوة عرض الحال رماء وشلفه محمد قبرصلي باشا بوجه الذين ودوه وقال لهم قليلين الحيا من كبيركم الى صغيركم - الخميس طلبوا اوراق الدرب وعسكر يوصلهم الى اسكندرونه وباقيه . وتوفي نعمة الله ثابت ابو جرجس - وصار جمعة الاحد اولها والاثين ايضاً .

[١٨٧<sup>١</sup>] - ٢٧ ك ٢ ١٨٥١

(طلبوا من) الروسا ان يرضوا بنصف القوايم اللبش فم رضوا وقصدهم السفر - والاربعاء ارسل الباشا جمهم وطالمهم رخوين وعدوا عن السفر ومراده يجيب اوراق محتومة وبقيت لرجوع البوسطة والسفر بقي (اي سكتوا عنه) . - والسبت دفعت الى يوسف قندلفت السريان ٦٠ غرش عن خراجي وخراج والذي . [١٨٧<sup>٢</sup>] - الاربعاء ما اعطوا اوراق الدرب للروسا حتى يسافروا واجا يومها طاهر باشا باشة القرعة للنظام من الشام .

- السبت ٨ شباط ١٨٥١

[١٨٨<sup>١</sup>] - الاحد عرس نعوم ظاهر الى مرغريتا حنا فاق . - الاثين

بدت قرعة الشرعية للنظام وعمال يكتب نظام بالقرعة ورديفي بلا قرعة طاهر باشا .

[١٨٨<sup>٢</sup>] - الاثنيين بدوا بتسين الالباش حتى يفرقوم القاضي والمفتي بن الجابري وغيرهم . وال٧ سافروا الاشقياء ٦٠٠ الى اسلامبول ام الى كريد ورجع ٧٠ واحد مع المركب الذي بده يوديههم الى كريد حتى يروحوا سوية لان ٧٠ راحوا من قديم قبل شهرين . - الجمعة اجا واحد آخر من استنبول من نظار الشورة ومعه قاضي .

٢١ شباط غ ١٨٥١ في ٩ ش في ١٩ ت ١٢٦٧

[١٨٨<sup>٢</sup>] - الحميس<sup>١</sup> سافروا الاشقياء وتفرجت من السطوح وكانوا مقدار ٦٠٠ ومخشين وابو عراج وولاد حميده وغيرهم وطلعوا ناس من البريه تفرجوا وكان جهل منهم والباشا محمد قهرصلي وصا لابن الركيبي ان يوصي الاسلام ان النصره واليهود والمسلمين سواء ما في بينهم فرق ابدا ووصاه بان الفرده على الكارات ونادي الرهوان (احد العملاء) بان يسأله في اي موضع لبس النصره ولماذا ما عمال يتحصل فقال الرهوان<sup>٢</sup> : - ما عمال يجيبوه . فقال الباشا انا بخلصه . - ومسا خميس السكارى نظمنا كيف بيت جرجس ظاهر عرق وجبونه وصالصبحور . - والسبت الموات . وبدلوا ترجيلي بقاعة الموارنة وكان الصلاة للسريان وتركوا لي ترجيل عتيق<sup>٣</sup> .

١٧ شباط ش ١٨٥١ في ١ آذار غ في ٢٧ ر ٢ ١٢٦٧

[١٨٩<sup>١</sup>] - الاثنيين بدى مزاد تفريق الالباش بقلاية روم الفسافسة وانا ما قدرت اروح بل والدتي واخذت ورقة ختم البطرك لان الذي معهم وراق يدخلوهم والذين بلا وراق لا يدخلوا وقاعد غفرا على الباب عسكر نظام ٢ - والحميس اخذلي ابو حبيب عجوري بوجود ابي لحن اربع اطلس بائي الواحد

(١) لم تكن سفرة ٦٠٠ شخص لتم من دون مصاعب فصارت على مراحل بين السبت السابق وبين هذا الحميس .

(٢) راجع المجلة البطريركية ٤١٨ ص ٨٦

(٣) الترجيل يلبس بالرجل او الحذاء او التاسومة وكانت تطرح قبل دخول البيت وتوضع عند المتبة .

١٢٥ غرش وازرق اطلس ١ غرش ٩٣ واطلس احمر وغيره ٢ غرش ١٤٦ وحمله ١ للجمال - والسبت اخذ لي نعوم عيجي قياس ٢ وفراش ٣٠٣ غرش وحمله ١ والحكم عمال بتهير (تستمد) بعمار وتنجير وزود القاقات (المخافر) عسكر وزود تفنك لماذا لا نعلم لاجل لم سلاح او غير شي. لا نعلم بيت حاتم وجبرا ابن يوسف الحكيم ارسلوا الباشهم لبيت القباطرجي (وهو يتكفل بتحميلها) وسافروا نساء ورجال الى بيروت واسكندرية وراح ايضاً بولاكي كبابه وجرجس خوري معهم (واجلى الكثيرون من المسيحيين عن حلب في ذلك الهد).

[١٩٠١] - الاثنين خلصت مهلة التي امهلها الباشا للاسلام حتى يجيوا الالباش - الثلاثة اجا الباشا نهارها لعند مطران الموارنة حتى يتفرج على المزار وكان خلص ووالدتي جابت فروتي النفيسة الباجا مزرکشه ١٣٥ غرش - والحئيس صار زينه في شيخ يبرق لاجل اطلاق عسكر ٣٠٠ نظام خلصت مدتهم وعزموا الروسا والقناصر وراحوا اناس كثير وانا ما رحت .

٢٩ آذار ١٨٥١

[١٩٠٢] - الاثنين سافر محمد قبرصلي باشا باشة حلب ومعه وينصان المهندس - الاربا تقاتلوا بالمزاد شكرالله بليط وجبرا خوري وبمده حمي المطران ديمتريوس مطران الروم الكاثوليك وبمده علق مع عبد الله باسيل وبمده صار جمعية روسا وصالحوهم وانفصد شكري بليط يومها .

[١٩٠٢] - الاحد وقع والدي من القبة للقبّة وما قدر يقوم رفناه وقناه وجبنا له لحمه وبمده جبنا بنت عنطوز (المسدة) بدميه قري وقات رجتها ٢٠ وقضينا ليله مع والدي لغير الاثنين شقلناه بكرسي وطالعناه للربيع مع يوسف الحلاق والان احسن - الثلاثة اخذوا لي قنبازي المحرر ١٣٠ قرش من المزارد - والحئيس طلع دلال (منادي) من قبل محمد قبرصلي باشا ان الذي يقول ان المسكر رايح والبلد بدها تقوم واحكو بهذا الشأن يروح اللومان (الحبس) - ووصلت خلعة فتال ريجيه طاقة شامي خردلية .

السبت - ١٢ نيسان ١٨٥١

[١٩١١] - ٧ اخذت حصير ٤ الواحدة ١٢٢ .



[١٩١٢] - الاحد ٣٠ نيسان ١٨٥١

- الاربعا المزارد عمال اخذوا لوالدي لفة ١٢ غرش وسراويل ٣ و٣ حواتي وفسطان ٢ لمريم وكزة تنورة جيت ٤٤ العزيز ٤٥ سقنقور - السبت توفي مطران الموارنة بولس اروتين مرحوم وارسلوا كتبوا عندي ورقة وعلقوها فوق رأسه « اليوم سقط رئيس عظيم في اسرائيل » (لخط) مشق تخين .

[١٩١٢] - الجمعة راح كل عسكر النظام من الخانات : الوزير والصايون وحاج موسى . والخانات فضيو لان مراد السلطان عبد الحميد ان يطيع الجبل والسكر راح لمرعش لاجل اخذان الجبل (زيتون) - والثلاثا اخذوا من المزارد بقجة كيلاني (ثيلاني) وفوطه ١ ووناشف ٤ والمزارد عمال للان وبدوا يكتبوا اولاد اليان حصي ماريا وبرباره وايضاً مريم شعراوي .

[١٩٢١] - الاثنين سركلوا يوسف بك (الشريف ٩) الى قونية . - والثلاثا جينا مرأة عمي متى وقالوا انها معله لاجل اجر والسدي وعمال تمسده ونظمت له عكازات ٢ لاجل التركاي حتى يمشي وجبت حطب رطل ٦١ سعر ٤٥ القنطارش - الحنيس سهرنا بيت نعوم ضاهر واجا ساكر (?) وقال لا ترتعبوا بده يصير زينه هكذا قال التفنكجي باشي وقلبنا حواش ٣ ومن الجملة حوش الكبيرة " حتى نعطي خبر لبيت سالم وليتنا وكنت رايح اقع من سرداب الدرج بنصف السطوح الله سلم ما اراد وهذا من رياضة شهر المريمي .

[١٩٢٢] - مرضت وارسلت خلف طيبي انطون جد الكبير وامر ان اكل خبز وسمن وسكر وان تيمت سخن الى المسا انصد فتميت كذلك فارسلت خلف متري واخذ دم مقدار اوقية ٢٤ - السبت سافر الياس غروز مع قچله الى مرعش . وكان طباخ العرق عندنا نعوم زلمت العكاوي .

- الجمعة في ٢٣ ايار ١٨٥١

[١٩٣١] - الحنيس نهوا على غفران الجيوبيليوم من يوم الاتي يوم ١٥ بزيارة كنيسة الموارنة والارمن كل كنيسة هيكلين الله يجعله مقبول اذا اراد ويعطينا توبة كامله .

(١) البيوت متلاصقة وسكاخا يستطيعون ان يمتازوا على الاسطحة من بيت الى بيت وهكذا جرى مع البخاش . . . والحوش الكبيرة كانت في «الحارة» او الحي غالباً سكني مشاع لفقراء الحي ومن شاكلهم .

- السبت ٣١ ايار ١٨٥١

والا ٢١ توفي ميخائيل تتونجي الله يرحمه .

[١٩٣] - دعوة ادنه طلعت ان واحد نصراني سب محمد ومسكوه  
وتجمهروا الاسلام وصاروا مقدار ٣٠٠ وودوه للقاضي حتى يقطع اعلامه فلاناهم  
وابقاه عنده وتهيروا واستعدوا ويردوها .

- السبت ٨ شبان ١٢٦٧ في ٧ حزيران غربي ١٨٥١ في ٢٦ ايار شرقي

[١٩٣] - اصلها اجا من ترسوس بن سرسق وتزل عند مطران الروم  
الفسافمة وتزل جانب من الفرده عن ثلاث صوايح الصليه والتومايات وحارة  
ابو عجور ٣٢٠٠ غرش واجا منشور ان البطرئك مكسيموس مظلوم بطال من  
من البطرئكية والروم عمال ينظموا عرض حال الى المجمع ان لا يفوتوه مطلقاً  
بل هو بطرئركهم وعمال يمتحنوا عرض حال من مطارئة وقسوس وارخنديوس .  
الا ٣١ قعد عندي ابن جرجي رباط .

في ٢٨ ايار ش في ١٠ حزيران غربي ١٨٥٠ في ١١ شبان ١٢٦٧

الاحد ٢٢ حزيران ١٨٥١

[١٩٤] - الجمعة دمغوا ابواب في الهزازه وحارة محب والخطوي كل باب  
كف كف لا كفين من مغره حمرة - الاربعاء ضربوا ابو حسين الداخلى من  
الهزازة عسي وطلع الدم من رجليه وبعد دخوله ما سمعنا غير شي .  
( وقد يكون الرجل معروف من الناس ولعله حارس الحى . وضربوه قعدة لخطير  
المنكوبين ومنعاً لا تمنى عاقبته من دمغ الابواب بالكف ليعرف منها بيت المسيحي من بيت  
المسلم . والامر الغريب ان السراق يتدثون بيوت واذا اتتوا منه يتحولون الى غيره . . .  
والخطر على الجيران ولو مسلمين ! ) .

الاحد ٢٩ حزيران ١٨٥١

[١٩٤] - الاربعاء اجوا اعيان انطاكية واجا كورينغ نعوم خالي ومترى اديب  
وجاهم الباشا حتى يعرف من هو الذي قتل البادري<sup>(١)</sup> واه كتبوا في يانصيب بقمري  
طلع لي خاروف ملعبة صغير . - الجمعة اجا القاضي وبعض من الاسلام وصادق اغا

(١) الاب باسيلوس الكبوشي .

وغيرهم وفتحوا الباش الموجوده من جديد من بعد الاوليات والتحقق ٧٢ الفأ عمال بالشوره وقتل وضرب وفرض غروش وما اشبه ذلك والذي اعطى سكمته مثل سالم<sup>(١)</sup> اعطى للناطور ١٢٥٠ ارسلوا خلفه وسألوه واخذوها من قدور الناطور وكل الحارة الذي اعطوه سكمته عمال ياخذوها ويضيفوها على مال الذي عمال يلموه لاجل المنهوبين .

[١٩٤٢] ٦ تموز ١٨٥١ - الثلاثة وجعتني رجلي واسر بالفصد انطون الجد وبعد ما انفصت صفرنت وبعده فتحت المدرسة وسكرت بقية الجمعة وكل يوم ينتقل الورم اولاً برجلي الشمال بعده بوركي بعده برجلي اليمين وهكذا الآن والاكل شوربة اللوز ولبه بسمنه . - الاثنين شربت منطق ومن كوني من عمري ما شربته ما اشتغل معي سوى مرة ، وأذن بالموزة (لحمه) والشوربه ورجلي ما طابوا . الجمعة امر بفروج مسلوقة ومشوي ورجلي ما طابت . - الجمعة رحلت للقبار موت وعجز ووقت ما وصلت للبيت مت وطلع شكرالله وكيل اول يوم تموز غ ١٨٥١ وبدي زادور بالدويان في ٨ تموز غربي - الاربعاء سافر نعمة الله عجبي وعبداًه ثابت الى لوندرا وسافر بردنجي يوسف الى ازمير لعند اخوته ودفعت للمكاوي من الفرده ٢٥ و ١٥ و ٢٥ و ٥٠

[١٩٥١] - الاربعاء جبت تومازيني وارسلت له قدميه قري ١٠ ٢ غروش ووقف علي الاربعاء والخميس والجمعة فصدني قدر بوقاله دم وارسل دهن لمكان الالم وكل يوم سفوف ٨ وحب ١٥ والالم عمال وسماه مفاصل وبعد يوم ١٠ وصف حمام تنك (Baignoire) وجبناها من بيت المرحوم فتح الله الحكيم برهن خواتمي ٢ الذهب وكل يوم ساعة ونصف - واستقامت عندي يوم ٩ وسبحت يوم ٧ وكل مره اشوف فرق وبعد جمع ٣ فتحت - الخميس رحلت تكويت . وانتخبوا قس بولس مطر مطران .

الاثنين ٥ آب ١٨٥١

[١٩٥٢] - الثلاثة اجوا المشايخ ومفدي العتيق وطلبوا من المطارين ان يتروكو اموالهم ويتسامحوا وقالوا ان المال فدى الابدان فجاوبهم مطران كيرلس الروم ان النصره بخششركم كل ارزاقهم فقط بننا ورقة او فرمان من عبدالمجيد (١) جاء سابقاً ان بعض المسيحيين اعطوا دراهم (سكته) للحراس نلقاهم وقايتهم .

ان نسافر فصار خلق كثير فصرفوها الى ايام ثلاث بجلسته ثاتية وبعد الظهر ارسلوا خلف ابن اليان جرجس وقايمته ٢٩٠ الف فخلوا ١٠٠ الف وهودوا الباقي وايضاً نعوم مارون بالف ٧٢ تركوا له ٧٠٠ غرش والاسلام شوي تصرفدوا وقلل المال المفروض عليهم الباشا محمد قبرصلي الله يجمل النهاية الى خير-والاربعا ارسلوا خلف جرجس او يوسف صندوق وقالوا له من اين لك مالكية الف ٧٢ وقصدهم يفسروها وبيت الدلال ١٣٥ الف تركوا ٣٥٠ الف والباقي هدروه - والجمعة صار جمعية عند شيخ العاقيلية البازار باشي والمكانسي والمشايع ومن النصاره الياس ضاهر ويوسف مخملجي وفرج الله نجم هؤلاء سمنا بهم وماذا صار لا نعلم . ١٥ اب ١٨٥١

[١٩٥] - الاحد صار جمعية عند بطرك بطرس جروه وجمعوا نفر ١٣ منهبين وكتبوا صك ان الوكيل عن البطرک المذكور خوري باسيلوس صمب والنفر نصرالله حمصي ومها ارادوا يحرروه قبولين كلهم او لا قبولين ورحت انا وامضيت - الثلاثة صار الديوان وراخوا الروسا والاعوام من كل طايفه واحد ومن الروم ٢ عبدالله باسيل وفرج الله نجم والارمن يوسف مخملجي والنهاية ما صار بل مثل ما راخوا مثل ما اجوا وباقيه للآن - وباركت لانطون خاطي بالسكنه مجوش يوسف دياب ششان بالسنة ٢٨٠٠ وسكنها - السبت اجا عسكو من على التلة (مارين بجي التل) مقدار من الشام ٩٠٠ وبدمهم يروحو الى جبل كاورداغ ومسا. سافر قس بولس مطر الى الجبل حتى يرتسم مطران وراح مودعين معه اناس كثير - والبطرك بطرس مريض وقال الحكيم المصري انه لا يقوم من هذه المرضه .

[١٩٦] قال لي الذي تحدثت عنده بقومة البلد ان اهل الهزازه عمال يهزموا - الاربعا (في) دعوة التحقيق فتح الله كنيذر ونصر الله خوري ومخايل خوري نجشوا قوايمهم وايضاً ارمن الكنيسة بجشوا كل قوايم ارمن طايفتهم مقدار الف ٣٠٠ وابتدوا على شي. يكون لا اعلم ماذا بعد اعرف - الثلاثة نجروا باب هوشنا تليزق وتلفيق الله يدبرهم - وفكيت الحماية (الوقاية من المرض بتورم رجلي) من الفروجه والشوربه تمت البرذوله قليلة - الاربعا الساعة ٢ بالليل اجا يوزباشي من قبل السلطان عبد المجيد ومعه فرمان الى كريم باشا الفريق

بمجلس وداخل الفرمان ورقة شطرين الى اسلامبول والاحكام القايم مقام وهو الفريك المذكور واليوزباشي كان بتطفاي الحريق في اسلامبول في اسكودار ورجع يغير ثيابه فقبض عليه البين باشي قبل ما يغير ثيابه وارسله هكذا ارادة سلطان والغزلة من طرف قونصل الفرنساوي موسى ادمون ليثبت - الجمعة بدري ضرب جبل الذي عند مرعش (زيتون) والبطرك بطرس جروه طلع لبستان المفدي بتختروان طلعه ونزلة ١٢٠ غرش تغير هوا لان المذكور نازل عليه فالج ونزل لحوش بيت قرالي والحصرم التي كانت سابقاً لبيت القصاب عند بوابة الياسمين . حوش عاليه .

[١٩٦٢] - الاثنين سافر محمد باشا قبرصلي - الخميس ١٧ آب التحقيق عمال لكن هامد .

[١٩٦٢] - الاثنين راح يوسف مخملجي وفرج الله نجم وشكرالله تاجر لاسلامبول لاجل المنهوبات بالقاره - السبت رحلت حمام برهم ومع فرج الله ظاهر وكتير انبسطنا والتقيننا والخورى باسيلوس بالحمام . ١٣ ايلول ١٨٥١  
والخميس تشرط عندي بالكتب جرجي ثابت واجت والدته دبرته .

[١٩٧١] - الاربعاء اجا فتح الله بخاش وابنه رزق الله من مرعش ونزل عند شكري ناقوز شريكه . اجا ابن عزوز وقجله من مرعش . السبت اجا سهري مخائيل بقجي من ادنه ونزل بيت كركور سيوفي - الخميس هداوا بوابة وراه العارة<sup>١)</sup> وبديوها بعارها وصارت وراه العارة بلا بوابة وجابوا من الحكم عسكر نفر ٦ الواحد بالبوابة .

[١٩٧٢] - الثلاثاء راح مطران يوسف حايبك الى بيروت وخوري جرجس ومعه ابن موسى شدياق الى البلاد الفرنجية لكي يلما غرش لاجل عمار الكنيسة الله يسهل عليهم ذلك . وابن العجمي القسيس سافر مع المسافرين هذا ذكرنا عنه سابقاً انه تذاكر مع الاسلام بجمام برهم ذاته (١٩٦٦) ومرادهم يقتلوه فانهمزم الى بيروت . ودلال لمدرسة عين تورا بالجليل - الاربعاء ترشحت برشح ظالم .

١) ساحة وراه العارة هي ساحة فرحات في يومنا . اين كانت بوابتها ؟ - في المحل الذي ستنى فيه كاتدرائية مار الياس المارونية ؟ لقد اكتشفت فتنة الحسين ذلك الهي قسمي حكومة الباشا في اليوم بترميم الحراب « وبديو بالعار » .

[١٩٧٤] - الاربعاء مات قدور الناطور ابو ابراهيم مسلم وهذا في قومة البلد حما نعوم سالم واخوه من القارة - الاربعاء ما ارسلاوا قلق لبوابة ورا العاراه لان للان ما عمروها ولا نجرورها واجا ابو ع عراج من اسلامبول ومعه نفر ٧ وعرب مقدار الف نزلو ورا ابراهيم اغا في الهيرة وابن الناطور الافندي بن اخت ابو ابراهيم عمال يطلب السكمنه<sup>١</sup> من ورا. العاراه وكانت ليله موهمه كثير . والحمد لله بعد العشا نزل عسكر للبوابة عدده ٦٠ برجا يوسف وكيل وهو بتنجير البوابة والجمعه ركبوها والسبت حددوها. ولحقني غروش ٤٠ دفعتها. الاحد ٤ ت ١٨٥١

[١٩٨١] الخميس ٩ ت ١٨٥١ ابتداء ٢٥ سنة لافتتاحي المكتب

الاربعاء ذكروا ان عبد المجيد قتل ام مات لاندري ووقف اخو عبد العزيز ولكن خهريه ما هي مؤكده . والجيل عمال يكتبوا فيه القرعة واخذوه (خبر) اكيدي . وسافر الفونص دوريكلو لانطاكية لان اهل انطاكية كتبوا مظبطة ان ميخائيل دياب قتل القسيس بشهود ٦ اسلام تروير والمذكور حماية الفونص وراح معه لافوس والفونص انكسر على الف ٦٠ لصهره جنادري.

[١٩٨١] - سمعنا ان عرب الوهابي نهوا الحج ولسلبوا الموجودات وحرقوا وهذا سمع ما هو اكيدي - السبت سافروا الى بيروت بيت حسون خلا فتح الله وبيت التاجر شكر الله وبيت الياس سرور وابن اسيون رزق الله وابن هدايا وابن قندلفت سريان والقس بن الزنبكلي .

[١٩٨١] - سمعنا ان محمد قبرصلي باشا الذي راح من حلب صار سرعسكر على الشام وإياتها وسما باشا حلب عصان نوري باشا باشة اذنه وكثير انعموا اهل حلب لاجل السرعسكر - الاثنين ارسلت خلفي مدام موليناري لاجل قراءة بنتها وانا مو قوي رضيان ارواح لاجل عدم الامان . - الخميس توفي بطرك بطرس جروه واستقام مجلب مدة ٢٠ سنة وشهر ١١ الا يوم ١٢ الله يرجمه قهره مجراب الكنيسة عند مار بطرس وبولس وعمروا له قبر جديد وكشفوا على بطرك ميخائيل جروه المرحوم وشافوا دقنه واقفة وبدلته وكل اموره باقية .

- السبت ١٨ ت ١٨٥١

(١) لسكمنه . السكان هو الجندي الذي كان يخدم على عهد الامراء الباشاوات . وعلى الاهالي ان يدفعوا راتبه فيطلبه منهم ابن الناطور .

- الاحد صار عرس حسن بك الى بنت ... وصار حواقه وارتبوا الناس  
وخنوا قامت البلد وبعض عندهم علم فما ارتبوا .

[١٩٨٢] - الاحد كان نهارها ناظمين الفرنساويه بستان في براهم آغا اتى  
قنصل ليسبس قنصل فرنسا وكان كل الفرنساويه وتكلف مقدار الف خمسة وكان  
طاولة بكرسي ٢٠٠ وناس يقولوا كرسي ٣٠٠ وتمييد الارض لاجل الطاولة  
١٠٠ غرش . وكان نوبه فرنجيه ٢ وحلبيه واحده ام اثنتين وراح نسوان ورجال  
لبساتين قدام براهم آغا نسا ورجال كثيرين وتفرجوا ونهارها مسكرين بوابة  
وراء العارة لان ما اعطوا كرا تعميدها بعض اناس وهذه طبق نهبه النارة بالصليبة  
سنة كاملة الله ينهينا من شرهم . - الاثني اجا مقدار مائة ٣ نفر بلا تفنك  
وقدامهم نوبه الكبيرة وقالوا اناس ان هولاء قرعة ادنه وترسوس وتفرجنا عليهم  
من بيتنا من السطوح عدوا قدامنا - والثلاثا صار بالوا جميع الفرنج وكان من  
طوايف النصاره من كل طايفة عيلتين ثلاث وراحوا لليليه ومن الروم ميخائيل  
ساينغ وعيلته ونيقوغوس وبيته وحمصي وبيته سريان وجنه موارنة وغيرهم مقدار  
عيلة عشرين وانبسطوا كثير وكان من التريات ٥٥ ومن الشوع ١٠٠٠ شمعة  
وتدوير ونوبات فرنجيه ٢ وحلبيه ١ .

[١٩٩١] - الاحد اول يوم محرم ١٢٦٨ وقدسوا السريان بقاعة قلاية  
الكبيرة ودخلوا ليوان بيت النسوان اليها وبدبوا يقدسوا في ٢٦ ت ١٨٥١  
[١٩٩٢] - سافر قنصل الفرنساوي موسى ليثبث الى اسلامبول لاجل  
المرافقة مع الذين قتلوا البادري بانطاكية وعمر افندي وقهرصلي باشا محمد الذي  
صار سرعسكر بر الشام - الجمعة اجا نيابة البطركية لمطران جبرائيل حمصي .  
[١٩٩٣] - ٢ تشرين الثاني ١٨٥١ الاحد اجا عصمان نوري باشا باشة حلب  
وتزل من بنقوصا للصرايا - الاثني اجا محمد قهرصلي باشا سرعسكر - الاحد  
اعطى المطران جبرائيل حمصي غفران ٣٠٠ من عذاب المطهر والمذكر اجا له  
نيابه من القاصد وباقية حتى يمرضوا الى رومية - الثلاثاء قرا فرمانه نوري باشا  
وكلف التجار والروسا لسمعه .

[٢٠٠١] - الجمعة النجار عمال ينجر باب الزقاق من جديد حوش وقف  
الموارنة بدهلز بيت القعدة دار سكنائي وطلب الباشا مختارين الحارات . طلعت

لاجل تفريل وتكيس الزقاقات وسمنا ان شكرالله تاجر جاي مع ملتزم الكمرك الى حلب والمذكور راح من اجل المنهوبات من طرف الروسا مع يوسف محملجي وفرج الله نجم - والاثنين اجاني من حجار مقرمة بيضا وكيس توتون حلوان الديوان (الفارضي ختمه) وبدي بالمقامات .

[٢٠٠٢] - ١٦ت ٢ ١٨٥١ الاحد رحى للكتاب عند زيزف مدام تومازيني ووديت ١٥٠ غرش كرا حكمتي على مرضي والمذكور ارسل ورقة ٣٨١ غرش وفضيناه بالمذكورات برجا المداما والمذكورة تلميذتي تلمت عندي القراءة .  
- الحيس اجا مطران يوسف مطر حلب راح ارتسم واجا - السبت طلعت الفروة عدلتها عند مرارة قدسه وكراها ١٥ غرش - الاثنين اجت ساعتني مسحها ابن طنجر كراها ١٠ غروش .

- الثلاثا ٢٥ ت ١٨٥١

- الجمعة كتبت للسريان ورقة « صندوق ارواح الموتى » وسمنا طلب الباشا قرض من الاعيان وتجار الخيرية من ٣ مقدار ١٥٠٠ من كل واحد ٥٠٠ كيس حتى يأخذها من الاشقياء . يدفنها لهم لاجل عمار الكنائس . هكذا سمنا .  
[٢٠٠٢] - الاحد سلعت على مطران يوسف مطر وقس يوسف كيال بالمجي من السفر والاثنين اجا عندي ابن تركاني وسهره جبرا صوفيا وجاب لي منديلة مصرور فيها ٢٠ قروي .

وقيسوا ذراع نجاري وحكموا ان الكنيسة والقلاي والحواش ١٣٩ الف غرش والاربعاء تمنوا روم الكاثوليكية كنيستهم والكتابة بالف ٩٢ والحيس كنيسة الشرعاسوس بالف ٨٢ وروم الفسافسة القلاية والحواش بالف ٨٥ في ٢٥ كغ ١٨٥١ .  
[٢٠١١] - الجمعة جرض الباشا نفر ١٣ من الاشقياء . ولاد حميده ٤ والحشك واو عراج وقهواتي باب الاحمر وواحد من المشاركة ومعهم النوبة الكبيرة وراكبين فراس مبهدلات وكل واحد بصدرة لوح مكتوب عليه ذنبه - الثلاثا جبت لوالدي جرجي بن نعيم بشاره الحكيم ووصف ماء مغلي وحبات . كل واحد بباره ٢٠ - ومسك الباشا ١٦ نفر من الاشقياء وحبسهم بالمقارة . - الحيس جابو عسكر مجرحين من جبل الكراد مقدار ١٥٠ نفر وجابوا من اهل الجبل المخشبين وفضوا لهم الخانات .



- الحميس ارسل خلفي مطران الروم كيرلس لكي اكتب حجر  
 للكنيسة : الله في وسطها فلا تتزعزع وكتبها الجمعة وخلصت السبت .  
 [٢٠١<sup>١</sup>] - الاثنين صار جمعة وطلب الباشا محمد قبرصلي ان يده خمسة  
 الاف كيس حتى يدفعها للمهوبين ولهار الكنائس والثلاثا ما صار قداديس  
 واجا قدري بك ومعلي سلطان واناس من الاعيان .

[٢٠٢<sup>١</sup>] - الحميس رأس السنة غربي ١٨٥٢ سافر محمد قبرصلي باشا للشام .  
 الاثنين ختموا الروسا للباشا بتتمين الكنائس ثم قلبوا وطلبوا منهوباتهم . الجمعة  
 فتح الموارنة مدرسة يملون فيها السرياني والعربي والتلياني الله يثبتها والسبت  
 خطب فتح الله ضواته الى بنت قس نصرالله بدوطه الف ٢٠ .  
 [٢٠٢<sup>٢</sup>] - الجمعة نصوا عرض حال لرومية لاجل شحادة دراهم لاجل عمار  
 كنيسة السريان .

[٢٠٢<sup>٣</sup>] - الاثنين اكل قتلات دلال ورزق الله وكيل لانهم ما قرؤا  
 بعض الاولاد والجمعة وديت ساعتى عند عبدالله طنجر حتى يضبطها .  
 [٢٠٣<sup>١</sup>] - الجمعة دبرت فز لان فزري احترق .

- الجمعة ٣ شباط ١٨٥٢

[٢٠٤] - الاربعاء تغير كيف والدي . وارسلت خلف القس بولس صباغ  
 واجا مشحه . ونام عندنا . ومات والدي الله يرحمه وينجحه مع الابرار . ومن  
 باكر ارسلت الى كنيسة السريان في الجديدة بان يقدسوا كل القسوس من  
 شأنه وقداص خصوصي من اجل دخوله الكنيسة ورحت معه حضرته ووليته  
 الى ترابه .

- ١٢ شباط ١٨٥٢

[٢٠٥<sup>١</sup>] الحميس بديو مجلي كنيسة الثرعاسوس والصليبه والسريان .  
 وكتبت ختم للطران يوسف مطر بالكرشوني .  
 [٢٠٥<sup>٢</sup>] الحميس صار تنبيه ان لا احد يشرب عرق ولا يدور بالزقاق ولا  
 بالبساتين ولا يقعد مع نهران باسم عثمان باشا - السبت الهد عمال بكنيسة  
 السريان .

- الجمعة ١٩ اذار ١٨٥٢

[٢٠٥<sup>١</sup>] - دفعت عشرين غرش حسنة قداس ١٠ لوالدي عن نفسه تمام الاربعين وبا الكنيسة بدوا برفع حيط الذي قدام باب من القلاية الكبير مكان الادب خانه حتى يدخلوا الرجال للصلاة من حارة بيت اسما للنسوان .  
[٢٠٦<sup>١</sup>] - السبت كتبت ورقة منشور من مطران جبرائيل حمصي الى روميه لحوري جرجس شلعد لاجل الشجاده لعمار الكنيسة .

- الجمعة ٢٦ اذار ١٨٥٢

جبنا جبته رطل ٧ سمر ≤ ٣ .  
[٢٠٦<sup>٢</sup>] - الاربعاء كتبت للارمن « يسوع الناصري ملك اليهود » .  
١٠ غروش .  
[٢٠٦<sup>٣</sup>] عيد الكبير الطوائف سوا .

- في ١١ نيسان غ في ٢٨ اذار ش ١٨٥٢ في ١٥ جمادى ١٢٦٨

[٢٠٧<sup>١</sup>] - الجمعة علق على بباب الحاتم جرجس ثابت بحضوري .  
[٢٠٧<sup>٢</sup>]

- السبت في ٢٤ نيسان غ ١٨٥١

[٢٠٧<sup>٣</sup>] الاحد من بكره عمال توجعني رجلي وبعثت خلف بنت غنطوز وظننت انها مصدوعة واجت المذكوره ووضعت شحمه فوق فخذي وارسلت خلف الجذ ووصف شرهه .

- السبت ١ ايار ١٨٥٢

انزل مطران جبرائيل من النيابة البطريركية وتنصب مكانه مطران انطون نايب بطريركي .

[٢٠٨<sup>١</sup>] - الاربعاء قاموا يقتلوا اهل البلد لشيخ المعجمي لاجل انه ما اراد ان الفرده تكون على التراب بل على الرقاب فهزموه للشيخ يبرق ووضعوا قلق ٥٠ عسكري على باب زقاه وتاتي يوم صارت على التراب .

[٢٠٩<sup>١</sup>] - الجمعة دخل شيخ الشبان ( الكنيسة ) ورمى لفته ومعه كام واحد معتين وقال كفار خنازير الى الاسلام والنصاره ومراده ان الفرده تكون على الرقاب .

- السبت ٢٦ حزيران غ ١٨٥٢

[٢١٠<sup>٢</sup>] - ركبوا فوق باب الكنيسة قنطرة النواعم .

[٢١١<sup>٢</sup>] - السبت عيد رمضان اجانا صينية من عند مصطفى سكيف

الذي تحبيننا عنده بقيامه البلد على النصاره - شاهبندر المعجم الذي نازل بالريجاوي لم من المعجم الف ٦ وغط مهمم .

- السبت ٢٣ تموز ١٨٥٢

[٢١١<sup>٢</sup>] - دفعت حق الشاله ٧٠٠ تام - وصلني جيتاره من يوسف غزال .

[٢١٣<sup>٢</sup>] الجمعة اجا كتاب الى جفروا الفرنساوي من اسلامبول بان عمر

افندي الذي قتل البادري بانطاكية تسر كل الى قلعه ومعه اناس غفر عليه حلين موته واهله كلهم ينفوا من انطاكية وتباع املاكه وارزاقه وتنضبط لليري مقدار الف ٤٨٠ . وامر السلطان بتعمير كنيسة للاتين بانطاكية . - السبت

انفصلت امي ويا ليتها احسن .

[٢١٤<sup>٢</sup>] - الخميس عيد الله اكبر .

- في ١٥ ذي الحجة ١٢٦٨ في ٢٣ ابول ١٨٥٢

[٢١٥<sup>١</sup>] - الثلاثاء سافر العسكر الى اللجا لعند قهرصلي باشا - الجمعة

بالليل مات باشة حلب عثمان<sup>١</sup> باشا والسبت دفنوه بالملاخانه .

- ٢٤ ت ١ ١٨٥٢

[٢١٦<sup>٢</sup>] - الجمعة راحوا يلاقوا للباشا طلع من الاسكلة سليمان قبطان

باشة المراكب .

- السبت ٣٠ ت ١ ١٨٥٢

لزقوا اوراق لاجل العملة العتيقة بطالة بالقمري والطبي ومدوحي غرش ٢٠ .

[٢١٦<sup>٢</sup>] الثلاثاء كتبت حجر للروم الفسافسة على روح مطران جراسيموس

١٢ غرش .

[٢١٨<sup>١</sup>] الثلاثاء طلبوا بواقى الحراج من روم وارمن كاثوليكية وبراضه

ولاذذ فيها الباشا .

(١) هو غير عثمان باشا صاحب وقف الثمانية - راجع كتاب المحامي فتح الله صقال

( مطبعة الضاد - حلب ١٩٥٨ ) صفحة ١٩٠ وما بعدها .



(كتب على الباب بالحروف الكرشونية)

« بأمر ملكنا المعظم السلطان عبد المجيد خان دام ملكه الى آخر الدوران تجددت كنيسة السيدة هذه لطائفة السريان الكاثوليكين سنة ١٨٥٢ بحلب »



كنيسة السريان



[٢١٨<sup>٢</sup>] - هذه الجمعة تبعوا الارمن الغربيين وعيدوا معنا جبل حنة .  
[٢١٩<sup>٢</sup>] - السبت تام عندي فتح الله عجبني لاجل بلاطته والاحد راح  
للبيت برجا والده .

[٢٢٠<sup>١</sup>] - الخميس فتحوا بوابة السهري ورددي وقرأ الباشا فرمان وضربوا  
له طواب وفجواه ان قلب حرامي على احد ومسلح يقتلوه الذين قلب عليهم .  
واذا واحد قتل يُقتل فقط يعرفوا عنه لاسلامبول وبعده يقتلوه والباشا يكون  
من الشورة والشورة تنتظره لا هو ينتظرها هكذا كانه بطلت ترتيبات الحيرة  
( خطي همايون ) .  
[٢٢٠<sup>أ</sup>] .

- السبت ٢٢ ك ١٨٥٣

[٢٢٠<sup>أ</sup>] - والخميس كان بالو عند قنصل الانكليز واري وسقف الحوش  
وتكلف مقدار الف ٥ أو ٤ . ( ودار القنصل المذكور صارت في يومنا للسيد  
ليون عجبني في الغريزية ) .

- السبت ٢٩ ك ١٨٥٣

[٢٢٠<sup>أ</sup>] - الخميس صار جمع بالصرايا وارادوا يبطلوا الترابية فتجمعوا  
الاسلام عده وافره وقدموا عرضحالات بان لا يريدوا الفرده بل الترابية وخاف  
الباشا والاعيان وقالوا ليوم الاحد منديرها واجا الكيخيا لعند يوسف كرنلي  
بالليل وشجهم وزودوا القلقات صاروا ٥٠ والاثنين اجوا مغاربه مقدار ٣٥  
وصاروا يلصوا ومن اللبات يوقفوا اربع فوق بعضهم بعض .

- ٢٧ اذار ١٨٥٢

[٢٢٣<sup>٢</sup>] - الاحد عيد الكبير وفيها الياس ظاهر لف افه وقام القلبق .

- الاحد ١١ ايار ١٨٥٣

[٢٢٥<sup>٢</sup>] - طهر الباشا ابنه ونبه ان ( عسكر ) نظام الحليه يلبسوا  
تياب زي حلب ويحيوا اناس بالسيوف والرماح والتراس لاجل الزينة .

- السبت ٢٥ حزيران ١٨٥٣

[٢٢٧<sup>٢</sup>] - والخميس سركلوا العلاف ودعبول وواحد اخر مفسدين

والعلاف هو الذي بقومة البلد حرق الكنائس الله جازاه والبلد مزربته وسافر  
يومها كزيم باشا وقعد مكانه فريق بغداد فزود القلقات وواعي للحكم الله  
يقويه .

- ٢ قوز ١٨٥٣

١ [٢٢٨] - السبت اجت البوسطة وقالوا لا بد عن الحرب . وبازمير سجبوا  
عسكر الرديفي وبغير بلاد عدا عن ير الشام وكفلوا الحارات ومشايخ الحارات  
بالبلد الله ينجيننا على ايش مقبلين .

- السبت ٦ آب ١٨٥٣

٢ [٢٢٩] -

١ [٢٣٠] - الاثنين بالليل صار حريق مصبغة حنا براهمشاه ومن فرن بشير  
شترى وصيفي قهوه بشير واجا الباشا والكيخيا والمسكر وطفوه .

٢ [٢٣٢] - الخميس اجا من بكره باشة القرعة ومعه الف نظام وطوب  
١٨ وجباخانتهم وتزلوا بالميدان وقصدهم الذهاب الى ارضروم وقرىوا فرمان فحواه  
دعا . لعبد المجيد وتوصاي بالرعايا وصيروا الدعا بالمواذن الاسلام .

٢ [٢٣٣] - الاحد كتبت اوراق الدعا لعبد المجيد لان يومها انقرأت  
بالكنيسة . الاثنين بدىوا يكتبوا باشي بوزق لاجل حرب المسكوب وامر  
الباشا ان يدوروا بسلاحاتهم .

- الاربعاء ٢٦ ت ١٨٥٣

الباشي بوزق مرعوبه الناس منه كثير وما عدنا رحنا للبريه من شأنه .

١ [٢٣٤] - الجمعة توفي مطران جبرائيل حمصي وتزلوه فوق مطران هدايا  
لانهم ارتسموا مطارين سوا فرق بينهم ٢٦ سنة وجنزه مطران انطون -  
الاحد راح عسكر باشي بوزق الحلبية وطلعوا بوهره عظيمة الى جبل النهر وبعده  
الشيخ يبرق ومهم بىرق ٤ وسكان قليل ودراويس الملاخانه واناس يصيحوا  
« نصر من الله وفتح قريب » والزلام يقولوا « امين » وارتعشنا شويه لوقت  
ما عرفنا يوقلما ( كلا ولماذا ؟ )

السبت سافر مطران انطون والقاصد ومطران ديمتريوس ويوسف بردنجي للشام .

[٢٣٤١] - السبت اجت البوسطة والكايزتا واخبرت ان العصلي انتصر على المسكوب واخذ منه طواب وقيل نفر كذا . مقدار الف ٢٥ نظام قطعوا الطونا وهجموا بطلوعمهم وكسروا بيوم واحد .

[٢٣٤٢] - الثلاثاء دفعوا طايفة الروم الى الباشا كيس ٢٥ والاربا طايفة السريان كيس ١٢ لمساعدة العصلي على المسكوب والحئيس سافروا المسكر مقدار من حلب ٢٦٠ نفر ومن الضيع والبر نفر ١٤٠٠٠ .  
- السبت ١٨ ت

[٢٣٤٢] -

[٢٣٥١] - الحئيس كتبت للسريان حجر « الله في وسطها فان تترزع » للقنطرة الوسطانية وبالشام صار زينة وصار قلب لقات من الاسلام للنصاره ووزق بالواجه وشي . ردي كثير .

[٢٣٦١] - الاربا طلب الباشا قرض من النصاره غرش ٢٠٠ الف ومن اليهود الف ١٢٥ ومن الاسلام الف ٢٠٠ وبعد يومين بدهم يدفعوها ومن التجار وسلموهم الحرية فقط يلموها وارادوا ان يلزموا بالقرض ارباب الكارات وسمنا ان بغداد اخذوها الاعجام والاربا فضوا القلقات وقالوا ان المسكر كله بده يسافر وبالرباب حطوا باشي بوزق فقط قلق الجديدة فيه مقدار ٧ نظام .

[٢٣٦٢] - الاثنين طلب الروسا وكبار النصاره الباشا ووكل الاعيان والمشايع وآغاوات الحارات بالبلد وبدوا يدفعوا القرش الباشا والسبت ارادوا يقدرسا باعيد بالكنيسة في الجديدة فما اجا البلور من الاسكلة تركوها لرأس السنة .

[٢٣٦٢] - صار بطرك مطران انطون سمجيري وسموه بطرس اغناطيوس .

[٢٣٧١] - الاحد رأس السنة ١٨٥٤ صلينا بكنيسة الجديدة وكانت بلا ابواب وبلا تليس وبلا هياكل بنا وبلا تبليط . وصير زياح نهارها بعد القداس الرئيس الحوري باسيلوس صعب على نية الذين اشتركوا ببناء الكنيسة والاربا



كتبوا اوراق بالبلد مجلب ان الذي يقول صلح بيعته لكريد او للومان سنة  
ثلاثة وما عاد احد يذكر صلح .

ويوم الجمعة دار شكر الله قرالى على الروسا ان الكنائس والاكليروس  
والقسوس والمطارين يلزم الياهو قنصل النمسا بحامي عنهم .  
[٢٣٨١] - الحُميس سافر عسكر ارفه وطلعوا الكل من روسا وقناصل  
واناس من يهود واسلام ونصاره مقدار الحُمة الاف وعسكر البيرولي مجلب  
باقي عمال يترازل كثير الله يسهل رواحه .

- السبت ٤ شباط ١٨٥٦

ويومها بده يصير عطش تعليمي عند الفيض ومسافرين العبيد . وكانوا ٥٠٠  
من عسكر المجاهدين وتزلوا بخان خيربك وفرعوا الناس منهم .  
[٢٣٨٢] - الاثنين اجا باشا ومعه اورطه صواري وطوب عدد ١٢ -  
وركبوا باب كنيسة السيدة وبدوا يرفعوا حيط المعمودية والسكستيا وبيت  
الذي على المصطبه وكلموا شعاري بيت النسوان الجديد . الحُميس الحنطة ارتفعت  
وعمال يتقاوها الى البلاد الفرنجية وسمنا انه بده يصير اورضي بديار بكر  
وارضي مجلب وارزلوم نضفوها من المساكر المصلية . السبت اجا مطران  
اتناسيوس توتونجي لعندي ودعته وشلعت رأسي وكان هوا وانا يومها حائق  
رأسي رجعت للبيت مسكني ريح برقبتي ما اقدر اديرها « هكذا ولا  
هكذا » .

[٢٣٩٢] - الاحد كان مطر وافر والكنيسة عمال تكف . الاثنين اول  
الصوم ٢٧ شباط ١٨٥٤ . الاربعا اجا زود وصل لحد فوق درجات بستان  
الريجاوي وري حيط بستان الشيخ طاها وتاقي افندي فوق جسر المغدي وخفشت  
دكان بقسطل الحرامي وقتلت اثنين . والحُميس اجا مطران ديمتريوس وتزل  
بالقلاية الصغيرة لان الطايفة ما رايدينه - السبت تثلنا حنش بساقية العراف في  
بستان القواس .

[٢٤٠١] - الاثنين بدوا بالمقامات سالم وعجوري وقاق وعبجي ونحاس  
ودالاتي وديار بكرلي وطحان وغلاقاتهم . ووصلني من عجوري طاقة حكير  
وكوندرا ومقرمه ، ومن قصاب جزير ساعة وغلاقتهم ومن رزق الله نعمو سالم

طاقة قطني ومنديله وموقوي محظوظ منها يمكن اردها وابدلها . والاربعا مات  
الياس ح بالادبجانه عمره ١٧ سنة . ومات ابن حجه وابراهيم عاقل من البرد  
راح يجيب سمك حيات من الجسر اجا مبرز ومات وابن حجه كان عمال يريق  
ما . بوز البول ومات .

[٢٤٠٢] - اجا فواشين لابن عيسه وللكانسبي ولاخي علي بك وويس  
آغا وللرهوان وتوفي موسى موليناري قنصل ساردو ( بسبب دمل قطعه في  
رجله ) . ودفنوه وكان كل المطارين والقوس وقواسه ٢٥ وشطار ١٦ وكل  
القناصل والافرنج وبادلين ثياب الافتخار والمتفرجين الف ٥ بين الزيادة  
والنقصان . الثلاثا اجت امرأة شيخ الطياره امين الفتوى مجلب كتبت سطر  
ديواني لابنها .

[٢٤١١] - اجتمعوا في بيت مطران جبرائيل حمصي ونقاوا تركته الى  
كنشليزية فرنسة تحت يد جفروا وكيل القنصلية .  
وسمنا ان الحنطة باسلامبول شنبل حلي ١٨٠ وبالشام ١٥٠ ومجلب ٥٠ وما  
في كار حتى يسحبوا الناس معاشهم والشعير ٢٣ هذه الجمعة نهض ٦ غروش عن  
قبل .

[٢٤١٢] - الثلاثا انعزمت بيت الحكيم وكان باشة كلز وناظر النفوس  
وحبيب افندي الجابري وفرجتهم على الرزاية المكتوب عليها الفاتحة ودفع ناظر  
النفوس بمدوحي ٣٣٠/١٥ غرش وما بعثها . الحئيس صار ترسيم ان لا احد  
يرسل حب لمكان باسر سليمان باشا والفلا موجود باسلامبول وازمير وبيروت  
والشام واللاذقية وكل الاطراف ما عدا حلب وتزلت من ٥٠ الى ٤٠ ( في  
حلب ) .

- في ٢٥ اذار شرقي ٦ نيسان غربي ١٨٥٤

الحئيس العيد والروم مقسومين فرقين اناس يريدوا المطران ( ديمتريوس  
انطاكي ) واناس لا يريدوه وعمال يقصد المذكور بالكابلا والشباب المعتزين  
كلهم يمحضروا قداسه ومستعدين لقتاله كبيرة ووصلت للحكم ومتلاحظها .  
الجمعة بعت الحوش التي بزقاق الاربعين الى فتح الله عجم بانف ٢٢٠٠ .

[٢٤٢٢] - اكل قتله اليا كوسا من الاسلام سببها ضرب كف لولد قال :

« يا الله تلج حتى نقتل الافرنج » فراح الولد قال لا يوه جاب معه واحد اثنين واجا كبسه قتله منظومة . فبوقتها حكيم فرنساوي فايت جاب القلق وكش ابو الصبي والمتفرجين والصبي اخذهم واشتكا للصرايا للبasha . فضرب الصبي عصايه ٤٠ وابوه عصايه ٥٠٠ وتلطف بخاطرهم وارسل على تمسيك المتفرجين حتى يؤدبهم ( لان الفرنج من انكليز وفرنساوية كانوا حلفاء . الدولة العثمانية في محاربة المسكوب في القرم ) .

[٢٤٢<sup>٢</sup>] - الجمعة ضربوا طواب لان الفرنسية والانكليز والعصلي اخذوا اوديسا وخربوها وهكذا طلع دلال بالبلد وراحت نوبة الكبيرة دقت عند الانكليز والفرنساوية « نامه فرح » .

[٢٤٢<sup>٣</sup>] - الاثنين طلب البasha الروسا والتجار وقرا فرمان لاجل مساعدة العصلي كل من يكتب على قدر حاله مساعدة للسلطان من ٥٠ الى ٥٠٠ الى ١٠٠٠٠ وهلم جراً . والبasha كتب الف ٧ ويوسف بك كتب ٥ .

[٢٤٣<sup>١</sup>] - الاثنين اجا فابور لقونصل الانكليز بسواق ٤٠٠ بغل او كديش .

- الاثنين ١٥ ايار ١٨٥٦

[٢٤٣<sup>٢</sup>] - عمال يزرقوا سطح الكنيسة التي للسريان واجا كومندان انكليزي ومعه نفر ١٠ لاجل اخذ البغال .

[٢٤٤<sup>١</sup>] - الاربعاء نظموا عندنا بيلون بورد لاخواتي .

- السبت ١٠ حزيران ١٨٥٦

[٢٤٤<sup>٢</sup>] - الجمعة كان في بيت الضاهر رد سلام لانه صار تبعة محمد قهرصلي باشا الذي صيره عبد المجيد وزير اعظم وزريف باشا الذي صيره سرعسكر ارضروم وهو الذي بزمانه صارت الغارة بجلب بالنهاية .

[٢٤٥<sup>١</sup>] - الثلاثاء نهبني مطران يوسف للرئاسة رساييلي والحئيس قطعت دراع مركوبليه قصب لاجل الهراغرش ٥٢٤ من عند شكري عبد الاحد والسبت اعترفت ويوما رسمني مطران يوسف حايك جردونه ايوديا كون اي رسائلي ومعي ميخائيل بصال وجرجي الطي مثلي .

[٢٤٥] - الثلاثة ورمان حنكي من قبل وجع درسي وعمال احط لبضات  
 اللسان احط واحده واقم واحده. الاربعاء ركن درسي - واكل قتله بالساحة  
 رزق الله شعراوي كان راكب طحش واحد مسلم وكان مرادهم يروحوه فصح  
 من هزمه من بين ايديهم . والخميس اجا خبر ان الموسكوب انكسر وقتل  
 منه ٢٥ الف وقطع الطونه وفضا الفلاق والبغدان وسلها للنساء وصار ضرب  
 طواب بالبلد ودارت نوبة الكبيرة لاجل الفرح هكذا سمعنا ما نعرف طبخة  
 او رابطة ( صدق او كذب ب ) لان ختموا ان الموسكوب يفضي الفلاق  
 والبغدان والفرنساوية والانكليز اسلامبول يفضوها .

- السبت ٢٢ تموز ١٨٥٤

راح ركبه وطواب على العمق لان اهله عمال يشلحوا وعصيان واحد من  
 العرب وموجود هناك وراحت الركبة عليه .

[٢٤٧] - الاثنين عيد سلطان فرنسا وكان نوبات عند جفروا موزيقه  
 واجق باش واجا الباشا والاعيان ومساء صار نوبه بالكتاب عند ميخائيل  
 الكمر كجي . والاربعاء والخميس عمال التمسك على الاسلام كل من صير  
 قباحه او كوزلك خصام يسكوه ويسركلوه ومرسلين مقدار ٣٠٠ نفر من  
 المشاغين .

- السبت ١٩ آب ١٨٥٤

اجو الآغوات منشل ( تهريب ) اخو يوسف بك وغيره انهزموا من الجهاد  
 على الموسكوب .

- الاثنين ٢٠ آب ١٨٥٤

[٢٤٨] - من طرف الاسلام عمال التكتيب كل من صير كوزلك  
 يسكوه وامتنعوا الفلاحين عن مجيب المنب والتين والجلس او يجيويه بالليل حتى  
 ما يسكوههم وفرعانيين كثير . اجا مقدار ٥٠ واحد من المجاهدين ومعهم اخو  
 علي بك وقالوا ان فرنساوية والانكليز فقط عمال يجاربوا واجا خبر من ديار  
 بكر ان الضباط من المسكر مهزومين لديار بكر والاردي تبدد بارزروم .  
 [٢٤٨] - الاثنين اجا مقدار ١٠٠ من المجاهدين والثلاثة اجا مقدار ٤٠٠

وكانت رايحه تصير شوشه في حلب وسافروا يوم الجمعة والاحد صار قسيس  
من كسب كاثوليكي وراح قسيس شاغوات لكسب ليرشدهم . السبت عيد  
الله اكبر عند الاسلام .

٢ - ايلول ١٨٥٤ ١٠ ذي الحجة ١٢٧٠

[٢٤٩٢] - الاثنين اجا الرهوان ومحمد آغا هنانه من عند العرب الموالي  
وراحوا عند الباشا وطرايبتهم مزقة وقلمهم عمال يذرب منهم بعد ان اخذهم  
العرب طرساق ( طرشق ؟ ) الحميس اجتني ورقة شاسيتي مع ابن اخو مطران  
يوسف الحائك الذي رسمني وفتحوا الروم مدرسة بالكنيسة .

[٢٥٠١] - الحميس اجا يوسف اسيون بن جبرا من المدرسة ورايح للجبل  
لعدن البطرك فات درب وكان غايب سنة ٧ وتعلم ومعه سبعة اولاد مثله .  
والسبت مرأه نعموم سالم دفعت عن الاولاد الواحد بالسنة ١٢٥ غرش - وبدوا  
يهدا مدرسة الروم حتى يعمرها .

[٢٥١١] - الثلاثاء فتحوا مدرسة بنات من روم وارمن وسريان فوق باب  
كنيسة الموازة الصالا واستكروها بسر ١٨٠٠ غرش ويعلموا قراة وضم لولو  
وغياطه وطاره وترركش . والجمعة اخذوا قناديل من كنيس اليهود لزينة باب  
الشيخ يبرق لان الانكليز والفرنساويه وعسكر المجيدي قالوا اخذ سيسطوبولي  
من المسكوب ولكن الخبر ضعيف فوقفوا الى مجي البوسطة للسبت .

[٢٥١٢] - الاحد صار قسيس كاثوليكي ومعه ١٥ نفر كانوا يعاقبه -  
ثم قلب القسيس وعاد الى يعاقبه .

١٨٥٥ ٢ ٤٤ -

[٢٥٤١] - الحميس بقوا خلف الروسا وكان الطلب من البلد كل ٤٥  
باب بكديش وزله يرافقه بمجدة سنة مصروف الزله يخص النصارى ٤٨  
كديش وزله ١٩ بمصرفهم . ويكون على كل كديش جبل وخيش اثنتين  
لاجل التحميل - ويوم رأس السنة فرق نعموم حمصي بن بطرس ملاعب وملبس  
لاولاد المدرسة وصار خطيفة ورموه وكسروا طاولة وصار شيء ما هو مقبول .  
[٢٥٥٨] - الحميس اجا جبرا اسبون بعد ان فحص دعوته في الدير ورجع  
لحلب عدا عن الطابق .



السيد ديونيسيوس جرجس شلحت

مطران حلب ١٨٦٢ - ١٨٧٤

بطريرك السريان الكاثوليك ١٨٧٤ - ١٨٩١



- السبت ٢٤ اذار ١٨٥٥

اكل علقه ( احد التلاميذ ) وباس البوابيج الاحد اجا شعاع من ابن  
الظاهر من البلاد درهم ٤٠٠ صياغه البلاد بالف ٢٥٠٠ وقف لكنيسة السيدة  
السرمان مجلب .

- الاحد عيد الكبير ٨ نيسان غ ١٨٥٥

[٢٥٩] - نصبوا خيم عسكر الذين يكتبهم الاتكليز مجبل النهر مقدار  
٥٠٠ ومن النصاره مقدار ٥٠ او ٦٠ واغلبهم ماردينييه وتراك من اهل حلب  
والحميس لبسوا احمد بك ومعه نفر ٣٠٠ لحد عيتاب ما احد يقارش احد ومها  
راح من تشليح وغيره هو يجصله .

[٢٦٠<sup>٢</sup>] - الحميس قتل واحد عند بستان العميان والجمعة زلام الباشا  
قالوا للذين بالبستان القبار ان ينزلوا ومراد افندينا ان قبل المغرب بنصف  
ساعة تكون الناس بيوتها . والباشا منحيس ( منحوس ) افه بيدله باحسن .

- السبت ١٢ ايار ١٨٥٥

الاحد عرس جبرا سميان بنت انطون عجري وجابوها من الكتاب بمشمل ،  
وليلتها صار جفلة ان قامت البلد وترعبوا ناس كثير وكذبه طلعت .

[٢٦٠<sup>٢</sup>] - الثلاثة راح قنصل الفرنساوي عند الباشا وقال له ان كان ما  
فيك قدره تضبط البلد حتى اكتب لاسلامبول لان اليوم رايحه البوسطه وان  
كان بتقدر تعرفني فقال له يكثر خيرك مليح عرفتي وارسل لابن المكانسي  
ودور بالبلد قلقات عسكر نظام وبالبواب وكل ليله عشر جواق يدوروا بالليل  
والحمد لله احسن من اول .



ان ظروفًا لم نحسب لها الحساب عند ابتدائنا بنشر « اليومية » الجأتنا الى  
الوقوف عن تكملتها ( راجع صفحة ١١ ) فنكتفي بطبع ما طبعناه عن الدفتر  
الاول والثاني ١٨٤٠-١٨٥٥ وبالإشارة الى ما ظهر منها في المشرق (وعلى حدة)  
سنة ١٩٤٠ وفيه سلسلة الاخبار والحوادث والتعليقات مع الفهارس من ١٦ كانون  
الاول ١٨٥٥ الى ٢٧ ايار ١٨٦٥ اخذًا عن الدفتر الثالث. اما الدفتر الرابع وفيه  
المواد المؤرخة في ٣ شباط ١٨٦٦ الى ٢٠ شباط ١٨٧٥ فلم يُنشر بعد وعسى  
ان يفيدنا فيما نستمد لتأليفه عن « اخبار الروم واللاتين في حلب » .



## الفهرس باهم المواد

- آجق باش ١٦٣١ ، ٢٤٧٣  
 اباته يوسف صائغ ٦٧٣  
 ابن حطب ٧١٣  
 ابراهيم باشا ٧١ ، ٩٢ ، ٦٧١  
 ابراهيم المطران ١٠٤١  
 احصاء ١٥٣٣  
 اخرس حنا ٨٩٢ ، ١٢٩٣  
 اخوية ٦٢٣  
 ارسان الياس ٨١٢  
 ارفلي ١٤٠٢  
 ارفه ٨٦٢ ، ١١٦٢  
 ارمغان ٤٣٢ ، ٧٠١ ، ١٢١١ ، ١٣٠٢  
 اومن ص ١١ ، ٨٥٢ ، ١٢٥٢  
 ارمتازي ١٨٦٢  
 اروتين مطران ٧٣٣  
 ازميز ٦٩٢ ، ٧١١  
 اسلام ٦٥٣ ، ٢٣٢٣  
 اسلامبول ٧٠٣ ، ٧٦١ ، ٨١٣  
 اسود الياس ٨٥١ ، ١١١١  
 اسيون ١٠٩١ ، ١٢٨٢ ، ٢٥٨١  
 اشوص ٩٢٣  
 التونجي ميخائيل ١٦٦٣  
 الله في وسطها ، خط ٢٠١١ ، ٢٣٥١  
 الطي جرجس ٢٤٥١  
 اليان فتح الله ١٥٥٣  
 اليان القنصل ١٦٢٣  
 اليان ميخائيل ٨١٣  
 امتيازات اجنبية ١١٣  
 انجيل ١٣٢١  
 انطاكي جبرائيل ٦٥١ ، ١١٩٣  
 انطاكي ديمتر يوس ٧٥٣  
 انطاكي نموم ٨٦١ ، ١٠١٣  
 انطاكية ٨٣٣ ، ١٣٩١  
 انكليز ٧١  
 اوديسا ٢٤٢٣  
 ب معناه برتلمي  
 بابنسي ٧٢٢ ، ١١٩٣  
 باب النيرب ٦٦٢  
 بابوش ١٠٨٢  
 بازرجي ٦٥٢ ، ٧١١ ، ٨٠٢  
 باركر ٦٦١  
 باسيل عبدالله ١٥٤٢  
 بالون ٩٣ ، ١٥٦١  
 بايزيد ٧٣٢  
 بحري باسيل ٣٠١  
 بحري جرمانيوس ٦١ ، ١٠٣  
 بخاش الياس ٣١٩ ، ٢٠٤١  
 بخاش شكرالله ٢١٢  
 بخاش كرزه ٦٥٢  
 بخاش مريم ٨١٢  
 بخاش منصور ١٠٤٣  
 بخاش نموم ص ٧ ، ٢٢١ ، ٤٧٢  
 براهشاه ٢٣١  
 برتلمي ٢٨٢  
 بردخمي ٤٧٢ ، ٦٦٣ ، ١١٠٢ ، ١٣٤١  
 برصه ١١٣٣  
 برصوما ٧٤٣  
 برغود ١٢٧١  
 برهم حمام ٨٦١  
 بروستانت ٦٩٣  
 بسارنه ٤٩٢

جحش (١٧٧) ، ٢٣٣٢  
 جد ١٩٢٣ ، ١٩٤٣ ، ١٩٥١  
 جدرى ٩٢٣  
 جراد (٧١٢) ، ١٢٤٣  
 جرجس ، دير مار (٦٨١) ، ١٣٨٢  
 جروه (٧٠٢) ، (٧٢١) ، (٨١٣) ، ١٠٠٢  
 جزينز ٨٠٢  
 جفروا ١٢٦٣  
 جنازه ١٦١٢  
 جديرت (٧٨٣) ، ٢١٨١  
 جنه ٦٥٢  
 جهامي فتح الله ٩٦٣  
 جهامي نعمة الله ١٢٨٣  
 جوكولاته ١٥٠١  
 جيوبيليوم (١١٧١) ، ١٩٣١  
 حايك (٣٥١) ، (٤١٢) ، ٢٤٥١  
 حداد جرجي ٩٩١  
 حراقه ١٢٤٢  
 حسين رزق الله (٢٦٢) ، ١١٩٣  
 حكايا فحصهم ١٦٥٣  
 حكيم (٨١٢) ، (٩٣٢) ، ٢٤١٢  
 حلاس ١٥٣٣  
 حنق عشري ١٣٩٣  
 حلاق مطيب اسنان ٢٤٤٢  
 حلوان (٩٦٣) ، ٢٠٠١  
 حمايات ١٢٢٢  
 حصي بطرس ٧٣٢  
 حصي جبرائيل (٢٠٦) ، ٢٣٤١  
 حصي رزق الله ١١٧٢  
 حنطة (١٣٦٦) ، ٢٤١١  
 حوش ٢٤١٢  
 حوا انطونكي ١٤١٢  
 حوا شكرافه ٩١٢  
 خازن ٦٣  
 خاطي (٦٤١) ، (٧٣) ، (٨٠٣) ، ٨٦١  
 ختان ٢٢٥٣  
 خراج (٩١) ، ٩٦١  
 خطي همايون ٢٢٠١  
 خميس البيض (٨٤٢) ، ١٧٠

بشخنجي ١٠٢٢  
 بشاريه ٣٨١  
 بشير الامير (٦٢) ، ١١٣٣  
 بصال ٢٤٥١  
 بطن الغول ٧١٣  
 بغداد (٦٣٢) ، ٧٦٣  
 بغدادي اولاد ٧٤٣  
 بلور ٢٣٦٢  
 بليط ١١٩٣  
 بندقي ٧٢٣  
 بهلوان ١٥١٢  
 بونايارت ٧٣  
 بوبه ١٩٧٣  
 بيجوتو (٣٣٣) ، ١١١٢  
 بيروت ٦١  
 بيلون بورد ٢٤٤١  
 بيوس ١١٣٣٩  
 تاجر شكرالله (١٦٠٣) ، ٢٠٠١  
 تاجر يوسف ٥٩١  
 تننجي (٧٥٢) ، (٩٧٣) ، ٢٣٨٣  
 تجارة الرقيق ٥٧٢  
 تجريص ٢٠١١  
 تجنيد (٢٤٨١) ، ٢٥٤٢  
 تحتروان ١٦٧٢  
 تراب هلك ٨٠٢  
 ترجيل ١٢٦١  
 ترزي ١٣٠١  
 تشريط (٦٥١) ، ١٣٠٣  
 ثلل ١٣٧٣  
 توتل رزق الله (١٠٩٣) (رت)  
 تومازني ٢٠٠٢  
 تومن ٧٠٢  
 تيناوي ١٣٠٣  
 ثابت ميخائيل ٧٨١  
 جابري حبيب ٢٤١٢  
 جاموس ٢٠٣  
 جانرك ١١٩٢  
 جيس ١٣٣٣  
 جنبه (١٢٠٢) ، ٢٠٦٢

- خيس السكارى ٩٨٣  
 خنابقه ١٦٥٣  
 خوري بطرس ١٣١  
 خوري حنا ٧٤٣  
 خوري عبدالله ٩٣٣  
 خوام باسيل ص ١٠  
 خيالاتي ١٥١١  
 دالاتي ٢٤٠١  
 داويد الصراف ١٠٨٢  
 دلال ٦١ ، ٧١٣ ، ٨٥١ ، ٩٢٣  
 دواء ٣١٣ ، ٩٦١ ، ١٠٧١ ، ١١٦١  
 دواب للجيش ٢٤٣١  
 دواية ١٢٩١  
 دوريكلو ٢٢١ ، ٨٤٢  
 دوطة ٤٥٣  
 دياب نصري ١٢٨٢  
 دياب نوم ٨٩٣  
 ذخيرة ٦٩٣  
 راتب المدرسة ١٢٩١ ، ١٣٧٣  
 راجي ٨٧١  
 رباط جبرائيل ٤٠٣ ، ١٠٠٣ ، ١٢٧١  
 رباط جرجي ٥٨١  
 رباط حنا ٣٣٢  
 رديف ١٢٤٢  
 الرزاية ٢٤١٢ ، ٢٥١٢  
 رطل ٧١  
 رعد ١٢٠٢ ، ١١٣٣  
 زفراف ١٢٦١  
 روم ٢٦٠٣  
 رويق ٦٤٢  
 زريف (ظريف) باشا ١٥٧١  
 زنجي ٩٣٣  
 زكريا باشا ٨٩٣  
 زلعم جرجي ٢٢٢  
 زلعم نمه ٩٤١ ، ٢٦٠١  
 زوق ، دير ١٢٣٣  
 ساجور ١٣٨٣  
 سالم جان ٨١  
 سالم رزق الله ٢٤٠١  
 سالم فؤاد ٨١  
 سالم نوم ١٦٧١  
 ساعتاني ١٣٨١  
 سردينيا ١٣٥٢  
 سفر ممنوع ٣٣١  
 سكياس ميخائيل ٧١٢  
 سكياس يوسف ٨١٢  
 سليمان باشا ٩٢  
 سمحيري انطون ٢٠٧٣ ، ٢٣٦٣  
 سمه يوسف ٧٤٢  
 سميان ديدكس ١٢٣ ، ١٢٨٣  
 سميان فتح الله ٨٥١  
 سنبوك ٩٨٣  
 سهرة ١٦٦٣  
 سهري وردي ٢٢١  
 سياهو الصراف ١١٢١  
 سيمي حارة ١٢١  
 شاديو ٢٦١  
 شامي ٧٦٣  
 شاهيندر ٢١١٢  
 شاهين ٩٧٣  
 شاهيات ٥٦٣ ، ١٢١ ، ١٣٢٢ ، ١٣٩١  
 شحاده للكنائس ٢٠٦١  
 شحود ميخائيل ص ٨  
 شدياق ميخائيل ١٩١ ، ٣٠١  
 شراب الرعية ١٨٢ ، ٦٥٣  
 شرفه ٢٧١  
 ششان ١٩٣ ، ٨٥١  
 شمراوي ١٠٩١ ، ١٤٢٢ ، ٢٤٥٣  
 شقال ١٣٠١  
 شكر الكويچان ٣٥١  
 شلحت ١٠٣  
 شماس ٩٦٣ ، شماع ٦٦٢ ، شهاب قاسم ٦١  
 شوكتلي ٧١ ، ٩٦١ ، ١٢٦٢  
 صاجاني ٦٤١  
 صادر ٨٠٣

- صابغ ٧٣٣  
 صباغ بولس ٢٠٤  
 صعب باسيلوس ٢٣٧١ ، صعب جرجس ٢٢٣  
 صعب حنا ١٦٤١  
 صقال ٢١٥١  
 صنديق يوحنا ٧٤٣  
 صوصاني ٩٠٢  
 صولا ٧١١  
 ضاهر ٢٤٢٢  
 ضرائب ٢٢٤٣ ، ٢٣٦١ ، ٢٤٢٣  
 ضوناته انطون ١٥٣٣  
 ضوناته فتح الله ٨٤٣  
 ضوناته لويس ٥٨٢  
 غالي ٢٦٢  
 غانم ص ١٥  
 غزال ٩٦١  
 غزاله نعم ٧٨٢ ، ١٦١١  
 غضبان ٩٢٣  
 غلا ٢٤١٢ ، غلق نسماوي ١٠٣  
 غنطوز ٢٠٧٣  
 فرده ٢٠٨٢  
 فرا ٧٧٢ ، ٨٠١  
 فرقوه ١٨٣  
 فرمان ٨١٣  
 فرسة ٦١  
 فلق ١٢٢١  
 فر ٢٠٣١  
 عابدات ١٢١٢ ، ١٢٥٢ ، ١٢٧٢ ، ١٤٨٢  
 عازار نعم ٦٩٢ ، ٧٤٢  
 عبي ٧٦٣ ، ٢١٩٢  
 عبد العزيز ١٤٣٢  
 عبد المجيد ٦٢ ، ٨٩٣ ، ١٣٦٣  
 عبدني ارنت ٨٥١  
 عثمان باشا ٩٩٢ ، ١٠٦٣ ، ١٠٧٣ ، ٢٠٥٢ ، ٢١٥١  
 عجام ١٢٦١  
 عجوري ٨٢٢ ، ١١٦٣  
 عربستان ١١٣٣  
 عرس ١٣٨٢  
 عرق لولو ٧٠١  
 عرفتنجي ١١١ ، ٧٠٣ ، ١١٧٢  
 عريان شبل ١٠١  
 عزوز انطون ٥٣١  
 عسال كركور ٩٩١  
 عطش ناري ١١٧٣ ، ١٢٤٢  
 علقه ، فلك ٩٢١ ، ١٠٩٣  
 عمر باشا ١٣٠٢  
 علة ، سقوتها ٣١١ ، ٣٧٣ ، ٢١٧٢  
 عيان ١٢٧٢  
 عنزة ١٣٩٣  
 عنكبوت ، كنبسة ٧٤٣  
 عيسى ٢٤٠٣  
 قاطرجي ٢٧٨٣  
 قاق ٦٥١ ، ٢٤٠١  
 قاتقجي ٧٠٣  
 قبرصلي باشا ١٨٤٣ ، ٢٠١٣  
 قجلة ٩٧٣  
 قداسات ٢٠١٣  
 قدس ٢٩٢  
 قدمان ٧٨٢  
 قرالي ٢٢٢٢ ، ٧٨٢ ، ٢٣٧١  
 قره حصار ٧٣٣  
 قس نصرالله ٧١٢ ، ٧٥٢  
 قسطون ٤٣٣  
 قصاص ١٠٧١ ، ٢١٩٣  
 قصبجي ٧٨١  
 قلبه ابيض ١٠٦٣  
 قلاوص المازري ٦٨١  
 قندلفت فتح الله ٧٤١  
 قندلفت نعم ٦٠١  
 قولنج ١٤٥١  
 قيمي ٣٥١  
 كانا ٢٠٢٢  
 كبايه الياس ٧٦٣ ، ٨٠٢  
 كبايه رزق الله ١٥٠١  
 كبايه عبد الله ١٠٢٢

مصر ٨١١  
 مصطفى باشا ١٣٦٢  
 مصطفى سكيف ٢١١٢  
 مطر يوسف ٢٠٠٢  
 مظلوم ١٦٥١ ، ١٥٨٢ ، ٢٦٢٢  
 مفاربه ٢٢٠٣  
 مكارويوس صمان ١٣١٣ ، ٧٥٣  
 مكاني ٢٦٠٣ ، ٢٤٠٣  
 مللت ٨١٢  
 ملاخانه ٢٣٤١ ، ٦٩٣  
 ملش يوسف ١٠٠١  
 منقله ٢٨٢  
 موارنة ٢٢١٣ ، ١٠٠٣ ، ٩١١  
 موليناري ١٣٥٢  
 موسات ١٣٦٢  
 ناقوز ١١٥٢  
 نامق باشا ٧٠١  
 نجم ٧٥٢ ، ٢٠٠١ ، نجمة  
 نحاس ٢٥١ ، نورية  
 نوم قوم ٨٧٣  
 نيغوغوس ٧٠١  
 هدايا جبرائيل ٢٣٤١ ، ١٠٧٣  
 هزار ١٠٩١ ، ٦٩٣  
 هزة الحيط ١٧١  
 هنانو ٢٤٩٣  
 هواه اصفر ١٤١١ ، ١٣٠٢  
 هورنوس ٧٠٣  
 هيكيديون ٦٩٢  
 واري ٦٣ ، وجهي باشا ٨١٢  
 وكيل ٨٥١ ، ٩١  
 وليمة ١٣١٢  
 يافا ٨٢  
 ياقين ١٠٠٣  
 بيرقلي ٧١٢  
 يسوع الناصري ٢٠٦٢  
 يفا ١٠٢ ، يغمور ١٢٧٢  
 يلكات ١٨٤٣ ، يونان ٨٣

كبايه نصري ٧٠٣  
 كرتكية ١٧٦١ ، ١٥١١  
 كرونلي ٢٢٠٣ ، ١١٣ ، ٩١  
 كريم باشا ٢٢٧٣  
 كلب كليان ٨٩٢  
 كلداني ٩٦٣ ، ٥٥٢  
 كلزي ٨١  
 كلاسه ١٠٠٢ ، ٨٤١  
 كرك ١١٣٣ ، ١٠٠١  
 كنجة ١٩٩١  
 كن مع الله ٢٦٣  
 كنانة ١١٦١  
 كنانس ٢١٦١ ، ٢٠٥١ ، ٢٠٠٣ ، ١٥٠٢  
 كنيذر ١٠٢٣  
 كنيس اليهود ٢٥١١  
 كوبا (كبه) ص ١٥ ، ٦٥١ ، ٧٤٢ ، ٧٨٣ ، ٨٥١ ، ٩٧١ ، ٩٨٢ ، ١٠٩٢ ، ١١٢٢ ، ١١٦٢  
 ١٢٥٢ ، ١٣٠٢ ، ١٥٦٣  
 كوسا فيليب ١٠٧٣  
 كوميديا ١٣٨١  
 كيب ١٠٣٢  
 كيخيا ٢٢٠٣  
 كيس ٧٥٣  
 كيال ١٣٥٢  
 لاتيني ٢٦٠٣ ، ٢١٣٢  
 لومان ٢٣٧١  
 مازا ٧١١  
 متري ١١٥١ ، ٨١  
 محمد علي ٧١  
 مخلصي ٢٠٠١ ، ٩٠٣  
 مراش ٧٠٢ ، ٩١  
 مرعش ٧٨٣  
 مركوبولي ١٣١١  
 مزاد ١٢٢١ ، ١٩١٢  
 مساعر ٣٣  
 مساده ٧٦٣  
 مسكوب ٧١  
 ممش ١١٩٢





انجرت المطبعة الكاثوليكية في  
بيروت طبع هذا الكتاب في  
الثلاثين من شهر آذار سنة ١٩٦٢





## PRÉFACE

Na'oum Bahhās, syrien catholique d'Alep, maître d'école et diacre, meurt en septembre 1875.

Il laisse quatre cahiers manuscrits (20 cm. sur 10) de près de 500 pages.

Les cahiers 1, 2, 4 se trouvent parmi les manuscrits de la Bibliothèque Orientale de l'Université St-Joseph ; le 3<sup>e</sup> est perdu.

De ces pages d'aspect uniforme la photographie placée en tête du texte arabe donne une idée exacte.

Chaque page est divisée en trois colonnes dont chacune correspond à une semaine et comprend : la nomenclature des dimanches et fêtes, la statistique de présence des élèves, une chronique de la semaine.

C'est donc bien le titre « Diaire » (Yaoumiyyat) qui convient à ces cahiers dont le contenu et l'écriture dénoncent à l'évidence le fameux maître d'école que nos grands parents ont connu et dont quelques anciens d'Alep gardent encore le souvenir.

Les quatre cahiers du diaire couvrent 35 ans, de 1840 à 1875. Seuls les deux premiers, portant sur les années 1840-1855, sont utilisés ici. Le 3<sup>e</sup> cahier (1855-1866) a paru jadis en tiré à part du Machriq (1940).



FERDINAND TAOUTEL S. J.

---

CONTRIBUTION  
A L'HISTOIRE D'ALEP

LES DOCUMENTS « SYRIENS »  
ET LEURS ANNEXES

d'après le diaire de NA'OU M BAḤḤAŠ  
et d'autres documents inédits de 1840 à 1875

3

1840 - 1855

IMPRIMERIE CATHOLIQUE  
BEYROUTH



**CONTRIBUTION  
A L'HISTOIRE D'ALEP**

TEXTES ET ÉTUDES

19

FERDINAND TAOUTEL S. J.

CONTRIBUTION  
A L'HISTOIRE D'ALEP

LES DOCUMENTS « SYRIENS »  
ET LEURS ANNEXES

d'après le diaire de NA'OU M BAḤḤAŠ  
et d'autres documents inédits de 1840 à 1875

3



IMPRIMERIE CATHOLIQUE